

۱۹
۳۳۰۷۲

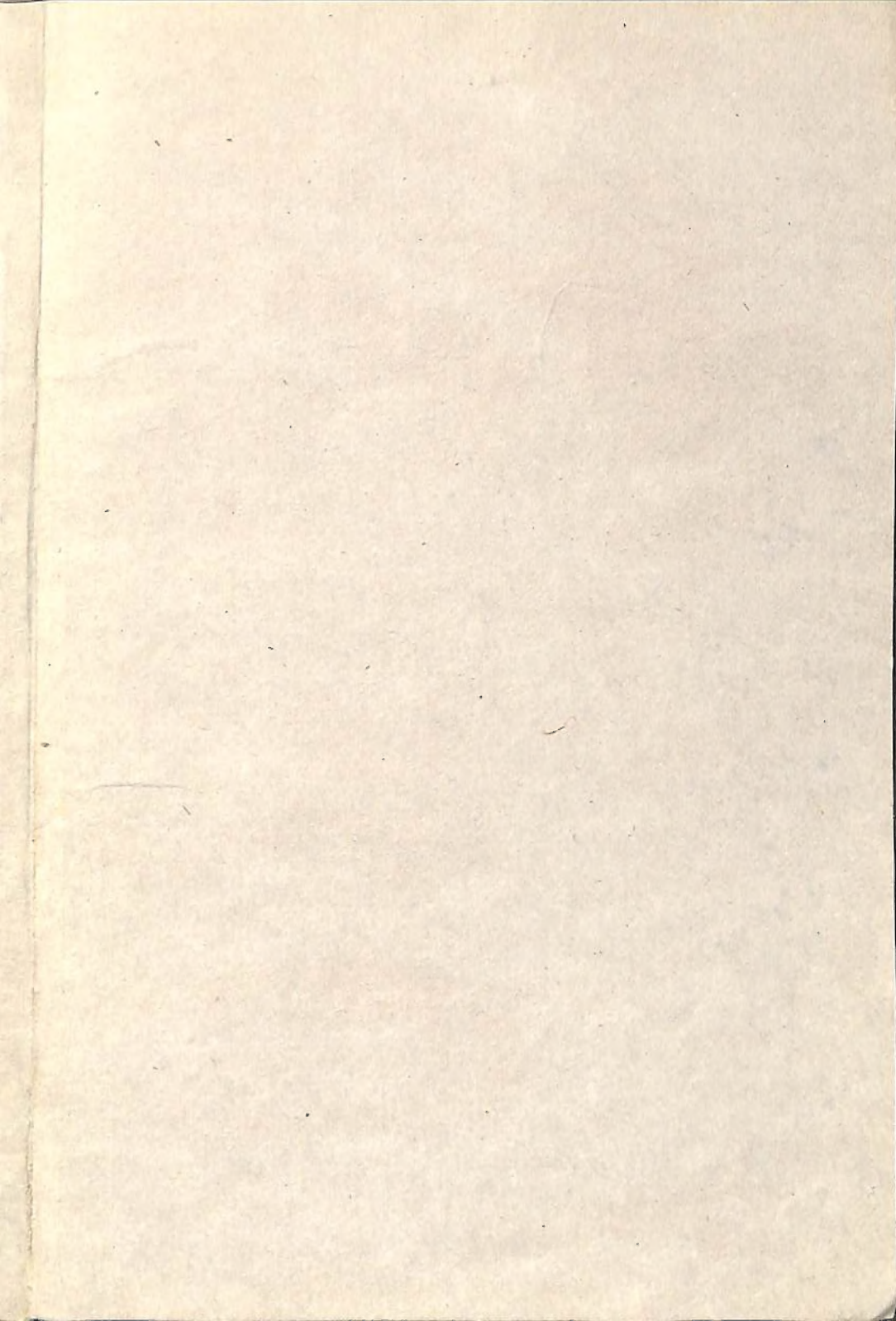
گنگو انګامائی



شکر موکاشی پښکر

۷۰۷۰





SRI RAMAKRISHNA ASHRAMA
LIBRARY SRINAGAR.

Accession No-

4040

Date

9.8

1906

SCIENCE
MUSEUM
LONDON
1881

گنگو انکامائی

S. I. RAMAKRISHNA
LIBRARY. SRINAGAR.
Accession No- 4040
Date



ہندوستانی کتابوں کا سلسلہ

گنگو اگنگامائی

شکر موکاشی پینکر

ترجمہ
عبدالحی

SEI RAMAKRISHNA ASHRAMA
LIBRARY. SRINAGAR.
Accession No- 4040
Date



نیشنل بک ٹرسٹ، انڈیا
نئی دہلی

1979 (1900)

© اصل زبان میں: شکر موکاشی بیکر
اُردو ترجمہ: نیشنل بک ٹرسٹ، انڈیا

قیمت :- 14/-

Original Title: GANGWA GANGAMAI (Kannada)

Urdu Translation: GANGWA GANGAMAI

ڈائریکٹ نیشنل بک ٹرسٹ، انڈیا A/5 گرین پارک نئی دہلی 110016 نے
برنی آرٹ پریس (پروپرائیٹرز، مکتبہ جامعہ ملیٹری) دریا گنج نئی دہلی 110002 سے چھپوا کر شائع کیا۔

پیش لفظ

یہ بات یقین سے کہی جاسکتی ہے کہ کنٹر میں ناول کا چلن انیسویں صدی کے آغاز میں ہوا، لیکن اس سوال کا جواب قطعی طور پر دینا مشکل ہے کہ ناول کا آغاز کب ہوا بعض ناقدین کا خیال ہے کہ 1823 میں تحریر کیا گیا کیمپو نار این کا ”مندر امجوش“ کنٹر کا پہلا ناول ہے۔ اس نثری داستان کا انداز ناول سے ملتا جلتا ہے لیکن ناول نے آگے چل کر جو شکل اختیار کی اس کا تصور کیمپو نار این کو نہ تھا۔ اتنا ضرور کہا جاسکتا ہے کہ نثر کو سنوارنے اور اس میں ناول کی تخلیق کی صلاحیت پیدا کرنے کا غرض اسی مصنف کو حاصل ہے آسان نثر میں ”راماشومیدہ“ کے مصنف پٹنا (1801-1870) نے ”گوداوری“ نامی ناول نصف لکھا۔ وینکٹا چاریہ کی تخلیقات کو پٹنا بڑی دلچسپی اور استحباب سے پڑھتے تھے اسی سے انھیں ناول لکھنے کی ترغیب ہوئی۔

بنی وینکٹا چاریہ (1814-1845) نے بنکم چندر اور دوسرے بنگالی ادیبوں کی تصانیف کا ترجمہ کر کے کنٹر کے پڑھنے والوں کو ناول سے متعارف کرایا۔ روایت پرستی کے حامی بنکم چندر کے زیرِ کا پودا، دیوی چودھرائی، کرشن کانت کا وصیت نامہ وغیرہ صیہ ساجی ناول اور راج سنگھ، درگیش نندنی، آئندہ ٹھہ، تاریخی ناول کنٹر میں بے حد مقبول ہوئے۔ بنگالی ناولوں کی زبان پر سنسکرت کا غلبہ تھا اس اسلوب کو ترجموں میں اپنانے کی وجہ سے کنٹر زبان بھی مشکل بن گئی۔ شیو رام کارنت کا یہ قول قابلِ تعریف ہے کہ اسلوب سے ہماری دلچسپی بنگالی ناولوں کے کنٹر ترجموں کو پڑھنے سے بھی بڑھی ہے۔

میسور کے وینکٹا چاریہ نے جہاں بنگالی ناولوں کا کنٹر میں ترجمہ کیا وہیں مرٹھی ادیبوں

خصوصاً ہری ناراین آپٹے کے ناولوں کا ترجمہ کنٹر زبان میں شمالی کرناٹک کے بی۔ ٹی گلگ ناتھ (1942-1969) نے کیا۔ راناراج سنگھ بکٹی بائی اور بھگوتی کاتیابائی وغیرہ ناولوں کے متن کی زبان وینکٹا چاریہ کی کنٹر کے مقابلہ میں زیادہ سلیس اور فطری ہے۔ اس کی وجہ مرآتی زبان کا غیر سنسکرت آمیز ہونا بھی ہے۔ گلگ ناتھ نے شمالی کرناٹک کے مروجہ اسلوب کو ہی دکھارا ہے۔ اس صوبہ کے کئی ناول نگاروں نے گلگ ناتھ کے اسلوب کی پیروی کی ہے اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ ان کی زبان بہت زیادہ متاثر کن تھی۔ مشہور سورماؤں کے دل ہلا دینے والے بہادرانہ کارناموں کی تصویر کشی، جمہور کی بیداری کی آرزو، زبان کی سلاست اور مہاراشٹر کے جغرافیائی قرب کی وجہ سے وہ شمالی کرناٹک کے مقبول عام مترجم ہوئے۔

وینکٹا چاریہ اور گلگ ناتھ کے عہد کو ترجموں کا عہد کہا جاسکتا ہے۔ ان مترجمین کے ذریعہ ناول عوام تک پہنچ گیا۔ پڑھنے والوں کو ادب کی تمام اصناف میں ناول سب سے زیادہ پسند آنے لگا۔ ملک میں تہذیبی اور سیاسی بیداری پیدا کرنے میں یہ تخلیقات معاون ثابت ہوئیں۔ خاص طور پر ترجمے کے اس کام سے کنٹر میں ناول کے ارتقا میں خاص مدد ملی۔ گلگ ناتھ نے وجے نگر سامراجیہ کی بنیاد پر 'مادھو کرن' و 'لاس' اور 'کمڈنی' نام کے دو طبعزاد ناول بھی لکھے۔ ان تصانیف میں وطن پرستی، مذہبی تفاخر، اور دیو بھکتی کی خصوصیات نمایاں ہیں۔ ان میں کنٹر کے ماضی کی شان و شوکت کو نمایاں کرنے کا رجحان بھی کارفرما ہے لیکن چھوٹ چھات کے انداد جیسے عصری مسائل کے ساتھ تاریخی صداقت کا امتزاج گلگ ناتھ کی طبعزاد تصانیف میں صحیح طرح نہیں ہوا ہے۔

گلگ ناتھ کے ناولوں کی اشاعت سے پہلے جنوبی کرناٹک میں بھی طبعزاد ناول لکھے جا رہے تھے۔ گل وادی وینکٹ رائے کا 'اندرا بائی' (1999) کنٹر کا پہلا معاشرتی ناول ہے۔ شاید یہ پہلا طبعزاد ناول بھی ہے۔ بہر حال یہ بات صاف طور پر کہی جاسکتی ہے کہ کنٹر میں اسیسویں صدی کے آخر تک ناول کا آغاز ہو چکا تھا۔ 'باگ دیوی' (1905) کے مصنف بولار بابور او اور 'روہنی' (1907) کے خالق گل وادی اناجی رائے کرناٹک میں ناول کو آگے بڑھا رہے تھے۔ کنٹر زبان کا علاقہ انتظامی نقطہ نظر سے مہاراشٹر مدراس اور پرانے میسور میں بٹا ہوا ہونے پر بھی بیسویں صدی کی پہلی دہائی کے ختم ہونے تک اس میں اچھی خاصی تعداد میں ترجمہ شدہ اور طبعزاد ناول تصنیف ہونا شروع ہو گئے تھے۔

1915ء میں شایع ہونے والا ”ماڈر دو نو ہمارے“ کنٹر ناول کے ارتقا کے نقطہ نظر سے ایک اہم تصنیف ہے۔ پُرانے میسور کا سادہ اسلوب ایم ایس پٹنانے اس میں استعمال کیا ہے۔ انھوں نے پہلی بار جہاں تک ممکن تھا، مروجہ زبان میں ہی مکالمات لکھے۔ ان کا خیال تھا کہ ناول میں اقدار اور کردار کی پیش کش کے لیے پُرانوں کا پیش کردہ آدرش سامنے رکھنا ضروری ہے۔ انھوں نے اپنے ناولوں کا پلاٹ عام زندگی سے حاصل کیا ہے۔ یہاں یہ بات بھی تحریر طلب ہے کہ راماین درشن، کے شاعر کے، کے، وی پٹ پٹانے اپنے ناولوں کا پلاٹ عام زندگی سے ہی لیا ہے۔

پٹ پٹانے ’کانور و سودا بیگڑتی‘، ملیالی مد و مکمل، نانی ناولوں کی اشاعت کے درمیان تین دہائیوں کا فاصلہ ہے۔ پٹ پٹانے اپنا بچپن اور جوانی ملے ناڈ میں گزارا تھا، ان دونوں ناولوں میں مصنف کا یہ تجربہ خاص طور پر ظاہر ہوا ہے۔ حسن کے پیجاری پٹ پٹانے ناولوں کی سب سے بڑی خصوصیت یہ ہے کہ ان سے کنٹر ناولوں کو شاعرانہ لب و لہجہ ملا ہے۔

افسانہ نگاری کی حیثیت سے مشہور ماسٹی وینکیش اینگریز کا خیال ہے کہ کردار کے حقیقی تجربے کی بنیاد پر ہی ناول کی تعمیر ہونی چاہیے۔ ماسٹی مسلسل لکھ رہے ہیں انھوں نے ”سوونا“ نانی ایک بہت ہی خوبصورت ناول کئی سال پہلے تصنیف کیا تھا۔ بعد میں انھوں نے ملے ناڈ کے ”نارتھی پس منظر میں“ چین بسونایک، لکھا۔ ان کے ایک اور ناول ”چک ویرا جیندر“ کا پلاٹ کوڈگ کی تاریخ سے لیا گیا ہے۔ کرناٹک کی تہذیب اور اس کی عظمت کی پیش کش ماسٹی کے ناولوں کی خصوصیت ہے۔ کنٹر کے ممتاز ناول نگار شورام کارنت کا راج عقیدہ ہے کہ زندگی کے تجربات کو ہی ادب کی تخلیق کی بنیاد ہونا چاہیے۔ حقیقت نگاری اور تصنیف سے ماری اسلوب کارنت کے ناولوں کی نمایاں خصوصیات ہیں۔ معاشرتی اصلاح کے مقصد سے تصنیف کیے گئے ناولوں میں بھی ان کی تخلیقی قوت بیدار رہی ہے۔ تجربات کی پیش کش موضوع کے مطابق ہے۔ معاشرتی مطالعہ کارنت کے ناولوں کو ایک متانت عطا کرتا ہے۔ افسانوی انداز بیان ان کے فن کی دوسری خصوصیت ہے۔ انھوں نے کوئی نیا اسلوب ایجاد نہیں کیا اور نہ ہی ان کا کوئی پیرو یا مقلد ہیں نظر آتا ہے۔ ان کے اکثر ناولوں میں جنوبی کرناٹک کی عام زندگی کے مرقعے بھرے پڑے ہیں۔ وہاں کی زمین، پانی، جانور، پرندے، پتھر پودے، ان کی تخلیقات میں

زندہ ہو گئے ہیں۔ کارنت کے بہترین ناولوں میں پٹ پٹا کے ناولوں کی طرح علامات اور راست بیانی ایک دوسرے سے پوری طرح ہم آہنگ ہیں۔ نئے تجربات اُن کے ہاں پائے جاتے ہیں لیکن یہ اُن کے فن کی خصوصیت نہیں۔

نئی تکنیکوں اور تجربوں کے ذریعہ کنسرٹ ادب میں جدت پیدا کرنے والے فنکار ہماری نئی نسل کے ادیب ہی ہیں۔ لیکن اس سے قبل کے ادب کو موڑ دے کر اُسے آگے بڑھانے والے ترقی پسند ادیبوں کے بارے میں بھی دو ایک باتیں کہنی ضروری ہیں۔ ایم، ایم پٹ پٹا کے زمانے تک کے ناولوں کو کنسرٹ میں ناول نگاری کا دور اول کہا جاسکتا ہے، کے، وی، پٹ پٹا، ماستی جیسے اہم ادیبوں کی تخلیقات کی اشاعت کے بعد، علی الخصوص 1930ء کے بعد سے کنسرٹ ناول کو زبردست فروغ حاصل ہوا۔ ناول کے ارتقاء میں ترقی پسند ادیبوں کا جو حصہ رہا ہے اُسے نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔

”سندھیا راگ“ اور ”نٹ سبارو بھوم“ کے مصنف اے این کرشن راؤ کی وجہ سے ناول کی مقبولیت اتنی بڑھ گئی کہ اس سے پہلے اتنی کبھی نہیں ہوئی تھی۔ تنقیدی نقطہ نگاہ سے پڑھنے والوں اور محض دلچسپی کے لیے پڑھنے والوں، دونوں کی تعداد میں بے پناہ اضافہ ہوا۔ کرشن راؤ اور چند دوسرے ادیبوں نے، طوائف کی زندگی، فنکار کی دنیا، سرمایہ داری کے تباہ کن اثرات جیسے موضوعات کو اپنے ناولوں کے لیے منتخب کیا۔ ادب کے موضوع کے بارے میں اب تک جو ایک پاکیزگی کی روایت چلی آتی تھی، نئے ادیبوں کے ہاتھ اُسے بدل دینے کے نتیجے میں، جس شدید حنا لفت کا امکان پیدا ہو گیا تھا اُسے ترقی پسند ادیبوں نے کم کیا۔ ناول کو عوامی مقبولیت عطا کرنے کے لیے انھوں نے راست بیان، عوامی زبان، کہانی کی دلچسپی کو قائم رکھنے، قاری میں اشتیاق اور پہچان پیدا کرنے پر خاص زور دیا۔ اسی وجہ سے کرشن راؤ، سباراؤ، بسوراج، کٹی منی نرنجن، کرشن مورتی پرانک کے ناول صحافت کی سطح سے بلند نہیں ہو سکے۔

1980ء کے لگ بھگ شایع ہونے والے ناولوں میں راؤ بہادر کا ”گرامین“ ایک اہم تخلیق ہے۔ ایک گاؤں میں ہونے والے واقعات میں نا انصافی کا پلڑا بھاری ہوتا ہے جس کے نتیجے میں لوگوں کے مزاج کا فطری پن ختم ہو جاتا ہے اس الم انگیز تجربہ کو بڑے پُر اثر انداز میں اس ناول میں پیش کیا گیا ہے اور اس میں علاقائیت، ایسا ئیت اور آفاقیت کو نہایت

کامیابی سے ہم آہنگ کر دیا گیا ہے۔

موجودہ صدی کی چھٹی دہائی میں جدید رجحان کے فنکارانہ استعمال کو فروغ دینے والے ادیب کنٹر کے مشہور شاعر گوپال کرشن اڈیگا ہیں۔ لیکن کسی بھی رجحان کے زیر اثر زیادہ عرصہ تک رہنا جدیدیت کے منافی ہے اسی لیے یو۔ آر۔ انتت مورتی، پی۔ نلیکش، تے۔ جسوی، گری وغیرہ نے اس میدان میں بہت جلد اپنا مخصوص مقام بنا لیا۔ یہ سب ماستی کی طرح انسان نگاری سے ناول نگاری کی طرف رجوع ہوئے۔ نئے ادیبوں میں سب سے زیادہ با اثر ناول نگار انتت مورتی ہیں جن کا ناول ”سنکارا“ ہے جو زندگی کے ذاتی تجربہ کی بنیاد پر ایک تجربہ کار شخص کے ذریعہ تہذیبی انحطاط کو نئے ڈھنگ سے پیش کرنے کی ایک کامیاب کوشش ہے۔ انتت مورتی کا دوسرا ناول ”بھارتی پور“ ابھی حال میں شایع ہوا ہے۔ اسے کے رامالوچن کا ”ہلدی مینو“ شکاری کے غیر مطبوعہ انگریزی ناول کا ترجمہ ہوتے ہوئے بھی تکنیک اور لاشعور کے مطالعہ کی پیش کش کی وجہ سے کنٹر ادب میں ایک مخصوص مقام کا حامل ہے۔ پی۔ نلیکش کا ”برکو“ تے۔ جسوی کا ”سورپ“ گری کا ”گتی دستھی“ یشونت چنتال کا ”مرد وارگلو“ اور شانتی ناتھ ڈیسیائی کا ”مکتی“ نئے ادیبوں کے رجحانات کی عکاسی کرتے ہیں۔ نیا ادب انسان کی سماجی حد بندیوں اور ذاتی تجربوں میں پوشیدہ حقیقتوں کو لطیف لیکن تھکے انداز اور پر جوش الفاظ میں بیان کرتا ہے۔ عورت مرد، فرد، سماں اور تہذیب، جب ان رشتوں میں عدم توازن بڑھنے لگتا ہے تو انسان اپنے اور دنیا کے درمیان واقع خلا کو محسوس کرتا ہے جس سے اسے مایوسی پیدا ہوتی ہے۔ اگر جدید دور سے پہلے کے ناولوں میں زندگی کے باطنی اور بامقصد ہونے پر زور دیا جاتا تھا تو جدید ناولوں میں زندگی کا لالہ ابالی پن اور تہذیب کا مردہ پن پوری طرح نمایاں ہو کر سامنے آتا ہے۔ جدید ادیبوں میں زندگی سے اس بیزاری اور مایوسی کے احساس کا سبب یورپ کے اثرات ہیں۔ ان میں خصوصی حیثیت وجودیت، اور لائفلٹی کے فلسفہ کو حاصل ہے جو کافکا اور کامو کے ذریعہ ہم تک پہنچا ہے۔ لیکن جو لوگ نئے ادب کے خلوص پر شبہ کرتے ہیں، ان کو یہ سوچنا چاہیے کہ ہماری زندگی پر یورپی تہذیب کا کتنا اثر ہے۔ حاصل کلام یہ ہے کہ اب تک شایع ہونے والے ناولوں کو دیکھ کر فی الحال یہی کہا جاسکتا ہے کہ کنٹر کے بہترین ادیبوں میں زیادہ تر جدید دیکھنے والے ہی ہیں۔

یہاں کنٹر ناول کے ارتقا کا ایک مختصر خاکہ پیش کیا گیا ہے۔ ایسا کرتے وقت قدیمی ناول

سیاسی ناول، معاشرتی ناول، تاریخی ناول وغیرہ کے عنوانات الگ الگ قائم نہیں کیے گئے ہیں اب تک جن ادیبوں کا ذکر کیا گیا ہے اُن کے علاوہ کچھ ادیب اور بھی ایسے ہیں جنہوں نے اس شعبے میں قابل قدر کام کیا ہے۔ مثلاً دیوڑ و گوکاک، شری رنگ، بصیرت پال، کے۔ وی۔ ایڑا، انعام دار، مرجی اتاراؤ، آرشی مگل، ویر کیسری، سیتا رام شاستری، کورٹی شری نواس راؤ، چندو رنگ، ویاس رائے بلال، ایس اننت ناراین، رام مورتی، تروینی، ایم کے اندیرا وغیرہ۔ کٹر کا افسانوی ادب بہت زیادہ متنوع ہے لیکن اس کی قدر و قیمت کا تعین ہونا ابھی باقی ہے۔

کٹر اور انگریزی کے ادیب شری شنکر موکاشی صرف صوبائی سطح پر ہی نہیں تو ملی سطح پر بھی زبردست شہرت کے مالک ہیں۔ ”گنگو انگامائی“ کے علاوہ ”ماں کے تین مکھ“ کے نام سے اُن کا ایک شعری مجموعہ اور ”برینڈے کی کاویہ بی مانسا“ کے نام سے ایک تنقیدی کتاب بھی شایع ہو چکی ہے۔ اُنہوں نے کچھ تنقیدی مقالات بھی لکھے ہیں۔ اپنی تنقیدی تحریروں میں اُنہوں نے جدید لکھنے والوں کی مذمت کی ہے۔ اُن کا خیال ہے کہ تنقید کا خاص منصب حصول انبساط ہے، جارج پڑتال نہیں، اس لیے نئے کٹر ادب کی تنقید میں عمل جراحی کی بجائے جوش اور جذبہ کو بھرتی چاہیے۔ موکاشی نے کٹر میں ایک ہی ناول لکھا ہے، گنگو انگامائی، پھر بھی اس ناول کا ایک مخصوص مرتبہ اور مقام ہے۔ اس میں روایات کی پیدا کردہ فرض شناسی، گھر کے رشتوں سے وابستہ انسانی وقار، اپنے حدود کے اندر اور باہر کے واقعات کا بیان نہایت جوش اور جذبہ سے کیا گیا ہے۔ کہانی کے آخر میں تقریباً تمام کردار اپنی خرابیوں اور خامیوں سے آگاہ ہو کر اپنی اصلاح کی کوشش کرتے ہیں۔ انسانی کمزوریوں سے موکاشی اچھی طرح واقف ہیں، خردمندانہ اخذ و قبول، روایت زدگی کے عناصر، فن سے وابستگی کے سبب زندگی میں پیدا ہونے والے لطیف ارتعاشات اور شدید الجھنوں کی کامیاب تصویر کشی کے سبب گنگو انگامائی کو کٹر ادب میں ایک اہم مقام حاصل ہے۔

موکاشی نے جو نظریہ پیش کیا ہے اُس کی بنیاد یہ ہے کہ تحریری عناصر خود سماج کے سہارے پرورش پاتے ہیں۔ ناول نگار کو چاہیے کہ قاری کو برابر اس بات کا احساس رہے۔ گنگو انگامائی کی تصنیف کا بھی خاص مقصد یہی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اس ناول میں المیہ کیفیت کی موجودگی کے باوجود اس کا مجموعی تاثر طرب ہے۔

اس نظریہ کو خصوصی اہمیت دے کر تخلیق پانے والے فن پارہ میں تجربات کے فشار سے جو آلودگی نمودار ہوتی ہے اُسے پوری طرح انیگر کرنے کے لیے کسی خصوصی قوت و صلاحیت کی ضرورت نہیں پڑتی کیونکہ تہذیبی اور ذہنی دونوں سطحوں پر وہ روایت کی شکل میں حاصل رہتی ہے۔ اس ناول کی ایک امتیازی خصوصیت اور کامیابی یہ بھی ہے کہ اس میں کسی جگہ بھی مقصدیت، ناول کی افسانویت، پر غالب نہیں آسکی ہے۔

اس زاویہ سے نگہ انگامانی، ایک گھڑلو، ناول ہے۔ اس کے پلاٹ کا میدان محدود ہے۔ خاص طور پر دھار واڑ کے گنگوا، راگھیا اور دیسانی، ان تین گھرانوں کے گرد جو واقعات رونما ہوتے ہیں انہیں کے سہارے ناول کا پلاٹ آگے بڑھتا ہے لیکن اس ناول کی ایک خاص بات یہ بھی ہے کہ اس میں اپنی حد سے آگے کی طرف دیکھنے کا رجحان بھی موجود ہے۔ اس طرح ناول کے حدود میں وسعت پیدا ہو گئی ہے۔ وسنت کا گاؤں چلا جانا اور اچوت کا بھئی میں مقیم ہونا ان کے ذریعہ واقعات کے مرکز یعنی دھار واڑ کے پس منظر میں گاؤں کی زندگی اور ایک بڑے شہر کی جھلک بھی نظر آتی ہے، پھر گاؤں، یاد دھار واڑ یا بھئی کو بذات خود کوئی اہمیت ناول میں نہیں دی گئی ہے لیکن دھار واڑ اور بھئی کا تعلق یوں ہی دکھایا نہیں گیا ہے۔ تین گھرانوں پر پڑنے والی مصیبتوں سے یا ان کے آپسی رشتوں سے دھار واڑ کی شہری زندگی متاثر نہیں ہوتی ہے لیکن دیسانی جی بچھے ہیں کہ وسنت کے کرتوتوں سے گاؤں کی پرسکون فضا میں بھیجی پیدا ہوتی ہے۔

بھئی میں اچوت کا ستیہ گرہ میں حصہ لینا اور دھار واڑ کے اسکول کے جلوس میں شائکی قیادت ان دونوں واقعات اور ان کے نتائج کو ایک ساتھ ملا کر دیکھنے کے بعد یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ زندگی کے جمود کو بدلنے والی قوت کو اس ناول میں تسلیم کیا گیا ہے۔ رتنا جو آزادی تصور میں بھی حاصل نہیں کر سکتی تھی وہ شائنا کو سیاسی اندولن کی وجہ سے حاصل ہو جاتی ہے۔ اس میں ایک نسل سے دوسری نسل تک ہونے والی تبدیلیوں اور ان کے پیدا کردہ مسائل پر بھی تبصرہ موجود ہے دہر نسل کے سامنے اپنے مخصوص مسائل ہوتے ہیں، پرانی عورتیں نئی نسل کے مسائل کو نہیں سمجھ سکتیں۔ آگے چل کر تمہیں جو بننا ہے اس کی طرف دیکھو روایت سے وابستگی موکاشی کو ہر لمحہ منقلب ہونے والی زندگی سے منہ موڑنے نہیں دیتی۔ شائنا کی شادی اور اس کی ماں کی شادی مماثل حالات کا نتیجہ ہیں۔ اس جز کا ذکر بھی ہمارے اس خیال کی تائید

کرتا ہے۔ روایت پر خامی تنقید ہونے کی وجہ سے واقعات کے بیان میں جو طنز پیدا ہو گیا ہے وہ بھی لطافت سے خالی نہیں۔

اس ناول میں یہ سوال بھی اٹھایا گیا ہے کہ زندگی سے منہ موڑنا کہاں تک ممکن اور مناسب ہے۔ زندگی سے اکتا جانے پر گنگو انکسٹا گامانی کی پناہ حاصل کرنے کے متعلق سوچتی ہے لیکن اُس کا فرض ابھی پورا نہیں ہوا ہے۔ کٹی کو شادی کر کے اپنا گھر بسانے تک ماں کی سرپرستی کی ضرورت ہے۔ یہ خیال آتے ہی وہ بیٹے کے لیے فکرمند ہو جاتی ہے۔ گنگا کے بلاوے کو نظر انداز کر کے وہ گھر کی جانب توجہ کرتی ہے۔ ریل کے ڈبے سے گنگا جل کو بہا دینے کا گناہ بھی وہ کر ڈالتی ہے۔ گنگا کو ترک کر دینے سے اُس کی شخصیت اور اُبھرتی ہے۔ گنگو افسر سے منہ نہیں موڑتی ہے لیکن وہ گناہ سے بری بھی نہیں ہے۔ اپنے بھائی کی بے انصافیوں کو وہ بھولتی نہیں ہے۔ ماضی کے بارے میں سوچ سوچ کر اس کا دل تلکین اور سخت ہو جاتا ہے۔ اُس کی زبان سے طنز کے تیروں کی بارش ہوتی ہے۔ راگھیا اور چیکا کی المناک موت کے بعد ہی اُس کا دل باییدہ ہوتا ہے۔ اس وقت تک دل کی ساری محبت اور فکرمندی صرف کٹی کی ذات تک محدود تھی زندگی سے متصادم ہو کر اس پر فتح پانے کا جو ہر کٹی کی شخصیت میں نہیں ہے۔ وہ بہت زیادہ متلون مزاج ہے۔ آخر تک وہ فطری کی منزل سے آگے نہیں بڑھ پاتا۔ اس کی اپنی شخصیت پوری طرح سے باییدہ نہیں ہو سکتی۔ اس لیے اس میں ایک کمزوری راہ پا گئی ہے۔ اُس خاص کردار کو ایک ایک رخا ہیر و بنا یا گیا ہے۔ موکاشی انسانی سرشت سے اچھی طرح واقف ہیں۔ اس لیے وہ کسی بھی کردار کو تکمیل کی منزل تک نہیں پہنچاتے۔ انسان کی کمزوری کو ظاہر کرنے کی وجہ سے ناول میں ایک بے ساختگی پیدا ہو گئی ہے۔ انسان کے تقاضوں، فریب کاریاں، جہالت، غم اور تصادم گنگو اور راگھیا کے درمیان حاصل ہیں۔ گنگو کی طرح کنارہ کشی کی کوشش کر کے حالات کے تقاضے پر تال ٹھوک کر اکھاڑے میں کود پڑنے والی دوسری شخصیت دیسائی ہیں۔ وہ کئی بار سوچتا ہے کہ دوسروں کے جھگڑوں میں دخل نہیں دینا چاہیے لیکن گنگو کی تکلیفوں کو دیکھ کر راگھیا سے نبرد آزما ہونے کے لیے تیار ہو جاتا ہے اس کا ایک نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ کٹی راگھیا کے جال میں پھنس کر ضد کر کے رتنا سے شادی کرتا ہے اور دوسری طرف وسنت شانتا کے پیچھے پڑتا ہے آخر میں بے شمار نشیب و فراز کے بعد سب ایک ہو جاتے ہیں۔ اس میں خاص طور پر براہ راست متصادم ہونے والے تین بزرگ ہیں جو زبردست قوت اور فراست کے مالک ہیں۔ راگھیا کی اپنی شخصیت گنگو اور

دنیائی دونوں سے زیادہ پیچیدہ ہے۔ وہ زیادہ تجربہ کار بھی ہے اور اپنے فائدہ کی خاطر کچھ بھی کرنے کو تیار رہتا ہے۔ ضرورت پڑنے پر خود ہی زیور اٹھا کر لے جاتا ہے اور پھر چوری کا بہانہ کر کے ڈھونڈنے سے بھی نہیں ہچکچاتا لیکن وہ کسی ولین کی طرح یکسر ظالم بھی نہیں۔ اس کی بیٹی کے بیاہ کے دن اس کی عزت کو بچانے کی خاطر محبوب جان اپنی صحت کی پروا نہ کرتے ہوئے اس کے لیے رو پیہ فراہم کرتی ہے۔ یہ دیکھ کر اس کا دل مسوس اٹھتا ہے۔ وہ شخص جس نے زندگی میں کبھی ہار نہ ماننے کا عہد کیا تھا اسی لمحے سے شکست کی جانب دیکھنے لگتا ہے لیکن اسی لمحے سے اس میں انسانیت اور فرض شناسی پیدا ہوتی ہے۔ ایک نئے زاویے سے حق اور باطل کے عرفان کے بعد راگھوا زندگی سے بیزار ہو جاتا ہے اور بالآخر خودکشی کر لیتا ہے۔ راگھو کے کردار کی تعبیر گنگو اور دنیائی کے کرداروں کی تعبیر و تشکیل سے مختلف طرز پر ہوتی ہے۔ خیر اور شر کا شعور ان دونوں کو زندگی کی طرف لے جاتا ہے۔

ان واقعات کے ارتقا میں کوئی خاص مقام نہ رکھنے کے باوجود جارج پلاٹ کا ایک اہم نقطہ ہے۔ فرض شناسی کا احساس اس کے کردار کی بنیادی خصوصیت ہے وہ ہر قسم کی صورتحال میں پرسکون رہ سکتا ہے۔ اس کی شخصیت میں کسی قسم کا کوئی ابہام نہیں ہے۔ اس کی قناعت پسندی کٹی کے تلون کے لیے معاون نہیں ہوتی یہی نہیں اس کا سکون ناول کے اندر چلنے والی سکون کی لہریں لہرے پوری طرح ہم آہنگ ہے۔ حالات کا علم ہونے پر بھی ان کی جانب نہ کھینچے ہوئے مضبوط طریقہ پر کھڑے ہو کر پرسکون رہنے کی قوت اس میں موجود ہے حقیقت نگاری کے سہارے ناول کی اصلی اہمیت کو خراب کرنے کی ہمت موکاشی کی تحریر میں نہیں ہے۔

گنگو اگنگامائی کے پہلے دو باب پڑھتے وقت ایسا لگتا ہے کہ اس میں علامت نگاری کا خاصا استعمال کیا گیا ہے۔ زندگی کی تکمیل، موت کا بلا و قبول کرنا گنگامائی کے کردار کا ایک پہلو ہے۔ لیکن پھر بھی وہ گنگو میں غیر مرنی طور پر موجود رہ جاتی ہے۔ یہ حالت کچھ دنوں تک پوشیدہ رہتی ہے۔ قاری کی توجہ منتشر واقعات کی کڑیاں ملانے اور کرداروں کے ارتقا کی طرف لگی رہتی ہے لیکن ساس بہو کے تصادم اور جھگڑے کے درمیان کسی غیر مرنی ہستی کی طرح بھنے والی ندی میں زہر کی ملاوٹ کا اشارہ ملتا ہے۔ آخر میں گنگو کے احساس کا سوتا خشک ہو جاتا ہے۔ گنگا جل کا برتن گنگو اگنگامائی کے پاس آتا ہے۔ اس وقت موت اور زندگی کی کش مکش میں گنگو اگنگامائی میں باہمی اختلاف کا نقطہ نظر پوشیدہ ہونے کی صدا سنائی دیتی ہے۔

گنگا مانی میں الوہیت کا جو عنصر موجود ہے وہ شالگ رام میں تکمیل کے درجہ پر پہنچ جاتا ہے۔ شالگ رام کے واقعہ سے گنگو اکواس وقت تھوڑی سی عقل آجاتی ہے جس سے گھر کی بد امنی کسی حد تک کم ہو جاتی ہے۔ گنگا ندی کی طرح گرجنے والی گنگو کی شخصیت کا ایک اور پہلو بھی ہے۔ سکون۔ گنجیم خا مویشی! شالگ رام اور گنگو کے ساتھ علامتی سطح پر جارج کے تعلقات کا تصور بھی اس سلسلے کی ایک کڑی ہے۔ شالگ رام کی خاموش سرپرستی کو موکاشی نے بیان کیا ہے۔ گنگا مانی اور شالگ رام کا علامتی استعمال ناول کے آخر تک یکساں طور پر نہیں کیا گیا ہے۔ ابہام نشر زنی، رہنمائی وغیرہ کا روایتی معنی میں استعمال بیکار ہو جاتا ہے۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ بیان میں چپٹی آنے کے بعد بھی وہ آخر تک بچھ نہیں پاتے ہیں۔

اس ناول میں خاندانی زندگی کی پیش کش کی کوشش کی گئی ہے اور اس کے لیے روایتی تکنیک کو اپنایا گیا ہے جیسے ابواب کے عنوانات قائم کرنا، سنسکرت اشلوکوں کا استعمال، ڈکنس کی طرح ڈرامائی انداز میں مزاح پیدا کرنا، ساتھ ہی اٹھارویں صدی کے انگریزی ناولوں کی طرح قصہ کو آگے بڑھانے کے لیے خطوط کو استعمال کرنا۔ ناول کے آخری حصہ میں قصہ کے الگ الگ سروں کو جوڑنے کے لیے خطوط کے استعمال سے دھکسا لگتا ہے موکاشی کا نظریہ ہے کہ ناول کو عام تکنیک کے ذریعہ ہی تکمیل تک پہنچانا چاہیے۔ گنگو گنگا مانی اس بات کا ایک کامیاب نمونہ ہے کہ روایتی نظریات کے متعارف چوکھٹے میں رہتے ہوئے انسانی صلاحیت اور امکانات کا ہر ردانہ جائزہ لے کر کبھی کبھار روایتی حدود کو توڑ کر بھی کسی ادبی شاہکار کو تخلیق کیا جاسکتا ہے۔

بی۔ دامودر راؤ

1

گنگوا

گنگو اے سب ہی واقف ہیں۔ چالیس سال کی عمر میں ہی وہ اپنے شوہر کو کھو بیٹھی لیکن اس نے اپنی زندگی کو اپنے اکلوتے بیٹے کٹی (کرشن) کے لیے وقف کر دیا۔ گھر میں پہلے ہی سے غریبی تھی اس پر گھر کا کما ڈا دینی اٹھ جانے سے تو گھر کی حالت کا بھگوان ہی مالک تھا۔ اب کٹی اٹھارہ سال کا ہو گیا ہے۔ گنگو نے پچھلے آٹھ سال میں کیا کیا تکلیفیں نہیں جھیلیں لیکن اپنے کٹی کے لیے اس نے یہ سب خوشی خوشی برداشت کیا۔ اس نے خود آدھا پیٹ کھا کر کٹی کو بھر پیٹ کھلایا۔ دوسروں کے یہاں جھاڑ و برتن کر کے اُسے پڑھایا کھلایا۔ بہر حال کٹی نے اب میٹرک کا امتحان پاس کر لیا تھا اور تحصیلدار کے دفتر میں نوکر ہو گیا تھا۔ اپنی کوششوں کی اس کامیابی سے گنگو بہت مطمئن تھی۔ آرزوؤں کی بھی کہیں کوئی انتہا ہوتی ہے؟ اس کے دل میں اب بھی ایک آرزو باقی تھی کہ کٹی کی ایک چاندی دہن گھر میں لانے کے بعد ہی اس کی آنکھیں بند ہوں۔ جب وہ اپنا گھر خود چلانے لگے گا تب ہی وہ اپنے فرض سے سبکدوش ہوگی۔

ان ہی دنوں پڑوس کے دیسانی صاحب کی بیوی کاشی یا ترا کے لیے جا رہی تھیں گنگوا بھی اسے ایک اچھا موقع سمجھ کر ان کے ساتھ ہوئی۔ بھگوان وشو نا تھ سے اپنی آخری مراد مانگنے کے لیے کٹی کو ساتھ لے کر جانا تو ممکن نہ تھا اس لیے وہ اکیلی ہی ان کے ساتھ روانہ ہو گئی۔

کاشی پہونچ کر اس نے گنگا جی میں اشنان کیا اور وشویشور، کال بھیر، وگھنڈی راج مندر مادھو وغیرہ سبھی دیوتاؤں کے درشن کیے۔ ہریش چندر گھاٹ پر اس نے چراغ جلائے۔ پرخ آرتی، گوپر آرتی، کپور آرتی وغیرہ سب ہی آرتیاں کر کر پر شاد لیا۔ ہر جگہ گنگو نے آنکھیں بند کر کے نہایت عقیدت سے سر جھکایا اور دعا کی کہ اے بھگوان! کرشن کی شادی ہو جائے، اس کا گھر بھر اپرا ہو جائے، بس اتنا ہی دکھا دو بھگوان! کٹی دولت مند بنے انسان بنے، اُس کا جیون سکھی رہے، اس کی یہی تمنا تھی! اس کا دل مادرانہ شفقت سے لبریز ہو گیا، وشویشور کے سامنے آرتی ہونے وقت وہ آنکھوں میں آنسو بھر کر بھگوان کے سامنے گڑ گڑائی۔

کاشی سے گاؤں لوٹنے کا وقت بھی آگیا۔ سب نے اپنا اپنا سامان سنبھالنا شروع کیا۔ گنگو
نے بھی اپنی چھوٹی سی پوٹی سنبھال لی۔ گزشتہ دن وہ بھی سب کی طرح بازار سے تاجے کی ڈھکن
والی ایک لگری خرید لائی تھی۔ سب کی طرح اس نے بھی اپنی لگری گنگا جل سے بھر کر موم سے
اس کا ڈھکن بند کر دیا۔ لگری کی گردن میں پکڑنے کے لیے ایک ڈوری بھی باندھ دی۔ لگری
کچھ بجاری سی لگی۔ اٹھانے میں ذرا مشکل سی ہوئی لیکن کاشی آکر گنگا جل لیے بغیر بھی کہیں واپس
جایا جاتا ہے، مرتے وقت آخری سانسوں میں جب تک کٹی سر ہانے بیٹھ کر اس کے حلق میں گنگا
جل نہ پڑکائے گا تب تک اس کی نجات کہاں!

ریل چھوٹنے سے ایک گھنٹہ پہلے ہی سب لوگ آکر ایک ڈبہ گھیر کر بیٹھ گئے، کچھ لوگ
بیچ میں آڑے بیٹھے، اور کچھ اونگھنے لگے۔ گاڑی اسٹیشن سے کب چلی، صرف چند ہی لوگ جان
پائے۔

گنگو کھڑکی سے ٹیک لگائے اپنی گھری سنبھالے بیٹھی رہی۔ گاڑی کے پچکولوں اور چار
پانچ دن کی مستقل تھکاوٹ کی وجہ سے اس کی آنکھیں بھی جھپکنے لگیں۔ وہ دو تین گھنٹے سوتی رہی کہ
گاڑی کی سیٹی سے اس کی آنکھ اچانک کھل گئی۔ ڈبے کی سب کھڑکیاں بند تھیں صرف گنگو کے
پاس کی کھڑکی کھلی تھی۔ سردی سے اس کے ہاتھ کی نیس بن پڑ گئی تھیں، بدن کا نپ رہا تھا۔ اُس
نے باہر دیکھا تو گاڑی دائیں طرف مڑ رہی تھی۔ اوپر انجن کا کالا دھواں چھا گیا تھا پور اچاند سر
پر تھا۔ چاروں طرف جھپکے تارے، دور دور تک پھیلے ہوئے تیلے دورافتح کے قریب پیرٹروں کے
ہیولے، ان سب پر نگاہ ڈال کر گنگو نے کھڑکی بند کر دی۔ اُسے فوراً نیند نہیں آئی۔ خیالات کا
تانتا بندھ گیا۔ دیکھے ہوئے سب مندرمورتیاں، گنگا جی سب ایک ایک کر کے اس کی آنکھوں
میں گھومنے لگے۔ وہ اُن میں کھو گئی۔ اسے کاشی کا سفر ایک خواب مانگے لگا۔ دھونتا تھکے درشن کی
یاد آتے ہی وہ جذبات کی رومیں بہنے لگی۔ اس نے اسے اپنی خوش نصیبی سمجھا۔

تمام مذہبی جذبات سے بڑھ کر انسان کے لیے ایک آخری سہارا اور بھی ہوتا ہے، شفقت
اور محبت! اُسے اچانک کٹی کا خیال آیا: "شاید وہ اس وقت دھارواڑ میں سو رہا ہوگا، ہو سکتا ہے
نیند میں مجھے ماماں، کہہ کر بڑبڑا رہا ہو۔ بیچارا! ان دنوں اس نے اپنا کھانا بھی خود ہی تیار کیا
ہوگا۔ اُسے کتنی تکلیف ہوئی ہوگی۔ اب تو اس کی ناک میں ایک نیل ڈال دینے پر اپنا آخری کام
نٹا سمجھوں گی۔ اُس کے بعد ہی میں سکون سے مر سکوں گی" خیالات کا یہ سلسلہ جاری رہا آخر موت

کا خوفناک تصور اس کے دل کو بے چین کرنے لگا۔

موت انسان کی تمام تمنائوں کو روکنے کی دیوار ہے۔ بھوکا منہ دیکھنے کے بعد ہی کیا میرا جانا ٹھیک ہوگا۔ کیا صرف کٹی کا بیاہ کر دینے سے میرا کام ختم ہو جائے گا، اس کی زندگی کی تکمیل تو بعد میں ہوگی۔ بیٹے کی گرسستی تو بعد میں دیکھنے کی چیز ہوگی۔ اس کے لیے مجھے آگے بھی جینا ہوگا۔ دس آدمی جب اس کی تعریف کریں، وہ میرے کانوں میں پڑنا چاہیے۔ اس کے بچے دادی کے ہاتھ سے نوالہ کھائیں، میں ان کو کہانی اور لوری سنا کر سلاؤں۔ ان سب کے بغیر میں مر نہ پاؤں گی جہاں تک ہو سکے مجھے جینا ہوگا۔ جینے کی خواہش نے اس کے دل کو بڑھا وادے کر ایک جوش بھر دیا۔

ریل کے ڈبے کے بلب کی مدھم روشنی میں گنگا جل کی لگری جم جم چمک رہی تھی۔ اس کی تکیہ چمک گنگو کے دل میں تیر کی طرح جھمک رہی تھی۔ لگری کے اندر گنگا جل چمک چمک کر آواز پیدا کر رہا تھا۔ آواز اسے موت کے فرشتے کا بلا و معلوم ہوئی۔ اس نے سوچا یہ گنگا جل کس لیے ہے؟ مرتے وقت حلق میں ٹپکانے کے لیے ہی نا، نہ نہ۔ وہ ابھی نہیں مرے گی! اسے تو جینا ہے! اُسے تو کاشی کے دشویشور کا پرشاد ملا تھا۔

چاروں طرف سکوت تھا۔ لگری برابر چمک رہی تھی۔ لگری کے اندر پانی کے چمکنے کی آواز اسے موت کا پیغام دے رہی تھی۔ گنگو ابے قرار ہو گئی۔ اس کا دل زور زور سے دھڑکنے لگا۔ ایک طرف زندہ رہنے کی خواہش، دوسری طرف موت کی پکار ان دونوں کے درمیان وہ گھبرا اٹھی اور ڈر گئی۔ یکس مکش اس کے لیے ناقابل برداشت تھی۔ آخر جینے کی خواہش غالب آگئی۔ اس نے کھڑکی کھولی۔ آہستہ سے لگری اٹھائی ناخن سے موم کھرچا، ڈھکن کھولا اور لگری کو اپنی آنکھوں سے چھواتے ہوئے بچے گنگا مانی کہا، پھر اسے کھڑکی پر رکھ کر الٹ دیا۔ گنگا جل چمک چمک کر رہا۔

آخری بوند گرنے تک وہ لگری کو اسی طرح پکڑے بیٹھی رہی۔ سب لوگ سو رہے تھے اُس نے پھر سے لگری کا ڈھکن بند کر کے اُس میں موم لگایا۔ لگری کے نیچے رکھے جانے کی آہٹ پر کسی نے میند بھری آواز میں پوچھا "کون ہے؟"

"کچھ نہیں" کہتے ہوئے گنگو نے اطمینان کا گہرا سانس لیا۔

پہرے رشتے دار

کاشی یا ترے لوطی تو سب ہی لوگ گنگو کی تعریف کرنے لگے۔ اڑوس پڑوس کے سب ہی لوگوں کو گنگو نے اپنے سفر کے مختلف تجربات خوب مزے لے لے کر اور رنگین بنا کر سنائے۔ لیکن ”گنگاماں“ کو ریل کی کھڑکی سے بہا دینے کی بات سننے والوں کو کچھ اچھی نہیں لگی۔ پڑوسن کاشی کی ماں بولی ”یہ کام تو نے غلط کیا گنگو! گھر میں آتی ہوئی گنگا کو تو نے باہر نکال دیا۔ تجھے پھر سے جا کر ان کے درشن کرنے پڑیں گے“ گنگو نے اپنے دل کو یہ کہہ کر تسلی دے لی کہ جو ہو گیا سو ہو گیا شاید دوبارہ کاشی یا تر کی توفیق ہو جائے۔

لیکن اپنا ایک تجربہ گنگو نے کسی کو بھی نہیں بتایا۔ اس کے سرسری تذکرہ پر ہی اکتفا کرتی رہی۔ ایک سپیدھی پہاڑی سے گنگا مائی نیچے بہتی ہے۔ یا تریوں کو ہزاروں فٹ کی اونچائی سے آگے بڑھنا پڑتا ہے۔ سامان ڈھونے والے مزدور یا تریوں کو آگاہ کرتے رہتے ہیں کہ نیچے کی ڈھلان کی طرف دیکھنے سے چکر آجاتا ہے کچھ لوگ اس وجہ سے گر بھی جاتے ہیں۔ پر گنگو اس طرف دیکھے بغیر نہ رہ سکی۔ دور اندھیری گہرائی میں گنگاماں کا سفید دھار اچھا جاتا ہوا ابھر رہا تھا۔ اسے ایسا محسوس ہوا جیسے گنگاماں اُسے اپنے پاس بلارہی ہو گنگو نے فوراً آنکھیں پھیر لیں اور پھر اس طرف نہیں دیکھا۔ وہ آگے بڑھتی گئی۔ عجب تجربہ تھا وہ بھی۔ ایسی کوئی خاص بات نہ تھی پھر بھی اس کا تصور۔ اس منظر سے پیدا ہونے والے شدید احساسات، خوف، امید، یہ سب مل کر ایک خواب کی طرح گنگو کے دل میں بیٹھ گئے تھے۔ یہ تجربہ اُس کی زندگی کا حصہ بن گیا تھا جسے وضاحت کے ساتھ بیان کرنا بھی مشکل تھا اور چھپانا بھی ناممکن۔

زندگی کا چکر آہستہ آہستہ چلتا رہا۔ کٹی کے لیے ماں کے بغیر تنہا رہنے کا یہ پہلا اتفاق تھا۔ کٹی کوئی دودھ پیتا بچہ تو تھا نہیں پھر بھی اکیلا رہنا اُسے اچھا نہ لگا۔ اول تو کھانا پکانے کو اس کا دل نہیں چاہتا تھا اور ماں کی غیر حاضری بھی بہت اکھری۔ دوسرے دفتر کے تلخ تجویزوں

کو ہمدردی سے سن کر تسلی دینے والی کی کمی بھی اُسے بہت کھٹکی۔ کٹی کو اور بھی پریشانیاں تھیں۔ سٹی نئی نوکری تھی اور کسی نے اسے صلاح دی تھی کہ انکم ٹیکس کے حکمے میں کسی پر بھی اعتماد نہیں کرنا چاہیے۔ اس لیے کسی دوسرے سے پوچھے بغیر جتنا سمجھ میں آتا اسی کے مطابق کام کرتا۔ نتیجے میں بڑے افسروں سے ڈانٹ کھاتا اور ساتھیوں سے ہنسی اڑواتا۔ اس کو نوکری دلانے والے تحصیلدار صاحب شروع شروع میں ازراہ ہمدردی اس کی غلطیوں کی اصلاح کر دیتے تھے لیکن دو ماہ گزر جانے پر بھی جب کٹی کو ٹھیک سے کام کرنا نہ آیا اور اپنی مشکل بھی بیان نہ کر سکا اور اس کے غلط سلط کاغذات دیکھنے پر تحصیلدار کو پتہ لگا کہ وہ اب بھی کورسے تو انہوں نے اس سے صاف کہہ دیا ”تمہیں نوکری پی دلانے والا میں مور کھ تھا“ یہ سن کر کٹی ان سے اور بھی دور رہنے لگا۔ دھیرے دھیرے ایک کلرک جوشی رام رائے سے دوستی کر کے اس کی صلاح سے کچھ کام کرنے لگا۔ تب بھی کچھ غلطیاں رہ ہی جاتیں۔ رام رائے کی صلاح سے اس نے ایک بار مسودہ تحصیلدار صاحب کے پاس بھیجا۔ انھوں نے کٹی کو بلا کر خوب ڈانٹا اور رام رائے کو مسودہ ٹھیک کرنے کو کہا۔ اس طرح کے حالات میں ماں اس کی صلاح کا رشتی۔ ماں کے سامنے ایک بار ہنس کر ایک بار چڑک کر جب تک وہ سب کچھ نہ سنالیتا اُسے چین نہ آتا تھا۔

کٹی جو عرب دفتر میں نہ دکھایا تا وہ کبھی کبھی گھر میں آسانی سے جایا تھا۔ ان پڑھ ماں کی سیدھی سادی باتوں کا مذاق اڑا کر یا اس کے فرسودہ مشوروں میں کیرٹے نکال کر اُسے ایک قسم کا سکون ملتا تھا۔ ماں کے ساتھ چھوٹے موٹے جھگڑے اس کا روز کا معمول تھے۔ ماں کے جانے سے کٹی کی طاقت گھٹ گئی تھی۔ بڑھ ماہ تک کٹی تنہا رہا۔

گنگو اکی واپسی کے بعد کچھ دن ٹیٹ نے بڑے جوش و خروش سے گزارے۔ ماں کی عدم موجودگی میں پیش آنے والی دفتر کی بہت سی باتیں اُسے بتائیں۔ ماں نے جب آنکھوں میں آنسو بھر کر اُسے یہ بتایا کہ کاشی میں وہ اس کو کتنا یاد آتا تھا تو وہ یہ سن کر کچھ شرمایا اُس نے ماں کی تمام باتیں بڑی توجہ سے سنیں۔ گنگو نے جب گنگا جل کو چھینک دینے کی بات بڑے دکھ اور پھٹانے کے ساتھ بتائی تو کٹی نے اس کو ڈھارس دیتے ہوئے کہا ”ماں“ تم فخر نہ کرو ایک بار پھر کاشی ہو آنا“ کچھ دن بعد زندگی کا وہی پرانا معمول پھر شروع ہو گیا۔ بیچ بیچ میں چھوٹے موٹے جھگڑے زندگی میں رنگ آمیزی کرتے رہے۔ کٹی کے دو سگے ماموں تھے۔ ایک کا نام دینکٹ رائے تھا اور دوسرے کا راگپا۔ کٹی نے ابھی تک اُن کا نام ہی سنا تھا۔ شاید بچپن میں انھیں دیکھا بھی ہو

لیکن اب اسے کچھ یاد نہ تھا۔ پر جب گنگو اکاشی یا تراپر گئی تو ایک ماموں نمودار ہوئے۔ ایک بار دفتر میں کسی کام سے راگھیا آیا تھا تب وہ کٹی کو تلاش کر کے اُس سے ملا اور اسے اپنا رشتہ بتایا۔ رشتہ داروں سے ناواقفیت کے سبب کٹی کو زری کی پگڑی پہنے گندنی رنگ اور دراز قد کے سگے ماموں کی طرف کوئی خاص کشش محسوس نہیں ہوئی۔ راگھیا نے گنگو کی صحت اور اس کے روزانہ کے معمولات کے بارے میں دریافت کیا۔ بعد میں اس نے اپنے بارے میں بھی بتایا کہ دھارواڑ کے اپنے گھر میں تقریباً چھ ماہ پہلے آیا ہے کسی لین بازار کا پتہ دے کر اس نے کٹی کو اپنے گھر آنے کی دعوت بھی دی۔ اُس نے یہ بھی بتایا کہ اب تک وہ اپنے گاؤں بند گوڑہ میں تھا۔ ابھی حال میں اس کی بڑی لڑکی نے ملکی امتحان پاس کر لیا ہے۔ دو درجہ انگریزی پڑھانے کے خیال سے اب وہ اپنے گھر والوں کو دھارواڑ لے آیا ہے۔ کٹی یہ سب بے ولی سے سنتا رہا وہ یہ بات وہیں بھلا بھی دی تھی کہ گنگو اُس کے آنے کے دو ماہ بعد راگھیا پھر اس کے گھر پر وارد ہوا۔

3

غیر متوقع ملاقات

گنگو نے خواب میں بھی یہ نہیں سوچا تھا کہ اس کی اپنے چھوٹے بھائی سے بھی کبھی ملاقات ہوگی۔ کٹی بھی دنتر میں راگھیا سے ملاقات کی بات بھول گیا تھا اس لیے اس نے گنگو سے اس کا ذکر نہیں کیا تھا۔ اگر اس نے ایسا کیا ہوتا تو وہ راگھیا سے ملاقات کے لیے تیار رہتی۔ لیکن دس برس کے بعد راگھو گنگو کے گھر میں بیدھا گھسا چلا آیا۔ گنگو کو اپنے جذبات ظاہر کرنے کا موقع نہی تہ ہوئے تھے ہیں پلنگ پر بیٹھ کر وہ دس سال کے اپنے دکھ سکھ کے دکھڑے رونے لگا۔ اول تو گنگو کی سمجھ میں ہی نہ آیا کہ وہ بھائی سے کیا بات کرے۔ اُسے بھائی سے نفرت بھی تھی اور اس کا ڈر بھی تھا۔ اگر پہلے سے معلوم ہوتا تو وہ اپنی زبان کو سان پر چڑھا رکھتی اس کی زبان دس سال میں اپنی تیزبی کھو بیٹھی تھی۔ ساتھ ہی ان دس سال میں بھائی کے حالات کو جاننے کی خواہش بھی دل میں موجود تھی، اسی لیے اس کی ساری باتیں سن لیں۔ اس دن اتوار ہونے کی وجہ سے کٹی بھی گھر پر ہی تھا۔ وہ بھی حیران سا اس غیر متوقع مہمان کی بانیں سنتا رہا۔

راگھپانے یہ سارے سال گاؤں میں ہی گزارے تھے۔ اس کی بیوی دوسری بچی کو جنم دینے کے بعد پہلا پڑ گئی تھی اور آج تک بیمار ہی ہے۔ بیچ بیچ میں سینے میں درد ہو جاتا تھا۔ سال میں تین چار مہینے بستر پر پڑی رہتی تھی۔ بند گورہ میں اس نے چند سال تک ایک گنواں لایا۔ عمدہ قسم کی گاٹیں پالیں۔ ایک عرصہ تک یہی کاروبار کرتا رہا لیکن اس میں نفع دکھائی نہیں دیا تو چھوڑ دیا۔ گھر چلانا ہی تھا۔ اب ادھیڑ عمر ہو گئی تھی۔ سب چیزوں سے تنگ آ کر کھیت کو بٹائی دیا۔ اٹھا کر لڑکیوں کی پڑھائی کے لیے دھار دواڑ آ کر پھر سے گھر جمایا۔ لین بازار میں مکان ملا تھا بہر قسم کا آرام حاصل تھا لیکن پرانے دن یاد کر کے دکھ بھی ہوتا تھا۔ کتنا بڑا کنبہ تھا، سب بگھڑ گیا ایسا لگتا ہے جیسے یہ سب بچھلے جم کا پھل ہے۔ پھر سب ایک ساتھ ملیں گے وغیرہ وغیرہ..... گنگو! اس کی ساری باتیں چپ چاپ سنتی رہی اور منتظر رہی کہ راگھپا کب اپنی تقریر ختم کرے۔ ادھر دھیرے اس کی باتیں ایک رخ اختیار کرنے لگیں۔ رشتہ داری، آپس کی نا انصافی، محبت وغیرہ کی تمہید باندھ کر کٹی کی ہوشیاری کی دل بھر کے تعریف کرنے کے بعد راگھپانے اس کی طرف منہ کر کے پانسہ بھینکا۔

”گھیتنا، ہم لوگوں نے تو اپنی رتنا کو آپ کے لیے رکھ چھوڑا ہے۔ اس کے لیے ہم دوسرا بڑ نہیں ڈھونڈیں گے..... ٹھیک بات ہے نا گنگو!“

راگھپا گھر میں مہمان کے روپ میں آیا تھا، بھائی کے روپ میں نہیں، گنگوانے تلخ مسکرائش کے ساتھ کہا ”کئی کیا تمہارے ہاتھ سے باہر ہے بھیا۔“

کئی کی لو کری لگنے کے بعد کئی بار یہ مرحلہ آیا تھا لیکن ایسے موقعوں پر کئی نے ہمیشہ ہی جواب دیا تھا ابھی اس کا شادی کا ارادہ نہیں ہے لیکن راگھپا تو جو تک کی طرح چپکنے والا آدمی تھا، آسانی سے چھوڑنے والا نہیں تھا۔

”چاہے اب کرو چاہے دو سال بعد..... ہم نے تو رتنا تمہارے نام کر دی ہے یا یوں کہوں کہ وہ ہمارے گھر تمہارے ہی لیے پیدا ہوئی ہے۔ ایک بار تمہاری ماں نے کہا تھا کہ تیرے گھر سے میرے کٹی کے لیے ایک ہو چاہیے۔ اس کے تین ماہ بعد ہی رتنا پیدا ہوئی تھی۔ چاہو تو پوچھو اپنی ماں سے۔“

گنگو نے بیچ میں ہی ٹوک دیا ”ہاں بیٹا، راگھو نے میرے کہنے پر ہی شادی کی تھی۔ بچے بھی میرے کہنے سے پیدا کیے تھے۔ میرے کہے بغیر وہ کچھ کرنے والا نہیں تھا“ راگھپانے پسینہ

پونچھے ہوئے بات کا رخ بدل دیا۔ اسے محسوس ہوا اگر گنگو ابھی تک کچلی باتوں کو نہیں بھولی ہے اور ناہی اسے معاف کیا ہے۔

”کیٹنا! ہماری رتنا خوبصورتی میں کسی سے کم نہیں ہے۔ رنگ گورا ہے... ہاں اگر تم فلمی ستاروں جیسا روپ چاہتے ہو تو شاید نہ ملے۔ سب کام کاج کرتی ہے۔ گھر میں آج تمھاری مافی سے تو کام ہوتا نہیں، رتنا ہی سب گریہتی دیکھتی ہے۔ گنگو انہیں وہ گدی پر بٹھا کر گریہستی چلائے گی۔“

”میرے لیے گدی کیوں؟ بستر کافی نہیں کیا؟“ کہہ کر گنگو اطنز سے ہنس پڑی۔ راگپا بچھ گیا۔ باتوں سے ہی دنیا کو بس میں کرنے والے راگپا کا زور بیان گنگو کے ساتھ گفتگو کرتے وقت کچھ کمزور پڑنے لگا۔ اس کی باتوں میں ڈنک رہتا ہے۔ یہ راگپا جانتا تھا۔ اس نے محسوس کیا کہ گذشتہ دس سال میں جو تبدیلیاں ہوئی ہیں وہ اس کی موافقت میں نہیں ہیں اس لیے راگپا نے یہ ظاہر کرتے ہوئے جیسے بہن کی بات اس نے سنی ہی نہیں کئی کی طرف متوجہ ہو کر مسکراتے ہوئے اپنے دوسرے حربے آزمانا شروع کیے۔

”کیٹنا، اب ہماری پیشین کا وقت آگیا ہے۔ تمھاری ماں کا بھی..... اصل بات یہ ہے کہ اب نیا خون آگے بڑھے اور ہماری پرانی رکش دور ہو جائے..... تمھارے تحصیلدار سے میری پرانی دوستی ہے۔ کل ہی ان کی میری ملاقات ہوئی تھی۔ دیکھتے ہی پہچان گئے اپنے گھر آنے کی دعوت دی۔ میں نے بھی انہیں اپنے گھر بلایا ہے۔ انھوں نے آنے کا وعدہ کر لیا ہے۔ ہمیں اب کسی بات سے ڈرنے کی ضرورت نہیں.....“ اب تک کٹی ایسے بیٹھا تھا جیسے ان باتوں سے اسے کوئی علاقہ نہ ہو لیکن راگپا کی آخری بات سن کر اس کے منہ میں پانی بھر آیا۔ وہ جب سے ملازم ہوا تھا سپاہی سے لے کر تحصیلدار تک سب ہی اپنے اپنے عہدے کے مطابق اس کا مذاق اڑاتے رہے تھے۔ بات یہ تھی کہ دفتر میں اس سے غلطیاں ہو جائیں جس کی وجہ سے تحصیلدار اس پر بگڑتا اثر منفرد کی میں وہ اور غلطیاں کر بیٹھا۔ نا تجربہ کار کٹی پرانے کلرکوں کے مذاق کا خاص نشانہ تھا۔ اس نے بھی ذل میں بہت سے منصوبے بنا رکھے تھے کہ کبھی وہ بھی تجربہ کار کلرک بن جائے گا اور نئے نوٹسکے کلرکوں کی غلطیاں پکڑ کر انھیں ڈانٹا کرے گا۔ کبھی کبھی ماں ہی ان منصوبوں کا نشانہ بن جاتی۔ کٹی کے چہرے پر فحشہ کی پہلی مسکراہٹ نمودار ہوئی۔

راگپا نے یہ سوچ کر کہ ابھی شادی کی بات اٹھانے سے کوئی فائدہ نہیں تحصیلدار کی

بات ہی آگے بڑھائی۔ اس نے بتایا کہ وہ اور تحصیلدار ایک ہی اسکول میں پڑھتے تھے ساتھ ساتھ فٹ بال کھیلے تھے۔ تحصیلدار صاحب میٹرک پاس کر کے سرکاری ملازمت پر لگ گئے، لیکن وہ خود ہی چوتھے ہی درجہ میں اسکول چھوڑ بیٹھا۔ اسی طرح کی اور باتیں شک مرحج نگا کر سنانے کے بعد راگھیا نے کہا ”بہت دیر ہوگئی۔ اب چلتا ہوں۔“ اننی دیر سے آنکھیں پھاڑے اور درمیان میں کبھی بھی مسکراتے کٹی نے ماں سے کہا ”ماں ذرا چائے تو بناؤ۔“

اگر آدھ گھنٹہ پہلے کٹی نے یہی بات کہی ہوتی تو گنگو اچا بے بنا دیتی لیکن راگھیا کی باتوں کا انداز اور کٹی کے سننے کا ڈھنگ دیکھ کر عقلمند گنگو نے محسوس کیا کہ ان باتوں کو آگے بڑھنے دینا ٹھیک نہیں۔ وہ سر دھری سے بولی ”بیٹا، راگھو چائے پیئے والا آدمی نہیں۔۔۔۔۔“

کٹی نے یہ سوچا بھی نہیں تھا کہ ماں اتنی سنگدل ہے۔ ساتھ ہی اس کی بات بھی گئی۔ وہ نوکری والا آدمی ہے۔ اس کے ملنے والے اور وہ بھی تحصیلدار کے دوست کی یہ بے عزتی اراگھیا ہنستے ہوئے بولا ”گنگو! عمر بڑھنے کے ساتھ ہماری قوت بھی کم ہوتی جا رہی ہے۔ جب پہلے تم کو دیکھا تھا اس میں اور اب میں کتنا فرق ہو گیا ہے۔ ایک چائے اور تمباکو سدا ہی چاہیے۔ چائے پی کر آیا ہو اب ضرورت نہیں۔ تم سے اور کٹنا سے ملاقات ہوگئی۔ یہ چائے سے بڑھ کر ہے۔“

وہ اتنے پر چھوڑنے والی نہ تھی۔ ”لیکن اس سے بھی بڑی باتیں تمہیں نا وہ رہ گئی ہیں کیا؟“ راگھیا زور سے قہقہہ لگا کر بولا ”اچھا اب نہیں چلتا ہوں۔ ایک بار اپنی ماں کو لے کر سائے گھر ضرور آنا بھیجا۔ غریبوں کو بھول مت جانا“ یہ کہہ کر وہ باہر نکل گیا۔ اپنے ماں کی ناشائستہ سلوک کی تلافی کی کوئی صورت ذہن میں نہ آئی تو کٹی پھر بولا۔

”چائے پی کر جاتے تو اچھا تھا“ اتر ماما کو رخصت کرنے کے لیے اٹھا۔

دلہن پار کرتے ہوئے راگھیا نے گنگو کو تیز نظروں سے دیکھا۔ کٹی اسے دیکھ نہ سکا لیکن گنگو نے یہ بات دیکھ لی۔ اتنے دن بعد بھائی کو دیکھنے سے جو تھوڑی بہت مٹا اس کے دل میں پیدا ہوئی تھی وہ ان نیکی نظروں کو دیکھنے سے ختم ہوگئی اور اس نے اپنے دل پر پھر سے پتھر رکھ لیا۔

کٹی کا غصہ

کٹی راگھپا کو چھوڑ کر جب گلی سے واپس لوٹا تو ماموں کے دکھائے ہوئے سبز بارغ کی فرحت اسے اب بھی محسوس ہو رہی تھی لیکن گھر میں داخل ہوتے ہوئے اسے یاد آیا کہ ماں کی لاپرواہی پر اسے کسی قدر غصہ کا اظہار بھی کرنا چاہیے چنانچہ وہ غصہ میں پاؤں پٹختا ہوا گھر میں گھسلا دھوپ میں سے ایک دم اندھیرے گھر میں آنے سے اس کی آنکھوں میں اندھیرا سا چھا گیا۔ ٹوٹتا ٹوٹتا وہ آگے بڑھا اور ٹوٹی پھوٹی آرام کرسی پر دم سے بیٹھ گیا۔ آرام کرسی اس کے اس طرح زور سے بیٹھنے سے اور بھی ٹوٹ گئی اور وہ اس میں الجھ گیا۔ اٹھے اٹھے اسے ہنسی آگئی لیکن اس نے سوچا اس وقت اسے ہنسنا نہیں چاہیے چنانچہ وہ تیوری چڑھا کر چٹائی پر لیٹ گیا رنگو اچشمہ لگائے باورچی خانے میں بیٹھی ”بھکتی وجے“ کی ورق گردانی کر رہی تھی۔ کٹی کی دھماچو کڑی سنی تو کتاب پر سے نظریں اٹھا کر ادھر کان لگا دیے کچھ دیر تک دونوں خاموش رہے۔ رنگو اسے گئی کہ کٹی غصہ میں ہے۔ کچھ کہتے ہی برس پڑے گا پھر بھی وہ خاموش نہ رہے گی اور وہیں سے آواز لگائی ”کٹی اندر تو آ“

”کیوں؟“

”اندر آ تو بتاتی ہوں“

”وہیں سے بتا، یہاں آواز آرہی ہے۔“

”اچھی بات ہے میرا صرف یہی کہنا ہے کہ اس راگھپا کے یہاں رشتہ مجھے پسند نہیں“

”ہوں“

”تم اس کے پھندے میں نہ پھنسنا“

”ہوں“

رنگو اکو محسوس ہوا کہ کٹی سے بات کرنے کا یہ وقت نہیں ہے۔ وہ جانتی تھی کہ کٹی اس سے باہر نہیں لیکن اس کو سمجھانے کے لیے یہ وقت مناسب نہیں۔ کٹی کے لیے بھی اس بات کی کوئی اہمیت نہیں تھی کہ اس کا ایک سگاماموں ہے جس کی ایک لڑکی ہے۔ راماموں اس لڑکی کا بیاہ اس سے

کرنا چاہتا ہے۔ اُسے اس بات کا دکھ تھا کہ اپنے ہی گھر میں اس کی بات نہ مانی گئی۔ سرکاری نوکر ہوتے ہوئے بھی تحصیلدار کے دوست اور اپنے ماموں کو چائے پلائے بغیر نصرت کرنا پڑا۔ اس کی عزت کا خیال اگر گھر میں ماں ہی نہ کرے گی تو کیا دفتر کے سپاہی کریں گے؟ اس کے دماغ میں یہ خیالات چمکناٹ رہے تھے اس لیے وہ تاک میں تھا کہ ماں بات کو آگے بڑھائے تو وہ اُسے کھری کھری سنائے۔ پندرہ منٹ گزر گئے لیکن گنگووانے کچھ نہ کہا۔ کچھ دیر بعد ماں کے بولنے کی آواز آئی.... اس نے بھگتی دجے کا پاٹھ شروع کر دیا تھا۔ کٹی کا پارہ اور چڑھ گیا۔ ماں کا دھیان مزید ایک گھنٹہ تک کسی دوسری طرف نہ جائے گا لہذا اب اسے خود بات شروع کرنی چاہیے۔

”ماں..... ماں..... ماں.....“ وہ زور سے چلایا۔ کتاب میں محو گنگو او اُس کی آواز صاف سنائی نہ دی۔ اس نے پوچھا ”کیا کہا“

”راگھیا کے آنے پر..... چائے کیوں نہ بنائی؟ سنا....“

”کیا بتاؤں بیٹا، جانے دو“

”گھر میں آنے والوں کے ساتھ ایسا سلوک کرو گی تو میری عزت کیا خاک باقی رہے گی۔“

”بھئی کہ نہیں؟ میں سرکاری نوکر ہوں۔ اگر میرے گھر میں ہی میری بات نہ چلے تو لوگ کیا کہیں گے یہی کہیں گے نا کہ....“ کٹی نے بات آگے بڑھائی۔

”بیٹا کٹنا، چائے کی پتی ختم ہو گئی ہے۔ صبح ہی لانے کو کہا تو تھا۔“

ہاں۔ ہاں۔ ہاں۔ بھول ہی گیا۔ ماں نے صبح ہی آخری چمچ پتی ڈال کر ڈبہ بھار کر دکھا دیا تھا۔ ابھی جاتا ہوں، یہ کہہ کر دفتر کے کاغذات دیکھنے میں لگ گیا اور پھر چائے کی پتی لانا یاد نہ رہا۔ ارے، ارے، میری یادداشت! کٹی کا غصہ کافر ہو گیا۔ اسے سہی بھی آئی دل میں بھگوان کا شکر کیا کہ اس وقت ماں سے چائے بنانے کے لیے زیادہ اصرار نہ کیا ورنہ تحصیلدار کے دوست اور اپنے ماموں کے سامنے سرکاری نوکر کے باورچی خانے کے خالی ڈبوں کی قلعی کھل جاتی اور آج جو لڑکی دیئے آیا تھا وہ کل نہیں بھی کر سکتا تھا۔ یہ سوچ کر وہ دل ہی دل میں ہنس کر رہ گیا۔

ماں کے سامنے غصہ میں چڑھی تیوری پر اب اس طرح ہنسنے میں اُسے اپنی مسکمی محسوس ہوئی چنانچہ وہ اسی طرح منہ پھلائے کوٹ اور ٹوپی پہن کر گھومنے کے لیے باہر نکل گیا۔

گنگو کو منظر کی اس تبدیلی کا پتہ ہی نہ چلا۔ اس نے اپنی ذہانت کو کام میں لا کر ایک راستہ نکالا

گذشتہ دن یعنی سینچر کو ہنومان جی کے لیے جو ناریل اس نے توڑا تھا اس کی تھوڑی سی گری ابھی باقی تھی لگوانے گری نکالی، اندر سے بھنے چنے کی ڈال لی اور کٹی کی دایسی سے پہلے ہی اس نے کٹی کے لیے گولے کی مزید اڑھنی تیار کر کے رکھ دی۔ گھروٹ کرکٹی نے پوجا کی اور کھانے کے لیے بیٹھ گیا۔ دوپہر کو ماں سے اس کا جو جھگڑا ہوا تھا اس کے سمجھوتے کا ایک اچھا موقع ہاتھ آتے دیکھ کر کٹی نے چٹنی کی خوب خوب تعریف کی اور اس طرح ماں سے صلح کر لی۔ گنگوانے بھی ”کیا کروں بیٹا“ تم بہت غصہ میں آگئے تھے“ کہہ کر امن کا سبق دوہرایا۔
ماں بیٹے میں بڑی رات تک خوب باتیں ہوئیں۔

5

پیرانی یادیں

”کیٹنا، آج دوپہر تم غصہ میں آگئے تھے۔ تمہیں اس راگھوپا کی کسی بات کا پتہ نہیں۔ ہم سب نے اس کے ہاتھوں بڑی مصیبت اٹھائی ہے مجھے وہ اذیت کبھی نہیں بھولے گی۔ مجھے نا سمجھ جان کر جتنا جھوٹ بول سکے بولنے دو۔ میرے سامنے جتنی اچھل کود کر سکتے ہے کرنے دو پر اس کا دھیان رکھنا کہ وہ تمہیں دھوکا نہ دے دے۔ وہ کسی بات سے نہیں ہچکھاتا۔ کیا وہ دوچار جھوٹ بولنے میں اونچ نیچ دیکھے گا۔ اس کی چکنی چپڑی باتوں پر تم لٹو نہ ہو جانا۔“

”بیٹا! اسی کی وجہ سے یہ غریبی ہمارے پلے پڑی ہے۔ کیٹنا! کیا تم سمجھتے ہو کہ ہم سدا سے غریب تھے۔ نہیں بیٹا۔ ایک سیر سونا ہمیشہ میرے جسم پر لدا رہتا تھا سارے گھنے پہن لیتی تو ہاتھ اٹھانے پاتی تھی۔ ہر سال نکشی نارائن کے درشن کے لیے میں پودار نکشی بانی کے ساتھ جاتی تھی۔ انھوں نے ہمارا وہ زمانہ دیکھا ہے۔ اسی لیے وہ آج تک میری اتنی عزت کرتی ہیں..... ان باتوں کو جانے دو۔ اب انھیں یاد کرنے سے کیا حاصل؟“

”میرے دن جب اچھے تھے تب ہی ایک روز اس راگھوپا نے آکر تمہارے باپ کے سامنے ناک رگڑی اور کہا ”میں گرو ی پڑی ہے۔ پانچ سو روپیہ دیدیجیے۔ تھوڑا حصہ چھڑالوں۔“ تمہارے باپ دل کے بہت سختی تھے۔ کیا کیا جاتا گھٹنا؟ توجہ بالشت بھر کا تھا، وہ مجھے اکیلا چھوڑ

کر چلے گئے۔..... ماں سسکیاں بھر کر لولی "اب اس بات کو بھول جاؤ میں ویسے روئے دھونے والی عورت نہیں ہوں پر جب تمہیں سامنے بیٹھا دیکھ کر ان کی یاد آ جاتی ہے تو دھکی ہو جاتی ہوں۔ آج اگر وہ زندہ ہوتے تو پتہ نہیں کتنے خوش ہوتے۔ تمہارے لیے بہو کھوجے کہاں کہاں نہیں جاتے؟ جانے دو..... اس کیلئے کو پانچ سو روپیہ دے کر کھیت چھڑوانے کے بعد اس کا گھنڈہ شروع ہوا۔ اس کی بیوی چچی آج اتنی شان دکھاتی ہے، اس وقت اسے نئی ساڑی تب ہی نصیب ہوئی جب تیرے باپ؛ "تو اپنی گھر والی کے لیے دوڑی ساڑیاں خرید لو" کہتے..... ایسے دن بھی کبھی تھے..... ہمارے اس احسان کا یہ پھل دیا اس نے۔ یہ بھائی ہے... اے، یہ تو جنم جنم کا بیر ہے۔ تمہارا ایک سگاماموں اور ہے۔ اس راگھواسے چھوٹا..... اس کا نام دینکا ٹی ہے..... پتہ نہیں اب زندہ ہے یا مر گیا؟ دس گیارہ سال ہو گئے، کراس کی کوئی خیر خبر نہیں ملی..... کچھ نیم پاگل ساتھ پر دل کا اچھا تھا۔ بھگوان سے بڑی عقیدت تھی۔ دوسریں کا لاکھ روپیہ پڑا رہے نظر اٹھا کر بھی نہ دیکھتا تھا۔ ہمارے گھر میں دنیا بھر کی ساری برائیاں بس اسی راگھو میں ہیں۔ ہمارا دینکا تو کچھ دیوانہ سا تھا۔ چار درجے تک پڑھا تھا۔ راگھو کی شادی کے بعد کسی نے مذاق میں کہا کہ اب تمہاری بھی شادی کر دیں گے۔ اتنا سننے ہی گھر چھوڑ کر کہیں بھاگ گیا۔ کافی دن تک پونا میں رہا۔ بے وقوف نے کسی کو کچھ بھی بتایا نہیں تھا۔ اس کا جصد اپنے ہاتھ لئے گا، یہ سوچ کر اس راگھو نے اس کی خیر خبر نہ لی۔ خود دھارواڑ میں گھر بسا کر آئے دن نرت نیا دھندا کرنے لگا۔

"پونا میں کسی گجراتی کے گھر میں دین کاٹی پوجا پاٹ کا کام کرتا تھا۔ وہ بڑے بھاری سیٹھ تھے دینکا ٹی پر پورا بھروسہ کرتے تھے۔ پتہ نہیں دینکا ٹی کو کسی نے کیا پڑھا دیا کہ اس کے دل میں بھی دولت کی طع پیدا ہو گئی۔ ایک دن دو ہزار کی ہنڈی پر جعلی دستخط بنا کر کسی بینک سے رقم ہتھیالی۔ وہ تو پہلے ہی آدھا پاگل تھا۔ اس لیے یہ اس کے اکیلے کی کرتوت نہیں ہو سکتی۔ اسی زمانے میں پونا میں اس کا پتہ لگا کر راگھو دو دن اس کے پاس رہ کر آیا تھا۔ ہو سکتا ہے راگھو ہی نے اسے پٹی پڑھائی ہو، دو چار دن میں بھید کھل گیا۔ سیٹھ نے پولیس میں رپٹ بھادی، بس ایک دم پولیس پہنچ گئی اور اس پگلے کو تھانے لے گئی۔ تب اس نے کسی سے راگھو کو تار دلوایا، مجھے جیل میں ڈال دیں گے بچائیے، تار پاتے ہی راگھو بھاگا بھاگا ہمارے پاس آیا۔ اُن کے پاؤں بھوٹ کر کہا "کسی طرح میرے بھتیجا کو چھڑا لیجیے۔ اگر لوگوں کو پتہ چل گیا کہ ہمارے گھرانے کے کسی فرد

کو جیل ہو گئی ہے تو اب میں جو چار پیسے کما رہا ہوں وہ بھی نہیں کما پاؤں گا۔“ میرا دل رکھنے کے لیے انھوں نے اس کام میں ہاتھ ڈالا۔ اسی رات وہ راگھو کو ساتھ لے کر ریل سے پونا پہنچے۔ راگھو کی ساری کھیتی گروڑی پڑی تھی۔ انھوں نے پانچ ہزار کی ضمانت دی اور دینکانی کو چھڑا کر دھارواڑ لے آئے۔

”وہ بہت مصروف رہتے تھے پھر بھی سدا دینکانی پر نظر رکھتے تھے۔ پتہ نہیں اس کیلئے راگھو نے کیا کیا۔ انھوں نے ایک دن دینکانی کو اس کے ساتھ سوئے بھجا۔ پتہ نہیں اس راگھو نے اس کے دماغ میں کیا بھر دیا کہ اسی رات وہ گاؤں سے بھاگ گیا اور تب سے آج تک اس پاگل کا پتہ نہیں آگے جو ہونا تھا ہوا۔ اس کی ضمانت لے کر جو غلطی انھوں نے کی تھی اس کے نتیجے میں دولت گھر بار سب گنوا دیا۔ گھر کا سارا قیمتی سامان کوڑیوں کے مول نیلام ہو گیا۔۔۔۔۔ سارا گھر برباد ہو گیا۔ تب آکر راگھو نے تسوے بہائے۔ بڑا ڈھونگ رچایا۔ یہ سب انھیں اچھا نہیں لگا۔ اسی غم میں انھیں دل کے دورے پڑنے لگے۔ اسی میں گھلتے رہے آخر میں وہ۔۔۔۔۔“ کہہ کر ماں سسکیاں بھرنے لگی۔ تھوڑی دیر بعد پرسکون ہو کر وہ پھر مولیٰ ”جائے دو۔ اب رونے سے کیا حاصل۔ اس ساری رازم کہانی کو دہرانے سے کیا فائدہ؟ اگلے سال یہ راگھو دھارواڑ چھوڑ کر بند گوڑہ چلا گیا اور وہاں کھیتی رہنے سے چھڑا کر امیر بن گیا۔ اب پھر یہیں اپنی دولت دکھانے اور ہمارا مذاق اڑانے کے لیے آیا ہے۔“

”کتنا، کچھ باتیں بتانے کی ہوتی ہیں اور کچھ نہیں۔۔۔۔۔ خلاصہ یہی ہے کہ یہ آدمی اعتماد کے لائق نہیں ہے اس کے کہنے میں تم نہ آجانا“

گنگوانے اور بھی کئی چھوٹی چھوٹی باتیں بتائیں۔ رات کے بارہ بجے تک ماں اور بیٹے کی باتیں ہوتی رہیں نوکری لگنے کے بعد کٹی نے ماں سے پہلی بار اتنی باتیں سنیں۔ ماضی کا وہ زمانہ اس نے اپنی آنکھوں سے نہیں دیکھا تھا لیکن اس کے ذہن میں ان تمام واقعات کی واضح تصویر بن گئی تھیں۔ ان واقعات کو سن کر اس کے دل میں ماں کا احترام اور بڑھ گیا۔

6 کشمکش

ماں پرانی پیڑھی کی ہے، مادہ نئی پیڑھی کا ہے۔ ہر پیڑھی کے اپنے اپنے مسائل ہوتے ہیں۔

ماں کے فیصلے کے خلاف چلنا کٹی کے لیے ناممکن تھا۔ اس میں شادی کرنے کی ہمت نہیں تھی۔ ہمارے سماج میں ایک لڑکا جب اٹھارہ بیس سال کی عمر تک پہنچتا ہے اس وقت تک لڑکیوں کے والدین اسے گھر گھار کر یہ احساس اس کے دل میں پیدا کر ہی دیتے ہیں کہ شادی زندگی کے لیے ضروری ہے جن لڑکوں کے پاس مستقبل کا کوئی سوچا سمجھا منصوبہ نہیں ہوتا وہ اس اصول کے سامنے اپنا سر جھکا دیتے ہیں کبھی بیاہ کے نام سے ڈرتا تھا لیکن وہ اس رائے کا ضرور ہو گیا تھا کہ آج نہیں تو کل بیاہ کرنا ہی پڑے گا۔ ساتھ ہی دفتر میں روزانہ اُسے کوئی نہ کوئی تلخ تجربہ ضرور ہوتا تھا۔

اس دن سڑک پر رخصت ہوتے وقت راگھیا نے جو باتیں کہی تھیں دفتر میں وہ بھی کٹی کے کانوں میں گونجتی رہیں: 'کنٹا' ہم اور تمہاری ماں پنشن لینے کی عمر کو پہنچ گئے ہیں۔ ہماری باتیں اپنے حسب حال ہوتی ہیں۔ اس معاملے میں تم اپنی ماں پر غصہ نہ کرنا۔ پرانے زمانے کی عورتیں اس نئی پیڑھی کی باتیں نہیں سمجھتیں۔ ہمارے جھگڑے اور میل ملاپ جلتے ہی رہتے ہیں لیکن اصل بات یہ ہے کہ تم لوگوں کو ماضی کی طرف دھیان نہیں دینا چاہیے۔ آگے چل کر تم لوگوں کو جو بننا ہے اس کی طرف توجہ دو۔۔۔۔۔'

راگھیا کی یہ باتیں اسے ٹھیک ہی معلوم ہوئی تھیں۔

کٹی کے سامنے بے شمار مسائل تھے۔ اس میں نئی انسانیت پیدا ہو رہی تھی ماضی کے ساتھ تعلق قائم رکھنا روز بروز مشکل ہوتا تھا۔ اپنی طالب علمی کے زمانے میں وہ جن کے گھر بار بھوجن کرتا تھا۔ ان کے سامنے پڑ جانے پر کٹی کے سامنے یہ اخلاقی مسئلہ پیدا ہو جاتا تھا کہ ان کو سلام کرے یا نہیں۔ کٹی کے یہ محسن گاؤں بھر میں تھے۔ اس نے نیو کھپوڑ کر پا جا رہا تھا شروع کر دیا تھا۔ وہ ڈرتا تھا کہ اس وجہ سے ایسے لوگ اس پر تنبیہ کریں گے۔ اُس کے بال بے ہونے لگے تھے چوٹی پتلی ہونے لگی تھی۔ اس نے آئینہ کے سامنے کھڑے ہو کر مانگ سنوارنا شروع کر دیا تھا۔ چوٹی کو چھپانے کے لیے وہ کالی ٹوپی پہنتا تھا۔ کبھی کبھی چوٹی کے بال ٹوپی کے باہر نظر آ جاتے تھے۔ اُس کے دوست اس پر اسے چھڑتے۔ کبھی کبھی وہ یہ سوچنے لگتا کہ ان سے کہہ دے "میرے کپڑے، میرے بال میرا سبھی معاملہ ہیں تمہیں ان سے کیا واسطہ" لیکن اتنا کہنے کے لیے اُسے اپنے سے بڑے کلرک کی صلاح کی ضرورت تھی۔ وہ سوچتا تھا کہ آج نہیں تو کل یہ لوگ اس کے کام آئیں گے۔ پھر وہ کسی سے ذرا بھی سختی

لے کھاتے پیتے گھروں میں غریب طالب علم باری باری کھانا کھاتے تھے۔ اب یہ رواج ختم ہوتا جا رہا ہے۔

سے بول نہیں سکتا تھا۔

خوف کا یہ احساس کٹی کے ذہن پر طاری رہتا تھا۔ اپنی طالب علمی کے زمانے میں ایسے تکلیف دہ موقعوں پر وہ اپنے کو یہ کہہ کر سمجھاتا تھا کہ میں بار بھوجن پانے والا لڑکا ہوں۔ غصہ کرنے سے کیسے کام چلے گا۔ اپنے کو اس طرح دہلانا اس کی عادت بن گئی تھی اسی لیے اب وہ غصہ کر ہی نہ پاتا تھا اگر کبھی غصہ ہوتا تھا تو صرف گھر میں اپنی ماں پر غصہ کو مارنے کی اس کی عادت کا ایک اثر یہ ہوا کہ اب اس کا جی چاہتا تھا کہ وہ اپنے والدین اور بھگوان تک پر لعنت بھیج دے۔ ماں نے اب تک کئی بار اپنی دولت مندی کے زمانے کا ذکر کیا تھا۔ وہ سب ہوتا تو آج وہ احساس کمتری کا کیوں شکار ہوتا!

یوں تو وہ بہت بیزار تھا لیکن اس کے دل میں ماں کے لیے بے پناہ محبت اور رحم تھا کٹی نوکر ہوا تو پڑوسی دیسائی جی نے اسے کھانے پر بلایا اور کہا ”کٹی، تمہاری ماں نے بہت مصیبتیں اٹھائی ہیں۔ اس نے تمہیں کس طرح پرورش کیا ہے، یہ ہم جانتے ہیں۔ اسے سکھ دینا۔“ نوکری ملنے کی خوشی میں اس نے کہا تھا ”ان ہی کی وجہ سے مجھے نوکری ملی“ کہنے کو تو اس نے یہ کہہ دیا لیکن اسے فوراً ہی اپنی حماقت کا احساس ہوا۔ یہی نہیں کھانا دینے کے لیے اندر آتی ہوئی دیسائی جی کی جھنجھی بھی تو اس کی یہ بات سن کر حقارت سے سنیں پڑی تھی۔ دیسائی جی کی بیوی و بیو بائی بولی تھی ”پنگلے ہمارے کہنے کا مطلب یہ نہیں اب تو شادی کر کے گھر بسانے کے قابل ہو گیا ہے کسی کی باتوں میں نہ آنا، دھیان رہے“ کٹی بین کر ایک عجیب طرح کی توہین اور بے چارگی محسوس کرتا تھا۔

پھر ایک دن کچہری میں اس کو دوسری جگہ تبدیل کر دیا گیا۔ کٹی کو پیادہ حسین سے بہت ڈر لگتا تھا۔ حسین کے بارے میں دفتر میں یہ مشہور تھا کہ وہ بڑا ہوشیار آدمی ہے اور لوگوں کو خوب فائدہ پہونچاتا ہے۔ اب تک کٹی کا حسین سے صرف غائبانہ تعارف تھا۔ کچہری میں حاضر ہونے سے پہلے کٹی ماہین سے دھلی سفید قمیض، خاک کی نیکر اور گوپن پہن کر وہاں پہونچا تو حسین نے اُسے بڑی چھٹی نگاہوں سے دیکھا تھا۔ تب سے کٹی کا چال چلن، پہناوا اور بات چیت بھلے ہی کسی اور کی نگاہ سے بچ جائے لیکن حسین کی تنکھی نظروں سے نہ بچ سکتا تھا۔ راستہ میں ملنے پر جب حسین اسے سلام کرتا تو کٹی کو لگتا جیسے وہ اس کا مذاق اڑا رہا ہے۔ پر آج حسین نے خود آکر اُسے سلام کیا۔ کٹی نے اس تبدیلی کو دیکھا تو متعجب ہو کر پوچھا ”کیا بات ہے؟“ حسین نے کہا

”باہر کوئی صاحب آپ سے ملنا چاہتے ہیں۔“

کئی چپ چاپ باہر آیا۔ وہاں تہمد پہنے کالا چشمہ لگائے ایک شخص اس کا منتظر تھا۔ حسین بھی تھوڑی دور پر اس طرح کھڑا ہو گیا جیسے وہ بھی ان کی باتوں میں شریک ہو۔ کئی سمجھ گیا یہ سب کرسی کا اثر ہے۔ اب تک کئی نے اپنی نئی جگہ کا چارج نہیں لیا تھا۔ ایک روز قبل ہی اسے تبادلہ کا حکم ملا تھا۔ کئی کو یہ امید نہ تھی کہ اتنی جلد اس کے تبادلہ کی خبر دفتر سے باہر بھی پھیل جائے گی۔

کالے چٹھے والے شخص نے گلا صاف کرتے ہوئے کہا ”میرا نام کی ٹلی بھیٹنا ہے۔ میرا ایک جھگڑے کا معاملہ آپ کے پاس آئے گا یہ کیس بالکل کلیئر ہو چکا ہے۔ اب تک فیصلہ ہمارے حق میں ہو جاتا آپ کی جگہ پہلے جو صاحب تھے انہوں نے کہا تھا کہ کیس کا نوٹ تیار کر لیا ہے لیکن ان کے تبادلے سے یہیں تشویش پیدا ہو گئی ہے۔ کیس بالکل صاف ہے۔ اگر آپ ان کے کچھ ہوئے نوٹ کو سی پیش کر دیں تو آپ کی بڑی مہربانی ہوگی کیس کلیئر ہوتے“ یہ باتیں سن کر کئی نے اتنا ہی کہا: ”میں نے ابھی چارج نہیں لیا۔ بعد میں دیکھیں گے۔“

حسین کو یہ سن کر بڑا تعجب ہوا۔ کئی کے جواب سے اس کے دل میں کئی کی عزت بڑھ گئی۔ ”دیکھیں گے“ ایسے آسان لفظ کا حسین ایک ہی مطلب نکالتا تھا ”دیکھیں گے“ کہنے والا صاحب ہی اصلی صاحب ہے۔ حسین کو کرسی پر زبردست اعتماد تھا۔ جیسے وکراجیت کے تخت پر بیٹھ کر ایک بچہ بھی نصاب کر سکتا ہے ویسے ہی اچھی کرسی ملنے پر ایک بے وقوف بھی اصلی صاحب بن سکتا ہے۔ حسین کے تجربات کے خزانہ میں کئی کا حالیہ تجربہ ایک اور اضافہ تھا۔ کئی اپنی نئی جگہ کا چارج لیے بغیر اگر دیکھیں گے، کہہ سکتا ہے تو یہ اس کرسی کی عظمت کے سوا اور کس کا اثر ہے۔ کئی کے لیے جو نیا احترام حسین کے دل میں جاگا تھا اس کے جوش میں وہ اس کالے چٹھے والے پر ٹوٹ پڑا۔ ”کیس کلیئر... کیس کلیئر... کیا بک رہا ہے۔ کرسی کی بھی عزت کرو نا“ کالے چٹھے والے اپنی اسٹی سے دو تین روپے نکالے اور پھر مین میخ کرنے لگا۔ حسین نے اسے پھر ڈانٹ بتائی ”نئے صاحب ہیں اسی لیے یہ ڈول دکھا رہا ہے“ پھر کئی سے بولا ”صاحب، آپ اندر چلیں، میں اس سے منبتا ہوں۔“

اگلے پندرہ منٹ میں کئی کے ہاتھ میں پانچ روپیہ کا ایک نوٹ پہنچ چکا تھا، حسین کی جیب میں بھی ایک دو روپیہ کا نوٹ داخل ہو گیا تھا اب تک کئی کو اس قسم کی آمد کا تجربہ نہ تھا۔ حسین کی دوستی کا مطلب کیا ہے ابھی تک اس نے صرف سن رکھا تھا۔ کئی کے اس نئی جگہ پر تبادلہ ہونے سے بہت سے لوگوں کو اس سے ملن ہونے لگی تھی۔ ہیڈ کلرک جوشی رام رائے کو پتہ تھا کہ تحصیلدار

اس کالے چشے والے کے سبب سے ہی یہ جگہ کٹی جیسے نو سیکھ کو دی تھی..... لیکن کٹی کو پہلے ہی دن پانچ روپیہ کی آمد اور حسین کی دوستی سے بے حد خوشی حاصل ہوئی۔ حسین کی دوڑ دھوپ پر نظر رکھنے والے کچھ کلرک دفتر سے چھوٹے ہی کٹی کو پکڑا کر چائے کی دکان میں گھسیٹ لے گئے کٹی ابھی تک چائے کی دکان پر نہیں گیا تھا لیکن اس دن حسین سے دوستی کا افتنا جی جشن منانے کے لیے چائے کی دکان میں جانا ہی پڑا۔

چھوٹ چھات کے ڈر سے کٹی نے صرف ایک پیالہ دودھ پر ہی اکتفا کیا۔ اس نے دوستوں پر نپردہ آنے خرچ کر دیے۔ رام رائے نے کٹی کے کھلائے ناشتہ کا لطف لینے ہوئے آدھے گھنٹے تک اس پر تبصرہ کیا۔ پھر کٹی کے ماتھے سے پسینہ پونچھتے ہوئے بولا "تمہیں چائے نہیں چاہیے، سگریٹ نہیں چاہیے، تمباکو نہیں چاہیے، گپ بازی نہیں چاہیے، بیوی نہیں چاہیے تو تم نوکری کیوں کرتے ہو کرشن جی!" کٹی ان سوالات کا جواب نہ دے سکا۔ پارٹی ختم ہوتے وقت رام رائے نے کہا: "یہ پیسہ اسی مصروف میں لینا چاہیے، کسی اور کام نہیں آسکتا۔ اگر یہ بات نہ ہوتی تو ہم سب مال دار بن جاتے" رام رائے کی ان ناصحانہ باتوں کی سب ہی لوگوں نے پرزور زناہد کی۔

کٹی پر اس نصیحت کا اثر صرف ایک لمحے کے لیے ہوا تھا۔ جب میں سے ریزگاری کی چھن چھن کی آواز آرہی تھی چور ملی کی طرح کٹی گھر کی سمت روانہ ہو گیا۔ راستہ میں سامنے سے پودار نکشی بائی آتی دکھائی دی گھڑس سے نظر بچا کر بات بکے بغیر گھر کی طرف بڑھ گیا۔

ہیڈ کلرک جوشی رام رائے کو معلوم تھا کہ تحصیلدار صاحب اس کیس میں دلچسپی لے رہے ہیں۔ کٹی نے اپنی ساری میز چھان ماری کہ اس کے پیشتر وکلرک نے کوئی نوٹ بنا کر رکھا ہے یا نہیں لیکن اسے کچھ نہ ملا۔ وہ رام رائے سے مشورہ کرنے اس کے پاس گیا۔ جوشی رام رائے کو لوگ شنی رام رائے بھی کہا کرتے تھے۔ کٹی کی چائے کی دعوت والے دن ہی اس نے سوچا تھا کہ اسے چوٹ دینا چاہیے چنانچہ کٹی کے لائے ہوئے کاغذات کو دیکھ کر "کیس تو سارا کلیئر ہے" کہہ کر جتنے دالے کی ٹیلی جیمنا کی موافقت میں نوٹ بکھ دیا۔ اسی نوٹ کو کٹی نے اپنے ہاتھ سے خوش خط نقل کر کے تحصیلدار صاحب کے پاس دستخطوں کے لیے بھیج دیا۔

دس منٹ بعد تحصیلدار صاحب کا بلاوا آیا۔ کٹی کے ہاتھ پاؤں ٹھنڈے ہو گئے۔ رام رائے کے پاس جا کر پوچھا اس کا کیا جواب دینا ہوگا۔ رام رائے نے اسے جوش دلاتے ہوئے کہا "تحصیلدار کو پتہ ہی کیا ہے، اپنا سر، اگر وہ کچھ کہے تو کہہ دینا میں نے تو سب قاعدے کے مطابق کر رکھا ہے

کیس تو لکیر ہے۔ اگر اب تم نے ڈھیل دی تو وہ تمہارے سر پر کالی مرچ پیسے گا۔
 کئی تحصیلدار صاحب کے کمرہ میں داخل ہوا تحصیلدار سبھا بٹھا تھا۔ کٹی نے اس کی میز پر
 ہاتھ ٹیک کر پوچھا۔

”کیا ہے صاحب؟“

”پہلے میز پر سے ہاتھ اٹھاؤ“ صاحب زور سے چلایا۔ کٹی جھٹ سے میز پر سے ہاتھ ہٹا کر سیدھا
 کھڑا ہو گیا۔

”تحصیلدار نے اس سے سیدھے ہی پوچھا ”کتنی رشوت لی؟“
 ”نہیں صاحب.....“

”صاحب کے بچے۔ میرے سوال کا جواب دو۔“

کٹی ہکا بکا ہو کر چپ چاپ کھڑا رہا۔

”نوٹ سکھا ہے نوٹ، تجھے کس نے میٹرک میں پاس کر دیا۔ کس نے تجھے نوکری پر لگایا۔“

جاؤ، جا کر گدھے چراؤ۔“

”کیوں صاحب، مجھ سے کوئی غلطی....“

”غلطی نہیں گدھے رشوت لی یا نہیں؟ اس پارٹی کا وہ پوائنٹ اپنے نوٹ میں کیوں

نہیں سکھا، کٹی کی سمجھ میں کچھ نہ آیا۔ وہ نادام ہو کر بولا ”غلطی ہوئی صاحب“

تحصیلدار کا غصہ کچھ کم ہوا۔ ”کرشنا جی، تم نے ہو، دوسروں کو وہ جگہ دے دوں تو ستیا

ناس مار دیں گے یہی سوچ کر یہ جگہ تمہیں دی۔ اس جگہ کو سنبھالتے ابھی تمہیں دو دن بھی

نہیں ہوئے کہ تم بھی وہی سیکھنے لگے۔ میں یہ نہیں کہتا کہ پیسہ مت کھاؤ۔ پر تانوں کے مطابق چلو۔

اتنا کھاؤ کہ سہم کر سکو۔ جو آج کھایا ہے اسے کل اگلنا پڑے تو فائدہ کیا۔ پہلے نوکری سنبھالنا

چاہیے اس کے بعد چوچا ہو سو کرو۔“

رام رائے کی سکھائی ہوئی باتیں بھگو ان کے کرم سے صاحب کے غصے کے سبب فراموش

ہو گئیں۔ مزید کچھ کہے بغیر جیسا صاحب نے بتایا ویسا نوٹ لکھ کر صاحب کے سامنے رکھا۔ صاحب

نے اس کی انجوں کی غلطیوں پر نارا منگی ظاہر کرتے ہوئے نوٹ پر دستخط کر دئے۔

کٹی کا چہرہ اس توہین پر شرم سے سرخ ہو گیا۔ وہ اپنی میز کی طرف واپس گیا۔ رام رائے

کو اپنا منہ دکھانے کو اس کا دل نہ چاہا۔ اس کی بتائی باتیں ایک طرف، اپنے منہ سے غلطی کا اعتراف

صاحب کے کہنے کے مطابق نوٹ لکھنا، صاحب کا غصہ اترتے دیکھ کر اطمینان ہونا: اس کی یکزوریوں اس کے سامنے ناپ چ ناپ چ کر اس کا مذاق اڑا رہی تھیں۔ سب ہی کلرک اپنے کاغذوں میں مچھوٹے کاغذ کا کرتے ہوئے سر جھکائے بیٹھے رہے۔

اس شام کو کٹی کا سارا گھنٹہ چور چور ہو گیا۔

اس نے سوچا، ہاں، یہ صحیح ہے کہ کام اگر ٹھیک نہ ہوا تب بھی ان غلطیوں سے بچنا چاہیے۔ آخر میں میری بردباری اور عاجزی سے کام چل سکتا ہے لیکن ایسی غلطیوں کو ظاہر نہ ہونا چاہیے۔ غلطیاں سوئی کی طرح چھپتی ہیں۔

7

گنگو کی پریشانی

گنگو اس دن شام کے چھ بجے دیسائی کے گھر گئی۔ دیسائی کا بڑا لڑکا اچیت جب سے کامرس پڑھنے کے لیے بھجی گیا تھا تب سے ان کے منجھلے لڑکے وسنت راؤ کو گھر کے معاملات میں بڑی دلچسپی اور لگن پیدا ہو گئی تھی۔ وسنت راؤ کو گنگو اور اس کا بیٹا ایک آنکھ نہ بھالتے تھے اس کی وجہ یہ بھی تھی کہ کئی ہر سال امتحان میں پاس ہو جاتا تھا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اس نے پہلی کوشش میں میٹرک پاس کر لیا اور وسنت راؤ سے آگے نکل گیا۔ جب دیسائی کٹی سے یہ کہتے تھے کہ ہمارے لیے کٹی اور وسنت میں کوئی فرق نہیں تو وسنت سمجھتا کہ اس کے باپ کی شفقت کٹی پر زیادہ ہے۔ اس کے علاوہ تقریباً دو مہینے پہلے اُسے یہ بھی پتہ چلا تھا کہ کٹی کی ماں کبھی کبھی پوشیدہ طور پر دس پندرہ روپیے جاتی رہتی ہے۔ وسنت راؤ کو مار دھاڑ کی فلمیں دیکھنے کا بہت شوق تھا لیکن اس دن پتائی نے اسے پیسے دینے سے انکار کر دیا۔ اس غم میں وسنت راؤ کو اپنی زندگی ہی بیکار سی لگنے لگی۔ وہ آنگن میں چٹائی پر مکھیاں اڑاتا بیٹھا رہا۔ اسی وقت گنگو گھر میں داخل ہوئی۔ وسنت راؤ نے جھلاہٹ سے کہا ”آپنے، کتنا روپیہ چاہیے، پچھو اڑے ہم لوگوں نے پیسے کے پیڑ لگوا رکھے ہیں۔“

گنگو اکو بات چبھ گئی۔ وہ تیز تیز اندر گئی۔ دیسائی بچی آرام سے پان چہا رہے تھے! ان کے

سانے کھڑی ہو کر وہ زور سے بولی "کیوں گونا، یہ تو پچ ہے کہ ہم آپ کے احسان مند ہیں لیکن میرے مانگنے پر جو تم پیسے دیتے ہو، وہ کس کے ہیں۔ یہ ذرا اپنے بیٹے کو بتا دو۔"

دیسائی جی کو یہ سن کر بہت دکھ ہوا۔ اُسے ہلا کر ڈانٹا۔ سینا دیکھنے کے لیے تین آنے نہ ملنے پر وہ بڑا تاتا ہوا چلا گیا۔ گنگو اکی کہی ہوئی بات اس کے کانوں میں گونج رہی تھی۔ کس کے پیسے؟ سوال کے مطلب کے بارے میں وہ سوچنے لگا۔

دیسائی جی یہ جانتے تھے کہ گنگو کے اس وقت آنے کا کوئی خاص سبب ہو گا۔ دیوار سے پیٹھ لگا کر انہوں نے گنگو اکی باتیں بڑی توجہ سے سیں۔ وہ گنگو اکی بڑی عزت کرتے تھے۔ لیکن بلاوجہ وہ اس خاندان کے معاملات میں دخل اندازی کرنا نہیں چاہتے تھے کیونکہ انھیں اس بات کا ڈر رہتا تھا کہ ہون کرتے کرتے ہاتھ جلا ڈالنے والی کہاوت کہیں ان پر بھی صادق نہ آجائے۔ گنگو اپنے تمام مسائل ان کے سامنے رکھتی تھی لیکن وہ صرف بہت ضروری معاملات میں ہی کچھ کرتے تھے۔ وہ گنگو اکی اس قسم کی چھوٹی موٹی باتیں سننا پسند نہیں کرتے تھے جیسے کٹی مجھ سے پہلے جیسی بات نہیں کرتا کٹی بہت پیسے خرچ کرتا ہے۔ کٹی رات کو بہت دیر سے گھر آتا ہے۔ اس کے علاوہ دیسائی جی جس کام کو ہاتھ میں لیتے تھے اسے پورا کر کے ہی دم لیتے تھے۔ جہاں تک ممکن ہو تا کسی کام میں ہاتھ نہ ڈالتے تھے۔ دوسرے لوگوں کے معاملات میں غیر ضروری دلچسپی لینا مناسب نہ جانتے ہوئے وہ جہاں تک ممکن ہو تا دور ہی رہتے۔ لیکن گنگو ان کے نہ چاہنے پر بھی ہمیشہ اپنی مشکلات ان کے سر پر ہی ڈالتی جاتی تھی۔

"گونا، کٹی نے اس مہینے کتنے روپیہ دیے؟"

"کوٹ ملائے کو کہہ رہا تھا۔ پانچ روپے دیے ہوں گے۔"

"تم بہت خرچ کرنے لگے ہو ایسا ایک بار اسے سمجھا دو نا۔ وہ بہت فضول خرچی کرنے لگا ہے۔"

دیسائی جو مردوں کے معاملات ہی سے واقف تھے جھنجھلا کر بولے "تمہارا بیٹا کوئی اتحق گناہ ہے؟ اچھی نوکری کرتا ہے، پیسے کماتا ہے، اب بڑا بھی ہو گیا ہے، ایسی باتیں تمھیں کہنی نہیں چاہی۔ اگر تم کہہ دو تو مجھی کوئی مضائقہ نہیں۔ یہیں تو ایسی باتیں منہ نکالنا بھی نہیں چاہئیں۔"

گوگو کا سلسلہ گنگو کے لیے ناقابل برداشت تھا۔ کسما کر بولی "تو تمہارا یہ مطلب ہے کہ جو کچھ ہو رہا ہے چپ چاپ دیکھتی رہوں۔" اسے ہچکی آگئی۔

اس کے اس ڈھنگ سے دیسائی جی کو ایسا محسوس ہوا جیسے اس کے دل میں کوئی اور

ہی بات ہے۔ اس خاندان کے نجی معاملات میں دخل نہ دینے کے خیال سے دیباٹی کچھ دیر خاموش رہے لیکن گنگو کے آپٹل میں منہ چھپالینے سے وہ چپ نہ رہ سکے اور پوچھا ”کیوں کیا ہوا؟“
 ”ہونا کیا ہے؟ روزانہ کی طرح غصہ میں بھرا کچری سے گھرایا، پھر بولا، رات کو گانا سننے کے لیے جاؤں گا، جانے کہاں.....“ آگے گنگو اذ بول سکی۔

دیباٹی جی نے اسے تسلی دے کر تمام باتیں پوچھیں۔
 گانے کی محفل کا انتظام گنگو کے بھائی راکھیا کے گھر میں تھا۔

بات یہ ہوئی کہ راکھیا نے دفتر میں آکر جب کٹی کو مدعو کیا تو اسے اچھا نہ لگا۔ گانے کے نام سے کٹی کو اورنگ زیب جیسا پیار تھا لیکن راکھیا نے جاتے جاتے کہا تھا کہ تحصیلدار صاحب بھی گانے کی محفل میں آ رہے ہیں، وہاں میں ذاتی طور پر تمہارا تعارف ان سے کرا دوں گا اس لیے کٹی کے دل میں وہاں جانے کی شدید خواہش پیدا ہوئی۔ کٹی نے سوچا: گالی دینے کے فن میں طاق تحصیلدار سے تعارف ہو جائے تو شاید گالیوں کی توپ سے بچاؤ ہو سکے۔ راکھیا ماما اس کے لیے بھگوان کی طرح آئے تھے۔

نئی جگہ پر تبادلہ ہونے کے بعد سے کٹی کا رویہ گھر میں بھی بدل گیا تھا۔ صبح دیر سے اٹھنا، ناشام کو گھومنے جانا تو دیر سے لوٹنا۔ آتے ہی بھوک نہ ہونے کا بہانہ کرتا اور اصرار پر دو نوالے زہر مار کر کے بستر پر پڑ جاتا۔ اس نے یہ سب حرکتیں شروع کر دی تھیں۔ چار پیسہ کی بالائی آمدنی کی وجہ سے چچی سادھتا چلا جا رہا تھا۔ گھر میں بات چیت کرنا کم کر دیا تھا۔ پہلے کا سا بچپنا اب ختم ہو گیا تھا اس وجہ سے گھر میں خاموشی چھائی رہتی تھی۔ پہلے کی طرح کھانے کے وقت وہ ماں سے کچھ چپا رہا ہو، گھر پر کٹی کے بات نہ کرنے کی وجہ شاید یہی تھی جو کہ اس کی بالائی آمدنی کی خبر اگر ماں کو ہو گئی تو کہیں وہ اس سے پیسے نہ مانگ بیٹھے..... یا..... شرم سے۔ اس سے گنگو کو دلی صدمہ ہوا۔ کچھ دن یہ سوچ کر چپ رہی کہ شاید زیادہ کام کرنے سے تھک جاتا ہے۔ آخر ایک روز اپنے مادرانہ اختیار سے بولی: ”کٹی تحصیلدار صاحب تمہارے کام کے بارے میں کیا کہتے ہیں۔ ان کی مرضی کا دھیان رکھنا چاہیہ۔ آج کے انار اس کتے اچھے بنے ہیں۔ دو چار گرم گرم تیار کر کے دیتی ہوں۔ ان کے یہاں دے آنا۔“
 کٹی کو اس طرح کی بیکار باتوں سے چڑھتی تھی۔ جو بات اس کی ماں کی سمجھ سے باہر ہے اس میں کیوں دخل دیتی ہے، یہ سوچ کر اس پر برس پڑتا۔ اُسے اس بات کا غصہ تھا کہ آخر ماں کی

سمجھ میں یہ کیوں نہیں آتا کہ میں اب بڑا ہو گیا ہوں۔ ماں جب تحصیلدار کا نام لیتی تو اسے ایسا لگتا جیسے وہ بیجا رہی ہے کہ اُسے نوکری ماں کی کوشش سے ملی ہے۔ اسی سے تو وہیں محسوس کر کے طیش میں آ جاتا اور اس پر چلا پڑتا۔ بیٹے کا دفتر سے جل بھن کر آنا گنگو کے لیے روز کا تجربہ ہو گیا تھا۔

گنگو اسے برداشت کر لیتی لیکن جس پودے کو اس نے دس سال تک سینچا تھا اس پر پھل لگنے کا وقت آتے ہی راگھیا اسے چرانے آ گیا یہ بات اس کے لیے ناقابل برداشت اور ناقابل معافی تھی۔ صرف اس دن کٹی ماں کو دھوکا دے کر فتح مند ہوا۔

اسے یہ اچھی طرح معلوم تھا کہ اس کے یہ کہتے ہی کہ وہ راگھیا کے گھر جا رہا ہے، ماں اہل پڑے گی۔ اس لیے اس کا غصہ اترنے تک چپ ہی رہا۔ آخر میں کپڑوں کا صندوق اٹھتے پٹے ہوئے کچھ بے اطمینانی کے لمبے میں بولا ”تحصیلدار صاحب بھی گانا سننے آئیں گے۔ وہاں اس سے تعارف ہو جائے گا اس لیے ہاں کر دی تھی۔ تمہارے راگھو کی بیٹی کے گلے میں درمالا ڈالنے نہیں جا رہا ہوں۔ گھر آتے ہی تمہارا یہ سنگیت۔ صبح بھی تمہاری یہی چیخ پکار تھی۔ پہننے کو ایک بھی استری کیا ہوا کوٹ نہیں۔ کیا پہن کر جاؤں۔ اچھا یہی میلا کوٹ پہن کر تحصیلدار کے سامنے جا رہا ہوں۔“ گنگو اچھڑیر کو بے وقوف بن گئی۔ اس طرح کامیابی کے ساتھ ماں کو دھوکا دینے میں کٹی کو بڑا لطف آیا۔ نئی جگہ پہنچ کر وہ بائیں بنانا سیکھ گیا تھا۔ اسے غصہ دلا کر پھر اس کا منہ بند کرنا کوئی معمولی کامیابی ہے؟ لیکن اتنے میں گنگو اسبھل گئی:

”تحصیلدار سے تعارف کے لیے اس راگھو کی کیا ضرورت ہے۔ بلکنٹ جانے کے لیے لنگڑے واسطی کی مدد درکار ہے۔ میں اتنے دن سے کہہ رہی ہوں کٹی بیٹا، تحصیلدار کے گھر ایک بار ہوا انھیں کچھ چاہیے تو نہیں پوچھ کر آ۔ پرانی جان پہچان چھوڑنا ٹھیک نہیں۔ میری سننے والا کون ہے؟ اب تحصیلدار سے پہچان کرانے کے لیے راگھیا ماما ضروری ہو گیا!“

”ماں! تجھے جس بات کا پتہ نہیں اس میں کیوں بولتی ہے۔ اب دوسرے تحصیلدار ہیں۔“

انگریزی تحصیلدار کا تبادلہ ہوئے پانچ مہینے ہو گئے۔

گنگو کو ایسا لگا جیسے وہ گر پڑے گی۔ اُس کے منہ سے ایک بھی لفظ نہ نکلا۔

لے بھیک مانگ کر گزارہ کرنے والے۔

انگریزی تحصیلدار گنگو ان کے شوہر کے دوست تھے۔ اپنے شوہر کی زندگی میں بڑے آدمی کی بیوی ہونے کے ناتے وہ تحصیلدار کی بیوی سے برابری کا نہیں، بلکہ ذرا بڑے پن کا روتہ رکھتی تھی اس وقت یہ تحصیلدار نہیں ہوئے تھے۔ بعد میں جب وہ کئی بار تبادلو ہو ہو کر دھارواڑ آئے تو اسے ان کے سامنے جانا ٹھیک نہ لگا کیونکہ اب اس کا وقت بگڑ گیا تھا۔ کئی کے میٹرک پاس ہونے کے بعد اس کی نوکری کے لیے اپنی آن بان کو بالائے طاق رکھ کر پرانے تعلقات کی یاد دلانے دس سال بعد وہ تحصیلدار صاحب کی چوکھٹ پر گئی تھی۔ انھوں نے بھی پرانی جان پہچان کو یاد کر کے اس کا کام خوشی خوشی کر دیا تھا۔ گنگو ان کی بہت شکر گزار تھی۔ ان ہی دنوں تحصیلدار صاحب کی بارہ سالہ لڑکی نیلو اکے لیے لڑکے کی تلاش ہو رہی تھی۔ جب یہ لڑکی پیدا ہونے والی تھی تب گنگو کے شوہر نے دوڑ دھوپ کر کے اپنے خرچ سے سول سرجن کو گھر بلایا تھا۔ تحصیلدار صاحب کی بیوی نے گنگو کو وہ بات یاد دلانے ہوئے اپنی ممنونیت کا اظہار کیا۔ گنگو اس سچی سے خصوصی اُنسیت تھی۔ اس کی یہ بڑی خواہش تھی کہ نیلو اکا رشتہ طے ہونے ہی اس کے لیے اچھا سا جوڑا تیار کرے اس نے کئی سے کہہ رکھا تھا کہ اس کی شادی کی تاریخ طے ہونے ہی اسے بتا دے دو ایک بار پوچھنے پر کئی بڑبڑا دیا تھا کہ ابھی معلوم نہیں اور بعد میں یہ کہہ کر یقین دہانی کرائی تھی کہ پتہ لگے ہی تجھے فوراً بتا دوں گا، تو مجھ سے پوچھا مت کہ لیکن اس نے تو تبادلو کا ذکر بھی نہیں کیا۔ کم سے کم اس موقع پر گنگو لکھی میں انار س تل کر ان کے گھر بھیج سکتی تھی یہ ٹھیک ہے کہ عزت نفس کے احساس سے وہ اس دن کے بعد اس کے گھر نہیں گئی تھی لیکن تبادلو کے بہانے ان کے گھر جا کر تھوڑی مٹھائی وغیرہ دے کر آتی تو اچھا ہوتا۔ پر کیا اسے تبادلو کی خبر ہی نہ دینی چاہیے تھی اس فریب کے سبب گنگو آگے کچھ نہ بول پائی۔ اس کا جی جل گیا۔ ادھر ماں سے جھگڑا کر کے اس کا منہ بند کرنے میں کئی کے دل کو بڑی خوشی ہوئی۔

دیبا نی جی کے سامنے گنگو انے ساری بات اپنے نقطہ نظر سے بتائی اور راکھا کے بارے میں اپنے دو خاص اندیشوں کا بھی ذکر کیا۔ اگر اس نے کئی کو بری عادتیں ڈال دیں تو کیا ہوگا۔ کئی کے کان بھر کر وہ اپنی بیٹی اس سے بیاہ دے تو اس کا انجام کیا ہوگا۔

گنگو ایہاں تک کہہ پائی تھی کہ دینو بائی نو کرانی سے کچھ کہنے کے لیے پتھوڑے گئی۔ موقع دیکھ کر گنگو انے دیبا نی جی سے کہا۔ ”گو بنا، ایک بات بتائی ہوں، کسی سے مت کہیے گا۔ یہ بات ہم دونوں کے درمیان ہی رہے راکھا کا نام لیتے ہی میرے تن بدن میں آگ سی لگ جاتی ہے۔“

پھر بھی اس کی لڑکی کی شادی ہو جانی چاہیے۔ بھگوان کے کرم سے اس کی شادی ہو جائے لیکن میرے گھر میں نہ ہو۔ یہی میری خواہش ہے۔ تم پوچھو گے کیوں؟ اتنے دنوں سے جو بات میں نے چھپا رکھی تھی وہ بتا دوں، کیونکہ نوبت ہمارے گھر تک آپہنچی ہے۔ ہمارے راگھو کی شادی کے بارے میں تمہیں معلوم نہیں۔ شادی سے پہلے وہ دونوں ایک دوسرے کو جانتے تھے۔ بعد میں جب شادی کی بات چلی تو وہ انکار کرنے لگا۔ تب اس لڑکی کی ماں میرے شوہر کے پاؤں پکڑ کر کہنے لگی 'میری بیٹی کی عزت بچا لیجیے'۔ یہ سنتے ہی وہ گئے اور راگھو کو پکڑ کر کہا "چپ چاپ شادی کیلے ورنہ ہنٹروں سے کھال ادھیڑ دوں گا۔ گدھے پر بٹھا کر سواری نکلوا دوں گا، ان کی اس دھکی سے وہ اس لڑکی سے شادی کرنے کو تیار ہوا۔ ایسے آدمی کی بیٹی کو میں اپنے گھر میں نہیں چاہتی۔" بسھا "یہ سن کر دیسائی جی نے یہی کہا "گنگو اتنے دنوں تک تم نے یہ بات اپنے پیٹ میں رکھی۔ آئندہ بھی کسی سے نہ کہنا، اپنے تک ہی رکھنا۔"

دیسائی جی نے محسوس کیا کہ وہ جتنا دور رہنا چاہتے تھے اتنا ہی وہ دلدل میں پھنستے چلے جا رہے تھے۔ وہ سوچنے لگے، جتنی جلد ممکن ہو اس گھر کے معاملات سے چھٹکارا پالینا چاہیے اتنے میں دینوبائی اندر آئی اس لیے وہ بات وہیں ختم ہو گئی۔ ادھر ادھر کی باتیں کر کے گنگو اپنے گھر چلی آئی

8

سنگیت بسھا

کٹی کو سنگیت بسھا میں بغیر ستری کا کوٹ پہن کر جانا پڑا۔ اس نے سوچا کہ اس کوٹ کے حسب حال وہ تحصیلدار صاحب سے انکار کے ساتھ پیش آئے گا۔ کٹی یہ تصور بھی نہ کر سکتا تھا کہ سنگیت بسھا کیسی ہوتی ہے۔ اس نے اپنے ذہن میں اس کی تصویر بنائی وہ یہ بھی کہ ایک کمرے میں وہ اور راگھو ماما، تحصیلدار صاحب کے روبرو بیٹھیں گے۔ راگھو اس کی تعریف کرے گا۔ تحصیلدار صاحب پرتا عید کر اٹھ کے ساتھ سنیں گے اور وہ خود سر جھکا کر نیا ز مندی سے ان کی باتیں سنتا رہے گا۔ سنگیت بسھا میں ایک گویا بھی ہونا چاہیے، لیکن کٹی کی خیالی تصویر میں اس کا کوئی وجود نہ تھا۔ سات بجے جب کٹی ماما کے یہاں پہنچا تو اسے پہلے ہی مایوسی ہوئی۔ اس کے

پہونچنے پر اس کا استقبال کرنے کے لیے راگھو اما گھر میں موجود نہیں تھا۔ تحصیلدار بھی ابھی نہیں آئے تھے کسی نے بھی اس سے اندر آنے کے لیے نہیں کہا۔ مجبوراً چیل باہر اتار کر وہ گھر میں داخل ہوا۔ پورے صحن میں ایک سرخ جاجم پچھا ہوا تھا۔ ایک کونے میں جہاں جاجم نہیں تھا ایک پیڑ و میس رکھا تھا جس کے چاروں طرف کپڑے جمع تھے۔ ریشمی پگڑیاں اور اونی کوٹ پہنے ہوئے چھ سات گھریلو قسم کے مہذب لوگ جاجم کی جانب رکھی ہوئی کرسیوں پر بیٹھے گپ شپ کر رہے تھے گیس کی گرمی سے ان کے پسینہ چھوٹ رہے تھے۔ جاجم کے دوسرے سرے پر سات سے بارہ سال تک کی عمر کے بچے ایک گھیرا بنا کر ماسٹروں، کھیلوں اور اسی قسم کی دوسری باتوں پر دھی آوازیں تبصرہ کر رہے تھے۔

کئی گودا داخل ہوتے اپنے خیالات میں مگن، حیرت زدہ اور سیرچشم ان لوگوں نے ایک بار نظر اٹھا کر اسے دیکھا اور اس پر نظر میں جمائے ہوئے اپنی باتوں میں مصروف رہے۔ بچوں نے تو اس کی طرف دیکھا ہی نہیں۔ دوڑ کر باہیں پھیل کر استقبال کرنے والا اس کا اما کہیں غائب ہو گیا تھا۔ آخر کئی نے دیکھا کہ بڑوں میں سب ہی عمر میں اس سے بڑے تھے اور اس سے اچھے کپڑے پہنے ہوئے تھے اس لیے اس نے اسکول کے ان بچوں میں بیٹھنا ہی مناسب سمجھا۔ بچوں کے مجمع میں جا کر اس نے ایک کو ایک طرف ڈھکیلا، دوسرے کے سینے پر کہنی ماری تیسرے کے ہاتھ پر پاؤں رکھ دیا اور چوتھے کی گود میں دھم سے گر پڑا۔ اس ہنگامے میں جس بچے کا ہاتھ کچل گیا تھا وہ سات سال کا تھا۔ وہ ایک دم زور سے چلایا۔ کرسیوں پر بیٹھے ہوئے دیوتاؤں نے ایک رحم بھری نگاہ اس پر ڈالی اور پھر اپنی باتوں میں محو ہو گئے۔ کئی کا جی چاہا کہ زمین اس کو نگل جائے تو اچھا ہے۔ بچوں کے جھنڈ میں وہی سب سے لمبا تھا۔ اس لیے بھیگی ٹی کی طرح سکڑ کر ان بچوں جتنا ہو کر بیٹھ گیا۔ اس کی وجہ سے بچوں کو جو تکلیف ہوئی تھی اس کے لیے تھوڑی دیر تک ان کی ملامت کھا کر اس نے اپنی جگہ بنالی۔ آرام سے بیٹھ کر اس نے صحن میں چاروں طرف دیکھا، دیواروں پر لگی تصویروں اور چھت سے لٹکیے ہوئے شیخ دانوں کو بڑے غور سے دیکھا اور پھر بڑی حیرت اور تحس سے کونے میں رکھے ٹیلے اور ٹھنورے کا جائزہ لیا۔ ارے ٹھنورے اتنا بڑا ہوتا ہے! اس نے اپنے دل میں کہا۔ اننگن کے دو جانب دو کمرے تھے۔ دونوں کمروں میں ملکی سی روشنی تھی اس لیے پیڑ و میس کی چونہ میا دینے والی روشنی کے سبب پہلے وہاں کچھ بھی دکھائی نہیں دیا۔ دس منٹ آنکھ میں ادھر ادھر دیکھنے کے بعد تنک کر کھٹی نے جب کمرے کے اندر نظر ڈالی تو اسے ایک عجیب

منظر دکھائی دیا۔

اس کمرے میں ایک حبیبہ بیٹھی تھی۔ دیوار کا سایہ ہونے کے باوجود اس کا چہرہ صاف دکھائی دے رہا تھا کٹی نے اسلیبری قصوں میں اُردوشی، رمبھا، چترہ، گدا وغیرہ خوبصورت عورتوں کا نام صرف سن رکھا تھا۔ اُسے دیکھ کر وہ دنگ رہ گیا۔ وہ پچ پچ سندری تھی!

..... یہ ایسر تو نہیں۔ اس کا حسن کٹی کے تصور سے ماورا تھا۔ کٹی نے اس کی طرف دیکھا وہ بھی اس کی طرف دیکھ رہی تھی۔ کٹی کو اس سے نظریں ملانے کی ہمت نہ ہوئی۔ اس نے شرمات کر سر جھکا لیا لیکن ذرا دیر بعد پھر اس حور کو دیکھنے کی خواہش اس کے دل میں پیدا ہوئی وہ بار بار اس کی جانب آنکھ اٹھا کر دیکھتا اور پھر جھکا لیتا۔ اب تک اس نے ایسے حسن کا تصور بھی نہیں کیا تھا۔ کٹی کو کسی کے حسن نے اتنا متاثر نہیں کیا تھا۔ اس کی آنکھیں بس سے باہر ہونے لگیں اور آہستہ آہستہ ایک ایسی ہمت اس میں پیدا ہونے لگی جو اس سے قبل کبھی نہ تھی وہ بھی اس کی جانب دیکھ رہی تھی وہ حبیبہ پہلی کی رہنے والی مشہور گلوکارہ محبوب جان تھی جو شائستگی اور فن میں اپنی مثال آپ تھی۔ راگھیا کا انتخاب کہیں معمولی ہو سکتا ہے، گزشتہ دس بارہ سال سے وہ راگھیا کے سایہ عاطفت میں تھی۔ موسیقی میں اس نے خاص نام پیدا کیا تھا۔ ششانی ٹائٹل کمپنی نے اس کے نام پر بہت پیسہ کمایا تھا۔ اس کے کمپنی سے الگ ہونے کے بعد نئے نئے فنکاروں اور ساز و سامان کے باوجود کمپنی کبھی اتنا پیسہ نہ کماسکی۔ پونا کی گندھرو ٹائٹل کمپنی کے باعث اس کے ماحول کا ایک نیا گردہ پیدا ہوا۔ یہ لوگ محبوب جان کے سنگیت میں بہت دلچسپی لیتے تھے لیکن پچھلے چار سال سے محبوب جان نے ناٹکوں میں حصہ لینا چھوڑ دیا تھا۔ اسے کئی کمپنیوں نے تین سو روپیہ ماہوار تک معاوضہ دیا تھا۔ ایک بار ایک تقریب پر ٹائٹل کرتے وقت محبوب جان کو بہت محنت کرنا پڑی جس سے وہ بیمار پڑ گئی تب اس کے ”سرپرست“ نے اسے قسم دلا کر ٹائٹل میں حصہ لینے سے منع کر دیا۔ اس وقت سے وہ راگھیا پر تکیہ کر کے اس کا حکم مان کر اسی کی سرپرستی میں دن گزار رہی تھی۔ اب وہ ادھیڑ ہو چلی تھی۔ بچکیوں کی بیماری ہو جانے کے سبب گانا بھی اس نے کم کر دیا تھا۔ آج راگھیا کے گھر میں سنگیت سبھا ہونے کی وجہ سے صبح سے لاپٹی، ملیٹی کھا کر گلاسدا کر گانا گانے آئی تھی۔ تحصیلدار کو بلانے کے لیے گیا ہوا گھر کا مالک ایک گھنٹہ گزر جانے پر بھی لوٹ کر نہیں آیا تھا۔ وہ بہت اکتا گئی تھی۔ گانا سننے آئے ہوئے لوگ محبوب جان سے دو ایک باتیں کرنا چاہتے تھے مگر راگھیا کی غیر حاضری کے سبب انھوں نے کسی خاص اشتیاق

کا مظاہرہ نہیں کیا اور آپس میں ہی گپ کرتے رہے اس سے بات کرنے والا کوئی نہ تھا۔ راگھپانے اس کو بتایا تھا کہ اس شام کو بڑے افسران محفل میں آئیں گے اس لیے محبوب جان نے ریشمین لباس زیب تن کیا تھا۔ چہرہ پر خوب میک اپ کیا تھا۔ گلے میں سونے کی زنجیر کے ساتھ سیسوتی کے پھولوں کا ہار پہن کر خوب سج دھج کر آئی تھی بالکل اسی طرح جیسے اپنی جوانی کے زمانے میں بن سٹھن کر بڑی بڑی محفلوں میں جایا کرتی تھی۔ مشق چھوٹ جانے کے سبب اسے پسینہ چھوٹ رہا تھا۔ اسی اکتاہٹ کی حالت میں کٹی اندر آیا۔ اس کی آمد سے محبوب جان کی کوفت کچھ کم ہوئی۔ اداکاری میں ماہر محبوب جان کو کٹی کا ہچکچاتے ہوئے بیٹھنے کی جگہ ڈھونڈنا، پچوٹوں میں گھس کر بیٹھنے کے وقت بنگار کرنا پھر اس کا جسم چرا کر بیٹھنا، منہ بچھا کر طنبورہ کی طرف دیکھنا۔ کٹی کی یہ حرکتیں اُسے ناٹک کے جوکر کی اداکاری کی یاد دلا رہی تھیں اس لیے وہ اس جیتے جاگتے ناٹک کو محویت سے دیکھ رہی تھی۔ اتنے میں راگھپا تحصیلدار اور اس کے ایک دوست کو لے کر پہنچ گیا۔ تحصیلدار کے آتے ہی تکیوں سے ٹپک لگائے بیٹھے ہوئے سب ہی لوگ سیدھے ہو کر بیٹھ گئے اور ان کو خوش آمدید کہا۔ تحصیلدار نے بڑا تکیہ اپنے دوست کی طرف بڑھادیا اور خود بھی ایک تکیہ سے ٹپک کر بیٹھ گئے۔ راگھپا بھی ان کے پاس بیٹھ گیا اور حاضرین کا ان سے تعارف کرایا۔ جن لوگوں سے تحصیلدار واقف تھے ان سے انھوں نے ہلکا سا مذاق بھی کیا۔ اسی دوران اکتا کر کٹی نے بھی اپنا سر ذرا اونچا کیا۔ وہ اپنے ماما کی طرف بڑی عاجزانہ اور قابل رحم نظروں سے یہ سوچ کر دیکھ رہا تھا کہ شاید وہ لوگ اس کی جانب دیکھ لیں لیکن نہ تو تحصیلدار نے اور نہ اس تک پہنچانے والے ماما نے کچھ دیکھ میں پھنسنے اس کنول کی جانب نظر اٹھائی راگھپانے کمرے میں بیٹھی ہوئی حسینہ سے ذرا بلند آوازیں کہا "محبوب، تمہارا کاناسنے کے لیے تحصیلدار صاحب تشریف لے آئے ہیں۔ وہ بہت دن سے تمہارا کاناسنے کی فرمائش کر رہے تھے۔ تم آج اپنا سب سے عمدہ کاناسنا۔" محبوب جان نے روشنی کی جانب کھسکتے ہوئے تنکیر پر براجمان تحصیلدار کے دوست کو بڑی نزاکت سے جرایا۔ اس پر تحصیلدار نے اپنا حق جتانے ہوئے کہ تحصیلدار یہ نہیں ہیں، میں ہوں بڑی گمبیرتا سے پوچھا "گندھ دراک آتا ہے؟"

محبوب جان نے کہا "جی ہاں" د محفلوں میں وہ ہندوستانی زبان میں ہی گفتگو کرتی تھی، اس کے ساتھ ہی وہ کمرے سے باہر آئی اور اس دری پر بیٹھ گئی جو خاص طور پر اسی کے لیے بچائی گئی تھی۔ پھر اس نے سر کا پلوٹیک کیا۔ اس کے روشنی میں آجانے سے کٹی کے لیے

اس کے حسن کی کشش کم ہو گئی۔ گیس کی روشنی میں گہرے میک اپ کے باوجود اس کے چہرہ پر پٹری ہوئی چھریاں صاف نظر آرہی تھیں۔ زیادہ عمر کے لوگوں کے لیے شاید اب بھی وہ خوبصورت رہی ہو لیکن حسن کی دہلیز پر کھڑے ہوئے اور اندر جاؤں یا نہ جاؤں سوچتے ہوئے کٹی کو محبوب جان کا یہ روپ بھیا نک ہی لگا۔ اگرچہ تھوڑے موٹاپے کے باوجود اس کے اعضا کھٹے ہوئے تھے مگر اس کے چہرے کو قریب سے دیکھنے پر کٹی کو مکمل مایوسی ہوئی اگرچہ پانچ منٹ پہلے اس نیم تاریک کمرے کی نظر قریب تصویر کے سبب ٹٹی کا بچپن اس کا ساتھ چھوڑ گیا تھا یہ مایوسی بھی اس کا بچپن واپس نہ لاسکی۔ بیٹھک کے باہری برآمدہ میں بیٹھ پر بیٹھا ہوا ایک بوڑھا اندر آیا اور وہاں رکھے فینورے اور طبلے کا سرچاپ کر دیکھا۔ طبلہ ٹھیک کرتے کرتے دیش بانڈے نے دیکھا کہ تمباکو کے ڈبے میں تمباکو ختم ہو گیا ہے۔ اس نے ہانک لگائی۔ ”راگپا، تمباکو ختم ہو گیا ہے۔“

”اوہ“ کہہ کر راگپانے اٹھی سے دو آنے نکالے اور چھوٹے بچوں کی جانب گھوم کر ہاتھ پھیلاتے ہوئے بولا، ”ارے تم میں سے جس کی مونچھیں نکل آئی ہیں وہ جائے اور دو آنے کا تمباکو لے لے“

ادھر سے سرتھاپ کی آواز آئی شروع ہو گئی تھی اس لیے بچے ایک دوسرے کا منہ دیکھتے ہوئے کٹی کی طرف اشارہ کر کے بولے۔ ”اس کی مونچھیں نکل آئی ہیں“ کٹی ہکا بکا ہو کر جھٹ سے اٹھا اور ماما کے ہاتھ سے دوئی لینے آگے بڑھا۔ تب ہی راگپانے اسے دیکھا۔

”اوہ..... ہو..... تم آگئے؟ یہاں کیوں بیٹھے ہو؟“ کہتے ہوئے تھوڑا سا کھسک کر جگہ بنائی اور اسے بیٹھنے کا اشارہ کیا۔ محبوب جان کے منہ پر ہلکی سی مسکراہٹ کھیلنے لگی۔ تحصیلدار نے بھی اسے تمباکو لانے کے لیے اٹھتے دیکھا تھا یا نہیں یہ معلوم کرنے کو بھی کٹی کی نظر تحصیلدار کی جانب اٹھنے کی ہمت نہ کر سکی۔ پھر بھی وہ یہ سوچ کر کہ حال ہی میں ملی ترقی کافی ہے خوش خوش وہیں بیٹھ گیا اس نے اپنی جانب گھورتے ہوئے صاحب کو نمسکار کیا۔ راگپانے اس کا صرف اتنا ہی تعارف کرایا:

”یہ ہمارا لڑکا ہے۔ آپ کی پچہری میں کام کرتا ہے“ صاحب نے سر ہلا دیا۔ اپنے ماتحت کو اپنے اس قدر قریب بیٹھا دیکھ کر صاحب ذرا ہچکچائے۔ ادھر کٹی اس تذبذب میں تھا کہ ان کے قریب بیٹھے وقت تک یہ سے بیٹھ لگا کر بیٹھنا چاہیے یا نہیں۔ اتنے میں گانا شروع ہوا۔ تھوڑی دیر میں آرام سے بیٹھ کر صاحب اپنے دوست سے باتیں کرنے لگے۔ کٹی پھر تذبذب میں پڑ گیا کہ وہ ان کی باتیں سنے یا سنگیت۔ ماما تو سنگیت میں محو تھے۔ کٹی کو اس گانے کا مطلب ذرا سمجھ میں نہ آیا پھر بھی یہ سوچ کر کہ چٹکارا ملنا مشکل ہے وہ بیٹھا رہا۔ تکیہ سے ٹیک لگا کر نہ بیٹھنے کے سبب کچھ ہی دیر میں اس کی

کر دکھنے لگی۔ ساتھ ہی یہ سب خراشی! موسیقی کی ماہر محبوب جان عجیب سروں میں کوئی راگ الاپ رہی تھی۔ شاستریہ سنگیت اور طوائف کا یہ انوکھا سبھوگ دیکھ کر کئی دل ہی دل میں ہنسا۔ اس کے بعد محبوب جان نے کچھ مراحمی اور کٹر گیٹ گائے۔ ان میں بھی کئی کو کوئی خاص لطف نہ آیا لیکن تحصیلدار سے لے کر بچوں تک سب ہی کو سر ہلاتا دیکھ کر وہ خود بھی سر ہلانے لگا۔ اس نے دھیمے سے "واہ وا" بھی کہا لیکن اتنے دھیمے کو کوئی سن نہ پائے۔ اس ڈھائی گھنٹہ میں ماما نے صرف ایک ہی بار اس سے بات کی اور تحصیلدار صاحب صرف دو بار اس کی موجودگی کو تسلیم کر کے رہ گئے۔ ایک بار تمباکو لانے کی بات پر اور دوبارہ اس وقت جب اس نے ان کے قریب کے ٹیکہ پر قبضہ جمایا۔ کئی کو یہ محسوس ہونے لگا گویا اس کا وہاں آنا یکساں رہا ہو۔ راگپائی فرمائش پر "نہ مارو پیچکاری" ٹھہری اداکاری کے ساتھ گائی گئی اور اس کے بعد محفل موسیقی ختم ہو گئی۔ محبوب جان کی اداکاری اور نزاکت کئی کو ذرا نہ بھائی۔ اس نے سوچا آج اپنے حصہ میں تو بس ستم ہی ستم آیا۔ محفل کے اختتام پر تحصیلدار صاحب محبوب جان سے دو ایک باتیں کر کے اور دوسرے حاضرین کا آداب قبول کر کے جانے لگے تو کئی نے سلام کر کے پوچھا "نانک لے آؤں صاحب؟"

صاحب نے کہا "راگپائی نے لڑکی کو بیچ دیا ہے۔" کئی کو یہ دیکھ کر ڈھارس ہوئی کہ صاحب گالی کے بغیر بھی بات کر سکتے ہیں۔ ادھر ادھر کی باتوں کے بعد کئی نے اس پر ان کیس کی بات اٹھائی اتنے میں نانک آ گیا لیکن تحصیلدار صاحب کے دل میں کئی سے بات کرنے کی خواہش پیدا ہو گئی تھی اس لیے وہیں کھڑے کھڑے کئی سے بہت سنجیدگی سے بولے "دیکھو کلکرنی، تمہارے جیسے لوگ اگر حکمران مال میں طے رہنا چاہتے ہیں تو ایک بات سمجھ لینا چاہیے۔ تم جس جگہ پر کام کر رہے ہو اس کے لیے تمام قاعدے قانون اور دفتری ضابطوں کو جاننا ضروری ہے۔ کسی دوسرے کی باتوں میں آنے کی ضرورت نہیں تمہارا کام ٹھیک رہنا چاہیے تب ہی تم کا مایاب ہو سکتے ہو تم کو پر سوں نوٹ کس نے کھوایا؟ کیا مجھے نہیں معلوم؟"

کئی بولا "نہیں صاحب ان کا کیس کلر تھا، یہی کہا تھا۔"

"بہر حال، تمہیں ان پر اتنا انحصار نہیں کرنا چاہیے ضروری قواعد و ضوابط کی جو فائل پکری میں ہے تم اسے گھر لے جا کر کئی بار پڑھو، تب تمہیں اپنا کام سمجھ میں آئے گا۔ حکمران مال میں کام کرتے وقت کسی پر اعتماد نہیں کرنا چاہیے۔ ابھی تم جو نیر ہو اس لیے چار آدمی تمہیں سمجھاتے ہیں۔ کل اگر کوئی چالاک لڑکا تمہارے نیچے کام کرنے لگے تو دس یا پندرہ دن میں کوئی معاملہ تمہارے

گلے ڈال کر تنہارا چانس چھین لے جائے گا۔ تم سیدھے ہوا بھی اس محلہ کارنگ ڈھنگ تمہیں معلوم نہیں۔ کل شام قانون کی فائل کو گھر لیتے جانا اور دوسرے دن صبح واپس لے آنا۔ اگر تمہیں فائل دینے سے کوئی منع کرے تو میرے پاس آنا، میں دلوادوں گا۔ دوسروں پر نکیہ کر کے کب تک کام چلا سکو گے اپنا ہاتھ جلا بیٹھنے سے پہلے ہی اس بات سے آگاہ ہو جانا ضروری ہے، اتنا کہہ کر صاحب خانگہ میں بیٹھ گئے۔ انہیں پہونچانے کے لیے راگھیا بھی خانگہ میں بیٹھ گیا۔ احساس تشکر سے کٹی کا دل بے زیر ہو گیا۔ تاکہ کے جانے کے بعد کٹی نے سوچا کہ اب گھر چلنا چاہیے۔ اتنے میں وہی بچہ جس کا ہاتھ چل گیا تھا اس کے پاس آیا اور اس کی قمیض پکڑ کر بولا ”تمہیں مانی بلارہی ہے“

کٹی نے پوچھا ”کون مانی؟“

”ہماری مانی“

”تم کون ہو؟“

”میں بیہیم سین“

کٹی نے سوچا اس فضول بات حجت سے کوئی فائدہ نہیں، اس لیے چپ چاپ کسی ہمزاد کی طرح اس بچے کے پیچھے چل پڑا۔ بچے نے گھر کے ایک کمرے کی طرف انگلی سے اشارہ کرتے ہوئے اس سے کہا، وہاں لیٹی ہیں، اور خود بھاگ گیا۔ راگھیا کی بیوی سارے محلہ میں مانی کی جاتی تھی۔ کٹی کو خوف اور حجاب دونوں محسوس ہوئے۔ اسے یاد آیا کہ راگھیا نے ایک بار بتایا تھا کہ اس کی بیوی بہت دنوں سے مل کی بیماری میں مبتلا ہے اور سال بھر میں تین چار مہینے بستر پر پڑی رہتی ہے یہ یاد رکھ کے اسے ذرا تسلی ہوئی اور وہ دروازے کی طرف بڑھا۔ وہ دروازے کے پاس آیا تو اسے یہ گفتگو صاف سنائی دی۔

”ہن محبوب، تو میری چھوٹی بہن ہے، میں تجھ سے بڑی ہوں، تو یہ رو تھوڑا مٹ دینا، تو میرے لیے بھگوان کی طرح ہے۔“

کٹی سوچتا ہوا دروازے کے پاس آیا۔ اس وقت رات کے دس بج رہے تھے اس کے سایہ کو دیکھ کر محبوب جھٹ سے اٹھی اور ایک طرف کو کھسک گئی۔ لالین کی دھیمی روشنی میں ادھیڑ عمر کی ایک تھکی تھکی کمزور عورت جھکی ہوئی بیٹھی تھی۔ اس کے ماتھے پر لمبی سی پتل بندھی لگی ہوئی تھی اس کا جسم لیو کی طرح زرد ہو رہا تھا۔ اپنی عمر سے کچھ زیادہ دکھائی دینے پر بھی یہ ظاہر ہو رہا تھا کہ وہ اپنی جوانی میں بہت خوبصورت رہی ہوگی۔ اس کے رخسار ٹک آئے تھے جو اس بات کی غمازی کر رہے

تھے کہ وہ برسوں سے کھانسی کی مریض ہے پھر بھی اس کے چہرے پر اب بھی ایک نور سا تھا۔ وہ کئی کی طرف مڑی اور کسی قسم کی حیرت کا اظہار کیے بغیر اور اس کی طرف دیکھنے کی کوشش بھی نہ کرتے ہوئے کہا: ”آؤ، کٹنا آؤ، پھر محبوب جان سے بولی ”محبوب بہن، ادھر چٹائی بچھا دو“ کٹی چٹائی پڑیٹھ گیا۔ محبوب جان اٹھتے ہوئے بولی ”اچھا بہن اب میں چلتی ہوں گاڑی ساڑھے دس بجے تک ملتی ہے“ محبوب کا یہ ہمیشہ کا اصول تھا کہ جہاں تک ممکن ہوتا وہ راگھیا کے گھر میں سونے سے گریز کرتی تھی البتہ جب کوئی چارہ کار ہی نہ ہوتا تو سوئی لیکن راگھیا سے عہد لے کر۔

چچکا کے یہ کہتے ہی ”دودھ پی کر جانا بہن“ محبوب جان پھر بیٹھ گئی۔ چچکا کی کمزوری نے اس کے لہجے میں تنکیم پیدا کر دیا تھا۔ وہ کمزوری کی وجہ سے غصہ بھی نہ کر سکتی تھی۔ لوگ اس کی حالت دیکھ کر مجبوراً اس کی ہر خواہش پوری کر دیتے تھے۔

اتنے میں چچکا نے دروازے کے پاس سے گزرتی ہوئی رتنا کو پکار کر کہا ”رتنا، بابا ہرنگس سے گیس بتی اٹھا لا“ گیس آگیا۔ وہ وہلیز پر گیس رکھ کر باہر سے ہی کھسک گئی۔

”تم جب اتنے سے بچے تھے تب تمھیں دیکھا تھا۔ تمھاری بہاری رخصت کو دس سال ہو گئے پہل اب تم بڑے ہو گئے ہو۔“ یہ کہہ کر چچکا نے محبوب جان سے اپنا اور کئی کارشتہ بتایا۔ محبوب نے بھی بیچ بیچ میں سوال کیے جس سے اسے کئی کے متعلق سب کچھ معلوم ہو گیا۔ اسی سوال و جواب کے دوران چچکا گنگو کے بارے میں بھی پوچھ گچھ کرتی رہی۔ اس نے بار بار کئی سے سوال کر کے یہ معلوم کرنے کی بھی کوشش کی کہ گنگو اب بھی ان لوگوں سے ناراض ہے یا نہیں؟ اگر ہے تو کتنی ناراض ہے؟ چچکا نے اسے بتایا کہ کئی کے باپ جب زندہ تھے تو اس کے باپ سے کتنی محبت کرتے تھے اپنی بہاری کے بارے میں بھی بہت رقت انگیز طور پر بتایا۔ ان عورتوں کے قرب سے کئی کا دل نرم پڑ گیا۔ اسی وقت موقع پا کر چچکا نے کئی کو ایک بات بہت آہستہ سے بتائی ”اس درمیں میرا جینا اور مرنا دونوں ہی برابر ہیں۔ آج جو میں زندہ ہوں تو آپ کے باپ کی مہربانی سے آپ کی ماں کے لیے تو میں مر چکی ہوں“ یہ سن کر محبوب جان کا دل بھر آیا۔ وہ بولی ”آپ جیسی عورت سے کوئی کس طرح نفرت کر سکتا ہے۔“

”محبوب بہن، ہر چیز کا ایک وقت ہوتا ہے۔ اب یہی لو، تم کون ہو اور میں کون ہوں مگر بہنوں کی طرح رہتی ہیں پھر دیکھتی ہوں کہ خون کے رشتہ میں ایسی باتیں ہو جاتی ہیں۔ اسی وجہ سے تو لوگ کہتے ہیں ”یہ کھجک ہے“ لیکن محبوب بہن، لڑائی جھگڑے سے کہیں خون کا رشتہ ٹوٹ

جاتا ہے۔ سو سال بھی بیت جائیں تب بھی خون خون ہی ہے۔
ایسے نیک لوگوں سے ماں کے قطع تعلق کر دینے کی بات سن کر کٹی کو ذرا بھی ندامت نہ
محسوس ہوئی۔

اتنے میں رتنا دودھ پالے دودھ گرم کر کے لے آئی۔ اب اندر آنے کے علاوہ اور کوئی چارہ
نہ تھا۔ کٹی نے دہلیز پر کھڑی شرمائی بجائی سی ایک پندرہ سالہ دوشیزہ کو دیکھا۔ وہ ماں سے کہیں
زیادہ حسین تھی۔ جب اس نے دودھ لا کر کھا تو کٹی نے اس کے کھلے سر کو لپچائی نظروں سے دیکھا۔
تین گھنٹہ پہلے جو ان ہونے والا کٹی اب عاشق بھی بن چکا تھا۔

9

گنگو کی بے احتیاطی کا انجام

پچھلی بار جب گنگو ادیسائی جی کے گھر آئی تو ایک بے احتیاطی کر بیٹھی۔ غصہ میں گنگو نے پیسے کے
بارے میں جو کچھ کہا وہ دست کے کانوں میں پڑ گیا۔ دست راؤ، سینما دیکھنے کے لیے پیسے ملنے
کے سبب، ساری شام تاج و تاب کھاتا رہا۔ سینما کا منتقل گاہک ہونے کے باوجود صرف اسی ایک
دن بھی گیٹ کپہرنے اسے بغیر ٹکٹ اندر نہیں گھسنے دیا اس نے اس کی بڑی خوشامد بھی کی پھر بھی نہ مانا
تین آٹے کے لیے اس نے اس سے پہلے کبھی اتنی پریشانی نہ اٹھائی تھی۔ اس دن سینما جا کر مایوس
لوٹنے کی تکلیف سے دکھی ہو کر اس نے گنگو کی بات کا راز معلوم کرنے کا فیصلہ کیا۔ بہنت کے موسم
کی طرح دست راؤ کی حرکتیں بھی بڑی عجیب تھیں۔ اگلے دن دوپہر کو جیسے ہی ماں کھانے سے
فارغ ہوئیں اس نے ان کا پانڈان چھپا دیا۔ کھانا کھانے کے فوراً بعد اگر دینوبائی، دیویان اور
ایک مٹھی بھکر سپاری نہ کھاتیں تو ان کا جینا حرام ہو جاتا۔ پریشان ہو کر انھوں نے سارا گھر
چھان مارا۔ ادیسائی جی کے سونے کا وقت ہونے کی وجہ سے زیادہ شور بھی نہ مچا سکیں۔ اتنے
میں اوپر کی منزل سے دست راؤ اتر کر ماں کے پاس آیا اور بولا "ماں کل گنگو اچھے کہہ رہی تھی نا"
"کیا کہہ رہی تھی بیچارے، بیٹا بیٹا کرتے گھلتی جا رہی ہے۔"
"نہیں ماں، کچھ پیسوں کی بات تھی نا"

”پیسے کہاں سے آئے رے“

”لیکن اس نے مجھے ڈانٹ پڑوا دی۔ گھر کے وارث کو سینما دیکھنے کے لیے تین آنے نہیں ملتے لیکن اس مانی کو جب بھی دس پندرہ روپے کی ضرورت پڑے مل جاتے ہیں۔ گھر میں جو کچھ ہوتا ہے کیا مجھے پتہ نہیں ایرے غیرے متھو غیرے مون کریں اور گھر والوں کو ٹھینکا میں کچھ کہتا نہیں۔ اسی لیے تو“

”تمہیں دینے سے کون منع کرتا ہے وسنتا۔ وہ تو تمہارے بھلے کے لیے ہی کہتے ہیں۔ ہفتہ میں ایک بار سینما دیکھو بیٹا۔ روز دیکھو گے تو کیسے کام چلے گا۔ تمہاری پڑھائی کا کیا ہو گا؟“

”مجھے سینما نہ دیکھنے سے سر درد ہو جاتا ہے۔ سر درد رہے تو پڑھائی کیسے ہو گی۔ اگر میں فیل ہو جاؤں تو کہو گی: دیکھ اس کٹی کو ابس کٹی ٹی کی رٹ لگاتی رہو گی۔ ان لوگوں کو دیکھتے ہی میرے تن بدن میں آگ سی لگ جاتی ہے۔ جانے دو، مجھے بھی نہیں چاہیے پیسے۔ لیکن گھر کا پیسہ کہاں جاتا ہے کم از کم یہ تو مجھے معلوم ہی ہونا چاہیے۔ میں کیا جھوٹا بچہ ہوں؟ اس گھر میں پیدا نہیں ہوا کیا؟ اگر ایسے ہی چلتا رہا تو اچھوتنا کو سب کچھ لکھ دوں گا۔“

”اچھوت تمہاری طرح احق نہیں ہے۔ خیر۔ پہلے میں پان تو کھا لوں“ بات بدلنے کے لیے دینو بانی بولی۔

”تم پان سپاری کہاں سے کھاؤ گی۔ میں نے پاندا ان ہی چھپا دیا ہے۔ پہلے مجھے تباؤ تب دوں گا۔“

دینو بانی کو اپنے بیٹے کی ان حرکتوں پر افسوس ہوا وہ پان سپاری چھوڑ سکتی تھی لیکن اپنے اس بیٹے کی حرکتیں، اس کی باتیں، اس کے خیالات، یہ سب دیکھ کر وہ فکر مند ہو گئی۔ ایک لمحہ تامل کرنے کے بعد اس نے محسوس کیا کہ اب تک جس بات کو اس نے چھپا رکھا تھا اسے بتا دینے میں کوئی نقصان نہیں اور چھپانے میں کوئی فائدہ بھی نہیں چنانچہ اس نے اس امید میں زبان کھولی کہ ممکن ہے تمام باتیں معلوم ہو جانے کے بعد وسنت کے دل میں گنگوا کی عزت پیدا ہو جائے۔

”وسنت بیٹا تم اب سمجھدار ہو گئے ہو۔ تمہاری پان سپاری تمہیں مبارک! لیکن تمہارا پیسے کا گھنڈا ٹٹ جائے اس لیے بتاتی ہوں۔ سنو! گنگوا نے کہا تھا کہ کسی سے نہ کہنا لیکن تم میں اور مجھ میں کوئی فرق نہیں ہے۔ اب تو دس سال گزر گئے ہیں کہے میں کوئی مضائقہ نہیں۔ انسان کو دولت پر اترنا نہیں چاہیے۔ یہ آج ہے کل نہیں۔ انسان کو سب کے ساتھ بنائے رکھنا چاہیے۔“

”پہلے بتاؤ تو بات کیا ہے“ وسنت اپنے تجسس کو روک نہ سکا۔

”گنگو بڑے گھرانے کی ہے بیٹا، اس کا شوہر موتیوں کا بیوپار کرتا تھا، گڑ کا بیوپاری بھی تھا۔ کتنا بتاؤں، بچہ چار کسی مصیبت میں پھنس گیا، جن کو دیا تھا وہاں گیا، جن سے لیا تھا وہاں گیا، ہاں رکھا تھا وہاں بھی گیا۔ چھ مہینے کے اندر ہی اندر پیٹ کے درد میں ختم ہو گیا۔ گنگو اہمت والی عورت ہے۔ بیوپار کے سلسلہ میں کھیت اور دوکانیں سب تک چکی تھیں۔ قرقی آنے پر جب اس کا شوہر گھبرا گیا تو گنگو نے گھر میں جو تھوڑا بہت سونا تھا اسے کٹی کے ہاتھوں پچھلے دروازے سے گھورے میں پھینک دیا۔ پتہ نہیں کس طرح کٹی ان لوگوں کی نظر سے بچ گیا۔ غرض اس طرح وہ تھوڑا سا مال بچ گیا۔ سب کچھ چلا جانے کے بعد اور شوہر کے بھی مرجانے کے بعد اس نے وہ زیور نکالا اور راتوں رات ہمارے پاس لائی اور بکوا دیا۔ اس نے لگ بھگ سات آٹھ سو روپے تمھارے باپ کے پاس رکھ دیے جو سود در سود سب مل کر اب تقریباً ایک ہزار روپیہ ہو گئے ہیں۔ جب ضرورت ہوتی ہے تب آکر اپنے پیسوں میں سے لے جاتی ہے۔ ہم اسے کچھ نہیں دیتے۔ ہم تو اس سے صرف دو پیار بھرے بول بول دیتے ہیں۔ صرف اتنے کے لیے وہ ہماری کتنی احسان مند ہے، اس کا یہ گن تو بچھو“

”تو کئی بھی ہر ماہ روپیہ لا کر دیتا ہے کیا؟“

”پچھلی بار جب ہم کاشی یا تڑا کو گئے تھے تو وہ میرے ساتھ گئی تھی۔ اس وقت ہم نے خرچ کیا تھا۔ یہ نام ہی کو ہے۔ اب کئی کے ہاتھ سے کچھ روپیہ ہر مہینے دلاتی رہتی ہے۔ وہ چاہتی ہے کہ اس طرح چار پیسے بچ جائیں۔ غریبوں کی باتیں ایسی ہی ہوتی ہیں۔ پیٹ بھر کے کھانا مل جاتا ہے تو زیادہ زبان نہیں چلانا چاہیے۔“

آخری جملے سے وسنت بڑا جزبہ ہوا۔ اس نے اپنے کمرے سے پاندان لا کر ماں کے سامنے رکھ دیا۔

ماں بولی ”نہیں چاہیے۔ جا تو ہی اپنے پان کھالے“

ماں کی دی ہوئی اس تعلیم کے اثر کو زہر بنانے میں وسنت کو دو دن لگے۔

اسی رات کو وہ بنوبائی نے اپنے بیٹے کا کارنامہ اور اپنا جواب شوہر کو سنایا یہ سب سن کر دیباٹی جی اپنے بیٹے کے مستقبل کے بارے میں فکر مند ہو گئے۔ اس لڑکے کے رنگ ڈھنگ اگر یہی رہے تو نہ جانے کہاں پہونچے گا۔ بڑے بیٹے اچوت کے بارے میں انھیں مطلق فکر نہ تھی۔ اسے

دیکھ کر وہ پھوٹے نہ سہاتے تھے۔ انہیں اس بات کی بھی فکر ہوئی کہ کہیں اپنے اثر سے سنت راؤ اپنے چھوٹے بھائی پر شتم کو بھی نہ بگاڑ دے۔

ویسے دیکھا جائے تو دیسانی جی نے بھی اپنے زمانے میں اپنے باپ کے ساتھ کافی جھگڑا کیا تھا لیکن وسنت کی طرح ان میں اوچھا پن نہ تھا۔ انھوں نے اپنے باپ سے سینما کے لیے تین آنے کے پیچھے بڑائی مول نہیں لی تھی بلکہ اس کے برعکس جائداد کو بنائے رکھنے کی خاطر جھگڑا کیا تھا۔ سب ہی بڑے گھروں کے لڑکے چھوٹی عمر میں ہی دولت اور جائداد کا شعور رکھتے ہیں۔ یہی لوگ جب بڑے ہو جاتے ہیں تو اپنے بچپن میں دولت کا لالچ دیکھ کر رنجیدہ ہو جاتے ہیں۔ دولت کے ساتھ یہ لعنت ازلی سے لگی ہوئی ہے۔

دیسانی جی نے ان حالات کو دوسرے ڈھنگ سے استعمال کرنے کا فیصلہ کیا۔ بہت دنوں سے ان کے کندھوں پر گنگو اکا جو چلا آ رہا تھا چاہنے کے باوجود وہ اُسے اتار نہ رہے تھے۔ اب اسے اتار بیٹھنے کا اچھا بہانہ ہاتھ آیا تھا۔ اگلے دن ہی انھوں نے گنگو اکو بلا بھیجا اسے سب بائیں صاف صاف بتا دیں ”تم نے جو پیسے میرے پاس رکھے ہیں ان کا نہ کوئی کاغذ ہے نہ رقم ہماری کسی اب طر ہو چلی ہے۔ ہمارے بڑوں کے زمانے میں جو باہمی اعتماد تھا اب نہیں ہے۔ اور ہمارے زمانہ کا اعتماد ہمارے بچوں میں نہ ہو گا۔ یہی دنیا کا دستور ہے۔ تمہارا بیٹا اب اچھی نوکری پر ہے اس بات کا بھی کوئی بھروسہ نہیں ہے کہ کل میرے پاس بیسہ بنا رہے گا۔ میرے بچے بھی جوان ہو رہے ہیں۔۔۔۔۔ چلو یہ بات جانے دو۔۔۔۔۔ بہر حال، حاصل کلام یہ ہے کہ پیسہ فنا ہو جانے والی چیز ہے۔ میں تمہارا قصداً ہو کر مرنا نہیں چاہتا۔ ہاتھ میں پیسہ رکھتے رہتے تمہارا پیسہ تم کو مل جائے تو میرے سینے سے ایک بوجھ اتر جائے گا“ اپنی ساری طولانی تقریر کے بعد دیسانی جی نے گنگو اکو اس وقت تک کا سارا صاب پڑھ کر سنایا۔

گنگو کے سامنے بھلائی کی کیا چل سکتی تھی۔ اس کے آنسوؤں اور دہائیوں کے سامنے ان کی تقریر سیکار ثابت ہوئی۔ آخر ہار کر دیسانی جی نے گر گر کر کہا کہ کم سے کم اس پیسہ کا معاملہ کٹی کے گوش گزار تو کر ہی دینا چاہیے لیکن گنگو اس کے لیے بھی تیار نہ ہوئی۔

”پہلے ہی اس نے اپنا خرچ بڑھا رکھا ہے۔ یہ سوچ کر کہ مجھے کچھ بھی نہیں ہے یہ چار پیسے پچائے ہیں۔ گو بنا، یہ ہزار روپیہ لے بھی لیے تو چار دن نہیں ٹکیں گے، کسی کام بھی نہ آئیں گے۔ لوگ کہتے ہیں بندھنی اور خوشبو کو بند رکھنا ہی ہوش مندی ہے۔ اس کے کانوں تک یہ بات پہنچنی نہیں

چاہیے۔ یہ کہہ کر اس نے دیباٹی اُچی کو لا جواب کر دیا۔ پھر گھر لوٹتے وقت وہ زور دے کر بولی ”اگر کوئی پوچھے تو کہہ دینا میرے پاس کسی کے پیسے نہیں ہیں۔ میری اتنی بات مان لو باقی جو ہو گا دیکھا جائے گا۔“

دیباٹی نے ایک لمبی سانس لی اور چار و ناچار اس امانت کا بوجھ پھر قبول کر لیا۔

اگلے دن وسنت راؤ تحصیل کی کینٹین میں چائے پکڑے ختم کر کے کھڑکی کے پاس بیٹھا ہوا کٹی کے دفتر سے نکلنے کا انتظار کرنے لگا۔ تحصیلدار صاحب کے دفتر سے باہر آنے کے بعد کٹی اور اس کے ساتھی چار کلرک دفتر سے نکل کر ہنستے ہوئے کینٹین کی طرف آئے۔ کٹی نے بھی ان لوگوں کے ساتھ چائے نوشہ کیا۔ ہوٹل کے پچھلے حصہ میں بیٹھا ہوا وسنت کٹی کو نظر نہ آیا کینٹین سے نکل کر جب کٹی اکیلا گھر کی طرف روانہ ہوا تو وسنت راؤ ایک دم سے اس کے سامنے آ گیا اور بولا ”ابکوں صاحب، اب پرانے واقف کاروں سے کیوں ملنے لگے“

وسنت اور کٹی کی ملاقات ایک مہینے سے نہیں ہوئی تھی۔ اس کے اکھڑپن سے کٹی خوب واقف تھا پھر بھی اس کے ساتھ ہمیشہ پیار سے پیش آتا تھا۔

”آپ تو دیباٹی بہادر ہیں۔ آپ غریبوں کو بھلے ہی بھول جائیں پر ہم غریب کیسے...؟“

”چل جھوٹے، چائے کی دوکان میں میں پیچھے کی طرف بیٹھا تھا۔ تم نے بات تک نہیں کی پیچھے دیکھتے تو بات کرنی پڑتی اس لیے میز پر کہنی ٹکائے آگے منہ کیسے ہی بیٹھے رہے۔ میں نے بھی سوچا یہاں دفتر میں اس کی چوری کیوں پکڑ لوں، باہر دیکھا جائے گا۔ یہ تو صاحب بن گیا ہے۔.... اب تو کٹی تم صاحبی چھوڑ دو۔ میرے پتا جی تمہاری تعریف کرتے نہیں تھکتے۔ کٹی ہوٹل میں چائے نہیں پیتا، کٹی سینما نہیں جاتا، صوفیوں کی طرح رہتا ہے۔.... لیکن تم تو چپے رسم نکلے آج معلوم ہوا کہ چور بلی کی طرح تم چھپ کر سب کچھ کرتے ہو۔“

”بھیا وسنت، تمہاری طرح گھریں آرام سے کھانے کو ملتا تو اس کی کیا ضرورت تھی۔ پیٹ کے لیے یہ سب کرنا پڑتا ہے۔ نہ چاہتے ہوئے کبھی عادتیں ڈالنا پڑتی ہیں۔“

”تمہیں کس بات کی کمی ہے۔ چور دیکھ کی طرح اندر ہی اندر خوب جمع کر رہے ہو تمہاری ماں نے کافی پیسہ جوڑ رکھا ہے۔ آج تم کمار رہے ہو، کل صاحب بھی بن جاؤ گے۔ اپنے اس پرانے سڑے کوٹ کو اب پھینک دو۔ یہ شجاع الدولہ جیسی مونچھیں صاف کرادو، صاحب بننے پر بھی

”تمہارا گنوار بن ابھی باقی ہے“
 ”وہ کہاں جائے گا، وہ تو بزرگوں کی دین ہے“ کٹی نے توہین کو توقیر بنانے کی کوشش کرتے ہوئے کہا۔

”ارے ایسی بات مت کہو تمہارا باپ اتنی آسانی سے ڈوبنے والا نہیں تھا اور تم نے تو اس کو بھی مات کر دیا۔ تم نے تو آٹھ برس کی عمر میں ہی سونا چرایا تھا۔“
 ”ارے کیا کہہ رہے ہو؟“
 ”جو کہنا تھا کہہ دیا۔“

دسنت سے جدا ہونے کے بعد کٹی کے دل میں شدید خواہش پیدا ہوئی کہ جاتے ہی وہ ماں سے سب کچھ دریافت کرے لیکن گھر کے قریب پہنچ کر اس نے یہ خیال ترک کر دیا۔ یہ فیصلہ کر کے کہ اس معاملہ میں وہ کسی اور موقع پر ماں سے استفسار کرے گا، اس نے گھر آ کر ایک لفظ بھی نہیں کہا۔ لیکن اس دن ہونے والے اس انکشاف نے کٹی کی زندگی میں کئی چھوٹی موٹی تبدیلیاں پیدا کر دیں۔ ماں کے پاس ایک ہزار روپیہ ہونے کی بات معلوم ہو کر اُسے یک گونہ تسلی ہوئی۔ وہ تحصیلدار صاحب کے مشورہ کے مطابق قواعد و ضوابط کی کتاب الٹ پلٹ کر دیکھنے لگا۔ دفتری ضابطوں کے مطالعے سے اس کی سمجھ میں بہت سی باتیں آنے لگیں۔ اس سے اس کی رفتار و گفتار میں ایک وقار پیدا ہوا۔ اب وہ سب کو خوش کرنے کی کوشش نہیں کرتا تھا۔ اس میں عزت نفس کا احساس بھی بڑھا۔ اب اس نے دوسروں کی باتوں کو مان لینے کا رویہ بھی ترک کر دیا۔ خراج بھی اچھا کرنے لگا اس سے اس کا وزن بھی بڑھ گیا اور دوسری طرف اس کے کام میں بھی سدھار پیدا ہوا۔

گھر برباد کرنے والی زندگی

بند گوڑہ کے راگھیا کی عرفیت راگھو بابھاری تھی۔ اس نام سے وہ سارے گاؤں میں

مشہور تھا اسے اپنی اس عرفیت پر غر بھی تھا۔ اس کی شہرت کئی شکلوں میں پھیلی ہوئی تھی۔ جب وہ دس بارہ سال کا تھا اور گاندھی جی بھی خور و سال تھے تب ہی سے وہ سنیگرہ کی طلسمی قوت سے واقف تھا۔ ایک بار وہ اپنے دو چار دوستوں کو لے کر ایک بیکری کے سامنے کھڑے ہو کر بیڑیا پیٹے کانرہ ایک گھنٹہ تک لگاتار رہا۔ بیکری والے نے نعرہ بازی سے تنگ آ کر ایک ڈبل روٹی انھیں دے دی اور ہاتھ جوڑ کر ان سے درخواست کی کہ وہ دوبارہ وہاں نہ آئیں۔ بارہویں سال میں وہ اپنے باپ کی جیب سے پانچ روپیہ اڑا کر ترقی کا ایک اور زینہ چڑھ گیا۔ چالیس سال کا ہوتے ہوئے وہ گاؤں کے سب ہی کاموں میں اور تقریبوں تہواروں میں سب سے آگے آگے رہنے لگا۔ کبھی آؤٹ نہ ہونے والے بلے باز کے پیشینے لینے کی طرح اس نے بھی اپنی گدی مالہ دس بارہ سال میں دوسروں کو سونپ دی تھی۔ پھر بھی گزشتہ چار سال تک نوجوان ہر معاملے میں اس سے صلاح لیتے رہے تھے۔

راگھیا قسمت کا دھنی تھا۔ اسے کسی بات کی کمی نہیں تھی۔ بند گوڑہ کی اپنی اٹھ سالہ زندگی میں وہ گاؤں کا لیڈر بن رہا۔ کسان لوگ ڈر کی وجہ سے اس سے کسی قسم کا کوئی بچندہ نہیں مانگتے تھے۔ اس کے متعلق یہ بات مشہور تھی کہ چندہ مانگے جانے پر بھائی بھائی میں جھگڑا کر دینا اس کے بائیں ہاتھ کا کھیل ہے۔ اس نے کاشت کی تو ایسے شاندار پل رکھے کہ بڑے بڑے کسانوں کو شرمایا اور ان سے کمایا بھی خوب۔ اس نے کچھ عرصہ شہد کی مکھیاں پالیں اور کچھ دن مرغیاں پال کر بھی دیکھا۔ اس کے قرض مانگنے پر ”نہیں“ کہنے کی ہمت گاؤں بھر میں کسی کو نہ تھی۔ گھاس کے پووں میں اگر آس پاس کہیں آگ لگتی تو آدھا گھنٹہ پہلے ہی راگھیا کو معلوم ہو جاتا۔ گاؤں میں کوئی جھگڑا کھڑا کر کے لوگوں کو آپس میں لڑوا کر وہ انھیں پکڑی تک پہنچانے لگتا تو پانچ چھ روپیہ بنائے بغیر گھر واپس نہ لٹتا۔ لیکن ان تمام کاموں کا روح رواں ہونے کے باوجود وہ گاؤں کے باہر کھڑے ہوئے ہنومان جی کے مجھے کی طرح ہر بات سے لاتعلقی بھی رہتا۔ جب سے وہ دھارواڑ آیا تھا تب سے بند گوڑہ والے چین کی نیند سوتے تھے۔ دھارواڑ میں راگھیا نے ایک نیا دھندا شروع کر دیا یعنی بڑے بڑے لوگوں سے دوستی کرنا۔ جس طرح ماضی میں وہ ہر معاملہ میں سب سے آگے نکل جاتا تھا مثلاً ”گھوڑا پا لا تو سب سے اعلیٰ کھیتی کی تو سب سے اچھی اور جا فور پالے تو ناپس میں رکھنے کے قابل، اسی طرح اس معاملہ میں بھی اس کو بے مثل کامیابی حاصل ہوئی۔“

محبوب جان سے اس کا تعلق قائم ہوئے بارہ تیرہ سال ہو گئے تھے۔ ابتدائی جان پہچان

بہت جلد محبت میں بدل گئی۔ تین چار سال تک تو یہ بات چپی رہی لیکن اس کے بعد میں چرچا عام ہو گیا۔ بند گوڑہ میں ایک بار اس کے گھر سے کچھ سونا غائب ہو گیا۔ راگھیا نے ”چوری ہو گئی“ کہہ کر تلاش شروع کی لیکن گاؤں کی اسی گلی میں رہنے والا ایک بوڑھا اپنے بیٹوں کے منع کرنے کے باوجود سیدھا چچکے پاس آیا اور اس سے کہا ”بیٹی! تمہارے سکھ کے لیے میں ایک بات کہتا ہوں۔ تمہارے شوہر کچری کے کام سے بار بار ہٹی آتے جاتے رہتے ہیں۔ وہاں وہ کسی غلط راستے پر جا سکتے ہیں۔ تمہارا سونا کہیں بھی نہیں گیا۔ غائب کرنے والے بھی وہی ہیں اور رکھو جنے والے بھی وہی ہیں تم ذرا ہوشیاری سے گزرتی چلاؤ“

لیکن آئندہ تین سال تک چچکے کوئی احتیاط نہیں برتی۔ گھر کو لڑائی جھگڑوں کی آماجگاہ بنا دیا۔ ایک بار بچوں کو لے کر چار مہینے تک اپنے بھائی کے گھر بیڑی رہی۔ بھائی نے بعد میں سمجھا بھرا کر چچکے کو گھر واپس بھیج دیا۔ راگھیا کو سمجھانے کی بہت سارے بند گوڑہ میں کسی کو بھی نہ تھی۔ ایک بار سارے زیور ایک ٹرنک میں بند کر کے اور یہ فیصلہ کر کے چاہے جان ہی کیوں نہ چلی جائے کبھی شوہر کو نہ دوں گی وہ ٹرنک کو ساتھ لے کر پوجا گھر میں جا بیٹھی، لیکن شوہر کا ایک تھپڑ پڑتے ہی اس کے سارے منصوبے ہوا میں اڑ گئے۔ اس نے شوہر کے پاؤں پھڑپھڑے، منین کہیں پیاری بیٹی کو اس کے قدموں میں ڈال دیا لیکن ان سب کا راگھیا کے پاس ایک ہی جواب تھا ”میں کماتا ہوں، میں خرچ کرتا ہوں۔ جس دن تم لوگوں کے لیے کھانے پینے کو نہ ہوگا اس دن گاؤں کی چوہاں کے سامنے کھڑے ہو کر اپنے ناک کان کٹواؤں گا مردوں کے معاملات میں تم کیوں دخل دیتی ہو“ اس عہد کو راگھیا اب تک بھاتا چلا آ رہا تھا۔ اتنی فضول خرابی پر بھی وہ تباہ نہ ہوا۔ میں جہاں بھی قدم رکھوں گا چار پیسے جیب میں ڈال کر لاؤں گا“ اس کی یہ بات حرف بہ حرف صحیح ثابت ہوئی۔ اس نے کھانے میں کبھی کمی نہ کی۔ کبھی چھٹا کپڑا نہ خود پہنا نہ گھر والوں کو پہنے کو دیا۔ اگر اس نے کہیں کوئی پیسہ گنوا یا تو کسی نہ کسی صلے سے کما بھی لیا چاہے ناش کھیل کر، چاہے عدالت کچری میں راضی نامے کرا کر۔

اتنا سب کچھ ہونے پر چچکے اس نتیجہ پر پہنچی کہ اس کے شوہر کی طرح دنیا میں اور کوئی نہیں ہو سکتا اس لیے وہ چپ ہو گئی۔ ایک بار شوہر کی شکایت کچھ لوگوں سے کی تھی تو اٹا خود ہی خفیہ ہونا پڑا تھا، اس لیے ایک بار جب وہ گھر میں گھسی تو پورے ایک سال تک قدم باہر نہ نکالا۔

دواک سال بعد اس کے بھائی کا تبادلہ ہو گیا۔ اس وقت اس کا دل چاہا کہ وہ اس حسینہ کو اپنی آنکھوں سے دیکھے جس نے اس کے شوہر کو اپنا گرویدہ بنا رکھا تھا۔ اس شوہر کو جس سے وہ خود ہار مان چکی تھی۔ چنانچہ وہ اپنے بھائی کے گھر پہنچی اور محبوب جان کا پتہ لگایا۔ ایک دن اپنی بیٹی کو لے کر محبوب جان کے گھر پہنچی۔ وہاں اپنی بیٹی کو اس کے قدموں میں ڈال کر رو کر اور آ پھل پھیلا پھیلا کر اپنا دکھرا محبوب جان کو سنایا اور گھر واپس آ گئی۔

محبوب کو اس وقت تک یہ معلوم نہیں تھا کہ راکھیا کے بیوی بچے بھی ہیں اس نئے اکتشاف سے اس کا دل پھل گیا۔ اگلے ہفتہ جب راکھیا اس کے پاس آیا تو اُسے "اپنے گھر جائیے" کہہ کر ٹھانڈا اس کے بعد ڈیڑھ سال تک راکھیا کو محبوب جان کا دیدار نہ ہوسکا۔ اس عرصہ میں چمپکا کے دل میں نئے اندیشوں نے سر اٹھانا شروع کیا۔ اُسے یہ خوف ہوا کہ راکھیا ادھر ادھر غلط جگہوں پر بٹھک کر کہیں اپنی صحت نہ گنوا بیٹھے آخر ایک دن خود محبوب جان کے گھر گئی اور راکھیا کی ذمہ داری اسے سونپ دی۔ اس سے محبوب جان اس گھر میں کسی دیوی کی طرح محترم ہو گئی تھی۔ تب سے یگانہ دی اور دیوانی کے تہواروں پر چمپکا محبوب جان کو گھر پر مدعو کرتی اور کبھی بلاؤ کا کپڑا کبھی کوئی اور تحفہ دے کر واپس کرتی۔ محبوب جان بھی چمپکا کو فضل پر آمردودوں اور اموں کی ٹوکریاں بھیجتی تھی۔ اس سے راکھیا کی زندگی میں بھی پہلے سے زیادہ انا نیت پیدا ہوئی۔ اس دوران چمپکا کے ہاں ایک اور بچی پیدا ہوئی لیکن اس کی پیدائش کے وقت سے ہی چمپکا کو سینہ کا درد اور سل کی بیماری لاحق ہو گئی اور وہ سال میں تین چار مہینے بستر سے لگی رہنے لگی۔ ڈاکٹروں کی صلاح تھی کہ اب دوبارہ اس کے حل نہیں ٹھہرنا چاہیے۔

چمپکا کی علالت کے ابتدائی زمانے میں محبوب اسے سہلی کے اسپتال میں دن میں دوبار دیکھنے جاتی تھی۔ بچوں کی پڑھائی کے بہانے جب راکھیا دھار وار منتقل ہو گیا تو محبوب جان کی آمد و رفت گھر میں اور بھی بڑھ گئی اور وہ بھی اسی گھر کی ایک فوسمی بن گئی۔ بچوں کو تو اس سے خاص نگاؤ تھا کیونکہ جب بھی وہ آتی ان کے لیے ٹافیاں اور پھل وغیرہ لے کر آتی۔

اب رتنا چودہ سال کی اور شانتا بارہ سال کی ہو گئی تھی۔ وہ اپنے اچھے چال چلن کے لیے سارے محل میں مشہور تھیں۔ رتنا کی عمر جوں جوں شادی کے قابل ہوتی جاتی چمپکا کی فکر بڑھتی جاتی۔ گنگو اور کٹی کی دھار وار میں موجودگی کا اسے علم تھا لیکن گھر میں ان کے بارے میں کبھی کوئی بات نہ ہوتی تھی۔ مگر کٹی جب بڑا ہو کر تحصیلدار صاحب کے دفتر میں نوکر ہو گیا تو راکھیا

نے اپنی بیوی سے اس کا ذکر کیا۔ اسے کٹی کے ساتھ اپنی لڑکی کی شادی کرنے کی کوئی خاص خواہش نہیں تھی لیکن چپکاکا کی خواہش تھی کہ یہ رشتہ ہو جائے تاکہ دونوں گھروں کے تعلقات بحال ہو جائیں۔ کٹی کے باپ سوامی رائے نے اس کی شادی کے معاملہ میں اس پر جو احسان کیا تھا وہ اب تک اُسے بھولی نہیں تھی۔ اپنی بیٹی کٹی کو دے کر وہ اس احسان کا بدلہ چکانا چاہتی تھی اسی کے اصرار پر راگھیا پہلے کٹی سے دفتر میں ملا اور پھر اس دن گنگو کے گھر جا کر اس نے شادی کا پیغام دیا۔ گنگو کے انکار سے راگھیا کے اندر جھپٹے ہوئے کھلاڑی گوشہ ملی اور وہ اپنے اس منصوبے کو کامیاب بنانے کے لیے شطرنج کی سی چالیں چلنے پر تیار کیا۔ "تیری آنکھوں کے سامنے ہی تیرے بیٹے کو اپنی جیب میں رکھ لوں گا" اس خیال کو عملی جامہ پہنانے کے لیے اس نے ایک باقاعدہ منصوبہ بنایا۔ ساتھ ہی اس نے ایک کام اور بھی کیا۔ راگھیا کو اپنی شادی کے معاملہ میں کسی سے شاکا ہونے کا کوئی جواز نہ تھا پھر بھی سوامی رائے کی ڈانٹ کے سامنے سر جھکانے پر مجبور ہونے سے اس کی انا کو جو زبردست ٹھیس پہنچتی تھی اس کے نتیجے میں پیدا شدہ خفت اور کینہ کا انتقام لینے کی خواہش اس کے دل میں اب بھی چھپی ہوئی تھی۔ اس نے سوچا کہ اگر وہ اپنی بیٹی کٹی کو بیاہ دے تو اس ٹھنک کا تھوڑا بہت ملاوا ہو جائے گا۔ خوش قسمتی سے رتنا بے حد حسین تھی راگھیا کو یقین تھا کہ رتنا کا حسن ہی اس کی نصف کامیابی کی ضمانت ہے۔ اسی لیے وہ اگلے اقدامات کا نقشہ بنا رہا تھا اگر بیاہ کا فیصلہ ہو جائے تو اخراجات کے لیے دو تین ہزار روپیہ ہاتھ میں رہنا چاہیے۔ دھارواڑ میں بڑے بڑے لوگوں سے اس کی دوستی تھی اور بیاہ میں ان کو شریک کرنا ضروری تھا اس لیے شادی دھوم دھام سے ہونا چاہیے۔ راگھیا کو گھر کے معمول کے اخراجات کی کوئی فکر نہ تھی لیکن اکٹھا اتنے پیسے حاصل کرنے کے لیے اس کے پاس زمین بیچنے کے علاوہ اور کوئی چارہ نہ تھا۔

جب راگھیا اس فکر میں ڈوبا ہوا تھا اس وقت چمپکا عورتوں کی فطری کمزوری سے پیدا ہونے والی فکروں میں مبتلا تھی۔ محبوب جان میری بہن ہے۔ وہ میرے لیے ایک دیوی کی مانند ہے، یہ تو ٹھیک ہی ہے۔ لیکن اسے اس گھر سے اب تک آٹھ دس ہزار روپے مل چکے ہیں۔ کیا رتنا اس کی بیٹی نہیں ہے۔ بیٹی کی شادی کے لیے کیا اسے خود دو ایک ہزار روپیہ دینے کی پیش کش نہیں کرنی چاہیے۔ اسی خیال سے چمپکا ہر بار محبوب جان کو بڑے پیار سے یہ بات بتا دیا کرتی تھی ایک بار جوش میں راگھیا سے بھی وہ یہی بات کہہ بیٹھی۔ راگھیا یہ سننے ہی آگ بگولا ہو گیا اور

غصہ سے گرجنے لگا "خردار، جو پھر یہ بات میرے سامنے کہی، اگر ضرورت پڑی تو میں ایک کھیت فروخت کر دوں گا ورنہ زنا بیٹی کی طرح گھر میں رہے گی" اُس دن سے چپکا کو پھر کبھی اس کے سامنے کچھ کہنے کی ہمت نہ ہوئی۔ اس بات سے فائدہ اٹھاتے ہوئے چپکے ایک بار پھر محبوب جان سے کہا "دیکھو بہن تمہارے "بجھان" زنا کی شادی کے لیے میگو کے کھیت فروخت کرنے کو سوچ رہے ہیں" تیز طرار محبوب ان باتوں کا مقصد نہ سمجھتی ہوا ایسا نہیں تھا لیکن ایسی باتوں پر وہ خاموش رہتی تھی۔ پہلی بات تو یہ تھی کہ ابھی شادی کا معاملہ طے نہیں ہوا تھا دوسرے یہ کہ اس نے حال ہی میں اپنے بھانجے کو کرانے کی دکان کرا دی تھی اور اس میں اپنا سارا پیسہ لگا دیا تھا۔

11

دیسائی جی کے اندیشے

دیسائی جی متفکر ہو کر کشتی بانی اسکول پہنچے۔ وہ جب پرنسپل صاحب کے کمرے کی طرف جا رہے تھے تو انہیں ایسا محسوس ہوا جیسے سب ہی کلاسوں کے شور مچاتے ہوئے بچے بڑی دلچسپی سے ان کی طرف گھور گھور کر دیکھ رہے ہیں۔ ایک کلاس کے سامنے سے گزرتے ہوئے انہیں ایک اجڑا ماسٹر کی گرجدار آواز سنائی دی "ادھر ادھر مت دیکھو، میری طرف دھیان دو" اس سے دیسائی جی کی تشویش اور بڑھ گئی۔ وہ دل ہی دل میں بھگوان سے یہ دعا کر رہے تھے "بھلے ہی جھگڑا ہو، چوری ہو، خون ہو لیکن وہ بات نہ ہو" یہی دعا مانگتے ہوئے وہ پرنسپل کے کمرے میں داخل ہوئے۔ پرنسپل نے اپنی روانتی مسکراہٹ اور گرم جوشی سے ان کا استقبال نہیں کیا۔ بس "آئیے" کہہ کر ایک کرسی کی طرف اشارہ کر دیا۔

وہی ہوا جس کا ان کو ڈر تھا۔ وسنت راؤ کے بارے میں اس سے پہلے بھی کافی شکایتیں تھیں مثلاً کلاس میں شور مچانا، استادوں پر آوازے کنا، جب جی چاہے اسکول آنا اور جب نہ چاہے اسکول نہ آنا۔ یہ سب باتیں اس میں پہلی جماعت سے ہی موجود تھیں لیکن چونکہ دیسائی جی ابتدا سے ہی اسکول کے سرپرستوں میں تھے اور اسکول کی انتظامی کمیٹی کے بھی رکن تھے اس لیے اساتذہ وسنت کی شکایت کرنے کی ہمت ہی نہ کرتے تھے۔ میٹرک میں پہلی بار

قبل ہونے کے بعد وسنت راؤ کے طرز عمل میں ایک عجیب تبدیلی ہوئی۔ ایسا معلوم ہوتا تھا جیسے وہ جلد ہی خود اسکول کالائف ممبر بننے والا ہو۔ اسکول کی چھٹی کے وقت وہ اپنے چند نفلے دوستوں کے ساتھ کلاس کی لڑکیوں کا پیچھا کرتا اور ان کو چھیڑتا۔ کبھی کبھی وہ ان کا پیچھا ان کے گھروں تک کرتا۔ یہ تمام باتیں چہرہ اسی سے لے کر پرنسپل تک سب ہی کو معلوم تھیں۔ اب تک وسنت راؤ اس سے آگے نہیں بڑھا تھا۔ لڑکیاں بھی اس کی ان حرکتوں کی خوگر ہو گئی تھیں اور اس کی طرف دھیان دینے بغیر اپنے گھر چلی جاتی تھیں۔ گزشتہ سال وسنت راؤ تیسری بار میٹرک کے امتحان میں بیٹھا تھا۔ اُس وقت سے اس نے اپنی تعلیمی حالت کے حسب حال سب ہی طور طریقے تیسرے درجے کے اپنا لیے تھے۔ اندونسی کے سوئٹزر میں آنے والے راجاؤں کو بھی شرمندہ کرنے والے طور طریقے اس نے اپنائے۔ لڑکیوں کے نرم رخساروں کو اس نے چکنی ڈلی کا نشانہ بنایا کبھی کبھی جیما کے پھول کی پیکھڑیوں پر اپنا نام لکھ کر یا کسی لڑکی کا نام لکھ کر روزانہ الگ الگ لڑکیوں کے بالوں میں ٹھونس دیتا اور اس طرح اپنی محبت کا اظہار کرتا۔ کلاس میں لمبے بالوں والی فیشن پرست ایک لڑکی تھی۔ وسنت کو اس سے مطلق رگناؤ نہ تھا۔ کسی شخص نے اسے کبھی بتایا تھا کہ سر پر تک چھڑک دینے سے بال اڑ جاتے ہیں اس نے ذاتی طور پر اس کا تجربہ کرنے کے لیے ایک دن اسکول کی دیوار پر کھڑے ہو کر اس لڑکی کے سر پر پورا آدھا سیرنگ انڈیل دیا۔ اس کے یہ کروت دیکھ کر پرنسپل نے اُسے بلا کر ایک دن خوب ڈانٹا لیکن وہ پرنسپل کو دھوکا دینے کے فن میں بھی ماہر تھا۔ اس نے ڈانٹ کھا کر ایک سادہ لوح گنوار کی طرح ہاتھ جوڑ کر گڑ گڑاتے ہوئے پرنسپل سے کہا ”ایک بار غلطی ہوئی مہاراج، مجھے اپنا بیٹا سمجھ کر معاف کر دیجیے“ ایسے لوگوں کو کس طرح سمجھایا جائے، پرنسپل کے لیے یہ ایک نازک مسئلہ تھا۔ اسکول کے طالب علموں میں وسنت راؤ کے قصے مذہبی کہانیوں کی طرح مشہور تھے جن کی بنا پر رات دن اس کی شہرت میں اضافہ ہی ہوتا رہتا تھا۔ اس کے متعلق یہ سبھی مشہور تھا کہ وہ کسی طالب علم کے ساتھ برائی نہیں کرتا اور نہ کسی کا دل دکھاتا ہے۔

اُسی سال کی دوسری ششماہی میں پونا سے تہاولہ ہو کر آئے ہوئے سب نج کی لڑکی نے بھی اُسی اسکول میں داخلہ لیا۔ اس کے آنے کے بعد وسنت راؤ، جو اب تک لڑکیوں میں اس طرح گھومتا تھا جیسے گویہوں کے درمیان کرشن جی، اس پر دل و جان سے فریفتہ ہو گیا جیسی آنکھوں والی اس لڑکی کو وسنت بچے کی آنکھوں سے دیکھتا۔ اب تک وسنت کا عشق زبانی چھیڑ چھاڑ تک

محدود رہا تھا لیکن اس لڑکی کے عشق نے اسے حال سے بے حال کر دیا چنانچہ وسنت اپنے دوست
عبدالغریز کے کمرے میں گیا اور اسے اپنے دل کا حال بتایا۔ اس سے غزلیں سبکیں اور ان کو
گاکا کر خود ہائے بہائے کہتا اور لمبی لمبی سانسیں بھرتا پھر ایک دن عبدالغریز کی مدد سے اس
نے مندرجہ ذیل محبت نامہ لکھ کر اس لڑکی کے جیومیٹر کی بکس میں چھپا دیا،
پیاری یلٹا دکماری کھوٹے)

سب ٹھیک ہے۔ میں دل و جان سے تمہیں پیار کرتا ہوں۔ تم بھی مجھ سے
پیار کرو۔ میں اور تم سینما چلیں گے۔ باکس میں بیٹھیں گے۔ میں موٹر اسٹیٹ پر
تین بجے تمہارا انتظار کروں گا سینما ساڑھے تین بجے شروع ہوتا ہے۔ اگر تم
نہ آئیں تو میری زندگی برباد ہو جائے گی۔ اب کچھ اور نہیں لکھ سکتا۔ باقی باتیں
لٹنے پر ہوں گی۔ باقی سب خیریت ہے۔

ڈاک خانہ دھار واڑ تمہارا پیارا محزون

ضلع دھار واڑ وسنت راؤ گوپال گوڈا دیسانی (دہادور)

یہی نے یہ خط اپنی ماں کو، ماں نے اپنے شوہر کو اور انھوں نے اپنے نوٹ کے ساتھ پرنسپل کو بھیج
دیا۔ اس طرح وسنت راؤ کا پریم پتر گویا تین دن تک سفر کرتا رہا۔

تاریخیں اس پریم پتر کو "لکھو اس" نہ سمجھ بیٹھیں کیونکہ یہ واقعہ آج سے کم از کم تیس سال
پہلے کا ہے اور اس وقت کے محبت نامے آج کے محبت ناموں کی طرح چھوڑے اور گھٹیا نہیں
ہوتے تھے۔

پرنسپل صاحب کے سامنے بڑا نازک سوال تھا۔ لڑکی کے باپ سب ج نے بہت سخت قسم کا
قانونی نوٹ لکھ کر خط کے ساتھ بھیجا تھا، جو یہ تھا۔

جناب پرنسپل صاحب!

میں آپ کی خدمت میں وہ خط بھیج رہا ہوں جو مجھے اپنی بیٹی کے جیومیٹر
بکس میں ملا ہے۔ میں یہ جاننا چاہوں گا کہ آپ اس غلطی کے خلاف کیا کارروائی
کرتے ہیں۔ مہربانی کر کے حامل رقعہ کے ہاتھ دونوں خطوں کی رسید بھیج دیں۔ فقط
سب ج صاحب کا رقعہ لانے والا سپاہی خط کی رسید لے کر ہی واپس گیا۔

پرنسپل صاحب کو یک گونہ خوشی بھی تھی کیونکہ اس بار شکایت انھیں تحریری طور پر

موصول ہونی تھی انھوں نے فیصلہ کیا کہ وہ اس خط کو دیسانی جی کے سامنے رکھ کر ان سے ہی پوچھیں گے کہ اس معاملہ میں کیا کارروائی کی جائے۔ اس طرح گویا وہ ساری ذمہ داری دیسانی جی پر ڈال دیں گے۔ خط دیکھ کر دیسانی جی کو پسینہ چھوٹ گئے۔ ان کو پسینہ پسینہ دیکھ کر پرنسپل صاحب کو بھی پسینہ آ گیا۔ کچھ دیر خاموشی رہی۔ اسی اثناء میں کچھ لڑکے جو ماسٹروں سے پیشاب کرنے کی اجازت لے کر کلاس سے باہر آ گئے تھے پرنسپل صاحب کے کمرے میں جھانکنے لگے۔ دیسانی جی کو فہلا پر پہونچنے میں پانچ منٹ سے زیادہ نہ لگے۔

”ماسٹر صاحب، آپ یہ بھول جائیے کہ میں اسکول کا ڈونر ہوں البتہ لڑکے کا باپ ہونے کے ناتے میری آپ سے ایک درخواست ہے۔ اگر آپ اسے بھی صبح نہ سمجھیں تو بلا ترو دو — رد کر دیجئے گا۔“

ماسٹر صاحب کو فکر ہوئی کہ پتہ نہیں دیسانی جی کیا کہہ بیٹھیں۔ وہ تھوڑا جزم ہو کر لولے ”فرمائیے“

”میں اپنے بیٹے کا نام کاٹ دینے کے لیے عرضی دوں گا۔ آپ اس کا نام کاٹ دیجئے۔ اس کے بعد میں اسے تاکید کر دوں گا کہ وہ اسکول کے اس پاس بھی قدم نہ رکھے۔ اس پر بھی اگر وہ باز نہ آئے تو دوسری بات یہ ہے کہ اگر آپ چاہیں تو چیر اسی سے دھکے دے کر اسے نکلوا دیں۔ ایک شخص کی وجہ سے اسکول کی بدنامی نہیں ہونی چاہیے۔ اسکول بھی ایک طرح سے میرا بچہ ہی ہے دیسانی جی نے اپنی جیگی آنکھوں کو رومال سے پونچھ کر مزید کہا ”میری بس یہ درخواست ہے کہ آپ اسے اسکول سے خارج کریں تو یہ الفاظ نہ تو ریکارڈ میں درج کریں نہ ہی نوٹس بورڈ پر لگوائیں البتہ اگر آپ چاہیں تو جج صاحب کو مطمئن کرنے کے لیے ان کے خط میں یہ بات لکھ دیں۔ اگر آپ چاہیں تو میں ایک معافی نامہ کھ کر آپ کو دیدوں۔ بہر حال میری یہ چھوٹی ٹسی درخواست ہے اور آپ چاہیں تو اس کو پورا کر سکتے ہیں۔“

”پرادرگس رپورٹ نہیں بھیجی، فیس زیادہ لے لی، کھیلوں کی فیس لیتے ہیں لیکن کھیلنے کو کچھ نہیں دیتے“ عام والدین کی یہ باتیں صبح سے شام تک پرنسپل صاحب روزانہ سنتے آئے تھے۔ ایسی تلخ قسم کی باتیں سننے والے پرنسپل صاحب کو دیسانی جی کی باتیں گویا شہد جیسی میٹھی معلوم ہوئیں۔ تشکر کے احساس سے ان کا منہ کھلا کا کھلا رہ گیا۔ دیسانی جی سے ان سب باتوں کی توقع نہ تھی۔ دیسانی جی کی باتوں سے انھیں یہ امید بندھی کہ وہ اس معاملہ میں پورا پورا انصاف کر سکیں گے۔

بچ صاحب سے البتہ تھوڑا جھوٹ بولنا پڑے گا لیکن ذرا سی ہوشیاری سے اس سے بھی کسی حد تک بچا جاسکتا ہے۔ ان کے تھکے دماغ کو سب سے زیادہ سکون یہ دیکھ کر ہوا کہ دیسانی جی کو اسکول کی نیک نانی کسی قدر غریزہ ہے۔

پرنسپل صاحب نے دست راؤ کو بلا بھیجا۔ وہ ابھی تک کلاس میں نہیں پہنچا تھا۔

اس دن دست راؤ خوب بناؤ سنگار کر کے اپنے دوست عبدالعزیز کے کمرے پر پہنچا اور ساری دوپہر اس کے ساتھ ہوٹل پر بیٹھا اصلاح مشورہ کرتا رہا۔ دوپہر بچے سے وہ موٹر اسٹینڈ پر کھڑا ہو گیا۔ دو گھنٹے کھڑے رہنے پر بھی کوئی نہ آیا تو اس نے موٹر اسٹینڈ اور سینما کے بیچ کوئی دس چکر لگا ڈالے۔ اس کے بعد اسے یقین ہو گیا کہ اس کی محبوبہ نے اُسے پسند نہیں کیا۔ اس کے ٹوٹے ہوئے دل نے اس سے کہا اسکول کی چھٹی ہونے سے پہلے اسکول جا کر اس پر اپنے دل کی حالت ظاہر کر دینی چاہیے۔ اسکول کا فاصلہ زیادہ تھا، اس لیے اسے شبہ ہی تھا کہ وہ چھٹی سے پہلے اسکول پہنچ سکے گا یا نہیں۔ بہر حال اس نے فوراً ایک ٹانگہ کیا تا ننگہ چھن چھن کرتا اسکول کے حاطے تک پہنچ گیا۔ یہ دیکھنے کے لیے کہ یہ کس کی سواری ہے سارا اسکول منڈ پڑا۔ پرنسپل صاحب بھی سوچ کر کہیں انسپکٹر صاحب تو نہیں آدھلے اپنے کمرے سے باہر آ گئے۔ ان کے چھپے چھپے دو چیرا سی دوڑے۔ انسپکٹر صاحب کی ہیبت سے اسکول کی چار دیواری کے اندر گئے ہوئے پیرڑوں پر بیٹھی ہوئی چڑیاں بھی مبہوت ہو گئی تھیں۔ عین اُسی وقت دست راؤ بڑی شان سے اپنی دھوئی سنبھالتا تانگے سے اتر اہ پاؤں سے اس کا منہ رچا ہوا تھا۔ اس کے گرم کوٹ سے آتی ہوئی عطر کی خوشبو کے سامنے باغ کے پھولوں کی مہک بھی بیچ تھی۔ کوٹ کے کانچ میں گلاب کا ایک تازہ پھول لگا ہوا تھا جیب میں سے دو تین رنگ کے رومال جھانک رہے تھے۔ جو تے پاش سے چمک رہے تھے۔ گردن میں اسکا رف شیش ناگ کی طرح پٹا ہوا تھا۔ بالوں کی ایک لٹ ماسھے پر کھیل رہی تھی۔ عبدالعزیز نے اُسے پورا محضوں بنانے کے لیے اس کی آنکھوں میں سرمہ بھی لگوا دیا تھا اپنی اس ہیئت کدانی میں دست راؤ ناٹک کے کسی عجیب دوہرے کردار جیسا دکھائی دیتا تھا آدھا بھیم سین اور آدھا تین ہینے کی زچہ۔ پرنسپل صاحب اپنے جوتوں کا ہوش کھو کر ننگے پاؤں گھوڑے کی طرح دوڑتے ہوئے دست راؤ کے سامنے آ کھڑے ہوئے۔ وہ جوڑنے کے لیے اٹھے ہاتھوں سے سر کھانے لگے جلدی میں یہ سمجھ میں نہ آنے پر کہ اس حالت میں کیا کیا جائے وہ ادھر ادھر دیکھنے لگے۔ کلاسوں میں لڑکے

ایک دوسرے کی طرف دیکھ کر اپنی ہنسی کو روکنے کی کوشش کر رہے تھے۔ پانچویں درجہ کے ایک ماسٹر صاحب اپنی ہنسی نہ روک سکے اور ان کے منہ سے ”ہی“ نکل ہی گیا۔ بس پھر کیا کہنا تھا ماساری کلاس قہقہہ لگانے لگی اور ذرا ہی دیر میں یہ ہنسی براہِ برکی دو تین کلاسوں تک پہنچ گئی اور وہاں بھی قہقہے پڑنے لگے۔ اس اثنا میں پرنسپل صاحب سنبھل گئے:

”کیا ہے؟“ انھوں نے گھبرنا سے پوچھا۔

”کچھ نہیں، جناب، گھر میں شرادھ تھا اس لیے آنے میں دیر ہو گئی۔“

پرنسپل صاحب نے سوچا اب اس شرادھ کو ختم ہی کر دینا چاہیے۔ وہ اُسے اپنے کمرے میں لے گئے اور وہ پریم پتر اس کے ہاتھ میں دے کر اس سے پوچھا ”کیا یہ تم نے لکھا ہے؟“

اپنے ہی خون سے لکھا خط جب پرنسپل کے ہاتھ سے اس کے ہاتھ میں آیا تو وہ خط اسے اپنا دشمن معلوم ہوا۔ اس خط پر اسی کے دستخط تھے، اسی کی سیاہی تھی اپنی شخصیت کے بارے میں برہم کی غلط فہمیوں کے سد باب کے لیے نام کے ساتھ جوڑا ہوا لفظ ”بہادر“ بھی تھا۔ ان سب باتوں نے جیسے اُسے جکڑ لیا تھا۔ اس کا کچھ کہنے کو جی نہ چاہا۔ جھوٹے غصے سے وہ قانون کا سپار ایسے لگا اور بولا:

”جی ہاں میں نے ہی لکھا لیکن آپ نے اسے پڑھا کیوں؟“

اس پر پرنسپل صاحب نے جج صاحب کا رقعہ اس کے سامنے بڑھادیا اور گرجدار آواز میں بولے ”کل سے تم اسکول نہیں آؤ گے۔“

ان کا غصہ دیکھ کر وسنت راؤ نے خوشامد سے کام نہ لکنا چاہا:

”سر مجھے اپنا بیٹا سمجھ لیجیے۔ اس مرتبہ معاف کر دیجیے۔ اس غلطی کو اپنے آپ تک ہی رکھیے۔“

پرنسپل صاحب کے لیے وسنت کی یہ باتیں نئی نہ تھیں۔ وہ بولے ”یہ سب نہیں چلے گا۔ کل سے اسکول آنے کی ضرورت نہیں۔ آئے تو۔۔۔۔۔“ یہ کہہ کر انھوں نے تھوک نگار وسنت کے لیے یہ ایک نئی بات تھی۔

”آیا تو کیا کیجیے گا؟“

”یہ بات بالکل سچ ہے پوچھو“

اپنا گھنٹی بجانے والا نہایت طاقتور چہرہ اسی تھا۔ وسنت کو بڑا غصہ آیا۔ اس نے توہین بھی محسوس کی۔ گھنٹہ سے ہر کلاتے ہوئے بولا۔ ”ہاں بالکل سچ ہے۔ میرے پتا جی کی دی ہوئی“

نوکری ہے۔ ورنہ مارا مارا پھرتا۔ ذرا چھو کر تو دیکھے مجھے.....“ یہ کہہ کر وہ پھر اصل موضوع کی طرف آیا۔ ”میں کل سے اسکول نہیں آؤں؟ کیوں؟ میں کیا فیس نہیں دیتا، پتھر دیتا ہوں؟“ فیس دیتا ہوں فیس!“

”تمھاری فیس کی بھی ضرورت نہیں اور تمھاری بھی ضرورت نہیں۔“

”کیوں؟ جب آپ کو ضرورت ہو تو آؤں ورنہ نہیں! یہ اسکول آپ کے باپ کا نہیں۔“

یہ کہتے کہتے وسنت سسکیاں لینے لگا۔ چہرہ اسیوں نے آکر اسے پکڑ لیا۔ وہ زور لگا کر زمین پر بیٹھ گیا وسنت نے جب دیہائی جی کا لکھا ہوا معافی نامہ پڑھا تو اس کے پیروں تلے سے زمین نکل گئی پھر پرنسپل صاحب نے اُسے یہ بھی بتایا ”دیہائی صاحب نے ہی تمھیں باپا کے ذریعہ باہر نکلوا دینے کی واضح اجازت دی ہے وہ تمھاری تمام حرکتوں سے واقف ہیں..... تمھارے پتا نے یہ بھی کہا ہے کہ اگر تم غصہ میں آکر رات کو میرے گھر جاتے وقت کوئی حرکت کرو تو.....“

یہ تمام باتیں بتانے کے بعد آخر میں انھوں نے اس سے کہا ”اب تم جاسکتے ہو۔“

وسنت گیند کی طرح اچھل کر کمرے باہر آیا۔ پیسہ نہ ملنے کی وجہ سے تانگا ابھی تک باہر ہی کھڑا تھا۔ وسنت راؤ سسکیاں بھرتا اور ہتھیلیاں ملتا اس طرح تانگے پر چڑھا جیسے.....

پھر بولا ”جانے دو۔ اس طرح کون آتا ہے“ یہ کہہ کر اس نے اسکول کے فرش پر تھوک دیا۔

12

وسنت راؤ کی لنکا ڈھینا

اسکول سے چل کر وسنت راؤ سیدھا اپنے دوست عبدالعزیز کے کمرہ پر پہنچا عبدالعزیز کو اپنی ”استادی“ کا مناسب انعام نہ ملنے کا رنج ہوا۔ اس شکست محبت کا حقیقی صدمہ اسی کو ہوا۔ بیلی مجنوں کی کہانی پڑھ کر جو ان ہونے والے اس دوست کو اس بات کی فکر ہوئی کہ کہیں وسنت راؤ غم سے تباہ نہ ہو جائے، اپنا سینہ نہ پیٹ لے، کہیں پاگل نہ ہو جائے۔ یہ سوچ کر اس نے اسے سمجھانا شروع کیا لیکن وسنت راؤ تو پریم کی بات ہی بھول چکا تھا۔ اُس کے سر میں اس وقت محبت کے سودے کی جگہ اسکول میں ہونے والی بے عزتی تھی۔ وہ اسکول کو جلا ڈالے یا پرنسپل

کو اندھیرے میں پکڑ کر پیٹ دے، وہ اس قسم کی باتیں ہی سوچ رہا تھا۔ عبدالغیز کی غزلوں سے اس کو سکون نہ ملا۔ اس نے اندھیرا ہونے پر گھر کی راہ لی۔ گھر کے پاس پہنچ کر اس نے سوچا یہاں کیوں جاؤں؟ اور واپس لوٹ گیا۔ کوئی منزل متعین نہ ہونے کے سبب وہ دس بجے تک چکر لگاتا رہا۔ آخری چکر پر جب وہ اپنے گھر کے احاطے کے پاس پہنچا تو اسے اندر ہونے والی یہ گفتگو سنائی دی:

”کوئیں کے پاس والے گھر میں تاش کھیل رہا ہوگا۔ وہاں دیکھ کر آیا“ دیباٹی جی پوچھ رہے تھے۔

”وہاں بھی نہیں ہیں، مالک“
 ”اس مسلمان لڑکے کے کمرے میں دیکھ آئے“

”ابھی وہیں سے آ رہا ہوں“

”تو آدھ گھنٹہ اس کا انتظار کرو، جیسے ہی وہ آئے مجھے فوراً اطلاع دینا۔ جائے گا کہاں؟“ اس کے بعد پھر کوئی اور آواز نہ سنائی دی۔

یہ گفتگو سن کر دوست کا وہاں سے بھاگ جانے کو جی چاہا لیکن اس کے پاؤں دکھنے لگے تھے۔ عزیز کا کمرہ بھی بہت دور تھا۔ اس نے سوچا اگر وہ کسی اور کے گھر جائے گا تو اور بہت سے بچھڑے پیدا ہوں گے۔ پروہت بالم بھٹ کے گھر جا کر ”بھٹ تم ہی کھانا کھلاؤ“ کہہ سکتا ہے لیکن وہاں سونا مشکل ہے۔ وہاں کھل بہت ہیں۔ مٹا ایک تدبیر اس کے ذہن میں آئی۔ کسی کمرے کے کچھوڑے سے آئین میں داخل ہو کر چپ چاپ اپنے اوپر کے کمرے میں گھس جانا چاہیے۔

پچھوڑے کی طرف گہرا اندھیرا تھا۔ بارٹھ کو پھانڈ کر کاناٹا نہ چھینے سے خوش ہوتا ہوا وہ گھر کے قریب پہنچا۔ اندھیرے میں گھر کی سفید دیوے کے فیرواض سیوٹی کی طرح کھڑا تھا اس نے ٹوپی اتار کر حیب میں رکھ لی اور کوٹ کو آستینوں سے مکر پر باندھ لیا جوتے جالی میں چھپا دیے۔ دھوٹی اوپر چڑھا کر لاناگ کی سی۔ کھڑکی پر پاؤں رکھ کر اس کی سلاخوں میں انگوٹھے پھنسا کر آہستہ آہستہ اوپر کی طرف کھسکتا ہوا کھڑکی کے پتھر کے چھجے کو پکڑ کر ننگ گیا اور براہیں لگے ایک چھوٹے پتھر کے سہارے چھجے پر چڑھ گیا۔ چھجے پر کھڑے ہو کر بھی وہ اپنی کھڑکی تک نہیں پہنچ سکتا تھا۔ اگر کسی طرح سے کھڑکی کی سلاخ تک اس کا ہاتھ پہنچ جاتا تو وہ ایک چھلاناگ میں اپنے کمرے میں ہوتا۔ برآمدے کی سلاخیں بھی اس کی دسترس سے باہر تھیں۔ وسنت نے

بچوں کے بل کھڑے ہو کر کھڑکی کے چھکے کو بھی پھرنے کی کوشش کی لیکن اس پر بھی اس کی انگلیوں کی قفل گرفت ممکن نہ ہوئی۔ انگلیوں کی اتنی معمولی گرفت پر وہ اپنے جسم کا سارا بوجھ نہیں ڈال سکتا تھا ایسی مایوسی و سست کو زندگی میں کبھی نہیں ہوئی تھی۔ جسمانی تھکن دوبارہ شدت سے محسوس ہونے لگی۔ تھکن کی وجہ سے اس کا سارا بدن پسینہ پسینہ ہو رہا تھا۔ پنڈیاں اس طرح دکھ رہی تھیں جیسے کسی نے ان میں لوہے کے کانٹے چھادیے ہوں۔ تلوے الگ پیچ گئے تھے۔ اگر اس کا دھیان ذرا بھی ادھر ادھر ہو جاتا تو وہ چھت سے گرنے والی چھپکلی کی طرح پٹ سے نیچے گر پڑتا۔ اس نے اپنے آپ کو سنبھالا۔ پیرٹکا کر دیکھا۔ نیچے کھڑکی کی سلاخیں اس کے پیروں سے مس نہ ہوئیں۔ اس حالت میں اس نے اوپر سے کود پڑنا ہی مناسبت سمجھا۔ اس اندھیرے میں یہ تو دکھائی نہیں دیتا تھا کہ زمین کتنی دور ہے۔ جہاں بھی کودا جائے پیروں کے بل ہی کو دنا ٹھیک رہے گا۔ یہ سوچ کر پیچھے کی طرف ذرا سا جھکاؤ لے کر نیچے چھلانگ لگادی۔ ہوا میں ایک لمحہ معلق رہ کر دھڑام سے نیچے گر پڑا آنکھوں میں اندھیرا چھا جانے کے سبب دونٹ سر پھڑپھڑا بیٹھا رہا۔ اسے ساری دنیا تازیک سی معلوم ہوئی اتنے میں کوئے میں سر سر اہٹ سنائی دی۔ یہ آواز گائے بندھنے والی کوٹھری میں سے آرہی تھی۔ اُسے ایسا محسوس ہوا گویا کوٹھری اُسے سونے کے لیے بلارہی ہے۔ وہ سرکتا ہوا کوٹھری میں پہونچا اور پریال پر لڑھک گیا اور ذرا ہی دیر میں وہیں سو گیا۔

رات کے بارہ بجے تک لڑا کھر نہیں لوٹا۔ اگر سبنا بھی گیا ہوتا تو اس وقت تک لوٹ آنا چاہیے تھا ورنہ بانی جو اب تک خاموش تھی بدحواس ہو کر رو پڑی۔ میاں بیوی دونوں نے اس دن کھانا نہیں کھایا تھا۔ رات کے دو بجے تک دیبائی جی گلی گلی بھٹکتے پھرے۔ آخر ریلوے اسٹیشن گئے اور وٹینگ روم میں بیٹھ گئے۔ وہاں پہونچ کر انھوں نے ایک طرف بھرما کو اور دوسری طرف بلاؤ سنت کی تلاش میں دوڑایا۔ یہ لوگ لائین لے کر ڈیڑھ ڈیڑھ میل تک وسنت کو ڈھونڈ کرنا کام لوٹ آئے۔ دیبائی جی مایوس ہو کر گھر واپس آگئے۔ ورنہ بانی اپنے چھوٹے بیٹے پر شونم کو سینہ سے لگائے لیٹی بے چینی سے انتظار کر رہی تھی۔ آہٹ پاتے ہی وہ اٹھ کر بیٹھ گئی اور پھر رونے لگی۔ دیبائی جی اُسے تسلی دینے کی کوشش کر رہے تھے کہ مرغا بانگ دینے لگا۔ پوچھتے پھتے سب کو نیند آگئی۔

سات بجے کے قریب گو برا اور کچرا اٹھانے کے لیے جب بھرما کوٹھ میں آیا تو بھوسے کے ڈھیر میں سویا ہوا وسنت اسے نظر آیا۔ دیبائی جی کی اسی وقت آنکھ لگی تھی۔ بھرما نے انہیں جگا دیا۔

وینوبانی بھی دوڑتی ہوئی آئی اور آنکھیں پھاڑے خاموشی سے اپنے بیٹے کو دیکھتی رہ گئی۔ دیباٹی جی نے مزید باتوں کے بغیر بھر ماسے اسے جگانے کو کہا۔ وینوبانی نے خود جا کر اس کا سر اپنی گود میں رکھ کر اسے جگایا۔ وسنت آنکھیں ملتا اٹھ بیٹھا۔ اس نے ادھر ادھر دیکھا تو بھوسے، گوبر، چارہ اور گھاس پر نظر پڑی اور اسے گزشتہ دن کی سب باتیں یاد آ گئیں۔

ماں اسے سینے سے لگائے رقت بھری آواز میں "وسنت وسنت" کہہ کر چمکانے لگی۔ وہیں بیٹھے بیٹھے بڑی محبت سے اسے ایک کٹورا دو دھ پلایا۔ دیباٹی جی چپ چاپ سب کچھ دیکھتے رہے بیٹے کو اس حالت میں سوتا دیکھ کر ان کا دل بھی پگھل گیا تھا لیکن انھوں نے اپنے دل کی اس کیفیت کو اپنے چہرے سے ظاہر نہیں ہونے دیا۔

وے نکانے وسنت کے بدن پر تیل مل کر اسے نہلایا۔ اس کے بعد آرتی اتاری اور پھر نظر اتار کر ماتھے پر کم کا ٹیکا لگایا اور ناشتہ کے لیے بٹھایا۔ وسنت کو بہت زور کی بھوک لگی تھی اس لیے خوب شکم سیر ہو کر کھایا۔ ماں گڑ گڑا کر بولی "وسنت مجھے چھوڑ کر کہیں نہ جانا بیٹا، کچھ تیری وجہ سے کل ایک پل کو بھی میری آنکھ نہیں لگی۔ ساری رات ایک سی بیٹی رہی۔ وہ بھی رات بھر کچھ گلی گلی ڈھونڈتے ڈھونڈتے تھک گئے۔ چاہے تو بھر ماسے پوچھ لے۔ جا بیٹا ان سے معافی مانگ۔" میری غلطی ہوئی پتا جی کہہ، اس سے ان کا دل بھی ہلکا ہو جائے گا۔

لیکن پیٹ بھر جانے کے بعد وسنت باپ سے معافی مانگنے کے لیے تیار نہ ہوا۔ باپ نے اسے اسکول سے چھڑا دیا اور پرنسپل سے یہ کہا کہ اسے چراسی کے ذریعہ منگوا دیا جائے۔ یہ بات یاد کر کے وہ ماں کی بات ماننے کو کسی صورت سے تیار نہ ہوا۔

وسنت کے عجیب طرز عمل کو اور اس کی تمام غلطیوں کو نظر انداز کر کے سب نے گھر میں اس کا شاندار خیر مقدم کیا لیکن دوسرے ہی دن سے دھارواڑ شہر جیسے اسے کاٹنے لگا۔ اس کا اسکول سے نکالے جانے کی خبر سارے شہر میں پھیل گئی تھی اور اب اس کے لیے گلیوں میں ٹھکانا بھی رو بھر ہو گیا تھا۔ اسے ایسا غمناک ہوا گویا سارا شہر اس کا دشمن ہو گیا ہے۔ اس نے فیصلہ کیا کہ اپنی اس توہین کا انتقام وہ مس کھوٹے سے لے کر رہے گا۔ چنانچہ ایک رات وہ چپ چاپ گھر سے نکل گیا اور اس نے تمام پبلک مقامات پر ایک چاقو سے اس کا نام اور طرح طرح کی پیار کی باتیں گود دیں۔ دیباٹی جی کے پاس اس کی شکایت پھر ہو گئی۔ وسنت نے گھر میں سب لوگوں کی قسم

کھا کر کہا ”میں نے یہ کام نہیں کیا ہے۔ میں تو گھر سے باہر ہی نہیں نکلا۔“
 دیباٹی جی کی کچھ سمجھ میں نہ آیا کہ وہ کیا کریں۔ آخر کار وہ نکلا کی سفارش کو مسترد کرتے
 ہوئے انھوں نے وسنت کو گاؤں بھیج دیا۔ وہ تو دھارواڑ چھوڑنا ہی چاہتا تھا۔ باپ اور دھارواڑ
 کے لوگوں کی نظروں سے دور گاؤں پہنچ کر اس نے اطمینان کا سانس لیا۔

13

جارج واشنگٹن کبار گنوی

کئی کواپنی بدلی ہوئی ذہنیت کے حسب حال پکھری میں ایک نیا دوست ملا۔ یہ تھا جارج
 واشنگٹن کبار گنوی۔ کافی عرصہ تک جارج اپنے لمبے نام کی وجہ سے ایک عجوبہ بنا رہا۔ وہ اپنے کام
 سے کام رکھتا تھا اور کسی سے بات بھی کرتا تو صرف کام کی۔ کئی کے لیے اس کا وجود اور عدم برابر
 تھا لیکن کئی کا مزاج ہی آج کل کچھ بدل گیا تھا۔ تحصیلدار صاحب کی نصیحت کے بعد وہ گھر پر قانون
 کی کتابوں اور مقدمات کی فائلوں کا مطالعہ کرنے لگا تھا۔ کام پر گرفت مضبوط ہو جانے کے
 سبب اب اسے پرانے دوست اچھے نہیں لگتے تھے۔ احمقوں کی طرح ان کے پاس جا کر چھوٹے
 چھوٹے معاملات میں مشورہ لینا اسے اپنی خودداری کے منافی معلوم ہوا حالانکہ وہ لوگ دل
 سے یہ چاہتے تھے کہ کوئی ان سے مشورہ کرے۔ ان دنوں جب کوئی بات سمجھ میں نہ آتی تو کئی سیدھا
 تحصیلدار صاحب کے پاس چلا جاتا۔ اس سے دوسروں کو شبہ پیدا ہوا اور انھوں نے پہلے کی
 طرح اس سے کھل کر بات کرنا بند کر دیا۔ ایک دن تحصیلدار صاحب نے کئی کی کارکردگی کو سراہا۔
 جب یہ بات دوسروں کو معلوم ہوئی تو وہ اس سے جلنے لگے۔ کئی کسی بھی کام کے لیے تحصیلدار صاحب
 کے پاس جاتا تو یہ لوگ اس پر آوازہ کسے بغیر نہ رہتے۔ ایک بار ایک چھوٹے سے معاملہ میں اسے
 جارج سے بات کرنے کا موقع ملا۔ اس موقع پر اس نے جارج سے کچھ اور باتیں بھی کیں اور اسے
 اپنا دوست بنا لیا۔ جارج دوستوں کا خیر مقدم کرتا تھا لیکن دوستی کرنے میں خود بھی پہل نہ
 کرتا تھا۔ جب کوئی دوستی کا ہاتھ اس کی طرف بڑھاتا تو وہ ان سے بہت جلد کھل مل جاتا۔ کئی
 کی ساتھ بھی کچھ ہی دنوں میں اس کی گاڑھی پھینے لگی۔ ایک موبہوم وجود رکھنے والا جارج اب

کئی کے لیے گوشت پوست کا ایک جتنا جاگتا انسان بن گیا۔ جارج کی زندگی نیند سے مشابہت کھتی تھی۔ اُسے خاموشی پسند تھی۔ کچری میں خاموش رہ کر ہی اس نے اتنا رسوخ پیدا کیا تھا۔ لوگ اس کی غیبت میں اس کی خاموشی اور اس کے نام کا خوب مذاق اڑاتے اور ہنستے لیکن کئی کی طرح تحصیلدار کی ڈانٹ اس نے ایک بار بھی نہیں کھائی تھی۔ وہ اپنی فائلیں کس وقت پڑھتا ہے، کیسی کو معلوم نہ تھا، لیکن وہ جس مینبر پر بھی کام کرتا ہے وہاں کوئی کام باقی نہیں پڑا رہتا تھا۔ کام میں بگڑنا، کام میں غلطیاں نہ کرنا۔ یہ ایسی باتیں تھیں جن کی وجہ سے اس کے کام کے بارے میں لوگوں کو علم نہیں ہو سکتا تھا۔ اسے کبھی کسی نے اچھا کارکن نہیں کہا تھا اسے دوسروں کی طرح کوشش کر کے کبھی آگے جانے کا موقع نہیں ملا۔ اسی لیے اس کے کام کی بھی کسی نے کبھی تعریف نہ کی۔ اسے خود معلوم نہیں تھا کہ وہ کام خوش اسلوبی سے کرتا ہے، کچری کے کام کے بارے میں اس کا نقطہ نظر یہ تھا ”سب اپنا اپنا کام کرتے ہیں۔ میں بھی اپنا کام کرتا ہوں“، ابتدا میں کئی کے اسے پسند کرنے کا سبب یہ نہیں تھا کہ کئی کو کوئی دوسرا دوست میسر نہ تھا۔ بلکہ ٹھوکر کھا کر گرے بھی تو روٹی کی دوکان میں، کہاوت کے مصداق کئی جلد ہی اس نئے شخص کے کردار سے متاثر ہو گیا۔ سب سے پہلی پسندیدہ بات جارج میں کئی کے لیے یہ تھی کہ وہ جس کو جیسا دیکھتا تھا ویسا ہی تسلیم کر لیتا تھا۔ اس نے کئی کی وضع قطع، پہناوا، بات کرنے کا ڈھنگ وغیرہ کے متعلق کبھی ایک لفظ بھی نہ کہا۔ کئی کے کپڑوں، اس کی چوٹی اور مونچھوں کے علاوہ کوٹ اور ٹوپی تک اس کے پرانے دوست مذاق اڑاتے رہتے تھے لیکن جارج کو تو جیسے یہ سب کچھ دکھائی ہی نہیں دیتا تھا۔ اس نے تو کئی جیسا بھی تھا اسے اپنا لیا تھا۔

وہ اپنے کام میں چوکس تھا اور زندگی سے اُسے ایک خیالی اور روحانی قسم کی بے زاری تھی جسے دور کرنے کے لیے وہ ہر تیسرے دن ایک فلم دیکھتا تھا۔ کئی اسی بات کو جارج کی زندگی کا حاصل سمجھتا تھا۔ اپنے بارے میں اس نے کبھی سوچا ہی نہ تھا اس لیے غیر ضروری عاجزی بھی اس میں نہ تھی۔ کئی کے لیے جارج غیر محسوس طریقہ پر ایک مثالی ہستی بن گیا تھا۔ کئی اپنی کوشش اور محنت سے نیک نامی حاصل کر رہا تھا، جارج میں بھی غائبانہ سب گن موجود تھے۔ انہیں دونوں تحصیلدار صاحب نے ایک بار اچھا کارکن، کہہ کر کئی کی تعریف کی لیکن جارج کے بارے میں ایسی کوئی بات نہیں کہی۔ وہ سوچنے لگا ایسا کیوں ہے۔ تحصیلدار کی زبان سے اپنی تعریف سن کر تھوڑی دیر کے لیے تو وہ بھی یہ سمجھا تھا کہ اس کا کام جارج کے کام سے اچھا ہے

لیکن پھر بھی اس کو مکمل تسکین حاصل نہ ہوئی۔

جارج کٹی کی زندگی میں سینما لے کر آیا۔ سینما کے بغیر اسے زندگی بے مزہ لگتی تھی۔ دو تین دن میں کم از کم ایک بار سینما دیکھنا اس کے لیے ضروری تھا۔ دو تین سال پہلے تک تفریحی ٹیکس کا محکمہ اس کے پاس تھا۔ اب یہ کام اس سے لے لیا گیا تھا لیکن سینما والوں سے اس کا روبرو اب بھی تھا وہ جتنے لوگوں کو چاہے مفت میں سینما دکھا سکتا تھا۔

اس کے ساتھ کٹی پہلی بار سینما گیا۔ جاتے وقت وہ گھبرا رہا تھا۔ ایک تو جارج کا اصرار دوسرے مفت میں سینما۔ اسے یہ تسلی تھی کہ وہ اپنا پیسہ چھونک نہیں رہا ہے۔ کٹی کے لیے سینما ایک نیا تجربہ تھا۔ بچپن میں اس نے ایک خاموش فلم دیکھی تھی جو اسے مطلقاً اچھی نہ لگی تھی۔ اب تک سینما دیکھنے کا اُسے واحد تجربہ وہی تھا۔ کٹی کے نا تجربہ کار ذہن کو ابتدا میں سینما اندھیرے، شور اور گرمی کا مرکب معلوم ہوا۔ فلم کی موسیقی سے اس کے دل پر بڑا اثر پڑتا تھا۔ جب وہ کوئی حزنِ بے گیت سنتا تو اس کا دل دکھ سے بھر جاتا۔ فلم ہندی زبان میں ہوتے تھے اس لیے کٹی ان کو سمجھ نہیں پاتا تھا لیکن جارج جو ہندی جانتا تھا بیچ بیچ میں ان کو بتاتا جاتا تھا۔ وہ ایک طرف اس کا تعارف بھی کر دیتا تھا کہ یہ بطور یا ہے یہ حسن بانو ہیں وغیرہ جارج کی اس توضیح سے کٹی کی لطف اندوزی میں خلل پڑتا تھا۔ ... کسی فلم کے ایک منظر میں کچھ غنڈے ایک خوبصورت دوشیزہ کو پریشان کر رہے تھے۔ غنڈوں کا سردار اس کے بال پکڑ کر کھینچ رہا تھا۔ کچھ غنڈے لڑکی کے منہ کو ایک مشعل سے جلانے کی دھمکی دے رہے تھے۔ کٹی یہ تو سمجھ نہ پایا کہ وہ لوگ کون ہیں لیکن لڑکی بیتا دیکھ کر اس کا دل دہل گیا اور اس لڑکی پر اسے بڑا ترس آیا وہ اس لرزہ خیز منظر سے بچنے کے لیے آنکھیں جھکا لیتا لیکن پھر ذرا ہی دیر میں اسے ادھر دیکھنے کی خواہش ہوتی اور وہ پھر اپنی نظریں پر دے پر جما دیتا۔ کٹی کا دل جس وقت رحم سے بھرا ہوا تھا اُسی وقت جارج نے "بورنگ، بورنگ، کہہ کر سارا مزہ کر کر کر دیا۔ انٹرول میں جب دونوں باہر آئے تو جارج نے "بیڈ بک" کہہ کر باقی فلم دیکھنے سے انکار کر دیا۔ کٹی کو بڑی کوفت ہوئی اس کا دل پوری فلم دیکھنے کو چاہ رہا تھا لیکن وہ جارج کی دعوت پر فلم دیکھنے آیا تھا اس لیے مجبور ہو کر اس کے ساتھ وہ بھی چلا آیا۔

ایسے واقعات بار بار ہوتے رہتے۔ جارج اکتا کر ادھی فلم دیکھ کر چلا جاتا لیکن کٹی یہ سوچ کر کہ باقی فلم شاید اچھی ہو آخر تک دیکھتا رہتا۔ فلم اچھی نہ ہونے پر بد مزہ ہو کر رات کے دس بجے گھر آتا اور ماں کی ڈانٹ کھاتا۔ ماں کو دو ایک جواب دیتا اور بعد میں جھنجھلا کر سو جاتا

ایسے مواقع اکثر آتے۔ کچھ دنوں میں کٹی کو اچھی اور بری فلموں کی پہچان ہو گئی تھی۔ لیکن بیچ میں اٹھ کر آنے کی عادت وہ نہ ڈال سکا۔ ماں گھر پر اکیلی راستہ دیکھتی رہتی ہے اس لیے میں سینما نہ جاؤں گا، اس نے کٹی بار عہد کیا لیکن وقت آنے پر اس عہد پر قائم نہ رہ سکا۔ کبھی کبھی دعوت دینے والے جارج پر بھی اسے غصہ آجاتا لیکن ذرا دیر ٹھنڈے دل سے سوچنے پر اسے خود پر غصہ آجاتا۔ اس طرح اس میں اور جارج میں جو فرق تھا وہ بھی اس پر واضح ہو گیا جارج ایک اہول شخص تھا۔ جہاں اس کا جی نہ جاتا وہاں نہ جاتا۔ مضبوط قوت ارادی کے سبب اس کی زندگی میں تفکرات کم تھے۔ خواہشات کو کم کر کے ہی بھرپور طمانیت حاصل ہو سکتی ہے، اس کو یہ شعور ورثہ میں ملا تھا۔ یہی وہ مضبوط بنیادیں تھیں جن پر اس کی شخصیت کی تعمیر ہوئی تھی۔ وہ پکھری کے کاموں میں بھی بہت دیکھ بھال کے پیسہ لیتا تھا اور لوگوں کو صاف صاف بات بتا دینے سے بھی ہچکچاتا تھا۔ وہ صاف کہہ دیتا تھا ”یہی قاعدہ ہے، میں کیا کر سکتا ہوں“ ایک بار ایک شخص اس کے یہ کہہ دینے پر بھی پانچ روپیہ کا نوٹ میز پر چھوڑ کر بھاگ گیا تھا تو اس نے چہرے کو پیسے دے کر دوڑایا اور پیسے اسے واپس کر دیے۔ کوئی اسے کس مقصد سے پیسے دے رہا ہے یہ بات جب تک اچھی طرح معلوم نہ کر لیتا تب تک وہ ایک دمڑی بھی لینے کو تیار نہ ہوتا۔ اسے پیسے کی زیادہ فکر نہ تھی۔ گھر میں غیر شادی شدہ ایک بہن تھی جو ایک اسکول میں پڑھاتی تھی۔ وہ خود بھی کماتا تھا۔ آٹندہ سال چھوٹا بھائی بھی میٹرک پاس کر کے نوکری پر لگنے والا تھا۔ باپ چرچ میں ملازم تھے۔ ماں نہیں تھی گھر میں ہر شخص ذمہ دار تھا۔ یہ قناعت کٹی جیسے متلون مزاج شخص کو میسر نہیں ہو سکتی تھی۔ مکتا ہی پیسہ گھر میں کیوں نہ آجائے کبھی پورا نہیں پڑتا تھا۔ اس کو کبھی یہ بھی یاد نہیں رہتا تھا کہ اس کو کس نے پیسے دیے کٹی بار ایسا بھی ہوتا تھا کہ وہ بے خیالی میں دونوں فریقوں سے پیسے لے کر جیب میں ڈال لیتا تھا اور یہ کہہ کر اپنے دل کو تسلی دیتا کہ باقی لوگ بھی ایسا ہی کرتے ہیں لیکن جارج کی مثالوں کو سامنے رکھتا تو اس کا دل بے چین ہو جاتا۔ حقیقت یہ تھی کہ وہ حسین کا لڑکا تھا۔ حسین اکثر سناتا رہتا تھا ”کرشنا جی صاحب کو ہم نے ہی تیار کیا ہے“ رشوت لینے والے دو قسم کے ہوتے ہیں: ایک وہ جو اپنے اختیارات کے بل پر پیسہ لیتے ہیں اور اسے اپنا حق سمجھ کر جیب میں ڈال لیتے ہیں۔ دوسرے وہ جو لاپٹ کی وجہ سے جتنا بھی مل جائے اتنا لے کر خوشی سے پھولے نہیں ملتے۔ پہلے قسم کے لوگوں کا پیسہ ایک طرح سے دینے والوں پر ان کا احسان ہے۔ دوسرے قسم کے لوگ دینے والے سے اپنی

محنت کا گویا معاوضہ دیتے ہیں۔ پہلے والا پیسہ قبول کر کے گویا دینے والے کو ممنون کرتا ہے۔ دوسرا خود دینے والے کا ممنون ہوتا ہے۔ دینے والے کا ہاتھ ہمیشہ اونچا رہتا ہے۔ یہ بات دوسری قسم کے لوگوں پر صادق آتی ہے۔ عطیہ لینے میں ناک میں نسوار لینے کی طرح پہلے والے کا ہاتھ ہی اوپر رہتا ہے کئی اگر کسی کا کام کر دیتا تھا تو یہ اس کی محنت ہوتی تھی نہ کہ اس کا احسان لیکن جارج اگر کسی کا کام کر دیتا تو وہ شخص ہمیشہ اسے یاد رکھتا اور اس کی خدمت کو تیار رہتا۔ ایسا کیوں ہے؟ یہ سوال کٹی کے ذہن میں بار بار آتا۔ محکمہ مال میں ہی نہیں بلکہ گورنمنٹ کے کسی بھی محکمہ میں کام کرنے والا آج نہیں تو کل کام آتا ہی ہے اس لیے ان کو خوش رکھنا سینا والوں کے لیے ہی نہیں بلکہ بڑی تنظیموں کے لیے بھی ضروری ہوتا ہے۔ ایسے محکموں میں کام کرنے والے سب ہی ملازمین اسے اپنا حق سمجھتے ہیں۔ ایک اتوار کو کٹی بہت اداس تھا۔ اپنی اداسی دور کرنے کے لیے وہ سینا چلا گیا۔ اس کی جیب میں پیسے تھے لیکن شاید ٹکٹ لینے کے لیے ملنگ آفس کے سامنے کھڑے ہونے کو اس کا جی نہ چاہا یا شاید اس نے پیسہ خرچ کرنا نہ چاہا ہو۔ غرض وہ ٹکٹ خریدے بغیر سیدھا باکس کے گیٹ کے پاس جا کر کھڑا ہو گیا۔ اسے یقین تھا کہ جارج کو ہمیشہ سلام کرنے والا گیٹ کبیر بھلے ہی اسے سلام نہ کرے لیکن اندر جانے سے نہ روکے گا۔ جب تمام ٹکٹ والے لوگ بال میں داخل ہو چکے تو کٹی بھی اندر داخل ہونے لگا لیکن گیٹ کبیر نے ڈپٹ کر اس سے پوچھا: ”ٹکٹ“ کٹی چوڑا یا جارج کا حوالہ دینا اس نے مناسب نہ سمجھا۔ جیب سے بٹو انکال کر ٹوٹا رہا پھر ”ارے کہیں گر گیا“ کہہ کر بڑبڑاتا ہوا وہاں لوٹ آیا۔ گیٹ کبیر کا قہقہہ اس کے کلبجے کے پار ہو گیا۔ اس نے تہیہ کر لیا کہ وہ دوبارہ کبھی اس سینما کی طرف نہ آئے گا مگر دوسرے ہی دن جارج نے اسے سینما دیکھنے کی دعوت دی اور وہ تیار ہو گیا۔ آج وہی گیٹ کبیر کیا کرے گا وہ یہ دیکھنا چاہتا تھا گیٹ کبیر نے اسے یکسر نظر انداز کر دیا جس سے اسے بڑی کوفت ہوئی۔

چائے اور ناشتے کے معاملے میں جارج بڑے اصول کا پابند تھا۔ روزانہ کچری میں صرف ایک بار شام کو چار بجے وہ چائے پیتا۔ کبھی کبھار بھوک لگنے پر دو بجے کے قریب کچھ کھا لیتا ورنہ نہیں۔ کچری میں آنے والوں کے ساتھ وہ کبھی ہوٹل نہ جاتا۔ دوسرے لوگ جارج کی اس عادت کو ایک اچھا اصول کہہ کر رہ جاتے تھے۔ جارج کے لیے یہ کوئی خاص اصول نہ تھا لیکن ہر آدمی کے ساتھ مل بیٹھنے کو اس کا دل نہ چاہتا تھا۔

جارج سے اپنی دوستی کے ابتدائی زمانے میں کٹی نے ایک بار اس سے اپنے ساتھ چلے

پینے کے لیے اصرار کیا۔ جارج اوصاف گھنٹہ پہلے چائے پی چکا تھا اس لیے اس نے معذرت چاہی لیکن کئی نے اس سے کہا کہ میں میرے ساتھ چلو چاء نہ پینا اور اسے زبردستی کینٹین لے گیا۔ وہاں جاکر جارج کے منع کرنے کے باوجود واسپیشل چائے کا آرڈر دے دیا۔ اُسے یقین تھا کہ وہیٹر چائے لاکر رکھے گا تو جارج مان جائے گا۔ چائے آگئی لیکن جارج نہ مانا۔ اسپیشل چائے ہونے کی وجہ سے کئی اُسے واپس بھی کرنا نہیں چاہتا تھا اور چائے پیے بغیر پیسے دینے کو بھی اس کا دل نہ تھا آخر کئی نے خود دونوں پیالی چائے پی۔

جارج کی مفد پر اکثر اسے غصہ بھی آجاتا لیکن ساتھ ہی یہ بھی سوچتا کہ اگر وہ خود بھی ضدی بنا رہتا تو آگے نہ بڑھ پاتا۔ چوڑ پن کی عادت کی وجہ سے گھر کا کھانا اچھا نہ لگتا تھا۔ روزانہ کچہری میں تین چار بار ناشتہ کا ذرو چلتا تھا اور ہر بار وہ خوب طبیعت سے کھاتا تھا۔ وہ چاہتا تھا کہ کسی دن جارج اسے اپنے اصول کے متعلق بتائے تو وہ اس سے اپنا اختلاف ظاہر کرے۔ یا تو جارج اس معاملہ کی طرف توجہ نہیں دیتا تھا یا پھر اس کا خیال تھا کہ کھانے پینے کے معاملہ میں ہر شخص کا اپنا اپنا الگ اصول ہوتا ہے غالباً اسی وجہ سے اس نے اس موضوع پر کبھی کوئی گفتگو نہ کی۔ آخر تنگ آکر ایک دن کئی نے خود ہی یہ سوال اٹھایا۔ اس پر جارج نے صرف اتنا کہا: "ہا ضمہ خراب ہو جاتا ہے" کئی کو جارج کی دفتر میں کم خوری کا سبب یہی نظر آیا کہ وہ شاید گھر سے خوب عمدہ کھانا کھا کر آتا ہے۔ اس لیے ہوٹل کی چیزیں اسے اچھی نہیں لگتی ہیں۔ کئی کو اتوار کا دن بہت برا لگتا تھا۔ اس دن کچہری کا کینٹین بھی بند رہتا تھا اور اوپری آمدنی بھی بند رہتی تھی۔ مفت کی صلاحیں بھی اتوار کو نہیں ہوتی تھیں ایک اتوار کو کئی اپنے گھر کے پاس کے ایک مشہور ہوٹل میں گیا۔ اس دن وہیٹر نے اسپیشل چائے لا کر دی تو کئی صاحب نے کہا "ایک ٹکڑا چکی لہ کا بھی لاؤ، کئی صاحب ہو تو ان کو کیا۔ اس نے زور سے پوچھا "ایک بیٹ چکی لاؤں۔" کئی بولا "نہیں۔ چائے کے لیے ایک ٹکڑا لاؤ" لڑکا سیدھا ہوٹل کے مالک کے پاس پہونچا اور زور سے کہا "ان صاحب کو چائے کے ساتھ تھوڑی چکی چاہیے۔" ہوٹل میں موجود سبھی لوگوں نے کئی کی طرف دیکھا۔ مالک نے مسکراتے ہوئے کہا "دے دو" کئی کے سامنے چکی کا ٹکڑا آگیا لیکن اسے کھا کر اس کا منہ بدمزہ ہو گیا۔

”اگر سمجھ چاہیے تو شرم چھوڑ دو“۔ مگر ہر معاملے میں اس اصول پر عمل کرنا اتنا آسان نہیں۔

جارج کے دوست یونہی کم تھے۔ ان میں بھی کٹی سے ہی اسے خصوصیت تھی۔ جوں جوں ان کی دوستی بڑھتی گئی جارج کے دل میں کٹی کو اپنی محبوبہ سے ملانے کی شدید خواہش پیدا ہونے لگی شادی کرنے کے فیصلے کے متعلق تو اس نے کچھ نہیں بتایا لیکن یہ خواہش اس کے دل میں شدید ہوتی گئی۔ جارج کی زندگی میں اس کی محبوبہ ایک بڑی کامیابی کی حیثیت رکھتی تھی۔ سارا ایک پادری کی بیٹی تھی۔ اس شہر کے پریسٹنٹ گھرانوں میں وہ سب سے زیادہ خوبصورت لڑکی تھی۔ وہ چھ اسٹینڈرڈ میں پڑھتی تھی اور اگلے سال میٹرک پاس کر کے نوکری پر نکلنے والی تھی۔ اس لیے اس کی دوگنی اہمیت تھی۔ اس کے باپ کے پاس اس کی شادی کے لیے بہت سے پیغام آئے تھے۔ ان میں منگلور کی طرف کے ایک نوجوان پادری کا پیغام تھا مگر جارج دھڑا ہی میں پیدا ہوا تھا اور وہیں پروان چڑھا تھا اس لیے سارا کا باپ اس سے اچھی طرح واقف تھا۔ ایک دن انھوں نے جارج کو بلا کر شادی کے بارے میں ان کے خیالات معلوم کیے اس غیر متوقع نعمت کو پا کر جارج کے خاندان والوں کی خوشی کا کوئی ٹھکانا نہ رہا۔ منگلور کے پادری کا پیغام نامنظور کر کے جارج کے ساتھ اپنی بیٹی کی شادی کی پیش کش واقعی ایک قابلِ فخر بات تھی۔ سارا نے بھی اس شادی کے لیے خوشی سے اپنی رماندگی ظاہر کر دی۔ اس طرح انہیں ڈیڑھ سال کی کورٹ شپ کا بھی موقع مل گیا۔ جارج کو سارا کے حسن پر بڑا ناز تھا۔ جارج کے دوست کم تھے اور کٹی اس کا گہرا دوست تھا اس لیے وہ کٹی کو یہ بات بتانے کے لیے بڑا بے چین تھا۔ ایک دن وہ اپنے اوپر قابو نہ رکھ سکا اور کٹی سے کہہ ہی بیٹھا ”میری شادی اگلے سال ہو جائے گی۔ پادری کی لڑکی کے ساتھ رشتہ طے ہو چکا ہے ہڑکی بے حد حسین ہے۔ کسی دن پادری کے گھر چلیں گے اور ہمیں وہاں اپنی منیگر سے ملاؤں گا۔ ٹیکسی کو بھی اس حینہ کو دیکھنے کا اشتیاق پیدا ہوا۔ لیکن پادری سے جان پہچان نہ ہونے کی صورت وہ اس کے گھر جانے سے ہچکچاتا تھا۔ اس کے علاوہ اگرچہ اس نے بہت سی باتوں میں چھوٹ چھات ترک کر دی تھی پھر بھی کسی عیسائی کے گھر کچھ کھانے میں اسے بڑا ڈر لگتا تھا۔ جارج کے گھر بھی وہ صرف چائے پی لیا کرتا تھا وہ بھی بہت اصرار کے بعد۔ اس لیے وہ بہانہ کر کے ٹالتا رہا۔ لیکن جارج نے اسے اپنی محبوبہ سے ملانے کا ایک اور راستہ اختیار کیا۔ ایک دن کٹی اور جارج سینما گئے، وہاں عورتوں کی سیٹ پر

بیٹھی ہوئی سارا ان کا انتظار کر رہی تھی۔ ان دونوں کو دیکھا تو اٹھ کر ان کے پاس آگئی۔ جارج نے اس سے پوچھا "بہت دیر انتظار کرنا پڑا؟" "نہیں تو" اس نے جواب دیا۔ جارج نے کئی سے اس کا تعارف کر دیا۔ "یہ کرشنا جی کلکری میرے دفتر کے ساتھی ہیں۔ یہ سارا ڈی سوزامیری منگیتر ہے" کئی کو بڑا حجاب سا محسوس ہوا۔ وہ جھینپ کی وجہ سے زمین میں گڑا جا رہا تھا اس مختصر تعارف کے بعد وہ تینوں چائے کی دکان میں چلے گئے اور وہاں چائے بسکٹ کھائے۔ سارا کو جارج اپنے اس دوست کے متعلق پہلے ہی بہت کچھ بتا چکا تھا۔ سارا کو اپنے قریب پا کر جارج کی بھی اس وقت کچھ سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ وہ کیا باتیں کرے۔ سارا کی توجہ اس وقت جارج کے اس شرمیلے دوست پر مرکوز تھی۔ یہ دیکھ کر جارج کو فوراً ایک ترکیب سوچی۔ ابھی جارج کو سارا کے بارے میں کچھ باتیں بتانا باقی تھیں۔ اس نے سوچا چلو بات کرنے کے لیے ایک موضوع تو ہاتھ آیا۔ چنانچہ اس نے سارا کے باپ کے بارے میں، اسکول میں سارا کی ذہانت کے بارے میں، امور خانہ داری میں اس کی مہارت کے بارے میں اور کڑھائی بنانی سے اس کے غیر معمولی رجحان کے بارے میں کئی کو تفصیل سے بتانا شروع کیا۔ سارا کو اس نے منگنی کو جو انگوٹھی دی تھی وہ کئی کو دکھا کر بتایا کہ کس طرح اس نے انگوٹھی کے ٹکینے کو حاصل کیا اور کس طرح ہکا ڈیزائن خود بنایا وغیرہ وغیرہ۔ اس دوران سارا خاموشی سے کئی کی پلیٹ میں تھوڑی تھوڑی دیر کے بعد دو دو ایک ایک بسکٹ رکھتی رہی۔ سارا کا دل رکھنے کو کئی نے ایک آدھ بسکٹ اٹھا کر کھا بھی لیا۔ بہر حال، کئی کو سارا اتنی خوبصورت نہیں لگی جتنی جارج نے اس کی تعریف کی تھی۔ یہ صحیح تھا کہ شباب اور اچھی صحت کی وجہ سے اس کے چہرہ پر ایک شگفتگی اور تازگی تھی اور قد لمبا ہونے کے باوجود اس کے چہرے پر ایک قسم کی معصومیت بھی تھی۔ وہ زرد فراک پہنے تھی، سر پر سرخ ربن بندھا تھا اور بالوں میں آڑے ترچھے کئی پن بھی لگے تھے۔ دوران گفتگو وہ ہوں ہاں کرتی رہی، کبھی کبھی جارج کے کسی سوال کا جواب دیا اور نہ مسکراتی ہوئی زیادہ تر خاموش بیٹھی رہی۔ سینما دیکھنے کے لیے بھی وہ تیار نہ ہوتی کیونکہ اس کے باپ کو دھارواڑے باہر کہیں امتحان لینے جانا تھا اور سارا کو اپنے باپ کے لیے ناشتہ تیار کرنا تھا۔ گھر کا سارا انتظام اسی کے سپرد تھا کیوں کہ ماں کو مرے ہوئے چھ سال ہو چکے تھے۔ شادی کے بعد جارج بھی اپنی سسرال میں منتقل ہو جانے والا تھا۔

جارج سارا کو اتنی جلد گھر بھیجنا نہ چاہتا تھا اس لیے وہ اُسے شاپنگ کے لیے بازار لے گیا۔

کٹی عجیب گونگوں میں تھا۔ اس وقت ان کو چھوڑ کر چل دینا بھی مناسب نہ تھا اور ان کے ساتھ جانے میں اسے حجاب لگتا تھا۔ بہر حال کٹی ان کے اور اپنے درمیان ایک گز کا فاصلہ قائم کر کے ان کے پیچھے چلتا رہا۔ جارج اور سارا کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ کیا باتیں کریں۔ کٹی کو گفتگو میں شریک کرنا تقریباً ناممکن تھا اس لیے وہ نینوں کسی خاموش فلم کے اداکاروں کی طرح چپ چاپ چلتے رہے۔ جارج نے بازار سے سارا کے لیے ربن، رومال، یس اور کنگھی وغیرہ جیسی چھوٹی ٹھوٹی چیزیں خریدیں اور انہیں گتے کے ایک ڈبہ میں ڈال کر اوپر سے ربن باندھ کر سارا کو گھر تک پہنچانے کے لیے چل پڑا۔ کٹی نے بھی یہ سوچ کر کہ اب ان کے ساتھ جانا مناسب نہیں، بازار سے سبزی خریدنے کا بہانہ کیا اور ان سے علیحدہ ہو گیا۔ اس رات اس نے کئی خواب دیکھے۔ رتنا کو اپنے ساتھ سارے شہر میں گھمایا، سبنا گیا، پھول پہنائے، دوکان میں چوڑیاں پہنائیں اور اسی طرح کی بہت سی باتیں اس نے خوابوں میں دیکھیں۔ سارا کی خوبصورتی پر لٹو باج اگر رتنا کو دیکھ لے تو پتہ نہیں کیا کہ یہ ایسے احمقانہ خیالات بھی اس کے دل میں آئے۔ نیند آتے آتے بارہ بج گئے۔ ”حسن“ لفظ کا استعمال جارج جن معنوں میں کرتا تھا انھیں سمجھنے کے لیے کٹی کو ابھی کافی وقت درکار تھا۔

14

کٹی کا التماس

راگھیا کا گھر کٹی کی کچہری کے قریب ہی تھا۔ راگھیا نے کٹی کو گھر پر آکر چائے ناشتہ کرنے کی کھلی دعوت دے رکھی تھی لیکن ابھی تک اس کی نوبت نہ آئی تھی۔ اس لیے دیوالی کے آتے ہی نرک چتر دشی کے دن اس نے کٹی کو ناشتے کے لیے بہت اصرار سے مدعو کیا۔ اس دن کٹی کے علاوہ کسی اور مہمان کو مدعو نہیں کیا گیا تھا لیکن پڑوس کی بارہ تیرہ لڑکیوں کا ایک دل رتنا کے منگیتر کو دیکھنے کے لیے آمو جو دہوا تھا۔ عورتوں کی اکثریت کے اس راج میں کٹی کو چند بہت دلچسپ تجربے ہوئے۔ وہ لڑکیاں اس سے اس طرح پیش آئیں جیسے رتنا سے اس کی شادی واقعی طے ہو چکی ہو۔ ان میں ایک لڑکی بڑی تیز طرار بالکل مردانی سی تھی۔ کٹی کو اس کے ہاتھوں بہت تنگ ہونا پڑا۔

جب وہ بٹھک میں تختا تب ہی وہ لڑکیوں کی فوج لے کر بٹھک کے دروازے پر دم کر کھڑی ہو گئی تھی اور کئی کو آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر گھورنے لگی ساتھ ہی کئی کی طرف اشارہ کر کے وہ لڑکیوں سے کچھ کہتی جاتی اور ان کے چٹکیاں کاٹنے لگی۔ ذرا دیر میں چپقل گوداوری نے ایک قدم اور آگے بڑھایا۔ وہ رتنا کو اپنی مضبوط بانہوں میں پکڑ کر بٹھک کی دہلیز پر لے آئی اور بولی "اس نے آپ کو بٹھک سے دیکھا نہیں ہے۔ اس لیے آپ ناراض نہ ہوں۔ اسی وجہ سے میں اسے یہاں لیکن لائی ہوں" اس کھینچا تانی اور ہنسی مذاق سے رتنا کے گال سرخ ہو گئے۔ آنکھیں جھپک گئیں اور آنسوؤں کی ایک بوند اس کی پلکوں پر آکر لرزنے لگی۔ اس نے ایک شوخ نظر کھینچ کر ڈالی اور پھر "چھوڑو چھوڑو" کہتی ہوئی ایک زوردار جھکے سے اپنی بانہ پھڑا کر بھاگ گئی۔ سولہ سال کی ہو جانے پر بھی اس شوخ گوداوری کی شادی ابھی تک نہیں ہوئی تھی لیکن اسے گویا اس کی مطلق پروا نہیں تھی۔ وہ ابھی بچپن کی شرارتوں کی منزل سے آگے نہیں بڑھی تھی بلکہ دوسروں کی شادی بیاہ کے موقع پر اس کی شوخی کچھ اور بھی بڑھ جاتی تھی۔

سارے اٹھ بج جانے پر بھی خاص طور پر کئی کے لیے جانے والی آرتی کی تیاریاں ابھی مکمل نہیں ہوئی تھیں۔ راکھیا کے آتے ہی آرتی کی رسم شروع ہو گئی۔ "تو ادھر آتیرے ہی ہاتھوں سے آرتی اترواؤں گی" کہہ کر گوداوری شرم کر بھاگنے والی رتنا کو پکڑنے کے لیے دوڑی رتنا نے منع کیا۔ گوداوری نے اس کے خوب چٹکیاں کاٹیں۔ ماں نے بھی اس کی طرف داری نہیں کی اور کمرے کے اندر سے اُسے ڈانٹا "جانا، سہیلیاں بلا رہی ہیں۔ تو تو گھر کی لڑکی ہے" لاچار ہو کر رتنا آرتی لے کر آئی۔ گوداوری اس کے ساتھ ساتھ تھی۔ آرتی کا گیت گانے کا مسئلہ اٹھا تو گوداوری نے لڑکیوں کی فوج کو حکم دیا "خبردار جو تم میں سے کسی نے گیت گایا۔ رتنا ہی گائے گی" اس کا یہ حکم سن کر لڑکیاں بالکل خاموش ہو گئیں۔ رتنا اس خاموشی کا مطلب سمجھ گئی۔ مجبور ہو کر اسے گیت گانا پڑا۔ محبوب جان سے سیکھا ہوا ایک گیت اس نے گایا "کرشنا انینو بیگے بارو"۔ محبوب جان کے سکھائے ہوئے اصول جو سیتھی کے مطابق کرشنا لفظ کی پوری ادائیگی صرف 'پلوی' میں ہی ہوتی ہے۔ 'شیش' میں "نا" رہ جاتا ہے۔ جیسے ہی "پلوی" کے بول کئی کے کانوں میں پڑے اس نے یہ سمجھ کر گیت کا مخاطب میں ہی ہوں اپنا سر جھکا لیا۔ سہیلیاں اس کی اس حرکت کو لے اڑیں اور خوب قہقہے لگائے۔ رتنا کو اس کا احساس نہ ہو پایا اور وہ گاتی رہی لیکن دوسرا "پد" اٹھاتے وقت یہ بات اس کی سمجھ میں آ گئی اور وہ کھرا گئی۔ شرم سے اس کا چہرہ سرخ ہو گیا۔

کانپتی ہوئی آگے بڑھی لیکن "پتوی" کے بول بھی پورے نہ گاسکی۔ ہنستے ہوئے اس نے اپنا منہ پھیر لیا۔ تمام لڑکیاں ہنستے ہنستے لوٹ پوٹ ہو گئیں۔ کئی نے بھی جھینپ کر بیٹھک کی طرف دیکھنا شروع کر دیا اُدھر ایک مسکراتا، خوشی کے آنسوؤں سے دھنکا چہرہ اسے نظر آیا۔ یہ چہرہ چمکا کا تھا۔

ناشتہ کے لیے بیٹھنے پر گوداوری نے مچیں بھری ہوئی گجیاں دوسری گجیوں کے ساتھ ملا کر کٹی کے سامنے پیش کیں۔ ہنسی کے موقعے ہم پہنچانے میں بجل سے کام نہ لینے والے کٹی نے لڑکیوں کو ہنسنے کا ایک اور موقع دیا۔ مچوں کی گجیاں گھا کر اس نے دل میں سوچا اب آپ رے۔ کیوں میں ان لڑکیوں کے درمیان آپھنسا، ناشتہ کے بعد راگھانے پان کھایا اور کئی سے یہ کہہ کر کہ کھانا ابھیں کھا کر جانا وہ کسی کام سے باہر چلا گیا۔ بوکھلاہٹ کے مارے کٹی انکار نہ کر سکا اور خاموش رہا۔ پھر اس کو یہ آس بھی تھی کہ یہاں ٹھہرنے سے شاید رتنا کا ویدار ایک بار اور نہو جائے اتنے میں رتنا شرماتی جاتی آئی اور پان کے دو بیڑے اس کے سامنے رکھ کر چلی گئی کٹی نے بڑا والا بیڑا اٹھا کر منہ میں رکھ لیا۔ اس میں پسی ہوئی مچیں بھری تھیں۔ لڑکیوں نے پھر ایک فرمائشی تہنہ پڑا لیا۔ تھوڑی دیر بعد لڑکیاں اپنے اپنے گھر چلی گئیں۔ اب راگھانے کے انتظار میں کٹی کو اکیلا ہی بیٹھنا پڑا۔ بیٹھک میں کوئی اجاڑ بھی نہیں تھا۔ آدھے گھنٹہ کی تنہائی نے ہی اس کا سارا جوش و خروش ٹھنڈا کر دیا۔ اس کی آنتیں کھلانے لگیں گھر اور ماں کی یاد آئے گی۔

اس دن صبح گنگوانے اسے پانچ بجے ہی اٹھا دیا تھا۔ پندرہ سال سے سینت کر رکھی تھی عطر کی شیشی کو کھول کر گنگوانے دو بوند عطر کٹوری بھرنیل میں ڈالا۔ اُس دیوالی کو وہ کٹی کی آرتی اپنے گھر ہی میں اتروانے کی بڑی خواہش تھی۔ سواری رائے کے انتقال کے بعد گھر میں سوگ ہونے کی وجہ سے کٹی کو دیوالی کی آرتی کے لیے دیسانی جی کے گھر نہ بھیج دیا گیا تھا وہی روایت اب تک چلی آرہی تھی۔ اس بار بھی حسب معمول دیسانی جی کے وہاں سے کٹی کا بلا دیا گیا تھا۔ اور ان کے بلاوے کا بھرم بھی رکھنا تھا تا کہ انھیں یہ کہنے موقع نہ ملے کہ دیکھو نوکری ملتے ہی دماغ خراب ہو گیا۔ اُن کے گھر آرتی کے لیے جانا ہی ہو گا لیکن گنگوا کی یہ خواہش تھی کہ دیسانی جی کے یہاں جانے سے پہلے خاموشی سے گھر پر بھی کٹی کی آرتی ہو جائے۔ اسی خیال سے اپنی پڑوسن کاشی کی ماں اس کے چھ سال کے بیٹے اور اس کے شوہر کو گنگوانے ساڑھے پانچ بجے ہی ناشتے کے لیے بلا دیا تھا۔ وہ آئے انھوں نے گیت بھی گائے نیل اور کم لگایا اور کٹی کی آرتی کی۔ اُس دن گنگوانے غریب کاشی کی ماں کو دینے کے لیے کٹی کے ہاتھ سے آرتی کی تھالی میں ایک روپیہ ڈلوایا۔

پندرہ سال کے بعد گھر میں یہ پہلی آرتی ہوئی تھی۔ گنگواری انھوں سے آنسو جاری تھے۔ اس کو دیکھ کر سب کے دل بھرائے۔ ناشتے کے وقت کاشی کی ماں نے اسے بہت دلاسا دیا لیکن گنگواری اپنے دل کو قابو میں نہ رکھ سکی۔ باورچی خانے کی چوکھٹ پیڑ کر زور سے رو پڑی۔ اسے دیکھ کر غم نصیب کاشی کی ماں بھی رونے لگی۔ کاشی کی ماں کا نیم پاگل خاوند "رو مت، ماں رومت" ماں "کہہ کر تسلی دینے لگا۔ کئی کادل بھی یہ منظر دیکھ کر بھر آیا لیکن وہ اپنے آنسو پی گیا۔

اس کے بعد ہمیشہ کی طرح دیسانی جی کے گھر پر کئی کی آرتی ہوئی۔ دیسانی جی کے گھر پہونچ کر اس کی ادا سی بھی تقریباً ختم ہو گئی۔ شام کو راکھیا کے وہاں دھوا چوڑی میں حزن و ملال کے باقی ماندہ اثرات بھی ختم ہو گئے۔ اب جو اسے آدھا گھنٹہ تنہا بیٹھنا پڑا تو صبح کی تمام باتیں ایک ایک کر کے اُسے یاد آئیں اور اس کا دل بے قرار ہو گیا۔ گھر میں بھی تبوار ہے۔ ماں راستہ دیکھتی ہوگی کھانا بنا کر بیٹھی ہوگی۔ یہ سوچ کر کئی کی بے قراری ناقابل برداشت ہو گئی اس نے سوچا کہ وہ چمپکا سے یہ کہہ دے گا کہ گھر میں تبوار ہے اس لیے وہ کھانا نہیں کھاسکے گا۔ وہ تیزی سے چمپکا کے کمرے میں گیا۔ چمپکا کمرے میں نہیں تھی۔ رتنا اکیلی دیوار کے سہارے رکھے ہوئے ایک بڑے آئینہ میں اپنے ہلکے بھورے رنگ کے بالوں کے لچھوں کو اپنی انگلیوں میں پیٹ کر ادھر ادھر گھما رہی تھی ایسا معلوم ہوتا تھا جیسے آج پہلی بار اسے اپنے حسن کا احساس ہوا ہو اور وہ حسن کے اس احساس سے سرشار دنیا و مافیہا سے بے خبر آئینہ میں اپنا جلوہ دیکھنے میں محو تھی۔ اس کے ہلکے بھورے رنگ کے بال بڑے خوبصورت تھے۔ وہ آئینہ میں مختلف زاویوں سے اپنے حسن کو دیکھ رہی تھی۔ رتنا کو ان اداؤں کو زیادہ دیر تک دیکھتے رہنے کی ہمت کئی میں نہ تھی وہ آہستہ سے کھانا۔ رتنا نے پیچھے مڑ کر دیکھا ہڑ بڑا کر اپنے بالوں کو پیٹ کر جلدی سے آئینہ کے سامنے سے ہٹ گئی۔ کئی نے شرماتے ہوئے کہا:

"میں کھانا اپنے گھر پر کھاؤں گا"

کتنی ہی شرمیلی لڑکی کیوں نہ ہو وہ اپنے مہمان سے کھانے کے لیے اصرار کیے بغیر نہیں رہ سکتی۔ رتنا نے بھی یہی کیا "کھانا کھا کر ہی جائے گا۔"

"بڑے رعب سے کہہ رہی ہو" کئی نے طنز کیا۔ لیکن یہ بھولی بھالی پندرہ سالہ دوشیزہ اس کے طنز کو سمجھ نہ سکی اور بولی "ہمیں اپنے گھر میں کسی سے کھانا کھانے کو کہنے کا اختیار نہیں ہے کیا؟"

کٹی نے سنی ان سنی کرتے ہوئے اپنی بات مکمل کرنے کے لیے کہا ”تمہاری شادی مجھ سے ہونے والی ہے تمہیں معلوم ہے؟“

”یہ سب باتیں وہ لوگ جانیں“ وہ بھولپن سے بولی۔

”پان کے بیڑے میں خرچ کھلانے والی کے ساتھ شادی کیسے ہوگی؟“

”میں نے نہیں ڈالی، گوداوری نے ڈالی ہوگی! مجھے پتہ نہیں تھا۔“

”کسی نے بھی ڈالی ہوں میرا منہ تو جل ہی گیا“ یہ کہہ کر کٹی لپجانی نظروں سے اس کے سرخ سرخ ہونٹوں کو دیکھنے لگا۔

”اسی لیے تو کھانا کھا کر جانے کو کہہ رہی ہوں، کری کڈ لو، بنایا ہے۔“

”تمہارے پتا جی تو شادی کے لیے تیار ہیں لیکن اگر تم نے ”نا“ کر دی تو؟“

اس کی پہلی والی بات کا طنز اب رتنا کی سمجھ میں آیا کچھ سوچ کر بولی۔

”میری بات چھوڑیے۔ آپ کی مانتا جی کیا کہتی ہیں پہلے ان سے تو پوچھ لیے۔ آپ کے لیے تو

وہی سب کچھ ہیں۔“

ماں کی بات یہاں اٹھنے کی کٹی کو مطلق توقع نہ تھی۔ اس کا منہ اتر گیا۔ اپنی شایعہ باز باتوں کو سادگی سے غور نہ دینے والی اس فنکار لڑکی کی باتوں کی تہہ تک وہ نہ پہنچ سکا۔ خوش قسمتی سے اُسی وقت، بچکیاں لیتی چپکا وہاں آ پہنچی اور یہ گفتگو وہیں پر ختم ہو گئی۔ کٹی چپکا کو دیکھ کر اس سے بولا ”آج تہوار ہے۔ میں کھانا اپنے گھر پر ہی کھاؤں گا۔“

”کیوں؟ یہ گھر نہیں ہے کیا؟“

”ایسی کوئی بات نہیں گھر پر ماں انتظار کر رہی ہوگی۔ پھر آؤں گا۔“

”نہیں۔ کھانا تیار ہے۔ ان کے آتے ہی لگ جائے گا۔“

اتنے میں راگھیا بھی آ گیا۔ چپکانے اسے بتایا کہ کٹی کھانا کھائے بغیر جانے کو کہہ رہا ہے۔ راگھیا نے کٹی کو کچھ کہنے کا موقع ہی نہ دیا اور جلدی جلدی بولنے لگا ”بھئی بھئی کٹنا! نہ میں پرایا ہوں اور نہ تمہاری ماں۔ تمہاری ماں اور مجھ میں فرق ہی کیا ہے۔ دونوں گھر تمہارے ہی ہیں کبھی کبھار تو آئے ہو۔ کھانا کھا کر ہی جانا ہو گا۔ کتنی بار چائے پر بلایا مگر تم نہ آئے۔ پھر کب آؤ گے

لے جاؤں گے آٹے اور تلوں سے بنایا ہوا ایک میٹھا بکوان۔

کیا بھروسہ؟ چلو بیٹھو۔“

کئی مجبور ہو کر کھانے کے لیے بیٹھ گیا۔ کھانے کے دوران راگھیا لطفے سنا تا رہا لیکن کئی کو بالکل مزہ نہ آیا۔ کھانا ختم ہوتے ہی وہ جلدی سے گھر چل دیا۔

کئی کے جاتے ہی راگھیا بیوی کی طرف مڑا اور فاتحانہ انداز سے مسکراتا ہوا بولا ”آج میرا وار بھر پور پڑا ہے۔ آج گنگو کو معلوم ہوگا“ چپکنا خاموش رہی۔ اس کا چہرہ جذبات سے بالکل عاری تھا۔

کئی کے گھر پہنچنے پہنچتے دو پہر کا ایک بج گیا۔ گنگو ابھی کدو، تیار کر کے اس کا انتظار کرتے کرتے، اور کئی بار گھر کے آس پاس اس کی تلاش میں چکر کاٹ کر آخر تک کر بیٹھ گئی تھی۔ کئی کے آتے ہی وہ ہڑ بڑا کر اٹھ بیٹھی اور بولی ”اتنی دیر کتنا — کھانا ٹھنڈا ہو کر سوکھی سکر لی کی طرح سخت ہو گیا ہے۔“

”یس کھانا کھا کر آیا ہوں ایک دوست نے پکڑ لیا تھا۔ بروستی کھانا کھلا کر بھیجا، تم کھا لو ماں۔“ گنگو بڑے دکھ سے بولی ”ارے! اتنا سب بنا کر رکھا تھا کہ کتنا آتا ہوگا۔ اب آیا۔ اب آیا۔ اسی انتظار میں اب تک بیٹھی ہوں۔ اور تو کھانا کھا کر آیا ہے۔ کیوں؟ کس نے کھانے کے لیے بلایا تھا۔ کیا اسے نہیں معلوم کہ دوسروں کے گھر بھی تہوار ہے؟ بڑے اچھے ہیں تمہارے دوست!“ پھر کچھ سوچ کر بولی ”کئی ٹیچ سچ بتا کہاں گیا تھا؟ — راگھو کے گھر گیا تھا نا؟“ اب تک ماں کے لیے جو ہمدردی اس کے دل میں تھی وہ اس آخری جملے سے ختم ہو گئی۔ وہ رکھائی سے بولا ”ہاں“

”اچھا۔ یوں ہی سی — عورت کو تو بھگوان نے پیدا ہی رونے کے لیے کیا ہے۔ یہ بھی بھگتوں کی۔“ یہ کہہ کر اندر گئی۔ خاموشی سے تھوڑے سے چادر نکالے۔ شدید صدمے سے اس کے سر میں چکر سا آ رہا تھا۔ پانی کے سہارے دو چار نوالے مشکل سے نگلے ہوں گے کہ متلی آئی اور تے ہو گئی۔ جو حضور بہت کھایا تھا وہ سب نکل گیا۔ سارا منہ کڑوا ہو گیا۔

ماں کی احمقانہ باتوں سے پریشان کئی ماں کو کھانے کے درمیان سے اٹھتا دیکھ کر مضطرب ہو گیا۔ اب تک تو وہ چپ سادھے پڑا تھا مگر اب وہ اندر آیا اور بڑے اصرار سے بولا ”ماں تم ایک ہی بار کھاتی ہو، پھر سے کھا لو نا۔ رات کو کھاؤ گی نہیں“ ملے کئی کے منہ سے ایسی

ملے جنوبی ہند میں بیوہ عورتیں ایک ہی وقت کھانا کھاتی ہیں۔

باتیں اس نے گزشتہ دو سال میں پہلی بار سنی تھیں۔
 ”یہ کیسے ہو سکتا ہے بھیا۔ ہمیں تو ایک بار ہی کھانا ہے۔ بھوک لگی تو رات میں ایک مٹھی
 چوڑے کھانوں گی“ یہ کہہ کر اس نے جھوٹے برتن سینے اور ان کو مابٹھے بیٹھ گئی۔
 راکھ کی گرنی میں رکھا ہوا کڈلو سے بھرا پیتل کا پیالہ اس کا منہ چڑا رہا تھا۔

15

دیسائی جی کی کوشش

گنگو نے اس مرتبہ دیسائی جی کو ایک بہت بڑی ذمہ داری سونپ دی۔ اس دن جو کچھ
 ہوا تھا شروع سے آخر تک دیسائی جی کو تفصیل سے بتایا۔ تیوہار کے دن کئی کو گھر پر کھانا کھانے
 ندے کر راگھیا نے گنگو کو روحانی اذیت پہنچائی تھی۔ بہر حال جو کچھ ہوا اچھا ہی ہوا اس
 واقعہ سے اُسے بروقت آگاہی مل گئی۔ اس نے سوچا کہ بات ہاتھ سے نکل جانے سے پہلے ہی اسے
 کٹی کے لیے دوسری لڑکی تلاش کر لینی چاہیے۔

”میں سوچ رہی تھی کہ ابھی اسے نوکر ہوئے، جمعہ آٹھ دن ہوئے ہیں۔ ذرا مستقل
 ہو جائے تو شادی کریں لیکن گونا اب جو واقعات پیش آرہے ہیں ان سے ایسا معلوم ہوتا ہے
 کہ راگھیا کا منصوبہ کامیاب ہو جائے گا۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ وہ کٹی کو کچھ کھلا پلا دے۔ بھیا!
 سچ تو یہ ہے کہ مجھے اب ڈر لگنے لگا ہے۔ میں سوچتی تھی کہ کٹی میرا اپنا لڑکا ہے۔۔۔۔۔ خیر اچھوڑو
 اب جیبے بھی ہو اس کے لیے ایک لڑکی ضرور ڈھونڈ دو۔ بس جلدی سے بات پکی ہو جائے انا کی
 حالات بہتر ہونے پر ہو جائے گی۔“

دیسائی جی کے پاس کٹی کے لیے بہت سے رشتے آئے تھے لیکن چونکہ گنگو نے ابھی تک کٹی
 کی شادی کی بات ان کے سامنے نہیں اٹھائی تھی اس لیے وہ اب تک خاموش رہے تھے۔ ان
 رشتوں میں انہیں اپنے ایک غریب دوست دندور شوپاک پنڈرہ سالہ لڑکی انھیں پسند آئی
 تھی اس کا رنگ تو البتہ ذرا سناٹا تھا لیکن ناک نقشہ اور صحت بہت اچھی تھی۔ لڑکی گھر کے
 کام کاج میں بہت ہوشیار تھی۔ گنگو کو آرام پہنچانے والی لڑکی تھی۔ دیسائی جی نے اسے

دیکھتے ہی سوچا تھا کہ اگر ہو سکے تو یہ رشتہ طے کر اسی دینا چاہیے۔ اس سے ان کے غریب دوست کا بھی بھلا ہو جائے گا۔ چنانچہ انھوں نے گنگو کو ذرا تفصیل سے شوپا کی لڑکی کے بارے میں بتایا۔ لڑکی کی تعریف سن کر گنگو کی تو جیسے رال ٹپکنے لگی۔ شوپا کٹر برہمن تھا۔ غریب ہونے پر بھی خود دار تھا۔ ساتھ ہی وہ وسیع القلب بھی تھا گنگو کو یہ سب باتیں معلوم ہو کر بڑی خوشی ہوئی۔ دیسانی کے پاس رکھی ہوئی 'جیم پتري' دیکھی تو وہ بھی ٹھیک تھی۔ چنانچہ گنگو نے کھڑے کھڑے شوپا کو خط لکھوایا کہ وہ اپنے پورے خاندان کے ساتھ لڑکی دکھانے کے لیے فوراً وہاں پہنچ جائے تا تو ان کے دن گنگو نے صبح سے ہی دیسانی جی کے گھر کے چکر کاٹنا شروع کر دئے کٹی کی سمجھ میں کچھ بعید نہ آیا۔ پھر دس بجے کے قریب دیسانی جی کے یہاں سے کٹی کا بلاوا آیا دیسانی جی کے گھر سے بلاوا آنے پر ہمیشہ جھپٹ کر کٹی کے پاس آنے والی ماں آج پتہ نہیں باورچی خانہ میں کیا کر رہی تھی۔ ادھر کافی عرصہ سے کٹی نے دیسانی جی کے ہاں آنا جانا تقریباً بند سا کر رکھا تھا۔ ان کے گھر وہ صرف بلائے جانے پر ہی جاتا تھا۔ دیوانی کے دن بھی ہر سال کی طرح وہ آرتی کے لیے ان کے گھر گیا تو تھا لیکن دیسانی جی نے اس سے کوئی خاص بات نہیں کی تھی۔ وسنت راؤ کی بات نہ چھڑ جائے، اس ڈر سے دیسانی جی ان دنوں دوسروں سے بہت کم بات کرتے تھے۔ اس وقت انھوں نے اُسے کیوں بلایا ہے۔ یہ سوچتا ہوا جلدی سے چل پہن کر کٹی ننھے سر ہی اٹکے گھر کی طرف چل دیا۔ اتنے میں گنگو باورچی خانے سے دوڑتی ہوئی آئی اور بولی "کیوں کٹی، دیسانی جی سے ملنے کے لیے ٹوپی پہن کر کیوں نہیں جاتے؟"

شوپا کا پوچھا پاٹا ابھی ختم نہیں ہوا تھا۔ بیٹھک میں دیسانی جی نے تنہا بڑے تیاک اور احترام سے کٹی کا استقبال کیا۔ ادھر ادھر کی چند باتیں کرنے کے بعد وہ اصل موضوع کی طرف آئے۔ "دندور شوپا نام کا میرا ایک پرانا دوست ہے اچھے گھرانے کا ہے۔ لڑکی بھی اچھی ہے۔ اس کا رشتہ تمہارے ساتھ کرانے کی خواہش مجھے بہت عرصہ سے ہے۔..."

کٹی بیچ ہی میں بول پڑا "ابھی میرا شادی کرنے کا ارادہ ہی نہیں ہے۔"

"تم لوگوں کا تو کبھی رہنا ہی نہیں۔ شادی کے بارے میں تم لوگوں کو سوچنا بھی نہیں چاہیے۔ یہ تو تمہارے بزرگوں کا کام ہے۔ لڑکی دیکھ کر پسند کرنے کا کام تم لوگوں کا ہوتا ہے۔"

"لیکن گوتیا جی۔ جب تک نوکری پتی نہ ہو جائے تب تک شادی کرنے کا میرا خیال..."

"ہاں یہ تو ٹھیک ہے۔ شادی کرنی ہو تو سب باتیں سوچنا ہی پڑتی ہیں لیکن لڑکی پسند

کر کے بات پختی کر لینے میں کیا حرج ہے۔ نوکری تو کچھ دنوں میں پختی ہو ہی جائے گی۔
 ”تو لڑکی کو ابھی دیکھنے سے فائدہ کیا ہے؟“

کٹی نے پہلی بار دیسائی جی سے اس طرح باتیں کی تھیں۔ اس کے خیالات اتنے پختہ ہو سکتے ہیں، اس کا اندازہ دیسائی جی کو نہ تھا۔ وہ جھنجھلا کر بولے ”تم نہیں چاہتے ہو تو نہ دیکھو۔ میں نے سوچا تھا بیچارہ برہمن ریل کا کرایہ خرچ کر کے آیا ہے، بڑکی پسند کر لی جاتی تو ایک کام منٹ جاتا اب آگے تم تو گوں کی مرضی۔“

دیسائی جی کی ناگواری دیکھ کر کٹی کو مزید کچھ کہنے کی ہمت نہ ہوئی پھر بھی اس نے زیر لب بڑبڑاتے ہوئے کہا۔ ”آپ کہتے ہیں تو دیکھ لوں گا۔“
 ”فی الحال یہی ٹھیک ہے“ یہ سوچ کر دیسائی جی نے اطمینان کا سانس لیا۔

اتنے میں پوجا پاٹ سے فارغ ہو کر شوپا جہم پر بھجوت طے ہوئے بیٹھک میں آکر بغیر دری والے کونے میں دیوار سے بیٹھ ٹکا کر اکڑوں بیٹھ گیا۔ دیسائی جی نے پاندان سے پان سپاری اور تمباکو کی ڈبیہ نکال کر اس کی طرف بڑھادی جہاں وہ چھوت چھات کے در سے سکرٹا ہوا بیٹھا تھا۔ شوپا کے ہاتھ کی انگلی میں پوجا کی انگوٹھی، ماتھے پر تلک، گلے میں بڑی سی مالا اور ان کا ٹھکانا بدن دیکھ کر کٹی کے دل میں ان کے لیے عقیدت تو پیدا ہوئی لیکن سسر کی حیثیت سے انہیں قبول کرنے میں اس کو قہاحت معلوم ہوئی۔ ایک تو اس تلک دھاری کے تحصیلدار صاحب سے تعلقات ہونے کا کوئی سوال نہیں تھا۔ بہت ہوا تو ان کے فائدہ دینا دیتا تک اس کی رسائی ہوگی۔ اس چوٹی اور ننگوٹی دھاری ہونے کے ساتھ بازار میں نکلنا بہت دشوار ہوگا۔۔۔۔۔ یہ حضرت خود ایسے ہیں تو ان کی صاحبزادی کیسی ہوں گی۔ کہاں یہ اور کہاں مانچسٹر کی دھوٹی پہنے والے حسین جھیل چھ فٹ لمبے راگیا۔۔۔ دیسائی جی نے شوپا کا مختصر طور پر تعارف کرایا۔ شوپا کو ادھر ادھر کی غیر متعلق اور چمکی چڑی باتیں پسند نہ تھیں لہذا بغیر تمہید کے اس نے فوراً کام کی بات شروع کر دی۔ وہ بولا ”ابھی کسی کو کھانا کھلانے کے لیے کہہ دو تو ایک ذرا دیر میں کھانا تیار کر دے گی یہ ایک بات میں بڑے خسرے کہہ سکتا ہوں“ پھر مزید کچھ کہے بغیر تالی بجا کر بیٹی کو آواز دی ”کرشنا ادھر تو آ بیٹی“

اپنی ماں اور دوسرے بھائی بہنوں کے پیچھے پیچھے کرشنا بیٹھک میں آئی۔ شوپا کو ایک اور بات پر بھی بڑا ناز تھا۔ ”دیکھیے ہمارے گھر کے سبھی لوگ کالے ہیں اور میں نے سب ہی کے نام نئے

رنگ کی مناسبت سے رکھے ہیں۔ یہ کرشنا ہے۔ اس سے چھوٹا کالنگ ہے۔ اس سے چھوٹی ٹاملا ہے اور اس سے چھوٹا یہ گودا کچھ گھن شیام ہے۔ کرشنا ہی ان سب میں ذرا کم کالی ہے۔ شوپا کے بچے ایک ترتیب سے دری پر بیٹھ گئے گھن شیام بھی اپنا نام سنے ہی باپ کی گود میں جانے کے لیے ہاتھ بڑھانے لگا لیکن باپ کی چھوت چھات کے ڈر سے ٹاملا نے اسے اٹھا لیا۔ عورتوں کا چھوٹا سا گرو دروازے کے پیچھے سے جھانک رہا تھا۔ ان کی سربراہی دینوبائی کر رہی تھی۔ کرشنا کماری بھی دیوار کے پاس منھ نیچا کر کے اکڑوں بیٹھ گئی۔ دینوبائی اپنی جگہ سے ہٹے بغیر وہیں سے بولی "دیکھو بھیا تم تو کرشن ہو یہ کرشنا ہے ہم سب کو یہ جوڑی بہت پسند آئی ہے تمہاری ماں صبح ہی دیکھ کر خوش خوش گھر گئی ہے" کسی نے کچھ نہیں کہا۔ خاموشی چھائی رہی۔ کچھ دیر بعد دیسائی جی نے ہی کرشنا سے سوالات کر کے یہ سکوت توڑا۔ تمہارا نام کیا ہے؟ کہاں تک پڑھی ہو؟ کانا آتا ہے؟ وغیرہ وغیرہ کرشنا نے ایک بہن کا کرشنا یاد آواز میں نہیں نہ ہونے پر بھی سر ٹپٹی۔ دیسائی جی نے مزید سوالات نہ کیے اور کرشنا کو گھر کے اندر بھیج دیا۔ سب لوگ سوچنے لگے۔ کام بن گیا۔ شوپا نے بھی یہی قیاس کر کے آگے کی بات کئی کوسنا تے ہوئے دیسائی جی سے کہی "دیکھیے سب کام اپنی حیثیت کے مطابق کروں گا۔ ایک ہزار روپیہ ہر درکشادوں گا۔"

"ٹھیک ہے۔۔۔۔۔ لیکن میرا بھی شادی کرنے کا ارادہ نہیں ہے" کٹی نے یہ جملہ اتنے آہستہ سے کہا کہ اسے صرف دیسائی جی ہی سن سکے۔ اس حالت میں انھیں اس بات کو مزید آگے بڑھانا مناسب نہ معلوم ہوا۔ دروازہ کے قریب کھڑی ہوئی گنگو کو ناشتہ لگانے کا اشارہ کر کے انھوں نے مجلس کی اس دن کی کارروائی کو ختم کر دی۔ اب کٹی کو بھی گھر جانے کی اجازت مل گئی۔ وہ بیڑ پختا ہوا گھر پہنچا۔ دروازہ کا تالا کھول کر اندر گیا اور اپنی کرسی پر بیٹھ گیا۔ اس کو محسوس ہوا کہ یہ سب اس کی ماں اور دیسائی جی کی مشترکہ سازش ہے۔ ماں تو خیر موروکھ ہے لیکن دیسائی جی آخر کیوں نہیں سمجھتے۔ انھوں نے ایک بار اگر احسان کر دیا ہے تو کیا اس کا مطلب یہ ہے کہ میں شادی کے معاملے میں خاموش رہوں۔ سوچ بچار کے بعد اس نے دیسائی جی کو خط لکھنے کا فیصلہ کیا خط لکھ کر اس نے کاشی کی ماں کی بیٹی کو دیا اور اسے تاکید کر دی کہ یہ خط دیسائی جی کے ہاتھ میں ہی دے۔

مخترم گوپنا جی کی خدمت میں کرشن کا مودبانہ آداب
آپ نے میری شادی کرانے کا ارادہ ظاہر کیا ہے جس کے لیے میں آپ کا بے حد

عمنون ہوں لیکن مجھے اس بات کا افسوس ہے کہ اس معاملہ میں آپ کی کوشش
رایگاں جائے گی۔ اس لیے میں آپ سے درخواست کرتا ہوں کہ آپ اس معاملہ
میں فی الحال مزید کوئی قدم نہ اٹھائیں۔ میرا جس وقت شادی کرنے کا ارادہ
ہوگا آپ کو مطلع کر دوں گا۔
فقط

آپ کا بچہ

کرشن جی

اہم نوٹ :- اس معاملے میں میں آپ سے جلد ہی ملوں گا۔

کرشن جی

خط کے انداز اور لب و لہجہ کو دیبائی جی نے اپنے لیے توہین آمیز تصور کیا۔ انھوں نے اس
خط کو اور کسی کو نہیں دکھایا اور اپنی تجوری میں رکھ دیا گویا کچھ ہوا ہی نہیں۔ شوپا کو انھوں نے
دو دن کے لیے گھر پر ہی روک لیا اور اس سے گھر کی عاقبت کے لیے پوچھا کرائی۔ گاؤں واپس جاتے
وقت شوپا نے ہچکچاتے ہوئے شادی کا معاملہ پھر اٹھایا تو دیبائی جی نے اس سے کہا ”ارے پھوڑو
بھی! اس بہانے تم ایک بار میرے گھر تو آگئے۔ یہی میرے لیے باعث اطمینان ہے ویسے بلاتا تو کیا
تم آتے اپنا پوجا پاٹ چھوڑ کر؟“ اسی قسم کی دو چار باتیں کر کے اُسے ٹال دیا۔ گنگو اسے بھی
انھوں نے زیادہ بات چیت نہیں کی۔

گنگو نے کئی کو دو تین دن گھر میں خوب تنگ کیا۔ اس طرح چار سال اور گزر گئے تو تجھے
کوئی اپنی لڑکی نہ دے گا“ یہ کہہ کر گنگو نے اُسے ڈرانے کی بھی کوشش کی۔ ہر وقت کی اس تہکار
سے بچنے کے لیے کئی رات کو دیر سے گھر آنے لگا۔ سب کی باتوں کا اس کے پاس بس ایک ہی جواب
تھا ”ابھی میرا شادی کرنے کا ارادہ نہیں ہے۔ نوکری پچی ہو جائے گی تو دیکھوں گا“

دیبائی جی کی دوسری کوشش

کئی بہت پریشان رہنے لگا۔ راگپال نے اس کی ماں کے سامنے ایک بار شادی کی بات

اٹھا کر دوسری بار اس کے گھر کا رخ ہی نہیں کیا لیکن نادیدہ جال کٹی کے چاروں طرف پھیلا دیا تھا۔ کٹی جب بھی بھولے سے راگپا کی گئی سے گزرتا تو محلے کی عورتیں اس کی طرف اشارہ کر کے کہتیں ”یہ رتنا کا دولہا ہے۔“ دیوالی میں اتنا سب ہو جانے پر بھی راگپانے شادی کے معاملے میں اپنی زبان سے ایک لفظ بھی نہیں کہا تھا۔ دن گزرتے گئے۔ وہ تحصیلدار صاحب سے دوستی اضلاع دار صاحب سے بے تکلفی اور جاگیردار صاحب کی جانب سے راگپا کو اپنا بیٹا بنانے کے راگ الاپنا رشتہ رتنا کی بات ہی نہ چھیڑتا۔ رتنا نے بھی دیوالی کے اُس موقع کے بعد، یا تو جوان ہو جانے کے سبب یا ماں کے منہ کر دینے کی وجہ سے، دوبارہ کٹی کے روبرو کھڑے ہو کر اس سے کبھی بات نہیں کی تھی۔ رتنا سے اس طرح بات چیت پر پابندی لگ جانے کی وجہ سے کٹی بہت منہموم ہو گیا۔ رتنا روز بروز زیادہ خوبصورت ہوتی جا رہی تھی۔ آج کی رتنا کل باسکل مختلف دکھائی دیتی۔ یہ تبدیلی صرف وضع قطع تک محدود نہ تھی بلکہ اس کے جسم کے انگ انگ سے ظاہر ہوتی تھی۔ دیوالی کے موقع پر کٹی سے جس جرات سے اس نے بات کی تھی اب وہ اس میں باقی نہیں رہی تھی۔ اب وہ اسے دیکھتے شرمنا کر پردہ میں چھپ جاتی۔ اس میں کٹی کو بہت سی چھوٹی موٹی تبدیلیاں نظر آئیں اس کے ہونٹوں پر اب تک پچن کی جو سفیدی تھی اس کی جگہ پکے ہوئے پھل کا رسیلا پن آگیا تھا۔ آنکھوں میں ایک نئی چمک آگئی تھی۔ رخساروں پر اور گردن پر باقی دانت جیسی چمک پیدا ہو گئی تھی۔ آنکھوں سے دور ہونے پر بھی کٹی کے دل میں اس کی تصویر ہر وقت موجود رہتی تھی۔ بہت دن سے کٹی کا بے چین دل بھانے ڈھونڈ رہا تھا لیکن اس کی ہمت نہ ہوتی تھی۔ دیسائی جی کے گھر میں لڑکی دکھانے کا جو واقعہ ہوا تھا اس سے اُسے شہ مل گئی۔ ایک بار راستے میں ملاقات ہونے پر کٹی نے راگپا سے کہا ”دیسائی جی ایک لڑکی بے شادی کرانے پر بضد ہیں“

”کون دیسائی؟“ راگپا نے اصل سوال کو پس پشت ڈالتے ہوئے کہا۔

”ہمارے گھر کے پاس والے بہادر دیسائی جی۔ سفیدی والے گھر کے مالک“

”تو یہ بات ہے!“

”کٹی خاموش رہا۔ پھر بولا ”ابھی میرا شادی کا ارادہ نہیں ہے۔ یہ میں نے اُن سے کہہ دیا“

”تو پھر کب کرنے کا خیال ہے؟“

”نہیں، نہیں۔ ان سے ایسے ہی کہہ دیا ہے۔۔۔۔۔۔ کٹی نے شرماتے ہوئے کہا۔

”تو میں۔۔۔۔۔۔ پتہ نہیں راگپا آگے کیا کہنا چاہتا تھا۔ لیکن کٹی کو اس ادھر سے جھل

نے گویا بولنے کا موقع دے دیا "نہیں، نہیں، آپ کو فکر کرنے کی ضرورت نہیں میں نے سوچ لیا ہے کہ اگر وہ دوبارہ اصرار کریں گے تو میں صاف صاف بتا دوں گا کہ میں آپ کی بیٹی کے علاوہ کسی اور لڑکی سے شادی نہیں کروں گا۔ اب تک میں ان کی بزرگی کے لحاظ سے خاموش رہا۔"

راگھیا اتنے دن سے کٹی کے منہ سے یہی باتیں سننے کا منتظر تھا۔ اس کی چلی ہوئی شطرنج کی چالیں گویا بار آور ہو رہی تھیں۔ راگھیا کے چہرہ پر کامیابی کی مسکراہٹ رقص کرنے لگی۔ اس نے کٹی سے پوچھا۔

"تو یہ بات سچی ہے نا؟"

"کیوں؟ آپ کو کچھ شک ہے۔"

"نہیں۔ گنگو آکا اس معاملہ میں کیا خیال ہے۔"

"یہ بھی میں نے سوچ لیا ہے۔ ماں دیبائی جی کی بات کو رد نہیں کرتی۔ اس لیے اہم بات دیبائی جی کو منانے کی ہے اگر دیبائی جی مان گئے تو سمجھ لیجے ماں بھی مان گئی۔"

راگھیا کچھ دیر گہری سوچ میں رہا۔ اس کے بعد اس نے دیبائی جی کا پتہ، مزاج، ان کے دوستوں وغیرہ کے متعلق معلومات حاصل کیں اور اگلے اقدامات کی تیاری کرنے لگا۔

راگھیا کے سامنے اب جو مسئلہ درپیش تھا وہ بہت نازک تھا۔ دیبائی جی سے اس کی براہ راست ملاقات نہ تھی۔ وہ اپنے ساتھ دیبائی جی کے کسی واقف کار کو لے جاسکتا تھا۔ اکیلا بھی جاسکتا تھا۔ ایسی کوئی بات نہ تھی۔ اسے ڈر تھا تو صرف اس بات کا کہ گنگو انے دیبائی جی کو اس کے بارے میں سب کچھ بتا دیا ہو گا۔ اگر وہ کسی کو ساتھ لے کر جاتا ہے تو ہو سکتا ہے گنگو اس کے ساتھ ہونے والے تمام پرانے واقعات ظاہر ہو جائیں جس سے اس کی عزت خاک میں مل جائے گی۔ غرض بہت سوچ بچار کے بعد اس نے اکیلے ہی جانے کا فیصلہ کیا۔ کٹی کے دفتر کے اوقات کو ذہن میں رکھ کر ایک دن دوپہر کو دونوں کے قریب وہ دیبائی جی کے گھر جا دھکا اور ان کے دروازے پر دستک دی۔ دیبائی جی ذرا ہی دیر پہلے سو کر اٹھے تھے اور منہ ہاتھ دھو کر اخبار کو دوسری بار پڑھ رہے تھے۔ انہوں نے اٹھ کر دروازہ کھولا اور کہا "آئیے! آپ کون ہیں؟"

راگھیا نے ان کے سوالات پر توجہ نہ دیتے ہوئے سب سے پہلے ان کے پاؤں چھو کر نہایت ادب سے انہیں آداب کیا۔ دیبائی جی کو پاؤں چھوانے کا پہلے سے تجربہ تھا۔ گاؤں کے کسان ہی نہیں، نوکری کے لیے ان کی مدد حاصل کرنے کے لیے آئے لوگ اور قرض مانگنے والے اکثر لوگ

ان کے پاؤں چھوتے تھے۔ ان کو راگپا کا یہ فعل تعصن سے سمجھا ہوا معلوم ہوا۔ جھک کر اسے اٹھاتے ہوئے انھوں نے کہا ”ارے، اس طرح ہر ایک کے پاؤں نہیں پڑتے“ پھر وہ اسے اپنے کمرے میں لے گئے۔

راگپا نے اپنی آواز میں مصنوعی رقت پیدا کرتے ہوئے کہا ”مجھے مصیبت سے چھڑانے کی طاقت صرف آپ میں ہی ہے اسی لیے میں آپ کی پناہ ڈھونڈھنے آیا ہوں“ پھر مصنوعی آنسو پونچھتے ہوئے کہا۔

”میرا نام بند گوڑہ کا راگپا ہے۔ آپ کی پڑوس نگلو امیری بہن ہے۔ دیسانی جی کی تیوریو پر پڑنے والے بلوں کو نظر انداز کرتے ہوئے اس نے سلسلہ کلام جاری رکھا تقریباً دس سال سے میرے اور اس کے تعلقات خراب ہیں۔ قسمت کے کھیل دیکھیے۔ مجھے اپنی بہن سے ملنے کے لیے آپ جیسے بزرگوں کے پاؤں چھونے کا موقع ملا۔ جب تک بند گوڑہ میں تنہا یہ بات میرے وہم و گمان میں بھی نہ تھی کہ ایسا اتفاق بھی ہوگا۔ گاؤں چھوڑ کر بچوں کی تعلیم کی خاطر یہاں آیا تو یہ صورت پیش آئی“ یہ کہہ کر اس نے ایک لمبی سانس لی۔ دیسانی جی کی آنکھوں سے پردہ ہٹ گیا، وہ سمجھ گئے کہ بات کیا ہے۔ معمولی سی دنیاوی بات کے لیے اتنا سواٹنگ کرنے کی ضرورت نہ تھی۔ انجام کو سامنے رکھتے ہوئے وہ حتی الامکان اس کی بات سننے کے لیے تیار ہو گئے۔ اسی وجہ سے وہ راگپا کے اس سواٹنگ کو برداشت کر گئے۔ ”کیوں؟ اب کیا ہوا؟“

”یہاں آکر اتفاقاً میری ملاقات کٹنا سے ہو گئی۔ خون کا رشتہ ہے نا! کچھ بھی کیوں نہ ہو کہیں دل مان سکتا ہے نگلو! تعصن ذات ہے۔ اپنی ہٹ چھوڑتی نہیں۔ رٹکے کے ساتھ تو کم از کم قرابت قائم رہے۔ یہ سوچ کر کٹنا کو تین چار بار ناشتے کے لیے گھر لے گیا۔ یہ معلوم تھا کہ نگلو ناراض ہوگی لیکن پھر بھی میں کٹنا کو گھر لے ہی گیا۔ میرا اپنا کوئی بیٹا نہیں ہے۔ کٹنا کو دیکھتے ہی پتہ نہیں میرے دل کو کیا ہو جاتا ہے۔ لیکن کرنے کچھ گیا تھا ہو کچھ گیا۔ جو ہو گیا اسے بتانے سے اب کوئی فائدہ نہیں۔ نگلو اچھا کیوں چھوڑ دے گی حالانکہ آپ جیسے عظیم المرتبت بزرگ تو یہی کہیں گے کہ جو ہوا اچھا ہی ہوا۔ بات یہ ہے کہ یہ کٹنا میری بڑی رٹکی رتنا سے شادی کرنے کے لیے میرے پیچھے پڑا ہے۔ ایسا نہیں ہے کہ میں اسے اپنی بیٹی دینا نہیں چاہتا لیکن یہ بات میرے وہم و گمان میں بھی نہ تھی کہ کٹنا اتنی ضد پکڑے گا۔ خیر! یہ تو ہوئی کٹنا کی بات اب قصہ یہ ہے کہ یہ بات سارے محلے میں پھیل گئی ہے اور میری رتنا کو اس کی سہیلیاں ”بیتیرا دو لھا ہے“ کہہ کر

چڑھتی ہیں۔ اس طرح بار بار کہہ کر رتنا کے دماغ میں بھی یہ بات ٹھونس دی گئی ہے۔
 ”ویسے دیکھا جائے تو سب لوگوں کو بڑی خوشی سے کٹی اور رتنا کی شادی کی بات کو منظور کر لینا
 چاہیے خون کا رشتہ ہے راؤ صاحب لیکن گنگو کو میرے تعلق مشبہ ہے۔ کیوں ہے؟ یہ مجھے بھی
 نہیں معلوم ہے۔ ہماری گنگو اویسے اتنی سخت دل نہیں ہے راؤ صاحب! وہ کتنی کشادہ دل ہے
 یہ میں ہی جانتا ہوں۔ میری شادی میں اس نے کس تندہی اور جوش و خروش سے کھانے پینے کا
 انتظام کیا تھا۔ ہر ہمنوں کو دکھنا دینے کے وقت اپنے ہاتھ سے دو دو روپیہ دکھنا ہر ایک
 کو دی..... لیکن مقدر ہی خراب ہے۔ میرا بھی اور اس کا بھی۔ اس کا وقت بگڑا تو سب
 کی طرف سے اس کے دل میں شک سا بیٹھ گیا کہ ان ہی لوگوں کی وجہ سے میرا گھر بگڑا ہے۔ لیکن
 اس میں گنگو کا کوئی قصور نہیں۔ بڑے بڑے منچے والے تک پیسہ کھو کر پاگل ہو جاتے ہیں، وہ تو
 ٹھہری عورت ذات اچھے مہینے نہیں پیسہ گیاء جائدا گئی، شوہر گیا۔ اب اگر وہ عزیزوں سے
 بدظن ہے تو اس میں اس کی کیا غلطی ہے۔ پھر آپ جیسے بزرگ آئے تلی دینے کے لیے موجود
 تھے۔ رشتے دار تو اسے بھاتے ہی نہیں تھے۔ خیر! تقدیر کے آگے کس کی چلتی ہے۔ اب برا
 ہی حال دیکھ لیجیے۔ ادھر کٹی میری جان کھا رہا ہے، ادھر اس نے مجھے بتایا کہ آپ نے اُسے کوئی لڑکی
 دکھائی ہے۔ آپ جیسے بزرگ، اس کی بھلائی کو سامنے رکھ کر، ہی کچھ کرتے ہیں، یہی سوچ کر میں
 اپنی بہن کے پاس نہیں گیا سیدھا آپ کے پاس آیا۔ دوسری طرف وہ پگلی لڑکی رتنا ہے۔
 ابھی تک تو ٹھیک ہے لیکن آج کل کی لڑکیاں فلم دیکھ دیکھ کر کیا کیا نہیں سیکھ رہی ہیں، کل
 اگر گنگو اکی وجہ سے یا کسی اور وجہ سے کٹی شادی سے انکار کر دے تو رتنا کیسے زندہ رہ سکے گی؟
 وہ اپنی سہیلیوں کو کس طرح منہ دکھائے گی۔ عورت کا دل ویسے ہی نازک ہوتا ہے پھر چھوٹی
 عمر ہے، ناعاقبت اندیش ہے۔ غرض میں ایسی آفت میں پھنس گیا ہوں کہ بھگوان ہی اس سے
 نجات دلائے! راؤ صاحب۔ یہ بات بھی بہت زیادہ اہم نہیں ہے۔ میں ان تمام باتوں کو
 انگریز کر جاؤں گا لیکن میں یہ جانتا ہوں کہ آپ اسے دیکھ پیچھے ایک بار۔ چونکہ کٹی کی ذمہ داری
 آپ نے لی ہے اس لیے اپنی بیٹی ایک بار آپ کو دکھاؤں گا۔ آپ اسے خوب اچھی طرح دیکھ لیجیے
 آپ کے دل کو اطمینان ہو جائے تب ہی آپ اس رشتہ کے لیے ہاں کہیے۔ ایک بات اور بھی
 ہے۔ خون کا رشتہ پھر خون کا رشتہ ہے گنگو! میرے خلاف چاہے کتنی بھی زہر افشانی کرے لیکن
 کٹی کو دیکھتے ہی میرا دل بھرتا ہے..... پھر میری رتنا موتی جیسی ہے۔ یہ بات نہیں کہ میں ہی“

اتنے میں راگھیا کی نظر دروازے پر خاموشی سے کھڑی اس کی باتیں سنتی ہوئی دینوبائی پر پڑی۔
راگھیا نے ایک لمحے کے لیے توقف کیا، ادھر ادھر دیکھا مگر پھر اپنی بات جاری رکھی۔ اپنے شوہر کو
اس چرب زبان آدمی کی باتیں منہ پھاڑتے ہوئے سنتا دیکھ کر دینوبائی سے ضبط نہ ہو سکا
اور وہ درمیان میں ہی بات کاٹ کر بول پڑی۔

”ہمیں کیا ہے جی آپ اس جھنجھٹ میں نہ پڑیے۔ کئی جس سے جی چاہے شادی کرے،
ہمیں کیا لینا دینا ہے۔ لیکن بے چاری گنگو انے بڑے دکھ اٹھائے ہیں۔ بیٹے کے نام پر جان دیتی
ہے۔ اس نے جو مصیبتیں جھیلی ہیں انھیں ہم نے اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے۔ اس نے اپنی ہمت
سے کئی کو اس منزل تک پہنچایا ہے گنگو کو راحت مل جائے، ہماری تو بس یہی خواہش ہے“
یہ بات دینوبائی جی کو ٹھیک معلوم ہوئی۔ جہاں تک ممکن ہو اس کام میں دخل نہ دینا چاہیے
لیکن دینوبائی کا آخری جملہ ”ہماری خواہش“ انہیں پسند نہ آیا چنانچہ وہ بولے ”ہماری نہ
کوئی خواہش ہے نہ ہماری کوئی غرض ہے، پھر گنگو ہماری سگتی ہی کیا ہے اور کرشن بھی ہمارا
کیا لگتا ہے۔ ہم اس معاملہ میں دخل دینا ہی نہیں چاہتے۔ آپ گنگو اسے مل کر اسے راضی کر دیجیے۔ ہاں
اگر آپ چاہیں گے تو ہم شادی میں دو ہاں دہن کو آشیر واد دینے کے لیے ضرور آئیں گے۔“

”دراؤ صاحب! حقیقت میں اس لڑکے کا بھلا کرنے والے آپ ہیں۔ اگر آپ نہ ہوتے
تو بیچاری گنگو کیا کر سکتی تھی“۔ دینوبائی جی اٹھ کر باہر چلے گئے تو راگھیا دینوبائی سے
ہی بات کرتا رہا ”آپ لوگوں نے اس لڑکے کے لیے کیا کچھ کیا ہے، یہ بات وہ لڑکا خود ہی بتا چکا
ہے۔ اور لڑکا ہی کیا۔ تمام لوگ کہتے ہیں، ساری دنیا کہتی ہے۔ وہ لڑکا اس معاملہ میں بھی
آپ پر ہی تکیہ کر رہا ہے“ دینوبائی جی یہ سن کر اپنے کوتاہی میں نہ رکھ سکے اٹھ کر انھوں نے تجویز
کھوئی اور کئی کا خط باہر نکال کر راگھیا کے سامنے رکھ دیا۔ خط کو دیکھ کر راگھیا تھوڑا سا سٹپلا
لیکن ٹوٹ کو دیکھ کر اسے سہارا ملا۔ وہ پھر بولا ”ہاں، ہاں، کتنا کہہ رہا تھا، دینوبائی جی میرے
یہ لڑکی دیکھنے کی زحمت کر رہے ہیں لیکن میرا دل رتنا کی طرف مائل ہے۔ اُن سے کہنے کی ہمت
نہیں پڑتی لیکن ایک نہ ایک دن ہمت کر کے ان کا آشیر واد لے ہی لوں گا۔ اس کے دل میں
آپ کی عزت بھی ہے اور آپ کا ڈر بھی“

بچوں کی طرح بھلانے کے اس ڈھنگ سے دینوبائی جی ابھی طرح واقف تھے لیکن کسی
مصلحت سے انہوں نے اپنا غصہ ضبط کر لیا۔ وہ بولے ”اس خط کا مطلب کچھ بھی ہو....“

لیکن گنگو اکوراحت ملے، اوروں کی طرح میں بھی یہی چاہتا ہوں۔“

”کیوں نہ ملے گی رادھا صاحب، بھگوان مجھ سے جھوٹ نہ بوائے۔ میں گنگو اسے کیسا سلوک کروں گا، آپ لوگ خود دیکھ لیں گے۔ میرے اوپر اس کے بڑے احسانات ہیں..... لیکن کیا کیا جائے کوئی وسیلہ میسر نہیں ہے۔ اس لیے خاموش ہوں۔ ایک بات صرف آپ سے کہہ رہا ہوں۔ میری دوہی لڑکیاں ہیں۔ بڑی لڑکی کی شادی کئی سے کر کے گنگو کو اپنے قریب لانا چاہتا ہوں۔ دوسری کو بڑا ہونے میں ابھی پانچ چھ سال ہیں۔ دو چار ہزار روپیہ خرچ کر کے اس کی شادی بھی کسی اچھی جگہ کر دوں گا۔ اس کے علاوہ میرا یہ ارادہ ہے کہ کٹاکو کو دوڑے لوں۔ یہ میری دلی خواہش بھی ہے۔..... یہ سچ ہے کہ گنگو اکا ایک ہی لڑکا ہے لیکن اس کو متبنی کیا جاسکتا ہے میں نے خود متبنی کرنے کے اس قسم کے معاملات انجام دلائے ہیں۔ میں بھگوان کو گواہ کر کے کہتا ہوں کہ ذرا بھی دھوکا نہ دوں گا۔ اپنے ہی خون میں کیسے دھوکا دے سکتا ہوں۔ میری ایک ہزار روپیہ سالانہ کی آمدنی ہے۔ ان شادیوں میں تھوڑی بہت زمین ہاتھ سے نکل بھی جائے تب بھی کم سے کم سات آٹھ سو روپیہ کی آمدنی تو رہے گی ہی۔ یہ سب کٹاکے حوالے کر کے چار دن جی کر اس کے سچوں کو کھلا کر آنکھیں موندیں، یہی میری اور میری بیوی کی آرزو ہے۔ اچھی طبیعت کا لڑکا ہے۔ پھر اپنا ہی تو ہے۔ مرنے پر اس کے ہاتھوں ہمیں نجات ملے گی اس کا ہمیں یقین ہے۔ یہ میری دلی باتیں ہیں۔ آپ کے سامنے دل کھول کر رکھ دیا ہے۔ ادھر چھری ہے اور ادھر خربوزہ۔ آپ جو چاہیں کیجیے سب آپ کے ہاتھ میں ہے۔“ کچھ دیر تک خاموشی رہی۔ ذرا دیر سوچنے کے بعد رانگھیا اس معاملے کی آخری رکاوٹ کو دور کرنے کے لیے تیار ہوا۔

”اب اگر آپ یہ کہیں کہ یہ سب باتیں تم ہی اپنی بہن سے کہو تو میں یہی جواب دوں گا کہ یہ کہنے کے بدلے آپ یہ کیوں نہیں کہتے کہ رانگھیا تم اچھے آدمی نہیں ہو۔ تمہاری بیٹی ہیں پسند نہیں۔ تمہاری عاقبت خراب ہو۔ اور یہ کہہ کر مجھے گھر سے نکلوا دیجیے۔ اس میں بھی خوش ہوں۔ لیکن اگر آپ یہ کہیں کہ اپنی بہن کو جا کر سمجھا لو تو یہ مجھ سے نہ ہوگا۔ یہ آپ جیسے بزرگوں کا ہی کام ہے۔ کیوں؟ بھائی بہنوں میں کیا جھگڑے نہیں ہوتے ہیں؟ اور کیا آپ جیسے بزرگ درمیان میں پڑ کر انہیں ملے نہیں کراتے۔ اتنے لوگوں کا بھلا کرنے والا اگر مجھے خالی ہاتھ لوٹا دے تو میں اسے اپنی مدد فیسی ہی کہوں گا۔“

رانگھیا کی منطق کے چکر میں پڑ کر دیبائی جی پریشان ہو گئے۔ انہیں ایسا محسوس ہوا

جیسے ان کی آزمائش کا وقت آ پہنچا ہے۔ شوپا کی لڑکی ہوتی تو بات ہی کچھ اور ہوتی۔ اب کسی ایک فریق کے حق میں فیصلہ دینا ہو گا۔ اس میں بھی نظر کھڑی کی بھلائی پر رکھنی ہو گی۔ اگر کٹی نے حاقت کی ہے تو مجھے تو اپنا ہوش و حواس نہ کھونا چاہیے۔ میں یہ کام کر بھی سکوں گا۔ پتہ نہیں لوگ آ آ کر کیوں میری جان کھاتے ہیں۔ میری اپنی ہی پریشانیوں کا کافی ہیں۔ یہ سوچ کر دل ہی دل میں جھنجھلاتے ہوئے وہ اس کام کے لیے تیار ہوئے اور گنگو اکو بلانے کے لیے انھوں نے بھرما کو بھیجا۔

17

گنگو۔ راگھیا

بھرما سے جو اطلاع ملی اس سے یہ اندازہ کر کے کہ راگھیا ہی آیا ہو گا گنگو اتبیزی سے چلتی ہوئی دیبائی جی کے کمرے کے پاس آئی اور کمرے کے باہر ہی دیوار سے ٹیک لگا کر بیٹھ گئی۔ دیبائی نے کہا ”گنگو اندر آ جاؤ“ لیکن وہ وہیں بیٹھی رہی۔ آخر راگھیا نے بھی منہ کھولا۔

”گنگو اندر آؤ۔ باہر کیوں بیٹھ گئی ہیں جو ان لڑکیوں کی طرح۔“

”میں یہیں ٹھیک ہوں بھیا، جسے جہاں رہنا چاہیے وہ وہیں رہے تو ٹھیک رہتا ہے۔“ راگھیا کی مکاری کی باتیں گنگو کی دو ٹوک سیدھی باتوں سے ہار جاتی تھیں۔ دنیا کو قبضہ میں کر لینے والے راگھیا کو پتہ نہیں کیوں بہن سے کچھ ڈر سا لگتا تھا۔ اب تو جیسے کھائی میں کھرے ہو کر لڑنے والے سپاہی کے مقابلے میں ٹیلے کی اوٹ میں کھرے سپاہی کا وار زیادہ مہلک ہوتا ہے۔ اسی طرح گنگو کا وار گویا دیوار کی اوٹ میں ہونے کی وجہ سے زیادہ کاری لگا۔

دیبائی جی کی بات بھی اس نے نہ مانی اور وہیں بیٹھی رہی۔ سامنے آ کر بیٹھنے کو بھی تیار نہ ہوئی۔ اسے ایک اور بھی ڈر تھا۔ چھوٹے بھائی کے سامنے بیٹھنے سے اگر اسے دیکھ کر دل پھل گیا تو کیا ہو گا۔ اس کی رنگین باتوں نے جال میں وہ اب نہیں پھنسے گی۔ یہی فیصلہ کر کے وہ کمرے چلی گئی۔ اس لیے دیوار کی اوٹ میں بیٹھنا ہی اسے ٹھیک معلوم ہوا۔ دیبائی جی نے تہید باندھ لی گنگو تمھارے چھوٹے بھائی سے ہم پوری طرح واقف نہیں ہیں لیکن گزشتہ ایک گھنٹہ میں ہم نے

بہت سی ادھر ادھر کی اور گھریلو باتیں کی ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ ان کی بیٹی کرشن کو بیاہی جائے۔ پرسوں شو پاک کی بیٹی کرشن کو دکھائی گئی تھی، اس بات کو سن کر یہ یہاں آئے ہیں۔ ہم تمہاری مرضی جانے بغیر کچھ نہیں کر سکتے اسی لیے تمہیں بلوایا ہے۔“

راکھیا بیچ میں ہی بول اٹھا ”جھی، جھی، گنگو! آتشیر واد کے بغیر یہ کیسے ممکن ہو سکتا ہے۔“ گنگو اظنن کرتے ہوئے بولی: ”میرے آتشیر واد کی کیا ضرورت، تم نے تو اپنا سر پرستی کا ہاتھ اس پر رکھ ہی دیا ہے۔“

”یہ بات چھوڑو گنگو! بہر حال آپ لوگ سگے بھائی بہن ہیں۔ کل پھر ایک ہو کر ہمیں سے کہیں گے۔۔۔۔۔ اب تم لوگ اپنی رنجش کو بھول جاؤ اور اصل بات پر آؤ۔ تم لڑکی دیکھنا چاہتی ہو کیا؟“

”گوپنا، بیکار کی باتیں کیوں کرتے ہو۔ میں نہ اس لڑکی کو دیکھنا چاہتی ہوں نہ اس کے باپ کو، ان لوگوں کو دیکھتے دیکھتے تو میں تھک گئی ہوں، سوچتی ہوں کب میری آنکھ بند ہوگی“ دلیسا بی بی نے سر جھکا لیا۔ میرے بولنے کا وقت آ گیا ہے، یہ سوچ کر اٹھ کھڑا ہوا اور اپنا انگوچھا درست کرتا ہوا بولا: ”گنگو! جو ہو گیا سو گیا، گزری ہوئی باتیں بھول جاؤ اور مجھے اپنا چھوٹا بھائی سمجھ کر میری طرف دیکھو۔ کتنے دن غصہ کرتی رہو گی بلا سبب یہ ناراضگی کیوں؟ پتھر بھی پگھل جاتا ہے، دیکھو!“

”ہاں بھسار اٹھو، میرا ہی دل پتھر کا ہے۔ تمہاری دولت دیکھ کر، تمہاری آن بان دیکھ کر، تمہاری زبڈیوں کو دیکھ کر میرا دل پگھلتا ہی نہیں۔ میں نے اتنے دن مصیبت اٹھا کر کئی کو پا لایا، اتنا بڑا کیا میں نے، اکیلی نے! نہ کوئی آگے نہ کوئی پیچھے، کسی کے پاؤں پکڑے، کسی کی نوکری کی، کسی کو شرم بھرم میں ڈالا، کسی سے ضد کی، کیا کیا تہمتیں کیا تب تمہیں میری یاد کبھی آئی؟ کیا؟ بھائی! والی کو کسی بات کی تم نے؟ کبھی پوچھا، کیوں بہن کیسی ہو؟ تمہارے گھر میں کھانے پینے کو کچھ ہے یا نہیں؟ ایک دن بھی۔۔۔۔۔ اب اس کی نوکری نکلے کے بعد میری یاد آئی ہے۔ تب تمہارے دل میں رحم نہیں تھا!“

”گنگو! تم نے شکاری کتے کی طرح گھر کے آس پاس تک تو ہمیں پھٹکے نہیں دیا۔ جو جھٹیلتوں تک کو تو دیکھنے نہیں دیا۔ تم نے ہمیں اچھوتوں کی طرح دور رکھا۔“

”ارے بھیا، تم کیوں اچھوت ہو، اچھوت تو ہم ہیں جنہوں نے اپنا پیسہ گنوا دیا۔ پیسہ

ہوتا ہے تو سبھی اپنے ہوتے ہیں۔ پیسہ نہیں ہوتا تو کوئی پاس بھی نہیں پھٹکتا۔ یہی دنیا کی ریت ہے۔
 ”مجھے دوسروں کا پیسہ کاٹنے کو دوڑتا ہے، تم چاہے مانو یا نہ مانو، میرا اصول یہی ہے۔“
 یہ سنتے ہی گنگو اٹھ کھڑا ہوا۔ اب تک گفتگو الزام تراشی تک محدود تھی۔ اب گنگو ان غصہ سے
 لال بھجھو کا ہو گئی اور دیوار کے پاس سے اٹھ کر دروازے پر بیٹھ کر چیخ پڑی۔ ”دوسروں کا
 پیسہ! تیرے پاس پیسہ تھا ہی کب؟ مجھے معلوم نہیں کیا؟ سارے کھیت گروئی پڑے تھے۔ ہمارے
 برباد ہونے کے بعد تیری زمینیں تیرے ہاتھ آئیں، ارے چھوڑ یہ ڈینگیں۔“
 ”گنگو ایسی باتیں کیوں کرتی ہو۔ تمہارا پیسہ کیا ہم نے چرایا یا لوٹ لیا۔ ایک ایک بات کرلو“
 تمہاری بربادی سے ہمیں دکھ نہیں ہوا، تم یہی کہنا چاہتی ہونا۔“

”مجھے برباد کرنے والا تو ہی ہے۔ ہم سے ضمانت دلانے والا تو ہی ہے اس حرام خورد وینکائی کو
 گھر سے بھگانے والا بھی تو ہی ہے۔ اس وقت کیا مجھے پتہ نہ تھا کہ بہن کے گلے میں پھانسی پڑ جائیگی
 تیری وجہ سے ہی میرے گھر کا سونا مٹی میں مل گیا۔ میرے شوہر کو تو نے ہی نکل لیا۔ دنیا میں حصہ
 بنانے والے اور بھی مل جائیں گے لیکن تیرا جیسا آدمی چراغ لے کر ڈھونڈنے پر بھی نہ ملے گا۔“
 ”ذرا ٹھہرو گنگو! پتہ نہیں ہم پھر کبھی ملیں یا نہ ملیں، مجھے بھی ایسی باتیں سنتے سنتے بہت
 دن ہو گئے۔ اب دیوانی جی بھی گواہ ہیں۔ تمہاری ہر بات کا میرے پاس جواب ہے۔ ایک بار
 دونوں کے دل کی باتیں صاف صاف سامنے آجانی چاہئیں۔ انھیں دل میں رکھ کر سڑانے کی ضرورت
 نہیں ہے۔ پہلی بات گنگو! کیا میں نے وینکائی کی ضمانت دینے سے انکار کیا تھا۔ کیا اپنے کو کچھ
 رکھ کر سوانی رائے کو میں نے آگے کیا تھا۔ نہیں، جو حالات آگے پیش آئے وہ بھگو ان کے ہاتھ
 کی بات تھی۔ اس میں میرا کیا قصور ہے۔ میں ضمانت دینے کے لیے خود آگے بڑھا تھا لیکن دلیل
 نے کہا تمہارے کھیت گروئی پڑے ہیں، تم ضمانت نہیں دے سکتے اس پر سوانی رائے ایک بہادر
 کی طرح بولے، تم فکر کیوں کرتے ہو، ضمانت میں دیتا ہوں۔ یہ بات تمہیں یاد نہیں ہے خاندان
 کی عزت کے لیے اس بیگے کی ضمانت دینے کے لیے آگے آنے والا وہ بھلا انسان — وہ تو ہمیشہ
 یاد رہے گا۔ وہ ہوتے تو تم بھلے ہی لاکھوں کا نقصان اٹھاتیں لیکن ہمارے اوپر اس طرح زہر
 نہ اگلتیں۔ اب جانے دو، بیٹی باتوں کو یاد کرنے سے فائدہ — میں تو بھگو ان کو ہی کوستا
 ہوں۔ میرا مقدر یہی خراب تھا۔“
 ”بھیا جی، عورتوں کی سی باتیں چھوڑو۔ اسی طرح کی باتیں کر کر کے تم نہ جانے کتنوں کو

نگل گئے اور ڈکار تک نہ لی۔ سارا گاؤں یہ بات کہتا ہے۔ میں کیا کہوں۔ میں بہر حال ایسی باتوں میں آنے والی نہیں ہوں۔“

”ذرا ٹھہرو۔ میری بات پوری ہونے دو۔ آج صاف صاف باتیں ہو جائیں۔ جو کچھ مجھے کہنا ہے وہ سب تمہیں سنا دوں گا۔ بعد میں تم چاہو تو مجھے بھائی کہو چاہو تو مجھے چھوڑ دو۔ تمہیں یہ شک ہے کہ تمہیں ڈلونے کے لیے میں نے دینکا کی ٹوک بھگا دیا۔ اسے بھگا کر مجھے کیا ملتا تھا؟ میں اسے کیوں بھگاتا۔ وہ تو آدھا پاگل تھا۔ پتہ نہیں کس کے پاپ سے وہ پاگل ہوا۔ یہ سچ ہے کہ اس رات وہ میرے گھر میں سویا تھا لیکن اس کا مطلب یہ تو نہیں کہ میں چوبیس گھنٹے اس کی نگرانی کرتا یا اس کی ہانہوں میں رسی ڈال کر اسے جھجے سے باندھ کر رکھتا اس وقت رات کے دس بجے تھے۔ اس نے تھوڑا سا کھانا کھایا پھر بولا، ذرا گھوم آؤں، ابھی آتا ہوں لیکن وہ لوٹا ہی نہیں۔ کہیں چلا گیا۔ آگے کیا ہوا یہ تو معلوم ہی ہے۔ اُسے ڈھونڈنے کے لیے سواری رائے نے سو روپیہ دے کر مجھے پونا بھیجا۔ تمہارے شوہر کو یہ شبہ نہیں تھا کہ دینکا کی ٹوک میں نے بھگا دیا پھر تمہارے دماغ میں یہ شک کیوں؟ میری سمجھ میں کچھ نہیں آتا۔ سواری رائے نے ہمارے بھائی کی عزت بچائی۔ ویسے کہا جائے گنگو اتو دینکا کی ٹوک میرا بھائی ہے اور تمہارا بھی۔ اگر میں کہوں کہ سواری رائے نے تمہارا بھائی ہونے کے ناتے اس کی ضمانت دی تو؟ کیا سواری رائے میرا دشمن تھا؟ میرے سامنے ہی سواری رائے نے ضمانت کے کاغذوں پر دستخط کیے تو کیا مجھے معلوم نہ تھا کہ دینکا کی ٹوک بھگانے سے وہ بچنس جائے گا۔ اگر سواری رائے کو کچھ ہوا تو میری بہن کی زندگی برباد ہو جائے گی۔ کیا میں یہ نہیں جانتا تھا۔“

گنگو ان باتوں کو اتنی تفصیل سے نہیں جانتی تھی۔ اس کی زندگی کی یادوں کا یہ حصہ بہت ہی دکھ بھرا تھا۔ دینکا کی جانے کے بعد لوگ اس کی تلاش میں کئی جگہوں پر گئے تھے۔ وہ نہ ملا تو ایک ماہ کے اندر ہی لوگ راگپا پر شک کرنے لگے۔ راگپا کے بارے میں گھر سے باہر طرح طرح کی باتیں مشہور تھیں لیکن گھر میں چونکہ باہمی اتفاق تھا اس لیے ان باتوں کی گونج گھر میں نہیں سنائی دی تھی۔ گھرا جڑ گیا تو شبہ کی فضا پیدا ہوئی۔ لوگوں کی باتیں گنگو کے کانوں تک پہنچیں۔ ان باتوں کو سن کر گنگو کے دل میں یہ بات بیٹھ گئی کہ دینکا کی ٹوک بھگانے والا وہی ہے اور یہ بات اس نے بغیر کسی ثبوت کے یقین کر لی۔ چھ سات مہینے بعد جب اس کے شوہر کا انتقال ہو گیا تو اس کا یہ یقین اور بھی پختہ ہو گیا۔ یہی وجہ ہے کہ گنگو نے ایک طرح

سے راگھیا اور اس کے بالی پتوں پر فاتحہ پڑھ دیا تھا۔ اب سب باتیں تفصیل سے معلوم ہوئیں تو وہ لا جواب رہ گئی۔ دلیل کا سہارا نہ پا کر نفرت غم میں تبدیل ہو گئی۔ اب اس میں مزید بحث کرنے کی سکت نہیں تھی۔ پرانی یادوں کے تازہ ہو جانے کی وجہ سے وہ صرف اتنا ہی کہہ سکی:

”تم نے انہیں کھا کر ہی دم لیا۔“

راگھیا نے بات ختم نہیں ہونے دی وہ بولا: ”ایک اور بات ابھی کہنی رہ گئی ہے۔ بہت دن سے اسے کہنا چاہتا تھا۔ لگتا تمہاری باتوں پر مجھے غصہ نہیں آتا۔ اس معاملہ میں میں نے بھی سوچا ہے۔ اسے دوسرے سے کوئی فائدہ نہیں لیکن بات اٹھ ہی گئی ہے اس لیے صاف صاف کہے دیتا ہوں۔ یہ صحیح ہے کہ سوانی رائے کا سب سے زیادہ غم تمہی کو ہے لیکن میں اپنے باپے میں کچھ بتاتا ہوں۔ تم تو گھر کی لڑکی تھیں اس لیے وینکائی کی ضمانت مجھ کو ہی دینی چاہیے تھی۔ وہ بھلا کبھی میرے ہی گھر سے اولس کے بھاگنے سے ہی میری بہن کا گھرا جڑا اسی لیے کسی کسی طرح میں بہن کا قرض چکانا چاہتا تھا۔ اس عرصہ میں اچانک سوانی رائے کا انتقال ہو گیا اسے مارنے والا میں ہوں اسی بچتا وے میں میں گلی گلی بھٹکا — اے بھگوان میری جان لے لو ہمارے واپس کر دو۔ یہ سب باتیں تمہیں معلوم ہوئیں — خیر جانے دو۔ تمہیں پتہ بھی کیسے چلتا تھا رانا قابل برداشت غم ہی تمہارے لیے بہت تھا۔ اس میں ٹھکرا کیا قصور، مگر دیسی جی میں صرف اتنا کہنا چاہتا ہوں کہ ہمارے اصل حالات جاننے والے بھی بہت کم ہیں مگر کم سے کم بھگوان تو ہمیں جانتے ہیں جنہوں نے یہ دکھ دیے ہیں۔“ جیسے جیسے اس کی باتوں کا جوش بڑھتا گیا ویسے ویسے اس کی آواز بھی بلند ہوتی گئی۔ اسے بھی وہ زمانہ یاد آ گیا وہ واقعات تھے ہی ایسے دکھ بھرے کہ کسی کے دل کو ہلا ڈالنے کے لیے کافی تھے۔ وہ خود بھی ان میں کھو گیا۔ اس کی بات ختم ہوئی تو باہر بیٹھی لنگو کے رونے کی آواز سب کو سنائی دی۔ دیسی جی جھٹ سے اٹھ کر باہر آئے۔ راگھیا بھی اپنے آنسو پوچھتا ہوا باہر آیا۔ دیسی جی کے آتے ہی لنگو اہو اب تک ضبط کی کوشش کر رہی تھی دھاڑیں مار کر رونے لگی اس منظر کو دیکھ کر راگھیا پر بھی رقت طاری ہو گئی اور اس کی آنکھوں میں آنسو آگئے۔ ایک لمحہ کے لیے اس کی مردانہ صلابت بھی غم کے اس طوفان کے سامنے مرنے لگی ہو گئی۔ لیکن اس گریہ وزاری میں جلد ہی اس کی معاملہ فہمی کی قوت پھر واپس آ گئی۔ کیسا اچھا موقع ہے، یہ سوچ کر اس نے پھر اپنا ناٹک شروع کر دیا۔ وہ دھپ سے زمین پر بیٹھ گیا اور اپنا انگو چھانگو کے قدموں میں بچھا کر

بولاً "گنگو! مجھ سے جو بھی غلطی ہوئی ہے اسے معاف کر دو۔ جو ہو چکا ہے اسے بھول جاؤ اور ایک بار مجھے چھوٹا بھائی کہہ کر پکارو۔"

پرائی یادوں میں گنگو! جس کا دل بھائی کی باتوں سے پگھلنے لگا تھا ارگھیا کی اس نئی چال سے ماضی کے دھندلوں سے نکل کر پھر حال میں واپس آگئی۔ اپنے بھائی کے اس بہرپے پن سے وہ خوب واقف تھی اس کے حواس پھر مجتمع ہو گئے اور اس نے اپنے جذبات پر قابو پایا اور جلد ہی وہ اپنا رونادھونا بھول کر انھی اور مزید کچھ کہے بغیر تیزی سے اپنی گھر کی طرف چل دی۔ دیسانی بچی سے یہ وعدہ لے کر کہ وہ ایک بار پھر شادی کے معاملے میں گنگو! سے گفتگو کریں گے، راگھیا بھی اپنے گھر روانہ ہو گیا۔ اس دن دیسانی بچی کی موجودگی سے اُسے آدمی کامیابی حاصل ہو گئی تھی۔ اس نے محسوس کیا کہ اگر دیسانی بچی اس مجلس کی صدارت نہ کر رہے ہوتے تو وہ اپنی ساری چرب زبانی کے باوجود کامیاب نہیں ہو سکتا تھا۔ اُسے یاد آ گیا کہ وہ گنگو! کے ہاں ایک بار اکیلا جا کر اپنا سامنے لے کر واپس آ ہی چکا تھا۔

گنگو! نے کئی کے سامنے ان باتوں کا ذکر نہ کیا پھر بھی کسی کو تمام باتیں معلوم ہو گئیں۔ راگھیا دفتر چھٹی کے وقت تانگو پیکر دفتر کی طرف گیا اور راستے میں ہی کئی کو تمام خاص خاص باتیں بتا دیں۔ اس کے علاوہ اس نے کئی کو یہ بھی سمجھا دیا کہ اگر دیسانی بچی اور گنگو! چھٹیں تو کہہ دینا کہ راگھیا کی لڑکی سے شادی نہ ہوئی تو میں ہرگز شادی نہ کروں گا۔ اس نے کئی پر یہ بھی واضح کر دیا کہ اگر کئی نے ایسا نہ کیا تو اس کی بات میں کوئی وزن نہ رہ جائے گا اور یہ شادی پھر نہ ہو سکے گی۔

دوسرے دن صبح ہی صبح پھر گنگو! کا بلاوا آیا۔ دیسانی بچی کے گزشتہ دن کے واقعات کی غم آغیزی کو کم کرنے کے لیے سیدھے مادے ڈھنگ سے گنگو! سے جو کچھ کہنا تھا ایک دم سے کہہ دیا "گنگو!، ایسی باتوں میں تمہیں ہم جیسوں کو درمیان میں نہ ڈالنا چاہیے۔ بہر حال اتنا سب کچھ ہمارے سامنے ہو جانے کے بعد ہم ایک بات تم سے کہہ دیتے ہیں۔ اگر تمہیں ٹھیک معلوم ہو تو اس پر غور کرو۔ تمہارا اپنے بھائی سے جھگڑا کیوں ہوا، کیسے ہوا اور کتنا ہوا ان باتوں کا ہم سے کوئی سروکار نہیں۔ ہمارے جیسے درمیان میں پڑنے والوں کا کام تو صرف اتنا ہی دیکھنا اور سوچنا ہے کہ کرشن کا بھلا کیسے ہو اور اس کے ساتھ تمہاری زندگی کیسے سکی بنے۔ اگر یہ بات تمہیں

ٹھیک نہ لگے اور تم اسے نہ مانو تو بھی ہمیں کوئی دکھ نہیں تمہارے راگھیا کے کوئی لڑکا نہیں ہے۔ کیا یہ سچ ہے؟ گنگو انے اثبات میں سر ہلادیا۔ دیبائی جی نے بات آگے بڑھائی: "تو ایسا گنگا ہے کہ وہ کئی کو اپنی لڑکی دے کر اسے گود لے لینا چاہتا ہے۔ قانونی طور پر اس میں کوئی قباحت نہیں ہے۔ وہ کہہ رہا تھا کہ اس کے پاس سالانہ سات آٹھ سو روپیہ آمدنی دینے والی زمین ہے۔ ہم پوچھ چھ کر کے اس کی تصدیق کریں گے یہ تو خیر آگے کی بات ہے۔ رہا یہ کہ راگھیا کیسا آدمی ہے۔ اس کی میرے نزدیک کوئی اہمیت نہیں ہے۔ اس کی بیٹی کیسی ہے، یہ بات اہم ہے۔ ہم اس سلسلہ میں معلومات کریں گے۔ لیکن ایک بات ہے۔ بچوں کے بڑا ہو جانے پر ہم انہیں اپنی مرضی کے مطابق چلانا چاہیں، یہ نہیں ہو سکتا گنگو۔ اب بچوں کے معاملے میں ہمیں اتنا اختیار نہیں رہا ہے۔ سنا ہے کرشن نے اس لڑکی سے شادی کرنے کی ٹھان لی ہے۔ اس نے تم سے کچھ کہا ہے کیا؟"

"جی، چھی، یہ سب راگھو کی بکواس ہو گئی؟"

"جو بھی ہو، ہم کرشن کو بلا کر معلوم کیے لیتے ہیں لیکن میں اسے ضروری نہیں سمجھتا۔" یہ کہتے ہوئے دیبائی جی نے کئی کا خط اپنے پتے کے کیس سے نکالا اور پڑھ کر گنگو کو سنایا۔ وہ پھٹی پھٹی آنکھوں سے چپ چاپ بیٹھی سنتی رہی۔ اس کا جی چاہا دیبائی جی سے کہے کہ اس خط کے لکھنے پر وہ اس کے بیٹے کو معاف کر دیں لیکن کچھ سوچ کر وہ خاموش رہی۔

دیبائی جی نے مزید کہا "بہر حال، اگر راگھیا کی بات ٹھیک ہے تو اس معاملہ میں ہم بہت زیادہ آزاد نہیں ہیں، لڑکی اگر ٹھیک ہے اور گھر کا کام کاج کر سکتی ہے تو میرے خیال میں تمہارا مزید تکرار کے بغیر ہاں، کہہ دینا ٹھیک ہو گا۔ ورنہ کل کو اگر کرشن کہہ دے کہ وہ نہ تمہاری سگ نہ میری بلکہ اپنے دل کی کرے گا تو تمہارے لیے مشکل ہو جائے گی کہ نہیں؟ کرشن اب کوئی دودھ پیتا بچہ نہیں ہے۔ یہ بات اچھی طرح سوچ لو۔ ہم چاہے جو بھی ہوں، ہیں تو پرانے ہی۔ تکلیف اٹھانے والی تم ہو اس لیے اچھی طرح سوچ لو۔ اچھا اب کچھ کام کی باتیں بھی کر لو۔ ویسے تو وہ کئی کو گود لینا چاہتا ہے لیکن پھر بھی اس کو کچھ نہ کچھ بردکشا ضرور دینا چاہیے۔"

"تمہارا کہنا مجھے ٹھیک ہی معلوم ہوتا ہے گوپنا، لیکن اس راگھو کی باتوں پر یقین نہیں آتا ہے۔"

"تمہیں کس بات کا یقین نہیں ہے بتاؤ۔ اس کے لیے بھی کوئی راستہ نکالا جاسکتا ہے۔"

پہلے یہ بتاؤ کہ جو باتیں میں نے کہی ہیں تمہیں ان سے اتفاق ہے یا نہیں؟
 ”آج اسے گود لینے کو کہہ رہا ہے۔ کل کسی اور کو لے لے تو؟ وہ کسی بات پر قائم تھوڑی
 رہتا ہے۔ اس کا کام تو بس دوسروں کے لیے مصیبت کھڑی کرنا ہے۔“

”وہ مصیبت کھڑی کر سکتا ہے، کرنے اور ہم نے کوئی چوڑیاں نہیں پہن رکھی ہیں شادی
 کے وقت تناثریہ کے مندر میں جا کر چار آدمیوں کے سامنے حلف اٹھاؤں گا اگر وہ اپنا وعدہ
 پورا نہیں کرے گا تو ہمارے گاؤں میں اسے ٹھیک کرنے والے بھی ہیں۔ کچھ سے بندھوا کر کوڑے
 بٹکواؤں گا۔ اس نے اپنے آپ کو سمجھ کیا رکھا ہے۔“ دیبائی جی نے طیش میں آ کر کہا۔

گنگو اکی سمجھ میں نہ آیا کہ وہ اب کیا کہے۔ وہ پست پر چکی تھی۔ تھوڑی دیر چپ رہنے کے
 بعد اس نے ذرا تذبذب سے کہا ”تم کچھ بھی کہو گو پنا، میرا یہ ڈر نہیں جاتا کہ یہ سب کر لینے کے
 بعد وہ کٹنا کو اپنے چنگی میں پھنسلے گا۔“

”اوسر دیکھو گنگو، تمہارا بیٹا کوئی بچہ نہیں ہے۔ شادی ہو جائے تو بھی اور نہ ہو تو بھی،
 اگر کٹی یہ ارادہ کرے کہ راگھیا کے کہنے پر پیٹے گا تو کیا ہم اسے روک سکتے ہیں۔ تم ذرا سوچو۔
 مجھے ایسا لگتا ہے کہ کرشن خود جلدی شادی کرنا چاہتا ہے اب اس کے سامنے ایک شرط رکھنی
 پڑے گی۔ شادی کے بعد یا منتنی ہونے کے بعد کرشن راگھیا کے گھر نہیں رہے گا۔ اس سے اس
 طرح کا وعدہ لے لیں گے۔ وہ ایسا مندر لڑکا ہے۔ اپنے پیروں پر کھڑا ہے۔ اگر تم اس شادی کی بات
 مان جاؤ گی تو تمہاری عزت رہ جائے گی، تمہارا بھرم بنا رہے گا، وہ بھی خوش ہو گا۔ قسم نہیں
 توڑے گا، ویسے تو اپنا اپنا کیا سب ہی بھگتے ہیں۔ بہر حال ہمیں اپنی طرف سے کام کو آسان
 کر دینا چاہیے۔“

آخر دیبائی جی کی کوشش کامیاب ہوئی۔ گنگو کو اپنے میسے کی زمین جائداد اور گھر دیکھ
 کئی سال ہو گئے تھے۔ اپنا وطن بچپن میں اپنے کھیلنے کی جگہیں، اپنے کھیت جن کا اس نے اناج
 کھایا تھا سب کو یاد کر کے اس کا دل بھر آیا۔ ایک طرح کی خوشی بھی ہوئی۔ اسے ایسا محسوس ہوا کہ
 وہ جن باتوں سے ڈرتی تھی ان کو کوئی بنیاد نہیں ہے۔

دیبائی جی کو اتنے ہی سے تسلی نہ ہوئی۔ گنگو کے ذہنی سکون کے لیے بھی انھوں نے
 ایک حل نکالا: ”تم سوچتی ہو اتنے دن کی رنجش کو کیسے ختم کیا جائے؟ لیکن اسے چھوڑ ہی دینا
 چاہیے۔ اس میں کوئی ایسا بندھن نہیں ہے۔ تمہاری بہو تمہارے گھر آ جائے تو تم کو اس کے

ساتھ جھٹ کرنا چاہیے۔ یہ تمہارا فرض ہے تمہیں اس کے باپ پر جو غصہ ہے وہ اس پر نہیں اتارنا چاہیے۔ اگر تم نے ایسا کیا تو ہم تمہاری حمایت نہیں کریں گے۔ یہ ہماری شرط ہے لیکن ہم یہ شرط بھی نہیں لگاتے کہ تم راگھیا کے ساتھ بھی ایسا ہی کرو۔ تمہارا جی نہ چاہے تو تم اس کا منہ نہ دیکھو، اس کے گھر مت جاؤ، اسے اپنے گھر نہ بلاؤ۔ یہ سب باتیں ہم وقت پر صاف کر دیں گے۔ کچھ کچھ وقفہ سے بھویسے ٹکواس کے گھر بھیج دیا کرنا اس طرح تمہارا کام بن جائے گا۔“

یہ سن کر گنگو اب مکمل لاجواب ہو گئی۔ دیسانی جی کی اس تقریر کے بعد اب مزید کچھ کہنے سننے کی گنجائش نہیں تھی۔

گھر پہنچ کر گنگو نے کٹی سے مذاق میں پوچھا ”کیوں رے، سنا ہے تو نے راگھیا سے کہا ہے کہ رتنا کے علاوہ اور کسی سے بیاہ نہ کرے گا۔ کیا یہ سچ ہے؟“

کٹی نے ”ہاں“ کہہ دیا۔

اس پر اس نے محسوس کیا کہ دیسانی جی کی مہربانی سے وہ کتنی بڑی الجھن سے بچ گئی اس دن گنگو نے بھگوان کے سامنے گھی کا ایک اور دیا جلایا اور بھگوان سے دعا کی کہ گوپنا کو طویل عمر دے۔

18

سب فریقوں کی تیاریاں

شادی کے سامان کی خریداری کے لیے فہرستیں تیار کرنے کا وقت بھی قریب آنے لگا۔ گنگو کا طرز عمل اس معاملے میں ایسا تھا گویا یہ کام زبردستی اسی پر لا دیا گیا ہے۔ لڑکی دیکھنے کو بھی وہ تیار نہ ہوئی۔ اس نے کہہ دیا ”جسے دیکھنے کی ضرورت تھی اس نے دیکھ لی ہے۔ میں دیکھ کر کیا کروں گی“ اس نے شادی کے متعلق کسی سے بھی کوئی بات نہ کی۔ البتہ دیسانی جی سے اسے اس سلسلے میں جو باتیں کرنی تھیں وہ اس نے سوچ رکھی تھیں۔ اس کا کہنا تھا کہ شادی کا دونوں طرف کا خرچہ راگھیا اٹھائے گا اور اسے چار آدمیوں کے روبرو قسم کھانی پڑے گی کٹی کو یہ ماننا پڑے گا کہ وہ کسی بھی حالت میں سسرال میں نہیں رہے گا اور اپنے ہی گھر پر رہے گا۔

بردکشا کی صورت میں راگھیا سے ایک ہزار روپیہ دلانا ہوں گے۔

کٹی کے دہم دگمان میں بھی نہ تھا کہ اس کی شادی اتنی آسانی سے ہو جائے گی۔ اس سے پہلے وہ اپنے بارے میں جو کچھ سوچا کرتا تھا وہ کچھ اور ہی چیز تھی۔ وہ دنیا کے رسم و رواج سے واقف نہ تھا اور انسان کے لیے قدرت نے جو عیش و انبساط پیدا کیا ہے اس کا تجربہ بھی اس کو نہ تھا۔ اپنی ذات کی اہمیت سے ناواقف وہ ماں کے سایہء ماطفت میں پروان چڑھا تھا کسی شخص نے آج تک اسے زیرک نہ سمجھا تھا۔ ہر شخص اس سے یہی کہتا "تمھاری ماں نے بڑی کلیفیں اٹھا کر تمہیں پالا ہے" گویا یہ بات جتنا جاکر اسے ماں کے احسانات کے بوجھ کے نیچے دبا دیا گیا تھا اس لیے وہ شیر جیسا ہونے پر بھی بکری کی طرح بڑھا۔ (حسین سے اگر پوچھا جاتا تو وہ یہی کہتا کہ کٹی واقعی شیر ہے) یہ سچ ہے کہ ماں کا احسان اس پر بہت زیادہ ہے لیکن کیا اس بوجھ کو عمر بھر ڈھونا ہو گا کون سی ماں ہے جو اپنے بچے کو نہیں پالتی۔ اگر میری ماں کو مجھ سے اتنا ہی پیار ہے تو وہ میری آخری خواہش کے راستہ میں رکاوٹ کیوں بن رہی ہے۔ اگر اتنی ہی محبت ہے تو دیسانی جی کے پاس جو ایک ہزار روپیہ ہے ان میں سے ایک سو روپیہ میرے کپڑوں پر کیوں خرچ نہیں کیے، اگر ایسا ہوتا تو اسکول کی دس سال کی زندگی میں اسے صرف دو قمیضوں اور دو نمبروں پر گزارہ کرنا نہیں پڑتا، دفتر میں خاکی نیکو پہن کر جانا تو دفتر کے پیادے تک اس کی سہنی اڑتے۔ نوکر ہونے پر بھی میرے پاس دھوٹی نہیں۔ یہ سب اتنا پیار کرنے والی ماں چپ چاپ کیوں دھتی رہتی ہے۔ ان ہزار میں سے اگر پانچ روپیہ ہی خرچ کر دیتی تو کیا میرے لیے ایک جوڑا عمدہ دھوٹی نہ آجاتی۔ ایک طرح سے تو ماں نے میری زندگی برباد کر دی ہے۔ اب نوکری لگ جانے سے کیا میں آدی نہیں بنا۔ کچری میں کتنی دوڑ دھوپ کے بعد میں دو پیسے کا کر لاتا ہوں۔ اس کے باوجود مجھے کٹھ پتلیوں کی طرح بچاتے ہوئے ہر ایک سے اپنی ہی اہمیت جتاتی پھرتی ہے۔ وہ اکثر اپنے دل سے اس قسم کی باتیں کرتا رہتا۔ "ماں تمھارا احسان بہت بڑا ہے لیکن کیا میری کوئی حیثیت نہیں ہے میری امیدوں اور امنگوں کی کوئی قیمت نہیں ہے۔ کیا میں اب بھی تمھاری گود کا بچہ ہوں۔ اگر تمہیں مجھ سے سچا پیار ہوتا تو تم اس طرح رکاوٹ نہ ڈالیں۔ مجھ سے زیادہ تمہیں اپنی نفرتیں اور رنجشیں عزیز ہیں۔ تم نے مجھے پال بوس کر بڑا کیا، صرف اس بات کا ڈھنڈھ مورا پینا چاہتی ہو" وہ اس قسم کے بے تحاشے جملے کسی ڈرائے کے مکالمات کی طرح اپنے ہی سامنے دہراتا رہتا تھا لیکن ان جملوں کو کسی کے سامنے بولنے کا اسے کبھی موقع ہی نہ ملا۔ آسانی

سے شادی طے ہو جانے کے بعد اس کی یہ خود کلامیاں آہستہ آہستہ ختم ہونے لگیں۔ اتنی آسانی سے شادی ہو جانے پر اسے نہ صرف پُرمسرت حیرت ہوئی بلکہ اپنی ماں کی صلاحیتوں پر فخر ہونے لگا۔ ماں کچھ عرصہ کے لیے اسے دیویوں جیسی مقدس اور مخترم نظر آنے لگی۔ گنگوانے کبھی یہ امید اپنے دل میں نہ کی تھی کہ کٹی اس سے اپنی احسانندی کا اظہار کرے۔ یہ سوچ کر جو آفت بھی آئے گی جھیلتی رہے گی وہ خاموشی سے اپنے روزمرہ کے کاموں میں بگی رہتی تھی۔

اب کٹی کو ایک نئی فخر دامن گیر ہوئی تھی۔ ”ارے میرا بیاہ؟.... گھر کے لیے ایک گھر والی لارہا ہوں۔ کیا ایسی حسین ذہیل عورت کو ایسے بے سراز و سامان گھر میں لانا میرے لیے باعث شرم نہ ہوگا؟ وہ میری غریبی کو دیکھ کر میرا مذاق اڑائے تو؟ کیا دوسروں کے سامنے فخر سے یہ کہنے والی عورت کہ میرا شوہر کا وٹھے جب گھر میں آکر شکستہ برتنوں کو دیکھے گی تو غصہ نہ ہوگا؟ اس کے کپڑوں لٹوں کا خرچ کتنا ہوگا؟ یہ بات اس سے صاف صاف کہہ دینا چاہیے کہ اسے ماں کے دل کو جیتنا ہوگا۔ وہ سوچ کر نہیں ہے۔ دو چار دن میں ہی ماں کو اپنا گریدہ بنا لے گی۔ میرے متنبی بن جانے کی امید میں شادی کی منظوری دینے والی ماں جب بہو کے جن و جمال کو دیکھے گی تو پتہ نہیں کتنی خوش ہوگی۔ جس طرح آج مجھے چار آدمیوں کے سامنے پیش کر کے فخر سے کہتی ہے ”یہ میرا بیٹا ہے“ اسی طرح کل کیا بہو کو فخر سے ہر ایک کو دکھائی نہ پھرے گی۔

کسی کبھی کٹی کے دہمی دماغ میں عجیب عجیب اور ڈراؤنے و سوسے پیدا ہوتے۔ اسے میں اتنی ضد کر کے رتنا سے شادی کر رہا ہوں، کیا یہ ٹھیک ہے۔ ضد سے پانی ہوئی چیز اگر اچھی نہ نکلے تو کیا مذاق نہ اڑے گا؟ اگر اچھی طرح سوچ سمجھ کر میں ضد کرتا تو اچھا نہ رہتا؟ میں نے اسے صرف نرک چتر دشی کے دن ہی اچھی طرح دیکھا تھا۔ اس کے بعد جب بھی اس پر نظر پڑی تو وہ فوراً پردہ میں چھپ گئی۔ اتنی اعاقت اندیشی میں جو کام کیا ہے پتہ نہیں کہ اس کا آئندہ کیا انجام ہو؟ بہر حال اب جو ہوسو ہو۔“

کسی نے سچ ہی کہا ہے شادی کرنے والا ہی شادی کی مصیبت کو جانتا ہے دوسروں کو تو صرف لہو دکھانے سے مطالب ہوتا ہے۔ متنبی ہونے کی بات سے کٹی بھی بہت خوش تھا۔ یہ خیال ماما جی کے دل میں تھا لیکن نہ معلوم اب تک انھوں نے اسے کیوں نہیں بتایا۔ یہ سوچ کر کہ ماموں اور مامانی اُسے اپنا بیٹا سمجھتے رہے ہیں وہ جذباتی ہو جاتا تھا۔ نرک چتر دشی کے دن اس کے ماما کا یہ کہنا ”کھانا نہیں کھا کر جاؤ، یہ تمھارا گھر نہیں ہے کیا؟“ اور مامانی کا خود آکر اس کی

کٹوری گھی سے بھرنا۔ ان باتوں میں اسے ایک نیا مفہوم پوشیدہ نظر آنے لگا۔

کٹی کے سامنے اب دو بڑے مسئلے تھے۔ ایک شادی کے خرچ کا معاملہ اور دوسرا رتنا کو شادی سے پہلے ہی تمام ادویہ سمجھانے کا معاملہ۔ گنگو اکا یہ اصرار کر رہا تھا کہ دونوں طرف کا شادی کا خرچ اٹھائے، کئی ٹکڑے بے تکا معلوم ہوا لیکن خود خرچ نہ کر کے ہوٹل میں کھانے کی عادت پڑ جانے کے سبب مجموعی طور پر اسے یہ ٹھیک ہی لگا۔ اس کے علاوہ اسے اس بات کا بھی یقین ہوا کہ راکھا اسے اپنا بیٹا سمجھ کر خوشی خوشی یہ خرچ اٹھائے گا۔ پھر بھی کیا اس کے اپنے ہاتھ میں بیاہ کے خرچ کے لیے پارچہ سات سو روپیہ نہیں ہونا چاہیے۔ کپڑے، لتے، سونا، لڑکی والوں کو دینے کے لیے ساڑیاں، دوستوں کا چائے پانی، پھر اسی پیادوں کا انعام، ایسے کتنے ہی خرچ ہیں۔ بردکشا تو شادی کے دن ہی ملے گی۔ اس وقت تک کا خرچ کہاں سے چلے گا۔ ماں نے تو چپ سادھ لی ہے۔ ہونا تو یہ چاہیے تھا کہ وہ تمام رنجشوں اور شکوے شکایتوں کو بھول کر ان تمام باتوں کا حل مجھے بتا دیں لیکن جس ماں نے مجھے خاکی نیکو میں دفن بھیجا کیا وہ بدل سکتی ہے۔ اس شادی میں اگر میری بے عزتی بھی ہو جائے تو اسے کیا؟ مجھے خود ہی میدان میں آکر اس شادی کو کامیاب بنا کر دکھانا ہوگا۔ اس نے بیاہ کی منظوری دے دی ہے، یہ سوچ کر ہاتھ پر ہاتھ رکھے بیٹھے رہنا اور آگے کی فکر کیے بغیر اسی طرح شادی کے منڈپ میں چلا جانا سوائی کا باعث ہوگا۔ مجھے دھوکے میں نہ رہنا چاہیے۔ ماں کو معلوم ہونا چاہیے کہ میں اب سمجھدار ہو گیا ہوں۔ یہ سوچ کر اس نے ماں سے پوچھا ”ماں شادی کے اخراجات کے بارے میں کچھ سوچا ہے؟“

گنگو ابولی ”تمہارا ماما کرے گا۔ لڑکی دے رہا ہے۔“
 ”ٹھیک ہے، پر کتنا کرے گا؟ لڑکے کے لیے کپڑے بنوائے گا، کھانے پینے پر خرچ کرے گا کیا کیا کرے گا؟ کپڑے لتے، سونا وغیرہ وغیرہ یہ سب ہیں نہیں سوچنا ہے کیا؟“
 ”یہ سب باتیں تو بیاہ کرنے والے کو سوچنی چاہئیں۔“

”تو ایسا کہو۔ صاف صاف کہہ دو تم نہیں کرنا چاہتیں۔ خیر! میں کروں گا؟“
 ”اس میں میرے کہنے کی کیا ضرورت ہے..... آنکھوں سے نہیں دیکھتے؟“ وہ ابولی
 ”میں کہاں سے کروں؟ تم کہا رہے ہو، کرو۔“

کچھ دیر خاموشی رہی۔ آخر کٹی تھوک نکلتا ہوا اہمیت کر کے بولا ”سنا ہے دیساٹی جی

پاس تمھارے ایک ہزار روپیہ رکھے ہیں۔“

”ہزار روپیہ کہاں سے آئے؟ تیرا دماغ خراب ہو گیا ہے کیا؟ کہاں سے آئیں گے ہزار روپیہ۔ ہزار روپے ہوتے ہوئے ایسی دھوٹی پہنتی....؟“

گنگو نے اپنی لال ساڑھی پر جا بجا گے ہوئے پیوند دکھائے۔ اس دن کٹی کے گھر سے نکلتے ہی گنگو اسیدھی دیسائی جی کے گھر گئی اور انھیں اپنی اور کٹی کی گفتگو کے متعلق بتایا۔ اس کے بعد ان سے یہ عہد لیا کہ اگر کٹی ان سے پوچھے تو وہ اس سے صاف صاف کہہ دیں کہ تمھاری ماں نے میرے پاس کوئی پیسے نہیں رکھے۔

کٹی اپنی ہونے والی بیوی کو دیکھنے کی خاطر پانچ چھ بار اپنے ماما کے گھر گیا چاء ناشتہ تو اسے ہر بار ملا لیکن رتنا سے تنہائی میں ملاقات نہ ہو سکی۔ اس کی جھلک البتہ دیکھنے کو مل جاتی تھی۔ اب رتنا لانگ والی ساری پہنتے لگی تھی۔ ایک بار محبوب جان نے گندھرو لانگ والی دھوئی باندھنا سکھا دیا تھا لیکن نیا تجربہ ہونے کی وجہ سے اس انداز کی ساڑھی وہ ابھی ٹھیک سے باندھ نہیں پاتی تھی۔ اوٹ پٹانگ طریقہ پر وہ ساری پیسٹ کر چلی تو کٹی کو اس پر ننگری ہونے کا شبہ ہوا۔ اس کا کلیجہ دھک سے رہ گیا لیکن جب حقیقت حال معلوم ہوئی تو اس کا شبہ دور ہو گیا۔ ایک بار اسے ایسا محسوس ہوا جیسے رتنا جھینگے ہے۔ ایک بار دوران گفتگو اسے ایسا لگا کہ وہ ہلکاتی ہے۔ اس کے صحن کے بارے میں بھی کبھی کبھی اس کے دل میں شک پیدا ہو جاتا۔ ان دنوں شادی طے ہو جانے کی خوشی میں اس کا بدن بھر سا گیا تھا اور وہ بے حد حسین ہو گئی تھی۔ لیکن کٹی کو اس کے بدن کے رنگ پر بھی شبہ ہوا۔ یہ اصلی ہے یا میک اپ ہے؟ اگر اس میں محبوب جان کی تعلیم کا اثر ہوا تو؟ آخر میں اپنے دوسروں پر اسے خود غصہ آنے لگا۔ مگر اس نے اپنے ہوش و حواس مجتمع کیے آخر کار ایک دن اسے رتنا سے تنہائی میں ملنے کا موقع مل ہی گیا۔ کٹی کو بار بار گھر کے چوکاٹے دیکھ کر ہوشیار رہا گیا اس کا مقصد بھانپ گیا اور اس نے اشاروں اشاروں میں ساری بات چیکا کو بتادی۔ اُسے ایسے معاملات سے بہت ڈر لگتا تھا۔ دور سے ہی کٹی کو آتے دیکھ کر ایک دن چپکا رتنا سے بولی ”ایسا لگتا ہے تیرا دل ہلکا تھا۔“ کچھ کہنا چاہتا ہے میں پچھو اڑے کی طرف رہوں گی۔ تو ڈرنا نہیں۔ زیادہ باتیں نہ کرنا پھر رتنا کے کان میں بھی چپکا نے کچھ کہا اور پچھو اڑے چلی گئی۔ رتنا اخبار لے کر آنگن کے پاس والے کمرے میں جا بیٹھی۔

اخبار میں خواہی ہوئے والی بیوی کو تنہائی میں دیکھ کر کٹی امیندویم سے پسینے پسینے ہو گیا
کوئی پٹر لطف بات ذہن میں نہ آئی تو پوچھا ”پتا جی نہیں ہیں؟“
رتنا اس طرح ہڑبڑا کر اٹھی جیسے اس سے کٹی کو اسی وقت دیکھا ہوا اور بولی ”نہیں۔“
”ماں کہاں ہیں“

”بچھو اڑے نیم کی پتیاں توڑ رہی ہیں“
تنہائی کی وجہ سے دونوں بے قرار ہو گئے اس لیے تھوڑی دیر سکوت رہا۔
”تم نے میری ماں کو دیکھا ہے؟“
”نہیں تو“

”تمہارے ماں باپ چاہے جو کہیں لیکن میری ماں جیسی شریف عورت ساری دنیا میں
دوسری نہ ملے گی۔“

”اپنی اپنی ماں سب کو ایسی ہی لگتی ہے“
”نہیں نہیں، میری ماں تو دیوی ہے۔ اس نے شادی کی منظوری دے دی ہے۔ یہ
کتنی بڑی بات ہے۔ کیا تم سوچ سکتی ہو۔“
”نہیں“

”جب گھر آؤ گی تو انھیں خوش رکھنا، تم ان کی خدمت کرو گی تو مجھے بھی اطمینان رہے گا۔“
”تو پھر آپ کی خدمت کون کرے گا؟“
”میری بھی کرنا ہو گی، اور ان کی خاص طور سے۔ ان کو خوش رکھو گی
تو مجھے بھی خوشی ہو گی۔“
”ہم سے قننا ہو سکے گا کریں گے۔“

”یہ تو تم میرا دل رکھنے کو کہہ رہی ہو۔“
”ان سے بھی اتنا کہہ دیجئے گا کہ بہو کو پریشان کر کے رلائیں نہیں“
کئی کچھ سسٹا سا گیا۔ چڑ کر ذرا اونچی آواز میں بولا۔

”ہاں ان کی سیوا کروں گی۔ اتنا صاف صاف کہہ دینے میں تمہارا کیا چلا جاتا؟“
”ہاں سیوا کروں گی“ رتنا نے دوہرایا اور سسکیاں لینے لگی۔ آنسو اس کی پلکوں سے
لڑھک کر گالوں تک آ گئے۔ سارے کپڑوں سے وہ اپنے آنسو پونچھنے لگی۔

”نہیں نہیں۔۔۔۔۔ تمہارا دل دکھانے کو میں نے یہ نہیں کہا تھا۔ تمہاری بھلائی کے لیے۔“
 ”کیوں؟۔۔۔۔۔ اپنی ساس کی خدمت نہ کرنا۔ کیا یہ سکھا کر میرے ماں باپ بھیجیں گے۔“
 یہ کہہ کر وہ پھر سسکیاں بھرنے لگی۔

کئی کواطمینان ہوا۔ اس کو معلوم ہو گیا کہ زنا خدمت کرنے کو تیار ہے میرے نشی دل نے ہی مجھے اس سے ایسے سوالات کرنے پر اکسایا جن سے اس کے پاکیزہ دل کی توہین ہوئی۔ مسرت کے اس بے ساختہ توج میں اس نے زنا کے آنسو پونچھنے کو ہاتھ آگے بڑھایا۔ ماں نے کان میں جو باتیں کہی تھیں وہ زنا کو فوراً یاد آگئیں اور ایک دم سے پیچھے ہٹ کر دوسرے کمرے میں چلی گئی۔ کئی انگلیوں میں اس کے گرم گرم آنسو لگ گئے جنہیں اس نے اپنے ہونٹوں سے لگا لیا۔

کئی شادی کی تیاریوں میں لگ گیا۔ اس نے فیصلہ کر لیا کہ ماں کی عدم دلچسپی کے باوجود شادی کی دھوم دھام میں کوئی کمی نہیں آتی چاہیے۔ ابھی ایک ماہ قبل اس کی جان بچان ایک ایسے بیوپاری سے ہوئی تھی جو دلائی کا کام کرتا تھا۔ اس کے ایک کام کے سلسلہ میں کئی نوپیس روپیہ ہاتھ آئے تھے۔ کئی سیدھا اس کی دوکان پر آ گیا۔ اس نے اسے بڑے تپاک سے خوش آمدید کہا۔ وہ گاؤں کی سڑک سے پیٹھ لگاٹے اپنی گدی پر بیٹھا تھا۔ مگر اس کی توجہ یک وقت اپنے کام کی طرف بھی تھی اور کٹی کی باتوں کی طرف بھی۔ کئی فوراً ہی اپنا حرف مطلب زبان پر لے آیا اور اس سے ایک ہزار روپیہ قرض مانگا یہ سوچ کر کہ ایک ہزار مانگنے پر چار پانچ سو تو مل ہی جائیں گے۔ شیٹی اٹھا اسی کے گلے پڑ گیا، کہنے لگا، ”کیا صاحب، گرٹ کے ٹرانسپورٹ کا آپ نے ہی لائسنس دیا۔ جو کچھ پیسہ تھا وہ اس میں لگا دیا ایک مہینہ رک جائیے کچھ نہیں تو دو چار سو تو دے ہی دوں گا۔“ پھر وہ اپنی تجارتی مشکلات کا رونا لے کر بیٹھ گیا کئی کو اپنی نوہن محسوس ہوئی لیکن شیٹی نے خاطر مدارات کر کے اس کی کوپو کر دیا۔ ڈبل روٹی، چائے، پنکھن وغیرہ اس کی تواضع کی۔ جب کئی واپس لوٹے لگا تو شیٹی نے پوچھا، ”بہن شادی پر بلائیے گا؟“

کئی نے کہا، ”آپ کے بغیر ہمارا بیاہ بھلا کیسے ہو سکتا ہے۔“
 ”اگر بلایا تو کچھ بھیجیٹ کر آؤں گا ورنہ دفتر میں تو بھیجیٹ ہوگی ہی“ یہ کہہ کر شیٹی ہنس رہا کئی کے دل پر ایک چوٹ سی لگی۔

دو ایک جگہیں اور بھی تھیں لیکن یہ سوچ کر کہ اگر شیٹی کی طرح انصوں نے بھی جھنڈی دکھادی تو کیا ہوگا کئی نے وہاں جانے کا ارادہ ترک کر دیا۔ پیسہ کی فکر اس کے دل پر ایک بوجھ

بن گئی تھی۔ ایک دن بہت پریشان ہو کر وہ دیسائی جی کے پاس گیا اور ان کے سامنے اپنی مشکلات بیان کیں۔

دیسائی جی اس سے بولے ”ارے ہاں، روپیہ کا کیا انتظام ہے یہ جاننے کے لیے میں تمہیں بلانے والا ہی تھا لیکن اس لیے خاموش تھا کہ پہلے سامان کی فہرست تو بن جائے۔“
اب کٹی کو ذرا کھل کر بات کرنی پڑی۔ اس نے کہا ”گوپنا جی، یہ رخصت اب تو ماں کو چھوڑ ہی دینا چاہیے۔ بیاہ کے خرچ کی کوئی بات نہیں کیا؟ پتہ نہیں وہ اس معاملہ میں اتنا خاموش کیوں ہیں؟“

”وہ نہیں پوچھتی تو تمہیں پوچھنا چاہیے۔ کیوں؟ ماں سے پوچھنے میں تمہیں شرم آتی ہے کیا؟“
”پوچھتا تھا لیکن وہ کہتی ہے اس کے پاس ایک پیسہ بھی نہیں۔ اب اس حالت میں ان کا یہ کہنا میرے دل میں شبہ پیدا کرتا ہے۔ سب کہتے ہیں کہ میرے پتا جی کے پاس بہت دولت تھی۔ کیا وہ سب چلا گیا۔ کچھ کچھ بھی نہیں بچا۔ کم از کم ایک ہزار روپیہ تو“
دیسائی جی اپنے چہرے پر کسی تبدیلی کو لائے بغیر بولے ”اپنی ماں سے پوچھو۔ ہو گا تو دیگی اگر ویسے تم کو ضرورت ہو تو دو چار سو روپیہ میں تمہیں دیتا ہوں۔ اپنی بردکشا آنے کے بعد واپس کر دینا۔“

”آپ جیسے بزرگوں کا ہی سہارا ہے مجھے۔ اس بات کی تقویت تو ہے لیکن ہمارے گھر میں ایک ہی شادی تو ہوئی ہے اس کے لیے بھی اگر ماں خرچ نہ کرے تو مجھے دکھ ہوتا ہے۔ ویسے قاعدہ میں انہیں کوئی زیادہ دلچسپی لینا چاہیے۔ مگر وہ کہتی ہیں ”میرے پاس ایک پیسہ بھی نہیں ہے اتنا نھا، آج کیا ایک ہزار بھی نہیں بچا ہے۔ اسے میری بد نصیبی ہی کہنا چاہیے۔“
”کچھ بچا ہے کیا؟ اپنی ماں سے پوچھو۔ پوچھنے میں شرم کا ہے کی۔ تم صاحب ہو گئے تو کچھ ہی کے لیے۔ ماں سے کیا شرم ہے۔“

”میری ماں نے آپ کے پاس کچھ روپیہ رکھے ہیں کیا؟“ یہ سوال کٹی کی زبان کی نوک پر آیا لیکن وہ پوچھنے کی ہمت نہ کر سکا۔ دوسرے یہ کہ یہ شادی دیسائی جی کی معرفت ہی طے ہوئی تھی۔ ان سے اس قسم کی گستاخی ٹھیک نہ تھی۔

جب کٹی چلنے لگا تو دیسائی جی اپنے تکیہ پر ذرا اور بوجھ دیتے ہوئے بولے:

”ویسے قاعدے کی بات تو یہ ہے کہ لڑکی تم نے پسند کی ہے اس لیے روپیہ بھی تم ہی خرچ کرو۔“

ہم بھی یہ بات کہہ سکتے ہیں لیکن ابھی تک ہم میں یکجہنڈ باقی ہے کہ لڑکا ہمارا ہے اور آئندہ بھی رہے گا۔
تم اسی طرح چلو گے؟“ یہ کہتے ہوئے انھوں نے جملہ پورا کر دیا۔

دیسائی جی میں اتنا کھرا پن بھی ہے، کٹی کو اس کا علم نہ تھا۔ پیسے کے معاملے میں ساری دنیا
ایک جیسی ہے۔ یہ سوچتا ہوا اس ہو کر وہ باہر آیا۔ ”افسوس، اپنے گھر کا پیسہ مجھے دوسروں سے مانگنے
میں یوں خفت اٹھانا پڑے گی“ وہ یہ سوچ کر دل برداشتہ ہوا۔

فہرست بناتے وقت لڑکی دکھانے کی رسم بھی دیسائی جی کے گھر میں انجام پائی۔ محلے کے چار
چھ معززین بھی شریک ہوئے۔ گنگو لڑکی نہ دیکھنے کی اپنی قصد پر اڑی رہی اور کمرے کے باہر ہی بیٹھی
رہی لیکن رتنانے اس کے پاس آ کر جب سلام کیا تو گنگو نے اسے ایک بار کنکھیوں سے دیکھا اور
پھر دوسری طرف منہ پھیر لیا۔ لیکن اس ایک اچھٹی سی نظر میں ہی رتنانے حسن کا نقش اس کے دل
میں بیٹھ گیا۔ اسے یہ اطمینان ہوا کہ ہو دیکھنے میں خوبصورت ہے اور بھلی دکھائی دیتی ہے۔ جیسی
بھی ہے ٹھیک ہے۔

دیسائی جی کی ساری شرطوں کو راگھیا نے خوشی خوشی مان لیا۔ متنبی کے معاملہ میں اس
نے کل دیوتا شری دین کیٹش کی قسم کھائی۔ کٹی نے بھی قسم کھائی کہ وہ متنبی ہونے کے بعد بھی الگ
گھر نہ بسائے گا اور ماں کے ساتھ ہی رہے گا۔ کٹی کو یہ بات تو بین آئینز معلوم ہوئی کہ اتنے لوگوں
کے سامنے گھر کی راز کی باتیں ظاہر کی گئیں اور اس سے قسم لے کر اس پر ایک طرح کا عدم اعتماد
ظاہر کیا گیا۔ پھر اس کو خیال آیا کہ یہ کام ایک طرح سے ضروری بھی تھا۔ بہر حال اس بات سے اسے
اطمینان ہوا کہ جلوسب کام بخیر و خوبی انجام پائے گا۔

دن گزرنے کے ساتھ ساتھ روپیوں کی فکر بڑھنے لگی۔ لاابالی، متلون، ڈرپوک اور طفل
مزاج اس صاحب کو اتنے روپیہ قرض دینے کو کوئی باری تیار نہ تھی۔ یہی وجہ تھی کہ وہ کٹی سے
کوئی نہ کوئی بہانہ کر دیتے۔ پھر انھیں یہ بھی یقین تھا کہ اگر ان کے انکار سے وہ خفا بھی ہوا تو
اسے ڈبل روٹی، مکھن اور کر سنایا کے مشہور دوڑنے کھلا کر فوراً مایا جاسکتا ہے۔ یہ بات ان کی
آزموہ تھی اس لیے کٹی کو اپنے دفتر ”حق“ سے زیادہ ایک پانی بھی کہیں سے مل سکی۔

اب شادی میں صرف دو ایک ہفتے باقی رہ گئے تھے۔ ایک دن کٹی پتھر میں اپنی مینہ مینہ
ٹسکائے بیٹھا تھا کہ جارج اسے چائے پینے کے لیے لے گیا۔ کٹی کو اس بات پر بڑی حیرت ہوئی کہ
کبھی کبھی چار بجے سے پہلے چائے نہ پینے والا جارج ان خود آج اسے اس وقت چائے پلانے کیوں

یہ جارہا ہے۔ کینیٹن کے راستے میں جارج نے کٹی کے گلے میں بائیں ڈال کر کہا: ”بھائی“
کٹی کی آنکھوں سے آنسو بہے بہت دن ہو گئے تھے۔ وہ دھکی رہا لیکن خاموشی سے ہنسا رہا تین
کھانا ہا، دوسروں کے پاؤں پکڑتا رہا لیکن کبھی آنکھوں میں آنسو نہ آئے۔ ایک انگریز شاعر
کا قول ہے۔ ”رونے کے لیے بھی خدا کی مہربانی کی ضرورت ہے۔“ اسی دن جارج نے اُسے اپنے
ساتھ لے جا کر پانچ سو روپیہ قرض دلائے۔

19

خوشی کے نغموں کے درمیان ایک بے سراسر اگ

محبوب جان کو شادی کے گھر میں بہت سی دقتوں کا سامنا تھا اسے عزت کی نظر سے دیکھنے والا
صرف راگیا ہی تھا۔ کبھی کبھی بھاری ساری میں ملبوس لنگڑاتی ہوئی ادھر سے اُدھر پھر لگاتی
ہوئی چمکا اس سے دو ایک باتیں کر لیتی۔ اس کے کمزور جسم کو شادی کی دوڑ دھوپ نے اور
بھی مضحل کر دیا تھا اس لیے وہ چھوٹی چھوٹی باتوں پر چراغا پا ہو جاتی تھی۔ جب وہ محبوب کے
سامنے کسی کو ڈانستی تو محبوب کو ایسا لگتا جیسے وہ اسی کو کہہ رہی ہے۔ یہ سوچ کر کہ شادی کے گھر میں
اُسے نہ تو آرام ملے گا اور نہ ہی اس سے کسی کو کچھ فائدہ ہوگا محبوب جان نے راگیا سے کہا تھا کہ
وہ پھیسروں کے وقت ہی آئے گی، لیکن راگیا بھلا ماننے والا تھا۔ اس سے ضد کر کے، غصہ
کر کے، اس کے ہاتھ کا پان کھانے سے انکار کر کے آخر کار اسے مجبور کر دیا تھا کہ وہ شادی سے
کم از کم چار دن پہلے وہاں آجائے۔ محبوب جان جانتی تھی کہ اس کی وجہ سے شادی کے گھر میں
سب کو پریشانی ہوگی لیکن روز بروز اس کے انداز سے بھی زیادہ دقتیں پیدا ہونے لگیں۔
ایک تو ہر وقت کی چھوت چھات، اپنے کھانے کی پل اُسے خود بھیگنا پڑتی تھی۔ روز گوبر سے
صفائی کرنی پڑتی تھی۔ ذرا ذرا سی چیز کے لیے گھنٹوں گھر کی لڑکیوں کا منہ تنکا پڑتا تھا ان
سب باتوں سے وہ گھبرا گئی۔ چھوت چھات برتنے والی عورتیں اُسے نفرت سے دیکھتی رہتی
میں شریر جو ان لڑکیاں ایک تو اس سے پان سپاری مانگ مانگ کر اسے پریشان کرتیں
دوسرے راگیا کا نام لے لے کر اسے چڑھاتیں۔ محبوب کو دن میں پندرہ بیس مرتبہ چائے پینے کی

عادت تھی لیکن اس افراتفری میں دو تین بار بھی چائے ملنا مشکل تھا۔ راگھیا کے آنے پر البتہ اسے ایک بار ضرور چائے مل جاتی تھی۔ اپنی زبان سے چائے کا تقاضا کرنا اسے اچھا نہ لگتا تھا۔ اس لیے چائے کی کسر نیا کو سے پوری کرنا پڑتی — اس کے علاوہ اسے صبح سے شام تک کوئی کام نہ تھا۔ شادی میں جو کام اسے کرنا تھا وہ ایک ہی دن میں ختم ہو گیا۔ وہ کام تھا شادی کے منڈپ کی تیاری اور سجاوٹ۔ اس نے خود سامنے کھڑے ہو کر منڈپ کو سجایا۔ چھ سال سات پہلے وہ شیشیائی ٹائلنگ کمپنی میں کام کر چکی تھی۔ ان دنوں وہ کمپنی دھار وارڈ آئی ہوئی تھی۔ یہ معلوم ہوتے ہی وہ ٹانگہ کر کے وہاں پہنچی۔ کمپنی کے مالک پر میٹھور بھٹ سے ملی اور اصرار کر کے کمپنی کے کچھ پردے ان سے مانگ لیے۔ ان پروں سے اس نے منڈپ کو اسبج کی طرف سجایا۔ ٹائلنگ کمپنی سے وہ رنگین کاغذ کی جھالیں بھی مانگ لائی تھی۔ کمپنی کے سجاوٹ کار چناریڈی کو بلا لائی تھی اور چاء ادریان سے اس کی خوب تواضع کر کے ایک رنگین کپڑے پر روٹی سے "سواگت" نکھوایا اور شادی کے منڈپ کے باہر دو بانس گاڑ کر ان پر ٹکوا دیا۔ خود کھڑے ہو کر اس نے اپنی نگرانی میں کاغذ کے پھولوں کے گچے اور جھالیں لگوائیں اور آرائشی محرابیں بنوائیں۔ اسے بیاہ منڈپ سجانے کا تجربہ نہ تھا۔ لیکن وہ اسبج کی سجاوٹ سے اچھی طرح واقف تھی۔ چنانچہ اس منڈپ کو بھی رنگ نالے کی طرح سجایا۔ راگھیا نے بھی اس پر کوئی اعتراض نہ کیا۔ بہر حال منڈپ اس خوبصورتی سے سجایا گیا تھا کہ راستہ چلتے لوگ خوبصورتی کو دیکھنے کے لیے کھڑے ہو جاتے تھے اور ہر شخص محبوب کی تعریف کرتا تھا۔ دو تین دن بعد مہمانوں کی تعداد گھر میں اور بھی بڑھ گئی اور اس سے کھانے پینے کی چھوت چھات کا جھنجھٹ بھی اور زیادہ تکلیف دہ ہو گیا۔ لوگ منڈپ کی سجاوٹ کو بھول گئے اور محبوب جان کی اہمیت بھی کم ہو گئی۔

اس کے بعد محبوب کے لیے دوسرا کام تھا دلہن کا بناؤ سنگار۔ رتنا کو وہ ڈرامائی طرز پر الگ الگ وقت کے لیے الگ الگ ساریاں پہنائی۔ بالوں کی سجاوٹ کرتی، کم کم کو طرح طرح سے لگاتی اور اس طرح اپنی فنکاری کا مظاہرہ کرتی۔ یہ باتیں گھر کی بڑی بوڑھوں کو اچھی نہ لگتی تھیں لیکن رتنا سنگار تو محبوب کے بغیر ہوتا ہی نہ تھا۔ کوئی کتنا ہی اسے ڈانٹ دے تو محبوب کتا کے پاس جا کر ان سے ہی زری کی ساری بندھواتی۔ اسی لیے اس نے محبوب کو تائید کر رکھی تھی کہ وہ صحن کے بائیں جانب والے کمرے کو چھوڑ کر کہیں نہ جائے رتنا کے آنے پر محبوب کو یہ لگتا کہ وہ بھی شادی کے کام میں کچھ ہاتھ بٹا رہی ہے۔ رتنا کے جانے کے

بعد پھر وہ خالی خالی سا محسوس کرتی۔ پان سپاری میں بھی اسے کوئی مزا نہ آتا۔ جب وہ اپنا چاندی کا پاندان کھول کر پان بناتی تو اس کے گرد پتھوں کی بھیڑ جمع ہو جاتی ان کی مائیں نفرت سے ان کو مارتیں اور گھسیٹتی ہوئی اس کے پاس سے ہٹا لے جاتیں۔

اس کے علاوہ ایک اور مسئلہ بھی تھا اور وہ تھا سونے کی جگہ کا۔ پہلے دن سب لوگ تھک کر جس کو جہاں جگہ ملی وہاں پڑ رہا۔ محبوب کو یہ پوچھتے ہوئے شرم آئی کہ وہ کہاں سوئے آخر میں جب اس نے گھر کے پھوٹے کھلی ہوئی جگہ میں ایک مہری کو سوتے دیکھا تو اس نے بھی اپنی چادر پٹی بچھا دی اور اپنا ہرے رنگ کا نشان اوڑھ کر سو گئی۔ صبح سویرے اٹھ کر راگھیا نے اس کی مثال دیکھ کر اُسے پہچان لیا اور آگ بجولا ہو کر بیوی پر گر جئے نگار ایک طرح سے پھوٹے کا آنگن آرام دہ تھا لیکن راگھیا کے اٹل حکم کی وجہ سے اسے دوسری عورتوں کے ساتھ بڑے ہال کے ایک کونہ میں ہی سونا پڑا۔ وہاں اسے سب لوگوں کی لعن طعن، اور توہین آمیز کلمات برداشت کرنے پڑتے تھے۔

اسے ابھی ایک اور بہت اہم کام انجام دینا تھا اسی وجہ سے وہ یہ باتیں خاموشی سے سہہ گئی۔ شادی کے بعد گونے کی رسم بھی راگھیا کے گھر ہی میں ہونا تھی۔ کئی گاہ بہت چھوٹا تھا اس سے پہلے دیباٹی جی کے ہاں انتظام کرنے کی تجویز ہوئی لیکن راگھیا کی ضد کی وجہ سے آخر کار یہی طے پایا کہ گونا اسی کے گھر میں ہوگا۔ اس دن اس کی سیج کو پھولوں سے سجانے کی محبوب کو بڑی آرزو تھی۔ اس کا دل اس دن کا بے چینی سے انتظار کر رہا تھا۔ سہاگ کے مکرے کو بسانے کے لیے وہ خود اپنے ہاتھ سے ایک خاص قسم کی اگر بتی تیار کر کے بڑی احتیاط سے اپنے چھوٹے سے بکس میں رکھ لائی تھی اور اسی دن کے انتظار میں وہ خاموشی سے یہ سب تکلیفیں برداشت کر رہی تھی۔

ابھی پھیرے پڑنے میں ایک گھنٹہ باقی تھا۔ اس نے رتنا کے جوڑے میں گیارہ قسم کے پھولوں سے آدھے چاند کی شکل کا گجرا بنا کر لگایا تھا۔ محبوب جان نے رتنا کو بڑے چاؤ سے بجایا سنوارا اور اس کو اپنے سامنے تھوڑی دور چلا کر دیکھا۔ خوب بناؤ سنگار کرنے کے بعد ہی اس نے رتنا کو مزید رسموں کے لیے جانے دیا۔ اس کام سے فرصت پانے کے بعد اس نے اپنا پاندان نکالا۔ چاروں طرف کے شور و غل اور ہنگامے کی طرف اس کی توجہ ذرا بھی نہ تھی۔ باہر شہنائی نوازوں کو بلایا گیا تھا اور راگ کا الاپ بڑے خوبصورت ڈھنگ سے شروع ہوا تھا۔

محبوب جان باہر کی دیوار کی جانب کنکھیوں سے دیکھتی، پان پر چونا لگا رہی تھی اور محویت کے عالم میں شہنائی سن رہی تھی۔ دھیمے سُر میں کومل الاپ کی دھن دھیرے دھیرے فضا میں ندی کی لہروں کی طرح پھیل رہی تھی۔ ارے یہ کیا۔ یہ بے سری آوازیں کیسی۔ محبوب جان نے بوکھلاہٹ میں بغیر سپاری کا پان منہ میں رکھ لیا۔ یہ کوئی بے ساراگ نہیں ہے۔ منڈپ کی طرف سے کوئی تیز آواز آرہی تھی۔ راتے میں کسی نے غصے سے شہنائی بند کرنے کو کہا۔ شہنائی بند ہونے سے شور کی آوازا صاف صاف سنائی دینے لگی۔

محبوب جان نے نہایت اطمینان سے پاندان کو بکس میں رکھا اور کٹے میں ٹکی ہوئی کجی سے بکس کا تالا بند کیا پھر بکس پر کبھی ٹکا کر وہ آہستہ سے اٹھی۔ اپنا آئینہ درست کیا اور چمکیاں لیتی ہوئی باہر آئی۔

سب لوگ ایک جھنڈ کی شکل میں منڈپ کی ایک طرف کھڑے تھے۔ ان کے بیچ میں حائل ہونے کی وجہ سے محبوب جان کو آگے کچھ بھی دکھائی نہ دیا۔ اپنے پاس کھڑی لڑکیوں میں سے ایک سے اس نے معلوم کرنا چاہا تو اس نے منہ پر انگلی رکھ کر اسے خاموش رہنے کا اشارہ کیا۔ باقی لڑکیوں سے پوچھا انہیں بھی کچھ معلوم نہ تھا۔ اتنے میں بیٹھ کر چربی ہوئی متمتائے ہوئے جہرہ والی ایک عورت باہر آ کر منڈپ کے دروازے کی طرف چلی گئی۔ محبوب اسے پہچان گئی۔ پچھلے دن اس نے کسی شخص کو لے گنگو اکہہ کر پکارتے ہوئے سنا تھا۔ اسی بھلی مائیں نے چمکا کے نام پر فاتحہ پڑھ دیا تھا۔ اب اسی گنگو اس کے پیچھے راگیا بھی لوگوں کو ہٹاتا ہوا آیا اور گنگو اکہہ روک کر اپنی پگڑی اس کے پاؤں پر رکھ دی۔ دو گھانسی دوڑا ہوا آیا اور بڑی مجاہد سے بولا، "ماں، جاؤ نہیں" محبوب ان باتوں کو سمجھ نہ سکی۔ پیچھے سے ایک اور شخص زری کی پگڑی پہنے ہوئے آیا اور وہاں کھڑا ہو گیا۔ گنگو اس آدمی سے ہاتھ اٹھا اٹھا کر زور زور سے کچھ کہنے لگی۔ لوگوں کے شور و غل میں اس کی آواز صاف سنائی نہیں دے رہی تھی۔ تھوڑی دیر بعد اس کا غصہ اور چیخ پکار کچھ کم ہوئی اور وہ گھر کے باہر کے چبوترے پر جا بیٹھی۔ اس کے چاروں طرف آپس میں کھسب پھسرتی عورتیں جمع ہو گئیں لیکن وہ کسی کی طرف دھیان دیے بغیر چپ چاپ بیٹھی رہی۔ راگیا زری کی پگڑی والے کو لے کر آنگن کے پاس والے کمرے میں چلا گیا۔ اتنے میں بیٹھنے سے ایک بھانڈ بھل کر ادھر آیا۔ محبوب اسے پہچانتی تھی۔ کل ہی اس نے مٹا کو مانگ کر کھائی تھی اور مذاق کر کے گیا تھا۔ محبوب جان نے اسے روک کر پوچھا "کیا ہوا؟"

”ہوتا کیا، تمہارے چاہنے والے کی کروت ہے“

”کیوں کیا ہو گیا، کچھ بتاؤ تو سہی۔ تمہا کو دیتی ہوں“

”ہونا کیا ہے۔ سب کو معلوم ہی ہے۔ ایک ہزار روپیہ بردکشا دینے کا تحریری اقرار کیا تھا تمہارے گھر والے نے۔ اب جب پچیس روپے میں ایک گھنٹہ ترہ گیا ہے تو کہتا ہے پانچ سو روپیہ اب لے لو باقی آئندہ مہینہ دوں گا۔ اگلے مہینے کون دیتا ہے۔ یہ تو بس راگیا بھاری کی ایک چال ہے۔“

محبوب نے بوڑھے برہمن کو تمباکو نکال کر دیا اور اس دوران اس سے اور بھی بہت سی باتیں معلوم کر لیں۔ بیاہ میں خرچ زیادہ ہو جانے کی وجہ سے بردکشا کے لیے جو پچیس لاکھ رکھا تھا وہ راگیا نے خرچ کرنا شروع کر دیا تھا۔ جہاں سے انھیں مزید پیسے ملنے کی امید تھی وہاں سے پیسے ملا نہیں۔ بردکشا کے روپوں میں سے کل سات آٹھ سو روپیہ بچے تھے ان میں سے بھی کچھ روپوں کی دوسرے مصارف کے لیے ضرورت تھی اس لیے راگیا اپنی سمدھن اور دیباٹی جی سے یہ اصرار کر رہا تھا کہ پانچ سو روپیہ فی الحال لے لو۔ وہ کہتا تھا کہ لڑکے کو متنبی کرنے کی قسم میں کھا چکا ہوں اس لیے میری تمام دولت تمہاری ہی ہے پھر ایک مہینہ ٹھہرنے میں کیا خرچ ہے لیکن پہلے سے تعلقات کشیدہ ہونے کی وجہ سے بھی اور کچھ اس وجہ سے بھی کہ راگیا نے یہ بات پہلے کیوں نہ کہی پچیس روپے سے صرف ایک گھنٹہ پہلے کیوں کہی، گنگو اپنے موقف سے ایک انچ بھی ہٹنے کو تیار نہیں تھی وہ مصر تھی کہ ابھی ایک ہزار گن دو گے تو پچیس روپے پڑیں گے ورنہ نہیں۔

اتفاق کٹی جب ماں کی خوشامد کرنے گیا تو وہ بگڑ کر بولی:

”مجھے چھوڑ کر تو بیاہ رچا لے، میں گھر چلی جاؤں گی۔“ راگیا کمرے میں دیباٹی جی سے بات کر رہا ہے۔ کبھی حماقت ہے۔ راگیا بھاری..... شادی میں رکاوٹ..... بے عزتی کی بات.....

محبوب جان نے اپنی ساری جمع پونجی اپنے بھانجے کو کرانے کی دوکان کھلوانے میں لگا دی تھی اور وہ یہاں صرف سو روپیہ شنگن کے اور پچیس روپیہ اپنے ذاتی خرچ کے لیے لائی تھی۔

کمرے میں دیباٹی جی کو سامنے بٹھا کر راگیا کچھ بار ہاتھا:

”راے صاحب، گنگو امیرے لیے پرانی ہے کیا۔ کٹنا پرایا ہے کیا۔ بہن کو دھوکا دینے کا

میرا ذرا بھی ارادہ نہیں ہے۔ آپ تو جانتے ہی ہیں کہ شادی بیاہ میں ایسا ہو جاتا ہے۔ ہمارا ایک وانت والا ہنومنٹ بھٹ کل کہہ رہا تھا ”راگھو بابا، تمہارے گھر کی برات کی دھوم دھام دیکھ کر تو جھکنڈی کے مہاراج کی شادی یاد آگئی۔ کیا کروں۔ خرچ ضرورت سے زیادہ ہو گیا۔ رات جب بچس سے نکال کر پیسے گئے تو صرف آٹھ سو دس روپے نکلے۔ پہلے سوچا کہیں چوری تو نہیں ہوئی لیکن جب حساب دیکھا تو بالکل ٹھیک نکلا۔ ایک پانی کا بھی فرق نہیں تھا۔ میری بہت سے بڑے بڑے لوگوں سے جان پہچان ہے۔ مبارک کام سمجھ کر کھلے ہاتھ سے خرچ کر دیا لیکن خرچ کچھ ضرورت سے زیادہ ہی ہو گیا۔ کل ہی رات آپ کے پاس آنا چاہتا تھا لیکن دس بج چکے تھے اس لیے آپ کی نیند خراب کرنے کے خیال سے نہ آیا۔ صبح آپ کے آتے ہی تمام حقیقت آپ کو بتادی، کچھ پوشیدہ نہیں رکھا۔“

”آپ کی بات ٹھیک ہے راگھیا۔ جب آپ میں اور گنگو میں ان بن ہے تو آپ کو شادی کی دھوم دھام کی اتنی پروانہ کرنا چاہیے تھی جتنی اپنے وعدے کو پورا کرنے کی۔ اس معاملے میں مجھے گنگو کا کوئی تصور نظر نہیں آتا۔“

”رائے صاحب بیٹا، تو بند گوڑہ بھیجا ہے۔ ہنومنٹ گویال کے پاس راہیلا کو اور شیٹی کے پاس رام کو دوڑایا ہے۔ اب نو بجے کا مہورت بھلے ہی ٹل جائے لیکن ایک اور بھی اچھا مہورت ہے سوا گیارہ بجے کا۔ ان دو گھنٹوں میں پیسے جمع کرنے کی میں جان توڑ کوشش کروں گا لیکن اگر اس وقت تک بھی انتظام نہ ہو سکے تو کم سے کم سوا گیارہ والے مہورت کو نہ ٹلنے دیجیے گا ایک بار میرا یقین اور کرچیجے میں آپ کے پاؤں پڑتا ہوں۔ ابھی تو لین دین کے موقع اور بھی ہیں۔ گونا باتی ہے۔ لڑکی والوں کی نکیل تو ہمیشہ لڑکے والوں کے ہاتھ میں رہتی ہے۔ کسی بھی طرح سے اس پریشانی سے مجھے نجات دلائیے۔ مبارک کاموں میں آپ جیسے بزرگوں کو آگے بڑھ کر ہماری عزت رکھنا چاہیے۔“

راگھیا کی طرف سے دیسائی جی کے دل میں کافی بے یقینی پیدا ہو گئی تھی۔ ایک بار اچھے دل میں آیا بھی کہ کہہ دیں ہم دیے دیتے ہیں، لیکن ان کو اس پر اعتماد نہ تھا۔ پھر کٹی کو دینا کچھ اور بات تھی اور راگھیا کو دینا کچھ اور۔ یہ بھی امکان تھا کہ راگھیا کے پاس پیسے موجود ہوں لیکن بے وقوف بنائے کے لیے یہ دھونگ رچا رہا ہو۔

راگھیا نے جو کچھ بھی دیسائی جی سے کہا تھا اس میں اگر آدھا جھوٹ تھا تو کچھ سچ بھی تھا۔

راگھیا کے پاس صرف آٹھ سو دس روپے بچے تھے یہ سچ تھا اور یہ بھی سچ تھا کہ اس نے دو ایک جگر روپیہ مل جانے کی امید میں ہاتھ ڈھیل چھوڑ دیا جس کی وجہ سے خرب زیادہ ہو گیا تھا لیکن یہ بات اسے پندرہ دن پہلے ہی معلوم ہو گئی تھی۔ یہ نومنت گوڑ کے معاملے میں کچھ عرصہ پہلے وہ درمیان میں پڑا تھا وہاں سے کچھ پیسہ ملنے کی امید تھی اور راگھیا اس پر تکیہ کیے ہوئے تھا لیکن اب ایسا معلوم ہوتا تھا کہ وہاں سے کچھ بھی ہاتھ نہ گئے والا نہیں۔ شادی کے تین چار دن رہ گئے تھے کٹی کے ذریعہ راگھیا کو یہ معلوم ہی ہو چکا تھا کہ گنگو کا ایک ہزار روپیہ دیسیائی جی کے پاس جمع ہے۔ یہ معلوم ہونے کے بعد اس کے دل میں آیا تھا کہ وقت پر ان لوگوں سے کہہ دوں گا کہ پیسے کا انتظام نہیں ہو سکا اور بروکشنا کی رقم میں سے پانچ سو روپیہ کم کرا لوں گا۔ کٹی ویسے تو بھلا لڑکا ہے لیکن ہزار روپیہ بروکشنا دیے جانے کا اہل نہیں ہے۔ اگر گنگو نے اصرار کیا تو پھر دیدوں گا کہہ کر اسی کو نیچا دکھا دوں گا۔ اس طرح سب اسی کو تھوکیں گے۔ ہو سکا تو دیسیائی جی کو درمیان میں ڈال کر دس پانچ دن کے وعدہ پر ان سے ہی پانچ سو روپیہ قرض لے کر دے دوں گا اگر دیسیائی جی نے کٹی کے ایک ہزار روپیہ اسے لوٹانے میں آنا کافی کی تو یہ پانچ سو روپیہ اس وقت ان کی گردن دبانے کے کام آئیں گے۔

شادی کی دھوم دھام سے متاثر مہمانوں کو ان حالات کا پتہ چلنے کا کوئی امکان ہی نہ تھا لیکن گنگو کے دل میں پتہ نہیں کیوں کچھ شک پیدا ہو گیا تھا۔ اس نے پھیروں سے ایک دن پہلے دیسیائی جی کے گھر جا کر یہ بات اٹھائی: ”گوپنا، بروکشنا کے معاملے میں اگر وہ کچھ کمی بیشی کرے گا تو میں چپ رہنے والی نہیں ہوں۔ یہ کان کھول کر سن لو“

”گنگو، بیاہ کی تیاری کا رنگ ڈھنگ دیکھنے سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ ایک ہزار روپیہ دینے میں کوئی ہیر پھیر نہ کرے گا“

”اس کی شان و شوکت کیا مجھ سے چھی ہے گوپنا۔ سب کچھ ہے کرتا بھی ہے۔ جی چاہے گا تو اپنی واسنتہ پر بھی پیسہ لٹا دے گا لیکن ہمارے ساتھ ایسا اندازی رتے گا اس بات کا مجھے یقین نہیں۔ میری بے عزتی کرنے کے لیے وہ ہمیشہ موقع کی تلاش میں رہتا ہے مبتنی کرنے کی بات پر گنگو اچھک گئی، سب سے اس بات کی ڈینگ مارتا پھرتا ہے میں بے عزتی برداشت کرنے کو تیار نہیں ہوں۔ اگر کسی بھی بات میں کمی بیشی ہوئی تو میں صاف کہہ دوں گی“ کٹی اگر واقعی تو میرا بیٹا ہے تو منڈپ چھوڑ کر میرے ساتھ چل اس پر بھی اگر وہ نہ آیا تو میں اکیلی چل دوں گی۔ اگر میرے بغیر

شاہی کرتا ہے تو شوق سے کرے۔“

گنگو نے جیسا کہا تھا وہی ہوا گنگو کی اس گفتگو کے اثر سے ہی انہوں نے راگھیا کو روپیہ قرض دینے کی پیش کش نہیں کی بلکہ اس کی بات کا دلوٹک جواب دیا ”راگھیا اس معاملہ میں اب میری ذمہ داری ختم ہو گئی۔“

راگھیا کو بات بات سے نکلتی دکھائی دی اس لیے اس نے اشاروں میں قرض کی بات اٹھائی ”راے صاحب آپ سمجھ دار ہو کر ایسی بات کر رہے ہیں میں اور آپ دونوں مل کر کوئی راستہ نکالیں گے۔ دو چنگ پیسوں کے واسطے آدمی بھیج رکھے ہیں لیکن میری آپ سے یہی درخواست ہے کہ اس مبارک کام میں رکاوٹ نہ پڑنی چاہیے۔ میں تو ہمیشہ آپ کے اختیار میں ہوں آپ کے سوا اور کون میرا ہے“ اس کھلے اشارے کے بعد دیبا نے اور بھی چپ سا رہ لی۔ راگھیا نے مجبور ہو کر بہن کو آنگن میں بٹھایا۔ وہ سو اگیارہ بجے تک انتظار کرنے کو تیار ہو گئی۔ مہمان لوگ وقت پر آگئے۔ کئی بھی ماں کی منہ سے اپنی توہین محسوس کر کے جھلاہٹ میں جارج کے ساتھ چائے کی دوکان پر جا بیٹھا۔ مہمانوں کو بٹھا کر راگھیا ان کے لیے چائے کا انتظام کرنے کا اور چرچا خانے کی طرف گیا۔ وہاں روتی ہوئی چمپکا اس پر برس پڑی۔ باہر آیا تو باراتیوں کی گفتگو سن کر اس کا دل اداس ہو گیا۔ اتنے میں شیشی سے روپیہ لینے گیا ہوا رام سامنے سے واپس آتا دکھائی دیا۔ وہ دوری سے شیشی کی کبی ہوئی باتیں زور زور سے دہرانے لگا: ”اس نے کیسے پانچ سو روپیہ کا پھٹکر قرض مانگ بھیجا ہے۔ پرسوں ہی تو تین سو روپیہ لے گیا ہے۔ کیا بچوں کا کھیل سمجھ رکھا ہے۔ ذرا توقف کر کے رام بھر لولا“ شیشی نے آپ کو ہی بلایا ہے۔“

راگھیا کو یوں محسوس ہوا جیسے وہ اپنے پچھائے ہوئے جال میں خود پھنس رہا ہے۔ ہنرمند گوتے کے پاس گئے ہوئے پتہ کو اگر موڑ مل گئی تو اس کے آنے میں ابھی ایک گھنٹہ اور لگ جائے گا وہ جانتا تھا کہ شیشی نے اسے کھری کھری سنانے کے لیے بلایا تھا۔ دیبا نے جی تو جال میں پھنسے نہیں۔ اس شور و غل سے اگر وہ دس منٹ کو باہر نکل جائے تو کوئی ترکیب دماغ میں آسکتی ہے یہ سوچ کر اس نے شیشی کے پاس جانے کے لیے کوٹ اور پگڑی سنبھالی۔

راگھیا منڈپ سے باہر آیا ہی تھا کہ ایک تانگہ تیزی سے آکر دروازے پر رکا۔ تانگے میں محبوب جان بیٹھی تھی۔ وہ اپنے بھاری بدن کو پھرتی سے سنبھالتے ہوئے ”اللہ اللہ“ کہتی ہوئی تانگے سے اتری راگھیا کو سامنے آتا دیکھ کر اس سے تشویش بھرے لہجے میں پوچھا: ”آپ

کہاں جا رہے ہیں“
 راگھیا اپنی بے عزتی کا حال اُسے بتانا نہ چاہتا تھا اس کو تانگے سے اترتا دیکھ کر اسے یک گونہ
 اطمینان سا ہوا تھا کہ چلو اچھا ہوا یہ فیصلے کے وقت یہاں موجود نہیں تھی۔ بات کو بدلنے کی خاطر اس
 نے اُننا ہی کہا ”تم کہاں گئی تھیں“

محبوب بولی ”ذرا اندر تو چلے“ اور اس کے جواب کا انتظار کیے بغیر تیزی سے اندر چلی
 گئی۔ راگھیا یہ کہنے کو تھا کہ ذرا کام مٹا کر آتا ہوں لیکن وہ جا چکی تھی وہ بھی اندر چلا گیا۔
 محبوب نے کمرے میں پہنچتے ہی اپنے چھوٹے سے بکس کو کھولا اور اس میں دس دس
 روپے کے دس نوٹوں کی گڈی نکالی۔ پھر اس نے اپنے بلاؤز میں سے کاغذ کا ایک پیکیٹ نکالا۔
 اس کو کھول کر دیکھا اور بکس سے نکالے ہوئے نوٹ بھی اس میں رکھ دیے اور راگھیا کا انتظار کرنے
 لگی جیسے ہی راگھیا اندر آیا محبوب نے اس سے کہا ”ذرا بہن جی کو تو بلائیے“ راگھیا نے جبران ہو کر
 ایک بچے کو آواز دی اور اس سے کہا ”اُسے بلا لارے“ پھر محبوب سے ڈرتے ڈرتے پوچھا ”محبوب
 کیوں ... کیا کر آئی؟“

محبوب نے کوئی جواب نہ دیا۔ چمپکا کی راہ دیکھنے لگی۔ اُسے یاد آیا کہ چمپکا نے کچھ عرصہ پہلے
 ایک بار جس بات کی طرف اشارہ کیا تھا اسے پورا کر کے آج اس قرض کے ادا کر دینے کا وقت آپہنچا
 تھا۔ چمپکا کے اندر آتے ہی محبوب نے وہ پیکیٹ اس کے ہاتھ میں دے دیا اور کہا ”دیدیں، یہ ٹنگن
 سنبھالیے۔ چمپکا نے نفائے کو کھول کر دیکھا اور دھپ سے زمین پر پڑ پڑ گئی۔ اس میں سو سو کے چار
 اور دس دس کے دس نوٹ تھے۔

محبوب راگھیا کی طرف متوجہ ہوئی اور اسے اگر تمہیں کا وہ بنڈل دیا جواب تک اس نے
 بڑی احتیاط سے رکھا تھا۔ اس کی آنکھوں میں آنسو تھے۔ ”محبوب کیا کر آئی ہو پوچھ چو“ راگھیا نے
 رُندھی آواز میں کہا۔

چالاک محبوب فوراً بول پڑی ”کیوں؟ میں نے تو ٹنگن دیا ہے۔ کیا ٹنگن واپس
 کر دو گے؟“

نوبتے میں صرف دس منٹ باقی تھے۔ زیادہ سوال جواب کرنے کا وقت نہ تھا۔ راگھیا کا
 دل ایک نامعلوم غم سے بھر گیا تھا۔ اُدھر لالچی چمپکا کے منہ سے شکریے کے الفاظ نکل رہے تھے لیکن اس
 بوجھل فضا میں کلام سے زیادہ سکوت کی ضرورت تھی ”نوبتے پھرے پڑیں گے۔ راگھیا نے زور سے

اعلان کیا۔ اس کی آواز سے سارا پنڈال گونج گیا۔ دیسائی جی کے سامنے ایک ہزار روپیہ گن دیے گئے۔ چائے کی دکان سے کٹی کو بلایا گیا۔ چائے کے لیے رکھا گیا پانی باورچی خانے میں ہی دھرا رو گیا۔ پھیرے پڑنا شروع ہوئے۔ منتروں کی آواز آنے لگی۔ سب لوگ اسی جگہ پر جمع ہو گئے۔ اس شور و غل میں راگپا کو محبوب جان سے یہ پوچھنے کا موقع ہی نہ ملا کہ اگر بنیاں اس نے کس واسطے دی اس ہنگامے میں محبوب پیچھے ہی کھڑی رہ گئی۔ اُسے دو لہا دو لہن پر آشیر واد کی کونپلیں ڈالنے کی بڑی خواہش تھی۔ اس کو یہ یقین تھا کہ اگر اس کی کونپلیں دو لہا دو لہن پر جا کر سیدھی گریں تو اس کا آشیر واد پورا ہو گا لیکن اس بھیڑ میں گھس کر آگے پہنچنا اس کے بس کا نہ تھا۔ دوسرے اسے چھوٹ چھات کا بھی ڈر تھا۔ پھر اس نے سوچا بھیڑ چھٹ جائے گی تو وہ گن پورا کر لے گی اتنے میں برہمنوں نے آخری منتر پڑھا۔ یہ سن کر سب نے اپنے اپنے اگست دو لہا دو لہا پر ڈال دیے۔ وہ بھیڑ بھی آگے نہ جاسکی اور وہیں سے زور لگا کر نشانہ باندھ کر اپنے اگست پھینکیے اس کے پھینکے ہوئے اگست کچھ شریر لڑکوں کے سر پر جا کر گرے محبوب جو پہلے ہی ادا اس تھی اس سے اور بھی زیادہ ادا اس ہو گئی جانے سے پہلے وہ راگپا کو یہ بتا دینا چاہتی تھی کہ اگر بتی سہاگ کی سیج کے پاس جلائے لیکن وہ بھیڑ کے اندر تھا ادھر تانگے والا اس کا انتظار کر رہا تھا اگست کی رسم کے بعد اس نے نظر اٹھا کر ادھر دیکھا لیکن وہ نظر نہ آیا۔ محبوب نے تانگے والے سے اپنا بستر اور بکس اٹھوایا اور تانگے پر بیٹھ کر چلی گئی۔ شور و غل میں اس کے جانے کا پتہ کسی کو نہ چلا۔ اس کے جانے کے آدھ گھنٹہ بعد چمپکا نے کھانے کے لیے اسے سارے گھر میں تلاش کیا۔

اسی شام شادی کی شہنائی اُسے بھی بڑھ کر زور و زور سے بجنے والا ایک مینڈ باجہ اس گھر کے سامنے سے گزرا۔ چوتھے پر ایک دانت والا ہنومنٹ بھٹ گپوں میں مشغول تھا۔ اس کے ہاتھ میں کسی نے ایک اشتہار دے دیا۔ اس کو پڑھتے ہی وہ تیزی سے اندر گیا اور وہ اشتہار راگپا کی طرف بڑھا دیا۔ راگپا نے بے دلی سے اشتہار پڑھنا شروع کیا لیکن جب وہ اس کے آخری حصہ کو پڑھے لگا تو اس کے ماتھے پر پسینہ آ گیا۔ اشتہار یہ تھا:

”شری کل دیوتا پرسی دو

شری شیشنائی، ٹاٹک کمپنی ٹیلی کیپ دھارواڑ کمپنی آپ کی خدمت میں شری بیسوی شور کے میلے کے موقع پر مندرجہ ذیل ٹاٹک پیش کر رہی ہے۔

آج سے تین دن تک	دین کیٹش پاری جات
آگے " " "	گل بکاولی
" " "	رکمنی ہرن
" " "	گاندھی ٹوپی سنگل چائے
" " "	ساتھ رہوں گا

اہم اعلان : اس میں تبدیلی ہو سکتی ہے۔ آگے کا پروگرام پھر بتایا جائے گا مکرر کہنے پر تعمیل کا نا اکلنے والی کی مرضی پر۔

خاص طور پر اس میلے کے لیے ہسپتال کی مشہور گلوکارہ محبوب جان مرچ کران سبھی ناٹکوں میں ہیروئن کا رول ادا کریں گی چھ سال کی غیر ماضی کے بعد ایک بار پھر دھارواڑ کے شائقین کے سامنے اپنا سرلاٹکیت پیش کریں گی۔ اس سنہری موقع کو ہاتھ سے نہ جانے دیں۔

مقام : وشویشور مندر کے پیچھے اپنے ذاتی شامیانوں والا تھیٹر۔

المشتر
پر میثور بھٹ، مالک
شیشانی ناٹک کمپنی

راگھیا پسینہ پسینہ ہو گیا۔ اسے یہ امید نہ تھی۔ محبوب کی عمر کافی ہو گئی تھی۔ بدن بھی بھاری ہو گیا تھا اسے ہچکیوں کی بھی شکایت تھی۔ ناٹک کی محنت کو برداشت کرنے کی طاقت اب اس میں نہ تھی براگھیا نے اس کو ناٹک میں حصہ لینے کے لیے منع کیا تھا اس کی صرف ایک وجہ نہ تھی۔ چھ سال قبل وہ اسی کمپنی میں کام کرتی تھی۔ اُس وقت ہسپتال میں جانوروں کے میلے کے موقع پر ایک بار لگا تار دس گیارہ دن بغیر آرام کے اور بغیر سوئے ہوئے اس نے کام کیا اور آخر ایک دن نایچ کا کر فارغ ہوئی تو فوراً اسے الٹی ہوئی اور وہ چکر کھا کر گر پڑی اس کے بعد ہی اس کو ٹائیفائیڈ ہو گیا اور وہ ایک مہینے تک پلنگ پر پڑی رہی۔ مالک کمپنی پر میثور بھٹ کو ایک عجیب عادت تھی۔ وہ بہت ملنسار آدمی تھا اور بہت متواضع تھا اچھے آرٹسٹ اس کے ہاتھ پڑ جاتے تو وہ نہ صرف انہیں زبردستی کھلاتا بلکہ پیسے پر بھی زور دیتا۔ ناٹک ختم ہوتے ہی سب کو اکٹھا کر کے گھنٹہ آدھ گھنٹہ ان سے گپیں کرتا اور پلاٹا۔ وہ اپنی عادت سے مجبور تھا۔ اچھے آرٹسٹوں کو

اپنے پاس بنائے رکھنے یا نیند خراب ہونے پر بھی دوسرے دن نائٹک میں حصہ لینے کا جوش قیام رکھنے کے لیے۔ چاہے جو بھی ہو وہ اس بات پر بہت زور دیتا تھا۔ محبوب کو بھی تھوڑی پینے کی ضرورت پڑتی لیکن اس کے اصرار پر کبھی کبھی بہت پی جاتی اس کی وجہ سے اس کی سانس پھولنے لگی اور ہچکیاں آنے لگیں۔ جب راگھیا کو پتہ چلا تو اس نے اپنی عاشقی بالائے طاق رکھ کر اسے نائٹک میں حصہ لینے سے منع کر دیا۔ اس طرح چھ سال بیت گئے تھے۔ محبوب پہلے کے مقابلے میں موٹی ہو گئی تھی اور اتنی محنت اب اس کے بس کی نہ تھی۔ پہلے سے ہچکیاں بھی زیادہ آنے لگی تھیں۔ ایسے میں اس کے لیے پانچ سو روپیہ کا انتظام کر کے کیا اسے اپنی جان کی بازی لگانا ہو گی۔

راگھیا سارا کام کاج ویسے ہی چھوڑا اور تانگو کر کے گرانڈ ہوٹل پہنچا اور نائٹک کمپنی کے مالک پریشور بھٹ سے ملا۔ پریشور محبوب کو سامنے بٹھا کر پدمافنی کا پارٹ سن رہا تھا۔ متعدد بار کھیلے اس نائٹک میں چھ سال کی مدت گزر جانے کے سبب محبوب مکالمات میں کچھ آگے پیچھے کر جاتی تھی۔ ایک ہی لفظ سے شروع ہونے والے دو مکالموں میں وہ کبھی ایک کو دوسرے کی جگہ بول جاتی۔ تکرار والے جملوں کی ادائیگی میں غلطی کر جاتی مگر اسے پراپرٹر کے ذریعہ یاد دلایا جاسکتا تھا۔ پارٹ یاد کرنے میں محبوب غبی نہ تھی لیکن مطلب نہ سمجھ سکتی کی وجہ سے ایک لفظ کی جگہ دوسرا استعمال کر جاتی۔ اس بات کو سمجھنے والا پریشور بھٹ ایک تجربہ کار مبصر کی طرح اس سے تمام مکالمات دہمی آواز میں سن رہا تھا اور جہاں ضرورت پڑتی وہاں اس کو بتاتا جاتا۔ محبوب جیسی تجربہ کار آرٹسٹ کی مکالموں کی رہبر سل کے ان تین چار گھنٹوں میں ہی مکالمات کی ادائیگی میں کافی مددگار پیدا ہو گیا تھا۔ آڑی مانگ نکالے، پھولدار ساری پسینے بیچی محبوب کے چہرے پر اسٹیج کی پدمافنی کی تمام کیفیات طاری تھیں۔

راگھیا کمرے میں گھستا چلا گیا۔ پریشور بھٹ راگھیا کو بہت احترام کرتا تھا اور اس سے ڈرتا بھی تھا۔ ویسے اس نے احتیاطاً محبوب سے کاغذوں پر دستخط کرائے تھے لیکن اگر اس کے باوجود راگھیا محبوب سے گھر چلنے کو کہتا تو قصہ وہیں ختم ہو جاتا اور کاغذات دھرے کے دھرے رہ جاتے۔ راگھیا ضرورت پڑنے پر عدالت کچری تک پہنچ سکتا تھا اور کاوٹ بھی کھڑی کر سکتا تھا اس لیے بھٹ نے خوش دلی سے اس کا استقبال کرتے ہوئے اس سے بیٹھنے کو کہا لیکن راگھیا کھڑے کھڑے فصد سے گرج کر بولا، ”اے بھٹ، میں تمہارے ساتھ بات کرنے نہیں آیا ہوں۔ اس وقت محبوب تمہارے ہاتھ آگئی ہے ٹھیک ہے، لیکن اگر تم نے اسے شراب پلائی تو میں دو دن

میں تمہیں شہر سے بھاگادوں گا اور تمہارے ڈیرے قبو پھکواڈالوں گا، سمجھ گئے۔“
 پچھلی بار جب محبوب بیمار ہوئی تھی تو راگھیا نے جوڑ توڑ کر کے بھٹ کا لائسنس منسوخ
 کروا دیا تھا۔ بھٹ کو یہی بات بہت غنیمت معلوم ہوئی کہ وہ محبوب کو لیے نہیں جا رہا تھا ورنہ
 ناٹک کا ستیاناس ہو جاتا چنانچہ وہ خوشی سے کھڑے ہوتے ہوئے بولا ”ارے ارے راگھیا یہ
 کیسی باتیں کرتے ہو۔ محبوب جان آپ کی امانت ہے۔ جیسا آپ کا حکم ہو گا دیا ہی کروں گا۔
 اس کے طلب کرنے پر بھی نہ پلاؤں اس سلسلے میں بھی واضح ہدایت دیتے جائیے۔“
 ”وہ جتنی مانگے اتنی دو لیکن اگر مجھے یہ معلوم ہوا کہ تم نے اسے اپنے سامنے بٹھا کر اصرار
 کر کے اسے پلائی ہے تو تمہاری ایسی درگت بناؤں گا کہ یاد کرو گے۔“
 محبوب سے بات کرنا تو درکنار اس سے آنکھ ملانے کی بھی راگھیا کو ہمت نہ ہوئی اور
 وہ پریسشور کو یہ تنبیہ کر کے وہاں سے چلا آیا۔

محبوب کے رہنے سے شادی کا گھر بھرا پر اساتگتا تھا۔ اُس کے چلے جانے کے بعد گویا
 شادی کے گھر کی رونق ہی کم ہو گئی۔ عاشق مزاج بھٹ اور شیر نوجوانوں کو مذاق کرنے کے
 لیے کوئی ذرا۔ عورتوں کو اپنا عصہ اتارنے کے لیے اب کوئی نہ تھا۔ چھوت چھات کرنے والی
 بیوائیں بھی کہنے لگیں ”اُس کے رہنے سے سارا پنڈال بھرا بھرا سا گنگتا تھا اس کے جانے سے
 بھائیں بھائیں کرنے لگا ہے۔ بے چاری دلہن بھی کپڑے پہنتے وقت اسے یاد کرتی۔ لڑکیاں
 محبوب کو ملنسار کہتیں تو چیچکا اپنی توہین محسوس کرتی اور راگھیا کا جوش خروش تو کم ہو ہی گیا
 تھا۔ محبوب اس کی محبت اور فخر دونوں کام کرتی تھی۔ اس کے جانے سے اس کی ساری قوت
 گھٹ گئی۔ رات کو نیند ٹھیک سے نہ آتی۔ شادی کے پنڈال کی رونق ہی غائب ہو گئی تھی۔

کٹی کی ازدواجی زندگی

بہو گھر آگئی۔ گھر بھر گیا۔ گنگو انے پیار سے اس کا خیر مقدم کیا۔ جہاں تک ہو سکا اس نے
 اپنی بیزاری ظاہر نہ ہونے دی۔ اس نے دیسائی جی کی نصیحت پر عمل کرنے کی پوری کوشش

کی بہو کی چھوٹی ٹوٹی غلطیاں سامنے آئیں تو وہ اپنا ہی دل ٹوٹتی کہیں اسے راگھاسے رنجش کے سبب تولو کی میں یہ عجیب نظر نہیں آرہے ہیں۔ لیکن جیسے جیسے دن گزرتے گئے حالات میں تبدیلی کے پیش نظر اسے اپنے تفکرات چھوڑنا پڑے۔ شروع شروع اسے کچھ دکھ بھی ہوا..... کسی نے تین چار سال سے اس کی طرف توجہ ہی نہیں کی تھی۔ گھر پر زیادہ تر خاموش رہتا تھا بیوی گھر پر آئی تو گویا اس کی زبان کھل گئی۔ وہ بیوی کے ساتھ راز و نیاز کی خوب باتیں کرتا لیکن گنگو کو اب بھی نظر انداز کر دیتا۔ گنگو کے لیے بالکل نئی بات تھی۔ دو مہینے کے اندر ہی بہو کا اثر بیٹے پر دکھائی دینے لگا۔ اس کو محسوس ہوا کہ بہو کی وجہ سے ہی کٹی نے گھر پر بات چیت کرنا شروع کی ہے اس نئی صورت حال سے سمجھوتہ کرنا گنگو کو بہت مشکل معلوم ہوا۔ اسے اپنی زندگی بچے معلوم ہونے لگی۔ اسے ایسا محسوس ہوا جیسے وہ کچھ کھو بیٹھی ہو۔ اس کے دل میں بے شمار وسوسے پیدا ہوتے یا پھر وہ اپنے دل و دماغ میں ایک خوفناک خلا سا محسوس کرتی نہو کے ساتھ سمجھوتہ کرنے کی اس نے ایک اور تدبیر سوچی۔ دو چار دن اسے ساتھ لے کر اپنی سہیلیں سے اس کی ملاقات کرا لائی لیکن بہو کی بد مزاجی پھر کچھ دن میں عود کر آئی۔ باپ کے متعلق اگر کچھ پوچھا جاتا تو رتنا اس کا غلط مطلب نکال کر فوراً برا فروختہ ہو جاتی اور اپنی جھنجھلاہٹ کا صاف صاف اظہار کر دیتی۔ ایک آدھ بار ایسا بھی ہوا کہ کسی کے گھر سے واپس ہوتے ہوئے اس کے کانوں میں یہ الفاظ پڑے ”بہو بہت تیز ہے۔ بہو بہت زبردست ہے“ یہ کلمات سن کر رتنا اور بھی تنگی ہو گئی۔ ایسے ہی بے شمار چھوٹے موٹے واقعات گنگو کی آشفٹگی کو بڑھاتے رہے۔ چھوٹا گھر، بے شمار وقتیں، ایک ہی کمرہ اور رسوئی والا گھر۔ اب وہ سیلی ہوئی رسوئی میں تین تختے برابر برابر رکھ کر ان پر ہی اپنا بستر لگا لیتی تھی لیکن جیسے جیسے دن گزرتے گئے اسے کٹی کے کمرے کے قریب سونا درجہ ہوتا گیا۔

گھر میں معمولی معمولی باتوں پر جھگڑے پیدا ہونے لگے۔ رتنا کو اپنی ماں سے گنگو کے متعلق جو کچھ معلوم ہوا تھا اس کی بنا پر اس نے گنگو کا ایک بھیانک تصور قائم کر رکھا تھا۔ گنگو کے لیے رتنا کے دل میں آدھا خوف تھا اور آدھی نفرت۔ پانچ سو روپیہ کے لیے شادی میں رکاوٹ ڈالنے والی بدشکل بڑھیا کے بارے میں اس لڑکی کے دل میں اور کیا جذبات ہو سکتے تھے شروع شروع میں گنگو اسی کے فائدے کے لیے اگر کوئی بات بتاتی تو وہ اس کا اٹا مطلب نکال کر دل میں جلا کرتی لیکن گنگو کے سامنے زبان نہ کھولتی تھی کیونکہ چپکائے رخصتی کے وقت آنکھوں

میں آنسو بھر کر اُسے یہ نصیحت کی تھی کہ وہ چاہے کچھ بھی کرے تم جواب مت دینا ہاں کی اس نصیحت کو بھولنے کے لیے ایک ڈیڑھ مہینہ تو درکار ہی تھا۔ شروع شروع گنگو کی اچھی باتوں کے متعلق بھی وہ سوچتی ”کہیں ان میں طنز تو نہیں“ اکثر بلا سبب یہ فرض کر کے کہ ان باتوں میں طنز ہے وہ اندر ہی اندر کڑھتی رہتی۔ اگر بظاہر ان باتوں میں طنز کا کوئی شائبہ نظر نہ آتا تو یہ سمجھتی کہ شاید وہ بات کی گہرائی تک نہیں پہنچ سکی۔ یہ سوچ کر اس کا ڈر اور بھی بڑھ جاتا۔ جب بھی وہ گنگو سے بات کرتی تو مدافعت کرنے کے انداز میں بات کرتی۔

”رتنا، نئی ساری پہن کر چوکا برتن نہ کرنا۔“

”باہر بیٹھی ساری پہن کر برتن مانجھوں، ٹھیک ہے کل سے ایسا ہی ہوگا۔“

”رتنا، نمک اس طرف مت رکھا کرو۔“

”آپ جہاں کہیں گی وہاں رکھ دوں گی، بیچ میں کھسا دوں۔“

”رتنا، رسوئی میں کنگھی نہ کرو۔ کھانے میں بال پڑ جائیں گے۔“

”باہر وہ بیٹھے ہیں، وہاں کنگھی کرنے کو کہتی ہیں تو کمر لوں گی۔“

اس قسم کی بات چیت کا غلط مطلب نکالنے کی وجہ سے پیدا شدہ غلط فہمی کی فضا نے رفتہ رفتہ ساس بھوکے درمیان فاصلے کو اور بھی بڑھا دیا۔ گنگو نے شروع میں اس سے کہا تھا کہ اگر وہ چاہے تو اسے ماں کہہ کر پکار سکتی ہے لیکن رتنا نے ایک بار بھی اُسے ماں یا بوا کہہ کر مخاطب نہیں کیا۔ جب کبھی اسے گنگو کو پکارنے کی ضرورت پیش آتی تو وہ اس کے قریب جا کر زور سے کہتی ”بھنڈی کاٹوں یا کچھ اور، چولے میں آگ جلا دوں،“ وغیرہ وغیرہ۔ رتنا اتنی زور سے چلا کر یہ باتیں کہتی جیسے وہ کسی بہرے سے بات کر رہی ہو۔

اس طرح زہر کی وہ دھار جواب تک پوشیدہ تھی، نہ چاہتے ہوئے بھی اس طرح نمودار ہوتی کہ کسی کے روکے نہ رک سکی۔ ایک دن گنگو آہستہ سے بولی ”گنگا ہری تو رتی بازار میں آگئی ہے۔ ایک دن لے آؤ نا، سبزی بنائیں گے“ میاں بیوی دونوں نے ہی گنگو کی اس بات کو سن کر ایک دوسرے کی طرف دیکھا۔ پچھلی رات کو یہی بات رتنا نے شوہر کے کان میں کہی تھی اس نے کئی سے کہا کہ اس کے بیکے میں تو رتی کی سبزی بنی تھی، ان کے گھر میں بھی دوپٹن چا بیسے۔ اچھی خبر یادار سبزی ہوتی ہے۔ سب باتیں کٹی کو تفصیل سے بتائی تھیں۔

گنگو کی بات کا کٹی نے کوئی جواب نہیں دیا۔ رسوئی میں کھڑکی نہ ہونے کے سبب

رات میں گرمی ہونے کے باوجود گنگو اکمرے کے دروازے سے کافی دور ہٹ کر بالکل چولہے کے پاس سو تی تھی لیکن اس دن اتنا دور ہونے پر بھی ان کی کھسر پھسر اس کے کانوں میں پڑ گئی۔
”دھیرے بولے، دروازہ کے سوراخ میں سے سنتی رہتی ہے۔“

گنگو اکو ساری رات نیند نہ آئی۔ اگلے دن وہ یہ عذر کر کے کہ باورچی خانے میں بہت گرمی ہوتی ہے اپنا بستر کاشی کے ماں کے گھر لے آئی۔ ”اس نے رات بھر کو تو گھر چھڑوا دیا ہے۔ اب دیکھو دن کے لیے کیا شاخسانہ کھڑا کرتی ہے۔“ یہ سوچ کر اس ہوتی ہوئی گنگو اکو دیانی جی کی بات یاد آئی اور وہ خاموش رہنے لگی۔ اس نے اپنے دل کو سمجھایا ناخن سے کبھی گوشت جدا نہیں ہو سکتا۔

رتنا کو جہاں ورثہ میں اپنی ماں کا حسن اور کچھ دوسری خوبیاں ملی تھیں وہیں راگھیا کی بھی کچھ باتیں اس میں موجود تھیں۔ بظاہر سیدھی معلوم ہونے پر بھی وہ چالاک تھی اور راگھیا کی طرح اپنی چالاکی کا استعمال بھی کرنا جانتی تھی۔ اس رات کی بات اس کی چالاکی ہی کی پیداوار تھی۔ اس نے جو نشانہ لگایا تھا وہ خطا نہیں ہوا حالانکہ شوہر اس بات کو سمجھ نہیں پایا۔ اپنی اس کامیابی پر وہ دل ہی دل میں خوش ہوئی۔ اسے اس بات پر غر کا احساس ہوا کہ ساس کا مقابلہ کرنے کے قابل تیز عقل بھی بھگوان نے اسے دی ہے۔ گنگو انے بھی بہت سے گھروں کی بہوئیں دیکھی تھیں اس لیے اسے رتنا میں کوئی خاص بات نظر نہیں آئی۔ اس بات کا وکھالہ یہ ہوا کہ رتنا بھی عام بہوؤں جیسی نکلی۔ اس انجن کا بھی اسے خود ہی حل نکالنا تھا۔ کھولنے میں کوئی فائدہ نہ تھا۔

جب سے وہ کاشی کی ماں کے گھر سونے لگی تھی نئی مشکلات پیدا ہونے لگی تھیں۔ گنگو اکو صبح پانچ بجے اٹھنے کی عادت تھی۔ آواز دے کر دروازہ کھولنے میں آدھا گھنٹہ لگ جاتا۔ اتنی جلدی جگائے جانے پر کٹی بڑھتا۔ پھر تلے کی عورتیں اسے گھر کا دروازہ پیٹتے دیکھتیں تو ہنستیں اور اس کا مذاق اڑاتیں۔ گنگو اکے لیے یہ تمام باتیں برداشت کرنا ناممکن سا ہو گیا۔ سیدھی سا دی بکھو بانائی ستانی ”تک نے ایک دن یہ کہہ دیا۔“ بہو کے آجانے پر ساس کا یہی حشر ہوتا ہے۔ اس پر بھی گنگو اکا گھنٹہ نہیں ٹوٹا۔ حقیقت میں اگر بہو اس کے اختیار میں ہوتی تو وہ ان لطیفوں سے لطف اندوز ہو سکتی تھی لیکن یہ سوچ کر کہ اصلیت کا تو کسی کو علم ہی نہیں وہ چڑ جاتی تھی۔

آخر تنگ آ کر اس نے باہر سے تالا لگا کر جانا شروع کر دیا اور کٹی کو بھی اس سے باخبر کر دیا۔ وہ باہر سے تالا لگا دیتی اور چابی اپنے ساتھ لے جاتی کچھ دن جین سے گزر گئے لیکن ایک دن چابی کہیں گر گئی۔ گنگو اڑھونڈھ ڈھونڈھ کر تھک گئی لیکن چابی نہیں ملی۔ آخر کار تالا ٹوٹنے کی نوبت آئی۔ تالا ریلوے کا تھا اور بہت مضبوط تھا اس کے ٹوٹنے میں پورے چار گھنٹے لگ گئے اس واقعہ پر کٹی نے گنگو کو جو پہلے ہی سے رنجیدہ تھی رتنا کے سامنے ہی خوب تاتاراجن کے باعث اس کی آنکھوں میں آنسو بھرا لئے۔

بھوکے ساتھ اندرون خانہ چلتی ہوئی چٹمک نے اب باقاعدہ لڑائی کی شکل اختیار کر لی۔ رتنا جب یہ محسوس کرتی کہ وہ حق پر ہے تو خوب جواب دیتی ورنہ کسی کو نہ میں جا کر خوب روتی۔ حال ہی میں رتنا ایک دن دوپہر کو جو میکے گئی تو شام کو گھر واپس آئی۔ گنگو انے یہ بات ایک دن کٹی کو بتانا چاہی لیکن اسی شام اس نے تانے میں کٹی کو بھی اس کے ساتھ ہنسی خوشی واپس آتے دیکھا۔ اس طرح گویا اب میکے جانے کے لیے اسے کٹی کی بھی اجازت مل گئی تھی۔ ایک اسی معاملے میں نہیں ہر بات میں وہ شوہر کی مدد سے ماس پر فتح پانے لگی۔ نیوہاروں پر اب وہ پاس پڑوس کے لوگوں کو بلانے سے بھی منع کرنے لگی۔ ایک دن کٹی نے زور دے کر اسے دیوانی بچی کے یہاں بھیج دیا تا کہ وہ ہلدی کم کم کی رسم کے لیے وینو بائی کو بلا لائے۔ وینو بائی نے اسے دیکھتے ہی نہایت صفائی سے کہہ دیا ”کیوں ری، تو ساس کی برابری کرتی ہے۔ یہ بات ٹھیک نہیں ہے۔ اس نے بہت دکھ اٹھائے ہیں تجھے تو اسے ماں کی طرح رکھنا چاہیے“۔ یس کر کاؤ شوہر رکھنے والی رتنا کو اپنی توہین محسوس ہوئی۔

انگلی بار جب وینو بائی نے رتنا کو پان پھول لے کے لیے بلا بھیجا تو وہ کٹی کے اصرار کے باوجود وہاں نہ گئی۔ پاس پڑوس میں وہ کسی سے بات نہ کرتی۔ کٹی اگر کچھ کہتا تو وہ اپنی ماں کی کہی ہوئی بات دہرا دیتی ”یہ جگہ اچھی نہیں ہے۔ تمہارے برسر روزگار ہونے کے باوجود ہمارے اس گھر میں رہنے کی وجہ سے سب لوگ ہمارا ہی مذاق اڑاتے ہیں اور ہمیں چھوٹا سمجھتے ہیں۔ آپ تو کہیں اور مکان تلاش کیجیے۔“

ایک دن رتنا حد سے تجاؤز کر گئی۔ کہنے لگی ”میاں بیوی کا پیار دیکھ کر لوگ جلمے جاتے

لے جنوبی ہند میں سہاگن کو ہلدی اور سبز دار پان پھول وغیرہ دینے کی رسم۔

ہیں۔ اس رات گنگو نے کھانا نہیں کھایا۔ کٹی نے بیوی کو پیٹا۔ وہ ساری رات روتی رہی۔ شوہر کے تسلی دینے پر وہ بولی "بواجی کہہ رہی تھیں میں نے شوہر پر جادو کر دیا ہے۔ اسی لیے میں نے انہیں جواب دیا" کٹی کے لیے ان کے جھگڑوں میں منصف کا کردار ادا کرنا مشکل تھا دونوں دو متضاد خصائل کی نمائندگی کر رہی تھیں اور دونوں اپنے موقف سے سروٹھنا نہیں چاہتے تھے۔ گنگو اپنے بیٹے کے سامنے بیچ بچ کر گلا سکھا لیتی لیکن رتنا ان سب باتوں کا صرف اتنا جواب دیتی "بات یہ ہے کہ میں بند گوڑہ کے راگھیا کی بیٹی ہوں۔ مجھ پر آپ کو کیسے بھروسہ ہو سکتا ہے" یہ کہہ کر رونا شروع کر دیتی اور اس طرح فتح اسی کے ہاتھ رستی۔ نالایق کٹی اس کے رونے میں آجاتا اور اس کی موافقت میں فیصلہ دیتا۔ اس نے ایک دن اپنی بیوی کے سامنے اپنی ماں کے احسانات کے متعلق ایک تقریر کر ڈالی۔ اس کا رتنا نے صرف اتنا جواب دیا "میرے ماں باپ کی پرانی باتوں کو لے کر میرے اوپر انگارے برساتی ہے۔ کیا تم نے مجھ سے اس لیے شادی کی ہے کہ تمہاری ماں مجھے مار ڈالے تم بھی ان کی حمایت کر کر کے انہیں اور ڈھیل دیتے رہو تاکہ میں کنویں میں کود کر جان دینے پر مجبور ہو جاؤں۔"

ان سبھی لڑائی جھگڑوں کے باوجود گنگو نے ایک بہت سخت عہد کر رکھا تھا اور وہ یہ تھا کہ "کچھ بھی ہو جائے وہ کٹی کا ساتھ نہ چھوڑے گی۔ بہو کا ظلم کتنا ہی بڑھ جائے۔ اس کو گھر چھوڑنے پر مجبور کرنے کے لیے بہو کتنے ہی جتن کیوں نہ کرے وہ کھر نہیں چھوڑے گی۔ گھر چھوڑ کر اگر کٹی سے الگ ہو گئی تو ساری عزت خاک میں مل جائے گی۔ ایک بار بچے کو گود میں لینے کے بعد اچھل کود مچاتا دیکھ کر کیا اسے منجھدار میں چھوڑ دیتے ہیں۔ اور واجی تو راگھیا کے کٹی کو متنبی کرنے کا مسئلہ ہی باقی ہے۔ اس معاملے میں راگھیا اس سے پرانا بیرنگا لٹا چاہے گا اس کو اپنے منصوبوں میں کامیاب ہونے کا موقع نہ دینا چاہیے۔ کتنی بھی بے عزتی کیوں نہ ہو۔ کتنی بھی تکلیف کیوں نہ ہو اس کمزور بیٹے کے مفادات کا تحفظ میں ہی کر سکتی ہوں۔ مجھے اس کے پاس ہی رہنا چاہیے۔ آج اگر میں نے اس کا ساتھ چھوڑ دیا تو راگھیا کل ہی اُسے نگل جائے گا" اپنے اس عہد کی مضبوطی اور اس کی عطا کردہ قوت کے سامنے اسے یہ جھگڑے یہ مکرو فریب دکھ ستم سب سمندر کی اوپری لہروں کی طرح ہیچ معلوم ہونے لگے۔ وہ ان باتوں پر سوچتی اپنے دماغ کو سمجھاتی اور ایک نئی قوت اور عزم کے ساتھ اپنے عہد پر قائم رہنے کو ہی اپنا مقصود و منہا سمجھتی تھی۔

دیسائی جی کے دکھ سکھ

دیسائی جی کے سب سے بڑے بیٹے کوئی کام کرنے بھٹی گئے ہوئے دو سال ہو چکے تھے چھوٹا بیٹا پر شو تم ابھی کم عمر تھا اور انگریزی اسکول میں پانچویں جماعت میں پڑھ رہا تھا۔ یہ لڑکا بہت ذہین تھا۔ دیسائی جی اسی کی وجہ سے دھارواڑ میں مزید دو سال تک رہنے کا فیصلہ کر چکے تھے۔ لیکن گاؤں سے انھیں جو خبریں مل رہی تھیں ان کی وجہ سے وہ سوچنے لگے کہ شاید انہیں اپنا یہ فیصلہ بدنام پڑے۔ کبھی کبھی وہ یہ بھی سوچتے کہ پر شو تم کو اچوت کے پاس بھی بھیج دیں اور خود جا کر گاؤں میں رہنے لگیں۔ اسی شش و پنج میں دن گذرتے رہے۔ شہر میں رہنے کی عادت پڑ جانے کے بعد ایک دم سے گاؤں جانا آسان نہیں ہوتا۔ ادھر وسنت کے بارے میں انھیں کوئی فیصلہ کرنا ضروری ہوتا جا رہا تھا کیونکہ گاؤں سے آئے دن نئی نئی خبریں آتی رہتی تھیں اور ہر دسویں بندرہویں دن وسنت کے متعلق کوئی نئی خبر انھیں ضرور مل جاتی۔ بہت سی باتیں ایسی بھی تھیں جو ان کے کان تک نہیں بھی پہنچتی تھیں لیکن دیسائی جی کو ان کا بھی خدشہ رہتا تھا۔ خبر لانے والے گاؤں کے بوڑھے کسان باپ کے سامنے کہنے کے قابل بات کو بھی بڑی احتیاط سے کہتے تھے۔ دیسائی جی ان کی بات سنتے اور باوقار طریقہ پر ان کو کھل کر بات کرنے کا بھی موقع دیتے لیکن پھر بھی پوری بات اگر ان تک نہ پہنچتی تو وہ اپنے تخیل کی مدد سے اس کو پورا کر لیتے تھے۔ کسانوں نے انھیں بتایا کہ وسنت راؤ شہدے جو انوں کو جمع کر کے ان کے ساتھ تاش کھیلنے میں وقت گزارتا ہے۔ لیکن وسنت راؤ کے ان دوستوں کے نام سن کر انھوں نے اپنے ذہن سے یہ اندازہ کر لیا کہ اُسے پیسے پلانے کی لت بھی پڑ گئی ہوگی۔ گاؤں پہنچنے کے کچھ ہی دنوں بعد وسنت راؤ نے گاؤں والوں کے دکھ سکھ میں غیر معمولی دلچسپی دکھانی شروع کر دی۔ عام گاؤں والوں کو اپنے سیلوں پر بہت ناز ہوتا ہے، ان کی دیکھا دیکھی وسنت بھی سیلوں کو پیار کرنے لگا۔ وہ سیلوں کو پندرہ دن میں ایک بار دھارواڑ کے لائن بازار کے پیڑے کھلاتا۔ سیلوں کو پیڑے کھلانا اس کے اپنے دماغ کی ایجاد تھی اسی کے ساتھ اُسے اپنے کھیتوں پر بھی غم

ہونے لگا۔ وہ فصل کی کٹائی کے زمانے میں کبھی کبھی کھیت پر ہی سوجاتا۔ ایک بار صبح صبح اس کے کھیت کے برابر والے کھیت کے مالک کے لڑکے نے اس کے کھیت سے جواری کی چھ سات بالیں توڑ لیں۔ وسنت کو لڑکے کے اس قصور پر اتنا غصہ آیا کہ اُسے چوپال پر لا کر کوڑوں سے مارا وسنت راؤ کے اس طرز عمل کے نتیجے میں گاؤں والوں کے دل میں اس کے خلاف غم و غصہ پیدا ہو گیا۔ یہ خبر بھی دیبائی جی کے کانوں تک پہنچی لیکن اس زمانے میں جو دوسری خبریں وسنت کے بارے میں انھیں موصول ہو رہی تھیں ان کی وجہ سے انھیں بہت ڈر سا لگنے لگا تھا اگر ساری باتیں ٹھیک ٹھیک انھیں معلوم ہو گئیں تو کیا وہ انھیں برداشت کر سکیں گے۔ اس ڈر سے انھوں نے وسنت کو اس کے حال پر چھوڑ دیا۔ اس کی اصلاح یا اس کی حرکتوں کے پیدا کردہ اثرات کے تدارک کے لیے وہ گاؤں نہ گئے۔ وسنت کے بارے میں انھیں جو اطلاعات ملی تھیں ان میں سے کچھ انھوں نے اپنی بیوی کو بھی بتائیں۔ انھیں اچھی طرح معلوم تھا کہ اگر وہ ان اطلاعات کا دسواں حصہ بھی بیوی کو بتادیں تو اس کے لیے ناقابل برداشت ہوگا۔ اس لیے گانے والوں کی منڈی بنانے کے بجائے انھوں نے بیوی سے اس کا تذکرہ یوں کیا کہ وسنت نے دو چار دوست بنالیے ہیں۔ کھیت کی رکھوالی کے سلسلے میں لڑکے کو کوڑے لگانے کی بات کو یوں بتایا کہ وسنت کھیت کی طرف بہت توجہ دے رہا ہے۔ ان باتوں کو سن کر اپنے میں مگن و بیو بانی بیٹے کے متعلق بڑے خوش آئند خواب دیکھنے لگی۔ وسنت کے متعلق حال ہی میں ملنے والی ایک خبر اور بھی زیادہ تشویشناک تھی۔ وسنت نے نہ صرف گھر میں رکھا ہوا اناج فروخت کر ڈالا تھا بلکہ بھندار میں رکھا ہوا اناج کا ذخیرہ بھی بیچ دیا۔ اس کے چند موقع پر ست دوستوں نے اپنے گھر بچے گاؤں کے کچھ وضعدار لوگوں نے دیبائی جی کے گناہ سے نرنخ کی کمی کے باوجود اناج نہیں خریدا تو وسنت ہاتھ دھو کر ان کے پیچھے پڑ گیا۔ یہ خبر بھی دیبائی جی سے پوشیدہ نہ رہی۔ دیبائی جی نے بیوی کو کچھ نہ بتایا صرف یہ کہہ کر کہ فصل دیکھ آؤں، اور وہ گاؤں چلے گئے۔ باہر والوں کو ان تشویشناک حالات کا پتہ نہ چلتا تھا لیکن وسنت کو قریب سے جاننے والے دیبائی جی کو دیکھتے ہی سمجھ گئے کہ دال میں کچھ کالا ہے۔ گاؤں میں پارٹیاں بنی گئی تھیں۔ رام گوڑ ایک بڑا کسان تھا۔ اس کے ملکی امتحان پاس بڑے بیٹے اور میٹرک فیل وسنت میں جانی دشمنی ہو گئی تھی۔ دونوں تھوڑا بہت پڑھے لکھے تھے۔ دونوں دولت مند تھے۔ دونوں بڑے کسان تھے۔ جو بات تقابل کے جذبے کے طور پر نشر و پھیلتی تھی وہ جلد ہی دشمنی میں بدل گئی۔ رام گوڑ کے لڑکے نے جیسے

ہی اپنے محلے کے لوگوں کو جمع کر کے میلان ملے کھیلنے کی تیاری کی، سنت کے ننگے دوستوں نے سنت کو بھی اکسایا اگر گڑھیلا ٹاکھیل سکتا ہے تو ہمیں ٹاکھیلنا چاہیے۔ یہ فیصلہ کر کے سنت نے پڑوس کے گاؤں سے ایک گلوکار کو بلایا اور گھر پر ہی تیاری شروع کر دی۔ بھاگوت آپ پنا بھٹ رات رات بھڑاٹک میں حصہ لینے والوں کو موسیقی کی تعلیم دیتا گھر میں دن رات دھن تانسی تھی ہونے لگا۔ رات کی نیند حرام ہو گئی لیکن نفرت کا پیدا کردہ یہ شوق مختلف شکلوں میں آگے بڑھتا رہا۔ دیپائی جی جب گاؤں پہنچے تو گھر کی دھوا چوڑی تھم گئی لیکن ساتھ ہی سنت بھی اپنے میں سمٹ گیا۔ وہ گھر میں رہتے ہوئے بھی باپ کے سامنے بچتا رہا۔ دیپائی جی اگر گھر کے کچلے حصے میں جاتے تو وہ سامنے کے حصہ میں آ جاتا اور اگر وہ سامنے کے حصے میں ہوتے تو سنت پھوٹا کر کی طرف چلا جاتا۔ دیپائی جی کے ڈر سے ٹاکھ میں شریک اس کے تمام دوست گھر سے بھاگ نکلے تو دیپائی جی یہ سمجھے کہ یہ کھیل ہمیں پر ختم ہو جائے گا لیکن انھیں دو تین دن میں یہ پتہ چل گیا کہ گلی کے نکر پڑ "بھوتوں" والے گھر کے نام سے جو مکان مشہور ہے اس میں بلاناغہ ٹاکھ کی تیاری ہو رہی ہے۔ دیپائی جی جب بھی سنت کو بلاتے وہ نہ آتا۔ جو نوکر اسے بلانے جاتا اس سے بڑی شان سے کہتا کہ جاؤ کہہ دو نہیں آتا لیکن فوکر یا تو دیپائی جی کے ڈر سے یا کسی معصیت سے دیپائی جی سے یہ کہتے "ابھی آتا ہوں کہہ کر گئے ہیں صاحب" سنت اگر ان سے کہتا کہ جاؤ ان سے کہہ دو "میں ملا نہیں" تو وہ دیپائی جی سے کہتے "ہم نے کہا تھا جی بلارہے ہیں تو وہ بھوٹاڑے سے کہیں چلے گئے صاحب" وغیرہ وغیرہ۔ دیپائی جی نے سوچا اسے پکڑ بلائیں لیکن پھر یہ سوچ کر کہ کل سنت کو ہی بہادر دیپائی بننا ہے اتنا سخت قدم اٹھانے سے باز رہا۔

اب انھوں نے دوسری ترکیب سوچی۔ اس کے ساتھ آٹھ چوٹی کم کر دی۔ انھوں نے بھاگوت آپ پنا بھٹ کو بلایا اور اس کے ہاتھ میں پندرہ روپیہ دے کر اسے گاؤں چھوڑ کر چلے جانے کا حکم دیا۔ آپ پنا بھٹ کے بھاگ جانے کی خبر سن کر رامنا گڑھ کے گھر خوب خوشی منائی گئی۔ سنت کی توہین ہوئی اور وہ مغوم ہو کر باپ سے ملنے آیا۔ دیپائی جی نے اسے تنبیہ کی کہ ائمہ ان کی اطلاع کے بغیر اناج نہ فروخت کرے اور آپ پنا بھٹ کو بلانے کی اجازت دے دی۔ سنت کے پاس اناج فروخت کرنے سے جو رقم آئی تھی اس میں سے اب بھی تھوڑی رقم موجود تھی دیپائی

جی نے وہ رقم اسی کے پاس رہنے دی۔ اپنی رعیت کو بلا کر کہا کہ وہ وسنت پر نظر رکھیں۔ اس کے بعد لگان وغیرہ وصول کر کے وہ پندرہ دن گاؤں میں رہ کر واپس آگئے دھارواڑ میں یہ خطاں کا منتظر تھا۔

بدھوار مورخ 23

بھٹی

محترم والد صاحب کی خدمت میں خود بانہ سلام کے بعد عرض ہے کہ میں بخیریت ہوں۔ میں نے کامرس کالج چھوڑ دیا ہے اور دوسری پڑھائی شروع کر لی ہے مجھے محسوس ہوا تھا کہ کالج کی پڑھائی سے کوئی فائدہ نہیں ہے اس لیے کالج چھوڑ دیا۔ آپ کو اب تک اطلاع نہ دے سکا جس کے لیے معذرت خواہ ہوں۔ میں نے دوسرا کام سیکھنا شروع کر دیا ہے۔ نئے سرے سے شروع کرنے کے سبب پیسہ کی پریشانی ہے اس لیے مہربانی فرما کر مندرجہ ذیل پتے پر سو روپیہ بھیج دیں۔ دیر نہ کریں۔ باقی سب خیریت ہے۔ ماتاجی کو میرا مؤدبانہ سلام۔ ان کی اور بھائیوں کی خیریت سے مطلع فرمائیے۔ فقط آپ کا اچھوت

اس خط کا مطلب دیبائی جی کی سمجھ میں نہ آیا۔ اس نے کالج کیوں چھوڑ دیا؟ اپنے آپ ہی تو یہ کہہ کر کامرس پڑھنے گیا تھا کہ آرٹس پڑھنے سے کوئی فائدہ نہیں ہے۔ اب کالج کی پڑھائی بھی کیوں بے فائدہ نظر آنے لگی؟ نیا کام کیا ہو سکتا ہے؟ یہ نیا پتہ کس کا ہے؟ آٹے کی چکی پارس کا کیا کام۔ کہیں کچھ حماقت تو نہیں کر بیٹھا؟ بھٹی کی کافی خبریں اخباروں میں چھپ رہی تھیں انہوں نے تہیہ کیا کہ چاہے سچ بھی ہو وہ خود جا کر حالات معلوم کریں گے۔ تار سے روپیہ بھیجنے کے دو تین دن بعد انہوں نے بیوی سے کہا کہ میں اچھوت سے ملنے جا رہا ہوں اور وہ بھٹی روانہ ہو گئے۔ پوری بندر پر اتر کر انھوں نے لال باغ جانے کا خیال ترک کر دیا اور وکٹوریہ کرکے کامرس کالج کے ہوسٹل پہنچے۔ وہاں وہ ہوسٹل کے سپرنٹنڈنٹ سے ملے تو انہیں اچھوت کی حماقت کا حال معلوم ہوا۔

نک ستیہ گرہ!

اچھوت نے ایک بار کچھ دوستوں کے ساتھ کالج کے سامنے پکٹنگ کی تو کالج کے افسروں

نے اسے وارننگ دی۔ اس کے دوسرے دن اچوت سپرنٹنڈنٹ سے ملا اور ان سے کہا کہ وہ گاڈں جانا چاہتا ہے۔ سپرنٹنڈنٹ کو کچھ شک ہوا تو اس نے اچوت سے مزید پوچھ گچھ کی لیکن وہ ان کے پاس سے یہ کہہ کر چلا آیا کہ میں گھر ہی جا رہا ہوں، کہیں اور نہیں جا رہا ہوں۔ ہوسٹل سے جانے کے بعد اس نے کھل کر سٹیگرہ میں حصہ لیا اور گرفتار ہو گیا۔ اس کے دو ساتھیوں نے تین دن جیل میں رہ کر معافی مانگ لی اور چھوٹ کر گھر چلے آئے۔ ان کو پھر سے کالج میں بھی داخلہ مل گیا اور ہوسٹل میں بھی لیکن اچوت نے معافی نہ مانگی اس لیے اسے ایک مہینے تک جیل کا ٹٹا پڑی۔ جیل سے چھوٹ کر وہ کالج آیا لیکن حکومت نے اس کی رہائی سے پہلے ہی کالج کو اس کے متعلق رپورٹ بھیج دی تھی جس کی وجہ سے اسے داخلہ نہ مل سکا۔ ہوسٹل سے اپنا سامان لے جائے ہوئے اُسے پندرہ دن ہو گئے تھے۔ دیباٹی جی نے اچوت کے دونوں دوستوں کو بلا کر ان سے ساری معلومات حاصل کی۔ انھوں نے بھی وہی بات بتائی۔ انھوں نے دیباٹی جی کو بتایا کہ ان کے بہت کہنے سننے پر بھی اس نے معافی نہیں مانگی اور اپنی ضد پر اڑا رہا۔ اب وہ کہاں ہے یہ انہیں بھی معلوم نہیں تھا۔ اس کے علاوہ دیباٹی جی کو یہ بھی معلوم ہوا کہ اس نے اپنے دوستوں کو سخت تاکید کر دی تھی کہ دیباٹی جی کو اس مسئلہ میں کوئی خط نہ بکھا جائے۔ اب دیباٹی جی نے نہایت نرمی کے ساتھ سپرنٹنڈنٹ سے پوچھا کہ کالج یا ہوسٹل کی طرف سے انہیں خط کیوں نہ بکھا گیا۔ سپرنٹنڈنٹ بولا ”بکھا تو تھا۔ میں نے ہی خط تیار کیا تھا اور پرنسپل صاحب نے اس پر دستخط کیے تھے۔ بعد میں انہوں نے باہر جانے والی ڈاک کار جسٹر دیکھا تو اس سے معلوم ہوا کہ حکومت کی طرف سے رپورٹ آتے ہی خط بکھا گیا تھا۔ پھر آخر انہیں خط نہ ملنے کا کیا سبب ہے؟ انہوں نے خود ڈاک کار جسٹر غور سے دیکھا۔ تب معلوم ہوا کہ اس میں ان کا نام تو ٹھیک درج تھا لیکن مقام کا نام غلطی سے دھارواڑ کی بجائے دھاری وال لکھ دیا گیا تھا۔ ظاہر ہے کہ وہ خط دھاری وال کا چکر کاٹ کر اب تک ڈیڈ لیٹر آفس میں پہنچ گیا ہو گا۔

ایسی حالت میں کس کو الزام دیا جاسکتا تھا؟ انھوں نے سپرنٹنڈنٹ سے پوچھا۔ اگر اب بھی معافی مانگ لی جائے تو داخلہ مل سکتا ہے۔ اس کا جواب فوراً ہی نہیں ملا سرکاری رپورٹ بلاشبہ اس کے خلاف تھی لیکن سپرنٹنڈنٹ اور پرنسپل دونوں کو اس بات کا خہر تھا کہ اچوت ایک اچھا طالب علم ہے۔ سپرنٹنڈنٹ نے دیباٹی جی سے دو منٹ توقف کرنے کو کہا اور پرنسپل صاحب سے ٹیلی فون ملایا۔ اس کے بعد بولے: ”اس کی حاضری بہت کم ہوگی۔ آج کل حکومت اس

معاظے میں بہت سخت ہو گئی ہے۔ خصوصاً جب سے طلبا معافی مانگ کر دوبارہ تحریک میں شامل ہو گئے ہیں۔ اچوت کے بارے میں ہماری بہت اچھی رائے ہے اس لیے خاص طور پر سفارش کر کے اسے داخل دلایا جا سکتا ہے لیکن اسے یہ لکھ کر دینا ہو گا کہ وہ پھر کسی اندولن میں حصہ نہیں لے گا۔ یہ جان کر کہ اچوت کو کالج میں سب ہی لوگ پسند کرتے ہیں دیسانی جی کو خوشی اور فخر کے احساس کے ساتھ تشویش بھی ہوئی کہ انہیں اس بات کا ڈر بھی ہوا کہ اس کے جیل جانے کی بات کلی نہیں تو پرسوں دھارواڑ میں ضرور پھیل جائے گی۔ اس وقت کیا ہو گا۔

اچوت کے معافی نہ مانگنے کی بات سن کر ان کو بے حد خوشی ہوئی۔ یہ سوچ کر کہ ان کا بیٹا صحیح معنی میں بہادر دیسانی ہے ان کا سینہ فخر سے پھول گیا۔ لیکن جیل جانے والی بات نے ان میں تو بہن اور خوف کے جذبات پیدا کیے۔

پرنسپل نے آخر میں دیسانی جی کو یہ کہہ کر رخصت کیا کہ اتنے اچھے طالب علم کی زندگی برباد ہونے دیکھ کر انہیں اور پرنسپل دونوں کو بہت دکھ ہوا ہے۔ انھوں نے دیسانی جی کو یقین دلایا کہ آپ معافی نامہ لے آئیے آگے میں دیکھ لوں گا۔

دیسانی جی کچھ کہے بغیر وہاں سے چلے آئے اور لال باغ پہنچے۔ لال باغ سے نانگ لے کر دیوی داس فلور مل تلاش کیا۔ دوپہر کا ایک بج چکا تھا۔ لال باغ میں کسی کا گھر تلاش کرنا بہت مشکل کام تھا۔ آدھا میل تک چکیوں اور فیکٹریوں کے چوکور احاطے دکھائی دیتے تھے۔ ان کے ختم ہونے کے بعد بے ترتیب بنے گھروں اور جھونپڑیوں کا جھنڈ تھا۔ آخر ڈاکہ کی مدد سے انہیں دیوی داس فلور مل کا پتہ چل گیا۔ یہ ایک جھونپڑی کا گھر تھا۔ باہر بڑے بڑے گجراتی حروف میں دیوی داس فلور مل لکھا تھا۔ اس کی چھت ٹلین کی تھی۔ پاس ہی روٹی کا کاروبار ہونے کی وجہ سے ٹلین کی دیواروں کے جوڑوں میں روٹی کے ریشے جم گئے تھے جو بہت پرانے اور میلے نظر آ رہے تھے۔ کوئی گاؤں کا ہونا نہیں تھا۔ ایک عجیب سا شخص بیٹھا مکھیاں مار رہا تھا۔ اپنے تن کو نہ مانتے تو تے جیسی ناک، تانوں جیسی بڑی بڑی سرخ آنکھیں سر پر ابھری ہوئی نسوں کی وجہ وہ ایک عجیب الخلقت شخص نظر آتا تھا۔ اُسے دیکھ کر دیسانی جی کو ایسا لگا جیسے اس سے پہلے بھی اسے کہیں دیکھا ہو۔ اس نے یورپی بھائیوں کی طرح بغیر آستین کی بندھی اور گھٹنوں تک کی آدھی دھوٹی پہن رکھی تھی لیکن اس کے کپڑوں پر ذرہ برابر دھول نہ تھی۔ یہی میں ایک گندی جگر پر آٹے کی چکی میں اس کے جیسے صاف کپڑے دیکھ کر دیسانی جی بڑے متعجب ہوئے۔ اس میں جو

اور عجیب باتیں تھیں یہ بھی ان میں سے ہی ایک تھی۔ اس لیے وہ پورا پورا بیباک نظر نہیں آتا تھا۔ وہ بھی دیبائی جی کو دیکھ کر حیرت میں پڑ گیا ان کی طرف دیکھتے ہوئے اس نے بڑے خشک لہجے میں پوچھا ”کیا بات ہے؟“

”یہاں کوئی بہادر دیبائی نام کا شخص ہے؟“
 ”آپ کون ہیں، آپ ان کے بزرگ ہیں کیا؟“ اس نے کنڑ میں پوچھا۔ دیبائی جی کی حیرت اور بڑھ گئی۔ وہ بہت تیزی سے بولتا تھا۔

”ہاں، وہ ہیں کیا؟“
 ”ابھی گئے ہیں..... ہاں..... ابھی ابھی تو گئے ہیں..... ابھی تک تو یہیں تھے۔ ابھی اس پٹے کی مرمت کی ہے.... کر کے چلے گئے۔“
 ”کہاں گئے؟“

”پریس میں گئے ہیں۔ نوے بارہ تک ہمارے یہاں رہتے ہیں۔ بارہ سے دو تک پریس میں۔“
 ”کون سے پریس میں؟“
 ”یہ سب ہمیں نہیں معلوم“

یہ سوچ کر کہ اسے غصہ دلانا ٹھیک نہیں ہے دیبائی جی اسے خوش کرنے کے لیے بولے۔
 ”آپ کا نام کیا ہے؟ آپ کہاں کے رہنے والے ہیں؟“
 ”یہ سب مجھے نہیں معلوم“ دیبائی جی کو ایسا محسوس ہوا گویا اس کا غصہ اور بھی بڑھ گیا ہو۔
 ”ان سے کہاں ملاقات ہو سکے گی“

”رات کو سات بجے آئیے سات بجے..... نہیں نہیں ساڑھے سات بجے آئیے“ ساڑھے سات بجے..... اس وقت تک آجائیں گے۔ ہمارے گھر میں ہی سوتے ہیں“
 بیٹے کا اتنا پتہ چلا کر اور شام کو پھر آنے کا ارادہ کر کے دیبائی جی نے کہا ”اب میں چلتا ہوں“ اور وہاں سے چلنے لگے تو اس شخص نے پھر ان کو مٹھا طلب کیا۔

”شام کو آئیے..... مل کر چلے جائیے گا۔ سونے کے لیے ہمارے پاس بس ان کے لیے جگہ ہے اور وہاں کے لیے جگہ نہیں۔ اپنے سونے کا انتظام آپ کو خود کرنا ہوگا۔ آپ کو جگہ ڈھونڈنا ہوگی اور.....“

دیبائی جی کو اس کی دونوں باتیں سن کر ہنسی آگئی لیکن وہ وہاں سے کھسک گئے شام کو

تو ملاقات ہو ہی جائے گی۔ انہیں اس بات کا ڈر نہ تھا کہ اچوت وسنت کی طرح چھپ کر بھاگ جائے گا۔ اب تک تفکرات کی وجہ سے ان کو بھوک کا احساس نہیں ہوا تھا مگر اب یکسو ہو جانے کے بعد انہیں شدت سے بھوک محسوس ہونے لگی۔ دیبائی جی بس پر بیٹھ کر فورٹ پہنچے اور وہاں جس ہوٹل میں ٹھہرے تھے اس میں جا کر کھانا کھایا۔ کھانے کے بعد وہ دونین گھنٹے ٹسوتے رہے۔ شام کو اٹھ کر وہ لال باغ روانہ ہوئے اور سات بجتے بجتے دیوی داس فلور مل پہنچ گئے۔ فلور مل کے بالمقابل ایک ایرانی ہوٹل تھا۔ انھوں نے وہاں پہنچ کر چائے منگوائی اور مل کے دروازے پر نظر بس جما کر بیٹھ گئے۔ لگ بھگ ساڑھے سات بجے کھدرا کا کرتا پا جا مہ پہنے اور ٹوپی لگائے پاؤں میں ٹوٹی ہوئی چل گھسیٹا ہوا اچوت فلور مل میں داخل ہوا۔ دیبائی جی نے اسے پہچان تو یا لیکن انہیں محسوس ہوا کہ اچوت پہلے سے کافی بدل گیا تھا۔ باپ نے دل کی آنکھوں سے اس ڈھیلے ڈھالے کرتے میں بھی بیٹے کی گری ہوئی صحت کا اندازہ لگایا۔ ڈھیلے ڈھالے کپڑوں میں اس کا جم بھرا بھرا دکھائی دیتا تھا لیکن دیبائی جی نے ایک ہی نظر میں اس کی اصلی مالیت کا اندازہ کر لیا۔ اسے فلور مل میں داخل ہوتا دیکھ کر وہ بھی ہوٹل سے نکل کر فلور مل کے دروازے پر پہنچے۔ اس وقت انہیں اندر ہوتی ہوئی یہ گفتگو سنائی دی:

”کیا پٹھیک کام کر رہا ہے؟“

”ت۔ ت۔ ت۔۔۔ تمہارے باپ آئے ہیں“

”کون؟“

دیبائی جی نے سچے سے اچوت کا کندھا تھپتھپایا۔

چوپائی کی ریت پر بیٹھ کر باپ بیٹے نے بہت دیر تک باتیں کیں۔ کئی بار دیبائی جی کا دل چاہا کہ اس سے معافی مانگنے کے لیے کہیں لیکن ان کی زبان نہ کھلی۔ وہ شروع سے آخر تک تمام باتیں اسی سے سنے تر ہے۔ اچوت کو اپنی بہادری کی داستان سناتے ہوئے حجاب آ رہا تھا۔ باپ ساری باتیں خندہ پیشانی سے سن رہے تھے۔ وطن پرستی کی اُس فضا میں اچوت کو ان باتوں کے علاوہ اور کوئی بات موجھتی ہی نہ تھی۔ اس نے جھینپے جھینپے تمام باتیں دیبائی جی کے سامنے کہیں؛ گاندھی جی کی نمک ستیرہ کی باتیں۔ ان کا ڈانڈی مارچ، اجوں جوں یہ باتیں اخباروں کے ذریعہ عوام تک پہنچتی رہیں ان میں جوش پھیلتا گیا۔ اچوت کے کالج کے طالب علم

باپ کی نیم خواندہ عقل، قوتِ کردار اور مضبوط شخصیت کے سامنے ٹکرائے لگتی ہے۔ دھارواڑ میں گھر پر رہنے کے زمانے میں وہ باپ سے بہت کم بات کرتا تھا۔ ہر معاملے میں ماں اس کی رفیق تھی۔ بہت عرصہ بعد ملنے اور کچھ بڑا ہو جانے کے سبب اور سب سے بڑھ کر جیل میں رہ کر آنے اور پردیس میں رہنے کے سبب اس کی شخصیت میں جو ارتقا ہوا تھا اس کی وجہ سے وہ اتنی بہت سی باتیں ان سے کہہ گیا تھا۔

اس کی باتوں کو سن کر اس کی مونچھیں ہلکاندھی ٹوپی اور پُراشتیاق چہرہ کو دیکھ کر دیسانی جی نے محسوس کیا کہ لڑکا بڑا ہو گیا ہے۔ اسی اثناء میں اچیوت نے اپنا منہ لٹکایا۔ اس کی ذہنی کیفیت کا اندازہ کر کے دیسانی جی بولے ”اگر تمہارا دل نہیں چاہتا تو رہنے دو“ کچھ دیر خاموشی رہی پھر دیسانی جی بولے ”آگے کیا کرنے کا خیال ہے؟“

”آج کل باجیے گڑ اخبار میں کام کر رہا ہوں۔ اخبار نیا ہے۔ اس کے سب ایڈیٹر سے جیل میں جان پہچان ہو گئی تھی۔ اس کے پاس تین گھنٹہ کام کرتا ہوں۔“

”کون سا کام؟“

”مددگار ایڈیٹر کا کام۔ وہ پچیس روپیہ دیتے ہیں۔ دو سے پانچ بجے تک یہ کام کرتا ہوں قریب ہی اخبار کا پریس بھی ہے۔ وہاں پریس چلانے کا کام بھی سیکھتا ہوں۔“

”تو پھر اس جی میں؟“

”ہاں... وہاں کوئی کام نہیں۔ صرف اس آدمی سے جان پہچان ہے۔ اس کے کمرے میں رہتا ہوں۔ ویسے کبھی کبھی چکی کا کام بھی دیکھ لیتا ہوں۔ ایک بار مشین کا بھوت سر پر سوار ہو گیا تو بس...“

”یہ سب سیکھنے میں ابھی کتنے دن لگیں گے؟“

”آپ کا کیا خیال ہے۔ یہیں رہ کر اخبار میں کام بھی کیا جاسکتا ہے کیونکہ وہ اخبار اپنا ہی ہے۔ نوکری تو برائے نام ہے۔ وہاں کام کرنے والے سب ایسا ہی سمجھتے ہیں...“ اتنا کہہ کر اچیوت خاموش ہو گیا۔ دیسانی جی یہ سن کر بولے: ”ٹھیک ہے۔ لیکن تم اگر یہیں رہو گے تو گھر، کھیت اور جائیداد کون سنبھالے گا۔ ان باتوں کا تجربہ بھی تمہیں ہونا چاہیے۔“

”تو میں کیا کروں؟ اچیوت اپنے دل کی بات باپ کی زبان سے ہی سننا چاہتا تھا۔

”یہاں نہیں جو کچھ سیکھنا ہے وہ سیکھ کر دھارواڑ سے ایک اخبار نکال کے سہو“

سے تامل کے بعد دیباٹی جی نے کہا۔

”میں بھی اسی خیال سے چھاپے خانے کا کام سیکھ رہا ہوں۔“

”چھاپے خانے کے کام میں کتنا پیسہ چاہیے۔ کچھ سوچا ہے کیا؟“

”نئے کے لیے تو تین ساڑھے تین ہزار روپیہ چاہیے۔ لیکن ایک چھوٹا سا پریس بک ورکنگ ہمارے اخبار کے پریس میں رکھا ہے۔ ایڈیٹر صاحب کہتے ہیں کہ اس بک ورکنگ سے کوئی فائدہ نہیں ہے اُسے فروخت بھی کیا جاسکتا ہے۔ میں نے فورمین سے دریافت کیا۔ اس کا کہنا ہے کہ اس کی قیمت زیادہ سے زیادہ ایک ہزار ہوگی۔“

”اس میں کوئی خرابی تو نہیں ہے؟“

”نہیں وہ پرانی ہو کر اور اچھا کام کرنے لگی ہے۔“

دیباٹی جی نے فیصلہ کن انداز میں کہا، ”تو ایسا کرو تم دو ایک سال یہ کام سیکھو۔ ابھی تمہاری عمر کم ہے۔ ابھی تم تنہا اخبار کو سنبھال نہیں سکتے ہو اور یہ ٹھیک بھی نہیں ہے۔ دو چار لوگوں کے ساتھ کام کر کے جب تم تجربہ کار ہو جاؤ گے تو تمہارے اخبار کی وقعت ہوگی۔ تمہارے خیالات کی قدر ہوئی چاہیے۔ جیسے جیسے تم کام کرو گے اس کام کے تمام اصول اور قاعدے تمہاری سمجھ میں آتے جائیں گے۔ تمہاری زبان میں وزن ہوگا، اور دوسری باتیں از خود تمہیں معلوم ہوتی چلی جائیں گی اسی لیے میں یہ کہہ رہا تھا کہ ان سب باتوں کے لیے اگر تمہاری پڑھائی پوری ہو جاتی تو اچھا تمہارا خیر جب تمہیں اچھی طرح یقین آ جائے کہ تم اخبار کے کام سے پوری طرح واقف ہو گئے ہو، تب ہی دھار وار آنا۔ اس وقت پریس لگانے کے متعلق بھی سوچیں گے وہیں پچھو اڑے پریس لگالینا۔ وہیں کالج میں داخلہ لے کر ڈگری لے لو۔ بعد میں چاہو تو اخبار بھی جاری کر دینا۔“

اچوت بہت خوش ہوا لیکن اتنے دن انتظار کرنا اس کے لیے ناقابل برداشت تھا۔

”ہاں آرتھ میں آئندہ سال داخلہ لے لوں؟“

”دو تین کام بیک وقت کر سکو گے۔ اخبار۔ پریس۔ پڑھائی؟“

”کروں گا۔“

”یہاں کی آب و ہوا خراب ہے۔ زیادہ محنت نہیں کرنا چاہیے۔“

”نہیں تو! ان پانچ مہینوں میں پریس کا کافی کام سیکھ گیا ہوں۔ اگلے جون سے بس

کالج اخبار کا کام ہی رہ جائے گا۔“

دیسائی جی مشتبہ ہو کر بولے "تم سے ہو سکے تو کر لو لیکن تمہاری ماں کو تمہاری طرف سے بہت تشویش ہے۔ تم یہیں آٹے کی چکی اور پریس کے بارے میں سوچ رہے ہو۔"

پیدائشی رئیس ہونے پر بھی گاندھی جی کے اثر کے تحت اچوت کے دل میں غریبی کے خلاف زبردست جذبات پیدا ہوتے اور سماج سے اسے بعض وقت بڑی مایوسی ہوتی۔ اس کے مردانہ جسم میں چھپے ہوئے مضبوط دل میں کبھی کبھی ایک نسوانی گداز سا پیدا ہو جاتا جو مختلف اوقات میں مختلف صورتوں میں ظاہر ہوتا۔ کبھی اسے اپنے امیر گھرانے میں پیدا ہونے پر شرم آتی کبھی وہ اپنے ماں باپ کی جدائی پر رونا لگتا، کبھی وہ اپنے طرز عمل کو دیکھ کر اس بات پر کڑھتا کہ وہ ماں باپ کے بیٹے اپنا فرض پورا نہیں کر رہا ہے۔ کبھی جیسے کثیر آبادی والے شہر کے ایک کونہ میں اس کی حیثیت کیا تھی۔ یہ شہر تو انسانوں کا جھگڑا تھا۔ جہاں لوگوں کی اتنی کثرت کے باوجود ہر آدمی اپنے آپ کو تنہا محسوس کرتا ہے۔ اسی جان لیوا تنہائی کو مذاق میں "بھئی بخار" بھی کہا جاتا ہے۔

جب اچوت پر اس طرح کے خیالات کی یلغار ہوتی تو وہ اپنے کمرے میں چادر سے منہ ڈھانپ کر لیٹ رہتا اور اندر ہی اندر رو لیتا۔ اس کے ہوسٹل کے ساتھی چادر کھینچ کر اسے طعنہ دیتے "یہ امیری کا اثر ہے" اچوت کو ان کی بات پر ہی معلوم ہوتی۔ غریبوں کے لیے باپ کہاں، ماں کہاں، وہ اپنے میں ہی محسوس کرتے ہیں۔ انہیں ہمیشہ محنت ہی کرنا پڑتی ہے۔ بعض وقت سوچا: کاش میں بھی ان غریبوں کی طرح سخت بن سکتا تا کہ اپنی محنت کشتی میں اپنے غموں کو فراموش کر سکتا۔ اس نے اس اصول کی صداقت کو اپنے تجربہ سے دریافت کیا تھا۔ وہ جسمانی محنت کے ذریعہ اپنی ذہنی اور جذباتی بیزاری اور آشفستگی کو بھولنے کی کوشش کر رہا تھا۔ اپنے ماں باپ کی جدائی کو اپنی کوشش سے یا دوسروں کی کوشش سے بھولنے کی مشق کرتا پہلے وہ دوسرے لوگوں کو اپنے باپ ماں یا بہن بھائی کے یاد آنے پر صبر کرنے کی نصیحت کرتا لیکن اگر وہ لوگ موقع پڑنے پر اس سے یہی کہتے تو وہ برداشت نہ کر پاتا۔ انھیں چکروں میں پریس کے فورمین اور چکی کے دیوانے شخص سے اس کی دوستی ہو گئی تھی۔ ماں کی یاد نے ایک بار پھر اس کے دل کو تڑپا دیا۔

اس کاغالی خالی نظروں سے سمندر کی طرف دیکھنا دیسائی جی نے فوراً محسوس کر لیا۔ اچوت کی یہ کمزوری انہیں پہلے سے معلوم تھی۔ اگر وہ بھی ایک بار اپنا ذہنی توازن نہ کھو دے تو ماں کے بارے میں اس طرح اچوت سے بات نہ کرتے۔ اس نے جب بھئی جا کر کامرس پڑھنے کی بات کہی تھی تو دیسائی جی نے یہی سوچ کر اسے بھئی جانے کی منظوری دے دی تھی کہ اکیلے رہنے سے اس میں

ہمت پیدا ہوگی۔ بات بدلنے کے لیے انہوں نے پوچھا:

”یہ چچی والا آدمی کنٹر بوتا ہے؟“

”ہاں، وہ دھار وارٹا کا رہنے والا ہے، اسے یہاں آئے بہت زمانہ ہو گیا ہے اس چچی کے سیٹھ کو اس پر بہت اعتماد ہے۔ اسے رہنے کے لیے ایک کمرہ دے رکھا ہے نیم پاگل ہونے پر بھی اچھا آدمی ہے۔“

”تمہاری اس کی جان پہچان کہاں ہوئی؟“

”ایک بار ریل گاڑی میں میں کنڑ ناول پڑھ رہا تھا۔ اس ناول پر میں نے اپنے نام کے ساتھ دھار وارٹا لکھ رکھا تھا وہ میرے سامنے بیٹھا تھا۔ اس نے کتاب پر دیکھا ہوا دھار وارٹا کا لفظ دیکھ کر مجھ سے پوچھا آپ دھار وارٹا کے ہیں؟“ میں نے کہا ”ہاں“ تو وہ بولا: ”میں بھی دھار وارٹا کا ہوں میری چچی دیکھنے آنا۔“ وہ چچی اسے جان سے بھی زیادہ پیاری ہے۔ باہر کتنی ہی گندگی کیوں نہ ہو لیکن وہ شین کو ہر ہفتہ تیل ضرور دیتا ہے اور اسے کھول کر صاف کرتا ہے۔ ہر پورن ماسی کو ایک بار بنز پوجا کرتا ہے۔ غرض یہ کہ اس چچی سے آسے گویا عشق ہے۔ سیٹھ کے گھر والے اس کو بلا کر کھانا کھلاتے ہیں بہت خرچے میں ہے۔“

”دکھ تو عقل والوں کو ہوتا ہے۔ اس جیسے لوگوں کو دکھ کہاں۔ یہ لوگ تو بھگوان کی طرح ہوتے ہیں،“ ان کی بات کا یہی مطلب تھا۔

”ایسا لگتا ہے اسے میں نے نہیں دیکھا ہے۔ اس کا نام کیا ہے؟“

”بند گوڑہ وینکٹ رائے۔“

”بند گوڑہ راگھیا سے اس کا کوئی رشتہ ہے کیا؟“

”یہ تو مجھے پتہ نہیں لیکن اس نے ایک بار بتایا تھا کہ اس کا ایک بھائی ہے۔“

دیسائی جی نے مختصر طور پر وسنت راؤ کی کچھ باتیں اچھوت کو بتائیں۔ اس کے بعد دونوں باپ بٹھے اٹھ کر اس ہوٹل میں آئے جہاں دیسائی جی کا قیام تھا۔ کھانا کھانے کے بعد دونوں نے مزید دو گھنٹے تک گفتگو کی۔ دیسائی جی نے بیٹے کو تندرستی کی طرف توجہ دینے کی تاکید کی۔ اگلے دن اچھوت نے باپ کو مالا بارل اور دوسرے خوبصورت مقامات کی سیر کرائی اور دونوں نے ایک اچھے سے ہوٹل میں کھانا کھا یا اسی دن شام دیسائی جی بھیڑ سے رخصت ہو گئے۔ دیسائی جی کے ساتھ دو دن اتنی تیزی سے گزر گئے کہ اچھوت کو احساس بھی نہ ہوا۔ اب وہ تھا اور پھر وہی جدائی.... وہی اکیلا پن!



کھٹے نامیدھے تجربے

شادی ایک طرح سے جوانی اور بڑھاپے کے درمیان ایک ڈھلوان پل ہے۔ شادی کے بعد جس آدمی میں تبدیلی پیدا نہیں ہوتی اس کو نامکمل ہی کہنا چاہئے۔ نئی امیدیں، آرزوئیں اور انگلیں دو چار سال تک اپنا رنگین چہرہ دکھاتے ہیں اور بعد میں اپنے پر تو سے خوابوں کی دنیا کو ترش اور شیریں بنانے لگتے ہیں۔ آدمی یہی سوچتا رہتا ہے کہ آرام کا زمانہ آگے ہے اور ابھی تو جو بھی اس پر پڑے اسے برداشت کرنا چاہیے۔

کئی اپنی ذات کے حصار میں اسیر تھا۔ اس حصار کو توڑنے اس کی دیواروں سے بلند ہو جانے کی خواہش اسے کبھی نہ تھی۔ وہ اسی تنگ دائرہ میں رہ کر سوچتا تھا کہ کیا ہونا چاہیے اور کیا نہ ہونا چاہیے۔ شادی کے ابتدائی زمانہ میں خواہشات پوری ہونے کے بعد محبت صرف جسم کی مانگ بن کر رہ جاتی ہے جسم بھی جب تھک جاتا ہے (لیکن نقل نہیں تھکتی) تو وہ ذہنی قربت اور جسم آہستگی کی مشق کرتے ہیں۔ اس کام میں بچے ان کے مددگار ہوتے ہیں اگر اولاد نہ ہو تو اولاد کی کمی ایک غم بن جاتی ہے اور بیاں بیوی غم کے اس رشتہ میں منسلک ہو جاتے ہیں۔

شادی کے پانچ سال بعد بھی کئی کے ہاں کوئی اولاد نہ ہوئی۔ اب جسم کی مانگ اولاد کی خواہش کے روپ میں ڈھل گئی۔ کئی کے چہرے سے اس کے دل کی بزدلی ظاہر ہونے لگی۔ رتنا کو بھی یہ خاموش دکھ تھا اور بزدلی بھی اس میں موجود تھی وہ کبھی کبھی کہہ بیٹھتی کہ میرے ساتھ کئی لڑکیاں دودھ دینے والے کرگھوم رہی ہیں۔ اور تو اور اس مردانی گوداوری کے بھی شادی کے بعد دینے ہو چکے ہیں۔ گوداوری جب بیکے آئی تو راکھیا کے گھر اپنے بدشکل بچوں کو لے کر رتنا سے ملنے آئی۔ اس کے بچوں کو دیکھ رہما کے دل میں حسرت، رشک، امید اور محبت سب ایک ساتھ پیدا ہوئے۔

بچوں کے لیے کئی کو بھگوان سے لگن پیدا ہوئی۔ اس دنیا دار شخص کو عبادت میں ۔

یقین تھا لیکن وطن پرستی کی جو عام ہوا اس زمانے میں چل رہی تھی اس کے نتیجے میں ماں کی محبت عقیدت کی حد تک اس میں پیدا ہو گئی تھی۔ ماں کا احترام بھی اس کے دل میں بڑھتا رہا۔ پوتے پوتیوں کی تنہا لنگو اکو بھی تھی اس طرح گویا اولاد کی کمی نے تینوں کے دل میں ایک قسم کا باہمی اعتماد پیدا کر دیا تھا۔

کٹی کے گھر میں دیوی دیوتاؤں کی جو مورتیاں تھیں ان میں اس کے باپ کی پوجا کا ایک کالے رنگ کا شا لگ رام بھی تھا۔ ان کے مرنے کے بعد اسے ایک بجس میں رکھ دیا گیا تھا اور صرف چند مورتیاں ہی پوجا کے لیے باہر رکھی گئی تھیں۔ جینو پننے کی رحم کے بعد سے کٹی ہی ان کی پوجا کیا کرتا تھا۔ نوراتر میں ایک بار سب دیوی دیوتاؤں کو نکال کر اور مانجھ دھو کر ان کی پوجا کی جاتی اور پوجا کے بعد دوبارہ انہیں بجس میں رکھ دیا جاتا۔ کٹی کو شا لگ رام سے بڑا ڈرنیٹا تھا۔ اس کا سیاہ رنگ، خوفناک چہرہ اور چہرہ پر پٹری ہوئی نکیریں دیکھ کر کٹی ڈرجاتا تھا کٹی کی ماں شا لگ رام کا خصوصی احترام کرتی تھی اس لیے بچپن ہی سے کٹی کے دل پر اس کا اثر تھا ایک دن وہ شا لگ رام میں کھو گیا۔

یہ واقعہ کچھ اس طرح ہے۔ کٹی دریا کے پل پر جا رہا تھا۔ بجس سر پر رکھا تھا۔ گاڑی کی پٹری پر ہی چل رہا تھا۔ جاتے جاتے اس نے پیچھے مڑ کر جو دیکھا تو ڈاک گاڑی چلی آرہی تھی۔ کٹی پٹری پر ہی آگے بھاگا لیکن گاڑی کی رفتار کا وہ بھلا کیا مقابلہ کر سکتا۔ دوسرے اس کے سر پر بھگوان کی مورتیوں کا بھاری بجس تھا۔ پل کے دونوں جانب لگے ہوئے لکڑی کے پلیٹ آگے کی طرف چھوٹے ہوتے چلے گئے تھے اور ان کے سہارے بھی کھڑا نہیں ہوا جاسنہا تھا۔ اتنا بھاگنے کے باوجود بھی پل ختم ہونے میں نہیں آ رہا تھا آخر کٹی بھگوان کا نام لے کر ریل کی پٹری پر پہنچوں کے پل کھڑا ہو گیا۔ اس کے ہاتھ بجس کے ڈھکن کو مضبوطی سے دبائے ہوئے تھے۔ اتنے میں گاڑی دھڑ دھڑاتی ہوئی سامنے سے گزرنے لگی۔ ڈر کے مارے کٹی نے اپنا سانس تک روک لیا تھا۔ اس کا سارا جسم پسینے پسینے ہو گیا۔ ابھی وہ یہ سوچ ہی رہا تھا کہ بھگوان نے اُسے مصیبت سے نجات دے دی کہ گاڑی کا آخری ڈب یعنی گاڑ کا ڈب سامنے سے گزرا۔ اس ڈبے میں جارج، ہیڈ کلرک جوشی، آنگر ٹری تحصیلدار، دیسیا جی وغیرہ گاڑ کے ساتھ کھڑے تھے۔ جارج گاڑ کا ہاتھ پکڑے "نہیں نہیں" کہہ جا رہا تھا لیکن گاڑ نے ایک جھٹکے کے ساتھ اپنا ہاتھ چمڑا دیا اور اپنا موٹا ڈنڈا کٹی کی پیٹھ پر دے مارا۔ گاڑی آگے نکل گئی۔ اس افراتفری میں کٹی کے سنبھالنے کے باوجود مورتیوں کے

بکس کا ڈھکن کھل گیا اور تمام مورتیاں ندی میں گر گئیں کٹی نے ان کو پکڑنے کی کوشش کی لیکن شا لگ رام کے علاوہ کسی مورتی کو اپنی گرفت میں نہ لے سکا۔ کٹی نے شا لگ رام کو مضبوطی سے اپنی منھی میں دبایا۔ شا لگ رام بچ گیا تو ساری مورتیاں بچ گئیں۔ یہ سوچ کر وہ اسے جیب میں رکھنے جا رہا تھا کہ شا لگ رام نے اس کے ہاتھ میں کھلا نا شروع کر دیا۔

”ارے اس میں جان ہے کیا؟“ کہہ کر کٹی نے اپنی منھی کھول کر دیکھی۔

”مجھے کیوں پکڑ لیا؟ اتنے دنوں تم نے میری پوجا کی۔ اب مجھے چھوڑ دو۔ ناے میں روزانہ مجھ پر تھوڑا بہت پانی تو پڑتا رہے گا“ یہ کہہ کر شا لگ رام نے اس کے ہاتھ سے نکل جانا چاہا۔ کٹی نے اس ڈر سے کہ کہیں یہ گر نہ جائے پھر اپنی منھی بند کر لی۔ لیکن شا لگ رام کٹی کی التجاؤں کے باوجود اس کی منھی میں کھلا تا رہا اور آخر کار اس کی گرفت سے نکل گیا۔ کٹی بری طرح کا ہنسنے لگا اس کے سارے بدن پر پسینہ پانی کی طرح بہنے لگا۔ اس کی گھگی بندھ گئی اور وہ ہڑبڑا کر اٹھ بیٹھا۔ کٹی کی آواز سے رتنا کی آنکھ بھی کھل گئی۔ اور وہ شوہر کو خوفزدہ نظروں سے دیکھنے لگی کٹی نے کہا ”کتنا بھیاںک خواب تھا“ اور ”مارج جلا کر گھڑی دیکھی۔ رات کے دو بجے تھے۔ بیوی کے سامنے خواب بیان کرنے سے کوئی فائدہ نہیں تھا۔ اس کے علاوہ کٹی اب بھی خوف کے مارے کانپ رہا تھا چنانچہ اس نے دروازہ کھول کر ماں کو جگایا۔

بہت دن سے کٹی نے ماں سے دل کھول کر بات نہیں کی تھی۔ بیوی سے باتیں کرنے پر ماں غصہ ہو گی یہ سوچ کر اس سے بھی کھلے طور پر بات چیت کم کرتا تھا لیکن اس رات ماں کو جگا کر اپنا خواب اُسے تفصیل سے سنایا۔ خوفزدہ رتنا نے بھی رسوائی گھر میں دیوار کے سہارے کھڑے ہو کر سب باتیں سنیں۔ خوف نے تینوں کے دلوں کو ایک رشتہ میں پرو دیا تھا۔

گنگوانے بھی اتنے دن بعد اپنے پورے دل سے بات کی۔ بیٹے کا ڈر دیکھ کر اس کی ڈھارس بندھائی۔ ”کتنا تم ڈرو نہیں بیٹا، شا لگ رام ہمارے خاص دیوتا ہیں۔ تمہارے پتا جب تک زندہ رہے انہیں اس پر بہت اعتقاد رہا۔ جب وہ مرے تو تم بہت چھوٹے تھے۔ یہ سوچ کر کہ شا لگ رام کی پوجا میں کوئی کمی بیشی نہ ہو جائے تو میں نے اسے ٹرنک میں رکھ دیا تھا۔ دیوتا غصہ نہیں کرتے ہیں۔ یکساں اعتقاد رہنے سے تمام دیوتا خوش رہتے ہیں۔ تم ڈرو نہیں۔ اب تم بڑے ہو گئے ہو اب تم میری پوجا کرو یہی آکا ہی بھگوان شا لگ رام نے تمہیں دی ہے۔ اسے تم اپنے بزرگوں کی نیکیوں کا غرہ محسوس۔ ابھی تم چھوٹے ہو۔ شا لگ رام کو بھول گئے ہو لیکن میں کیسے

بھول سکتی ہوں بھیا..... میں پہلے دولت دینے والا بھی وہی تھا۔ غریبی میں ہماری حفاظت کرنے والا بھی وہی ہے۔ تمہاری پوجا کے بعد روزانہ میں گھی کا ایک دیا جلاتی ہوں بھیا۔ اگر وہ ناراض بھی ہیں تو زیادہ ناراض نہیں ہوں گے۔“
 ”وہ دیا تم شا لگ رام کے نام سے جلاتی ہو کیا؟“
 ماں نے اثبات میں سر ہلا دیا۔

یہ بات سننے کے بعد خوفزدہ رہنا کے دل میں اس تلخ گفتار بڑھیا کے احترام کا جذبہ پیدا ہوا۔ کٹی کو ایسا محسوس ہوا گویا ماں نے ہی اس کی حفاظت کی ہے۔ ماں اسے زہد و تقویٰ کا جیتا جاگتا پیکر نظر آئی۔ اسی دن شا لگ رام بچس سے نکل کر اپنی پرانی تانے کی تھالی میں پھرے بلچان جو گئے۔ گنگوا بھی ماں کے درجہ پر فائز ہو گئی۔

کچہری جانے سے پہلے کٹی شا لگ رام کی پوجا کرتا اور دعا مانگتا کہ آج مجھ سے کوئی غلطی نہ ہو۔ میری عقل ٹھیک رہے۔ حیران اثر کم نہ ہو، میری جیب میں پیسے بھی آتے رہیں وغیرہ وغیرہ اس کے بعد وہ گھر سے نکلتا۔ کبھی کبھی وہ شا لگ رام پر چڑھا تاں ہوتی تانسی کی پتیلیاں بھی اپنی جیب میں رکھ کر لے جاتا۔

دیوتاؤں میں شا لگ رام اور گھر میں ماں جس طرح مقدس تھے اسی طرح کچہری میں اس کے لیے جارج تھا۔ کٹی کی شادی کے چار پانچ مہینے بعد ہی جارج کی شادی ہو گئی اب اس کے ایک لڑکا بھی تھا۔ جارج کسی ستون کی طرح غیر متحرک تھا۔ تلون اور اضطراب کے ہاتھوں آشفۃ کٹی کے لیے وہ پرسکون زندگی کا ایک نمونہ تھا اور اس طرح غیر محسوس طور پر وہ کٹی کے لیے ایک سہارے کا کام دیتا تھا۔ جس طرح گھر میں شا لگ رام کے بسانے ماں بلانا غصہ گھی کا دیا جلانے والی ماں تھی اُسی طرح دفتر میں جارج تھا۔ بڑا شام کو دوبارہ چائے نہیں پیتا تھا کام کیے بغیر کسی سے پیسہ نہ لیتا تھا۔ امید کا دامن کبھی ہاتھ سے نہیں چھوڑتا تھا اور کسی کو نصیحت نہیں کرتا تھا۔ یہ دونوں ہستیاں کٹی کے دامن دل کو اپنی طرف کھینچتی تھیں لیکن ان کی بلندی تک پہنچ جانا کٹی کے بس کی بات نہ تھی۔ نیکی کا سرچشمہ کیا ہے؟ اس کے علمائے بے شمار جوابات دیتے ہیں۔ نیکی کا جزم اگر معاشرتی ضروریات کی تکمیل کے لیے ہوا ہے تو مختلف معاشروں میں نیکی کا معیار اور تصور مختلف ہونا چاہیے تھا لیکن نیکی کا حقیقی تعلق کردار سے ہے۔ کچھ لوگ کوشش کے بغیر ہی اس کو حاصل کر لیتے ہیں۔ ایسے لوگ ہی حقیقت میں مالی مرتبت ہوتے ہیں۔ ان کی زندگی کے سکون کو دیکھ کر ہی

بے چینی سے پریشان لوگ اس اصول کا مطلب سمجھتے ہیں کہ سکون میں ہی راحت ہے۔ اگر کوئی یہ نظریہ پیش کرے کہ شام کو ایک بار چائے پی کر ہی سکون حاصل کیا جاسکتا ہے تو یہ ایک انتہائی احتمالہ اور مضحکہ خیز تصور ہوگا۔ یا اصولوں کو ڈھونڈھے بغیر جارج کی شخصیت کو غور نہ کیا سکے ہیں۔ اس صورت میں شخصیت پرستی کا الزام آتا ہے۔ کئی جیسے لوگ اپنی بے بغاوتی کی مذمت کرتے ہوئے ایسے لوگوں کی تعریف کرتے ہیں اور ان کی زندگی کے مقابلے میں انہیں اپنی زندگی افسوسناک معلوم ہوتی ہے لیکن اگر خوش قسمتی سے شاگل رام کی مدد شامل ہو جائے تو اس قسم کے لوگ بھی کسی نہ کسی طرح کچھ سکون حاصل کر لیتے ہیں۔

نارائنہ طور پر جارج نے کئی کو خود اختیاری کی طرف مائل کر دیا تھا۔ ایک دن کٹی کو ایک بڑا اسٹینٹ چھٹی ہے پہلے ہی تیار کر کے دینا تھا۔ کچری کا وقت ختم ہوتے ہی جارج کٹی کے پاس آیا۔ کٹی نے یونہی منہ ہی اس سے کہا: "جارج، ذرا تم سے پڑھ کر لوٹے جاؤ، اگر تم میری مدد کرو گے تو کرشن اپا کے یہاں کے دوسرے کھلاؤں گا۔" جارج نے خندہ پیشانی سے وہیں کھڑے کھڑے بونا شروع کر دیا۔ اس میں ڈیڑھ گھنٹہ گزر گیا۔ سات بج چکے تھے کام ختم ہوا تو کٹی کے سامنے ایک اخلاقی دشواری پیدا ہوئی۔ جارج شام کو کچھ نہیں کھانا تھا لیکن جارج نے ڈیڑھ گھنٹہ تک اس کی مدد کی اور پھر کٹی اس سے دوسرے کھلانے کا وعدہ بھی کر چکا تھا۔ اس لیے کچھ بھی ہوا اسے اصرار کر کے دوسرے ضرور کھلانا چاہیے۔ یہ فیصلہ کر کے وہ جارج کے ساتھ چل پڑا۔ مشن کیا ونڈ کے بوٹر پر جارج مڑنے لگا۔ کٹی نے جارج کو ہوٹل کی طرف لے جانے کی کوشش کی اس پر جارج نے اس سے کہا "گھر میں اسٹینٹ انتظار کر رہا ہوگا۔ ہوٹل جاؤں گا تو گھر پہنچے میں اور بھی دیر ہو جائے گی۔" یہ سن کر کٹی کو ایسا محسوس ہوا جیسے ساری دنیا اس کا مضحکہ اڑانے کے لیے اندر ہی اندر منصوبہ بنا رہی ہے۔ اسٹینٹ جارج کا دوسرا بیٹا، بیمار تھا۔ بات جارج نے اسے پہلے نہیں بتائی تھی۔ خندہ پیشانی سے ڈیڑھ گھنٹہ تک کٹی کا کام کرتا رہا اس لیے وہ اسے دوسرا کھلانا چاہتا تھا۔ یہ تمام باتیں سوچ کر کٹی دل ہی دل میں حیران ہو گیا۔

ایک بار کٹی بڑے دن پران کے گھر گیا۔ جارج بیوی کے ہر حکم کی خوشی خوشی تعمیل کر رہا تھا۔ جارج کی اس کیفیت کو دیکھ کر اس نے دل میں سوچا "یہ تو پرے درجے کا زن مرید ہے گھر میں بیوی کا ہی بول بالا ہے۔" اس سے کٹی کو یہ اطمینان ہوا کہ چلو کچھ اور نہیں تو اتنی غامی تو بہر حال جارج میں موجود ہے کہ وہ جو رو کا غلام ہے۔ کٹی کے گھر میں صورت حال اس کے

بالکل برعکس تھی۔ شادی کے ابتدائی زمانے کا جوش ختم ہو جانے کے بعد رتنا بھی دوسری عام بیوی کی طرح ہو گئی تھی لیکن رتنا جب بیمار پڑی تو کئی رات دن متفکر رہنے لگا۔ اس زمانے میں وہ بکھری کا کام بھی ٹھیک سے نہ کر پاتا تھا۔

سارا کے بچہ پیدا ہوتے وقت کئی سائیکل پر بیٹھ کر سول اسپتال پہنچا۔ وہاں اس نے دیکھا کہ جارج وینک روم میں بیٹھا نہایت اطمینان سے اخبار پڑھ رہا ہے۔ پاس کے وارڈ سے سارا کے کراہنے کی آواز آرہی تھی سارا کی چیخیں سن سن کر کئی کا دل ہل جا رہا تھا لیکن جارج بے فکری سے ایک ہاتھ پیر رسالے کی ورق گردانی میں منہمک تھا گویا یہ کوئی ایسی بات ہی نہ تھی جس کے لیے آدمی اپنے ہاتھ پاؤں پھلائے۔

23

کئی کا دورہ

بغیر خواہش کے بھی انسان کو گناہ پر راغب کرنے والی طاقت کون سی ہے۔ انسان روزِ ازل سے یہ سوال پوچھتا چلا آرہا ہے۔ اس سوال کا جواب جو کچھ بھی ہو لیکن ایسے لوگوں کو دھرم مانتا ہی کہنا چاہیے جنہیں گناہ سرزد ہو جانے کے بعد اس پر ندامت کا سچا احساس ہو سکرے۔ دوروں کے موقع پر جس افسر کا پاؤں نہ پھسلے وہ یا تو بہت بڑا عبادت گزار ہے یا پھر نرا الحق! اس زمانے میں دورہ پر جانے والے محکمہ مال کے ملازمین کی وہی حالت ہوتی تھی جو چھاؤنی سے چھوٹے ہوئے فوجیوں کی ہوتی ہے۔ گھر کے نظروں سے اوجھل ہوتے ہی روزانہ مرغن مال کھانا، لوگوں پر رعب جانا، گپ شپ، اپنے اختیارات کو بار بار آزمائش کی خواہش یہ سب مل کر ایک عجیب کیفیت پیدا کر دیتے ہیں۔ ان دوروں کے زمانے میں افسروں سے ہر وقت ایک قریبی تعلق بنا رہتا ہے، ماتحت ہر کارہ گوڑا، کلکرنی آگے پیچھے دوڑتے ہیں۔ دوسرے کے اس بے فکری کے زمانے میں اگر ایک تجربہ کار کلرک ساتھ ہو تو پھر کیا کہنا!

اس بار دورہ پر ہیڈ کلرک جوشی رام رائے کے ساتھ کئی کو جانا پڑا۔ جوشی کے دوسرے مشہور تھے اس کے کارنامے محکمہ مال کے ریکارڈ میں سنہری حروف میں درج کیے جانے کے

قابل تھے۔ ایک بار اس نے چری کے کھیت میں گاؤں کی ایک عورت کو یہ کہہ کر دھکا دیا تھا کہ تم پر جرمانہ لگاؤں گا۔ ایک دوسری بار تحصیلدار کو چوپال پر بٹھا کر خود پھوڑے کے کمرے میں حجت کا کھیل رچایا تھا۔ غرض اس کے متعلق ایسی بے شمار کہانیاں مشہور تھیں۔ اکثر شرات کو تاش کھیلنے وقت اس کے دوست ان کے ان کارناموں کا ذکر کرتے۔ اس کا وہ یہی جواب دیتا ”اوئے! تم لوگوں کا کچا چٹھا بھی مجھے خوب معلوم ہے۔ سناؤں تمہارا ایک آدھا کارنامہ“ لیکن وہ ان لوگوں کے مذاق کا کبھی برا نہیں مانتا تھا۔ باتوں ہی باتوں میں ایک بار کٹی نے بھی اس کو چھپڑا لیکن جوشی رام رائے کو اس سب سے جوئیر کلرک کا مذاق اچھا نہ لگا۔ فوراً اس کی طرف رخ کر کے اسے للکارنے ہوئے بولا ”کرشنا جی، دوسروں کو دیکھ کر جلا مت کرو تمہیں کھایا ہوا ہضم نہ ہوگا۔ تمہاری بھی پول کھول دوں۔“ جب کٹی نے اس سے یہ کہا کہ ”یہ سب تمہیں کو مبارک ہو تو رام رائے نے لحاظ کیے بغیر اس سے کہا ”مجھے معلوم ہے تو مرد نہیں ہے! یہ سن کر تاش کھیلنے والے سب ہی لوگ کھکھلا کر ہنسن پڑے۔ رام رائے اس قسم کا پست مذاق کرتا تھا لیکن کٹی کو ایسا لگا جیسے وہ اس کے لا ولد ہونے پر طنز کر رہا ہے اس لیے وہ فوراً لمبیر ہو گیا۔ اتنا ہی نہیں ایک دوسرے کلرک نے بھی کٹی کو یہ کہہ کر چھپڑا ”رامنا، کیوں جلد بازی کرتے ہو، بچوں کا سکھ ہی کیا ہوتا ہے! چار دن مونج کرنے دو۔ ایک ہانچے پیدا کرنے شروع کیے تو تمہیں بھی چھپے چھوڑ دے گا“ ایک اور کلرک یوں گل افشانی کرنے لگا ”کرشنا جی، اپنے سر کو دیکھ کر سبق حاصل کرؤ بڑھا ہو گیا پر لت نہیں گئی۔ اس کے داماد بن کر بھی تم نے اپنی لٹیٹاؤں کو دی“ جوشی رام رائے صرف باتوں کی حد تک ہی کٹی کو ڈھیلا کرنا نہیں چاہتا تھا۔ اس کا ایک باقاعدہ منصوبہ تھا۔ جو بھی اس کے جال میں پھنس جاتا وہ کوئی نہ کوئی غلطی ایسی کر بیٹھتا جس سے رام رائے کو اسے کھری کھری سنانے کا موقع مل جاتا۔ اسی وجہ سے جب وہ رام رائے کو چھپڑنا شروع کرتے تو وہ ان لوگوں کا منہ یہ کہہ کر بند کر دیتا تھا کہ اُسے بھی ان کی پول پٹی اچھی طرح معلوم ہے۔ کٹی کے سلسلے میں بھی رام رائے نے اپنے دوستوں کے سامنے یہ عہد کر رکھا تھا۔ ”اس لونڈے کو بہت مستی چڑھی ہے۔ اس بار میں اس کی ساری مستی بھاڑ دوں گا“

اور واقعی ایسا ہی ہوا۔ اس کی ساری مستی بھاڑ دی گئی۔

اس بھیانک تجربے نے کٹی کو جڑ سے ہلا دیا۔ پتہ نہیں اس کے لیے وہ تیار کیسے ہو گیا۔ یہ وہ خود نہ سمجھ سکا۔ اس گندگی، اس غلاظت کو دیکھ کر بھی پتہ نہیں وہ کیوں چھپے نہیں ہٹا۔

ہند نہیں راگیا کا داماد ہونے کا غرہ تھا یا دوسرے کا اثر یا رام رائے کے طعنوں کا نتیجہ یا نئے تجربہ کرنے کا شوق۔ اس کی کچھ سمجھ میں نہ آیا وہ اکثر سوچتا تھا کہ یہ حرکت اس سے کیسے سرزد ہوئی۔ وہ رازداری وہ خوف، وہ گندگی اور پھر اس کے ضمیر کی ملامت۔ ایک ایک بات کو یاد کر کے وہ لرزتا ایک ایک بات اُسے بار بار یاد آتی۔

”کرت ناجی، تم پہلے ہو آؤ، میں یہاں کھڑا ہوں“ یہ یاد کر کے وہ تھو تھو کہہ کر تھوک دیتا کلکوں میں اس واقعہ کی بڑی جلدی شہرت ہو گئی۔ اُن کے سامنے اپنے کاغذات دیکھتے ہوئے بھی وہ تھو تھو کرتا جاتا۔ وہ اکثر سوچا کرتا ”کیا وہ یہ گندگی سہ پائے گا۔“ رام رائے کی چو کڑی میں اس کا نام ”تھو کلکرنی“ پڑ گیا۔

کیبپ کے ختم ہونے کا دن تھا۔ اتنا کچھ کر ڈالنے والے، چھوت چھات کے پابند کلکرنی نے گھی میں تیلے پھوڑے کھا کر کیبپ اٹھانے کی تیاری کی۔ رام رائے نے گوڑ پر رعب جاتے ہوئے کہا ”گوڑ جی، آج عمدہ قسم کا مکھن آنا چاہیے لیکن ہو ایک ہی گھر کا۔ دلاؤں کی طرح ادھر ادھر کا اٹھا کر کے، تھوڑا اکاٹے کا تھوڑا بھینس کا، تھوڑا بکری کا، تھوڑا گدھی کا ملا کر لاؤ گے تو تحصیلدار صاحب کیسے کھائیں گے، یہ سوچ لو“ گوڑ نے حکم کی تعمیل میں اپنے معتد کسان کے گھر سے ہی مکھن لا کر دیا۔ تو نیا کا مکھن سارے گاؤں میں مشہور تھا۔ مکھن گرم کرنے پر آگ پر رکھا گیا۔ گھی گرم ہو کر خوشنما غلابی رنگ کا ہو گیا۔ رام رائے نے کہا ”ایسا اچھا گھی سارے دورے میں کہیں نہیں دیکھا۔ جانے سے پہلے اس مکھن کو دینے والے گوڑ سے دو روپیہ نقد انعام اور جھاڑ ناچا بیسے۔ اس پر پچا کو ایک بات سوچی۔ وہ بولا، ایسے گھی میں ایک دوپتے امباری پان کے ڈال دیے جائیں تو مزہ آجائے۔“ فوراً ایک آدمی کو پان لینے بھیجا گیا لیکن معلوم ہوا کہ امباری پان ختم ہو چکے ہیں رام رائے نے ایک اور آدمی کو پان لینے بھیجا لیکن سارے گاؤں میں کہیں بھی امباری پان نہ ملے تو وہ کالے پان کے پتے ہی لے آیا۔ کچھ دیر پہلے معلوم ہوتا تو ہرکارہ کو دوسرے گاؤں بھیج کر پان منگائے جاسکتے تھے۔ لیکن اب وقت نہ تھا۔ ادھر گھی خوب کھولنے لگا تھا رام رائے چلایا ”ڈالو، کالے پان ہی ڈالو۔ سالا ہمارا کیا جائے گا۔“

اس کے ساتھیوں میں سے ہر ایک نے ایک ایک دو دو پان اپنے اپنے نام کے گھی میں ڈال دیے جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ پچیس تیس پان گھی میں پڑ گئے۔ گھی کی خوشبو کے ساتھ جلتے ہوئے

پانوں کی خوشبو بھی سارے چوپال میں پھیل گئی۔ چولھے پر سے پتیل اتارا گیا۔ گھی کی چمک کم ہو گئی تھی اور اس میں جھاگ اٹھ رہے تھے۔ ”ارے یہ کیا — سارا گھی ہرا ہو گیا۔“ رام رائے بولا۔ ”گھی کیا کرے گا ایک سوپان تو اس میں ڈال دیے۔“

تب لچیا بولا ”مکھن میں اس نے کہیں زہر تو نہیں ملا دیا“
اسے سن کر رام رائے نے زور کا تہقہہ لگایا اور بولا ”اسے بلا کر لاؤ۔“ ہرکارہ آیا تو اس سے کہا ”جاؤ اس مکھن دینے والے کو بلا کر لاؤ اور اس کوڑ کو بھی بلا کر لے آنا۔“
وہ بدبخت کھانا کھانے بیٹھا ہی تھا کہ بلاوا آ گیا۔ گھبرا کر دوڑا ہوا آیا۔ گوڑ پہلے ہی وہاں پہنچ چکا تھا۔ رام رائے نے تحقیقات شروع کی۔

”کیوں بھائی، تمہارا نام کیا ہے؟“

”میرا نام تو نیا ہے صاحب“

”اسی گاؤں کے رہنے والے ہو کیا؟“

”جی صاحب“

”تمہارے کھیت کا لگان اس بار زیادہ لگا ہے کیا؟“

یہ سوچ کر کہ مکھن سے خوش ہو کر صاحب لگان کم کر دیں گے تو نپا خوشی سے بولا ”جی صاحب“

”تو تم نے ہمیں زہر کھلانے کو سوچا۔“

”کیا کہہ رہے ہیں صاحب“ تو نیا نے بات نہ سمجھ پانے کی وجہ سے پوچھا۔

رام رائے نے ایک دم سے طیش میں آ کر کہا:

”زہر ہے رے... تیری جو روکی... زہر کھا کر مر جائیں گے۔ دیکھا۔ ابھی پاگل

کہتے کو کھلا کر دکھاتا ہوں... سچ بتا۔ بد معاش کہیں کا... دیکھ اُس پتیلے میں؟“

ہکا بکا ہو کر تو نیا نے پتیلے میں جھانک کر دیکھا۔ گھی کے ہرے رنگ کو دیکھ کر گھبرا گیا۔

”باپ رے، یہ کیا ہو گیا۔ میری تو سمجھ میں نہیں آتا صاحب“

”تیری سمجھ میں کیسے آئے گا رے، تو تو بہت ایماندار آدمی ہے نا۔ تو سرکاری افسروں کو

زہر دینے والا ہے... کیوں رے افسروں کو مار کر بڑا بنے گا اچھی بات ہے۔ کچھ دن جیل

کاٹے گا تو دماغ ٹھیک ہو جائے گا۔ یکمشن راؤ شکایت لکھواؤ۔ اس کا بیان لو۔ پولیس کے

چاٹیل صاحب بھی یہیں ہیں۔ گوڑ صاحب آپ کو اس معاملے میں گواہی دینی پڑے گی۔“

”باپ رے۔ مجھے کیوں جیل....“

”گوڑ صاحب، بتائیے اسے اس نے کیا کیا ہے۔“

گوڑ نے توپنا کو سمجھایا: ”سرکاری افسروں کو ننگان زیادہ لگانے کے سبب زہر دے کر مارنے کی کوشش کی ہے۔ یہ فوجداری کا مقدمہ اس پر کیا جا رہا ہے۔“... گھر اگر توپنا نے رام رائے کے پاؤں پھڑپھڑایے۔ رام رائے نے گوڑ کو ہاتھ کے اشارے سے بتایا کہ اس سے بچیں روپیہ جرمانہ وصول کیا جائے۔ توپنا سر پر پاؤں رکھ کر بھاگا اور نہ معلوم کہاں کہاں سے اکٹھا کر کے پچیس روپیہ پورے کیے اور بھاگا ہوا آیا اور روپیہ رام رائے کے قدموں میں ڈال کر ہاتھ جوڑ کر کھڑا ہو گیا۔ رام رائے نے بڑی گنجیم سے کہا: ”صرف جرمانہ دینے سے کام نہیں چلے گا توپنا“ پھر کبھی ایسا نہیں کرو گے، اس بات کی اپنے کل دیوتا کے نام سے قسم کھانا ہوگی۔ چلو قسم کھاؤ، توپنا نے دونوں ہاتھ سیسے پر رکھ کر قسم کھائی اور یہ سوچ کر کہ ایک بڑی بلا ٹل گئی وہ فوراً وہاں سے کھسک گیا۔

گوڑ صاحب اپنے گھر چلے گئے تو اسی گھی میں سارے افسروں سے توپنا کا نام لے کر دعا دیتے ہوئے خوب تر بتر کھانا کھایا۔ پچیس روپیہ جو نقد ہاتھ آئے تھے انھیں آپس میں برابر تقسیم کر لیا۔ کٹی کے حصہ میں بھی تین روپیہ آئے۔ اُس نے شرم کو تو رخصت کر ہی دیا تھا۔ جو آتا ہے آئے دو یہ سوچ کر روپیہ چیکے سے جیب میں ڈال لیے۔

دورے سے واپسی پر کچہری میں کٹی کی پیٹھ تھکتے ہوئے رام رائے نے کہا: ”واقعی تم سچے مرد ہو، ہمارے جیسے لوگ بھی پہلے ہی دورے میں آئی گہرائی میں نہیں اترے تھے۔ تم نے تو ریکارڈ ہی توڑ دیا۔“

دوسرے لوگوں نے بھی کٹی سے کہا: ”تمہاری حقبت ہم میں نہیں ہے۔“ کٹی نے یہ سوچا تھا کہ اس نے بھی وہی کیا ہے جو دوسرے لوگ کرتے ہیں لیکن اب اس کی سمجھ میں آیا کہ وہ سب سے آگے بڑھ گیا تھا۔

جب کٹی کوئی غلطی کرتا تھا اور دوسروں سے ڈانٹ کھاتا تھا تو اسے کم از کم یہ طابنت ضرور ہستی تھی کہ وہ کتنا ہی برا کہوں نہ ہو لیکن جارج کو چھوڑ کر باقی سب سے ضرور اچھا ہے۔ اسے اس خیال سے بڑی تفویت ملتی تھی لیکن اب یہ بات مع ثبوت ثابت ہو گئی تھی کہ اس کا پگھنڈا جھوٹا تھا۔ لیکن اصولی طور پر وہ اب بھی یہ تسلیم کرنے کو تیار نہ تھا کہ وہ رام رائے سے

نیچا ہے لیکن حقیقت حال سے انکار ممکن نہ تھا۔ اس کے اپنے چاروں طرف بیٹھے ہوئے مام لوگوں کی بھی ایک بڑائی ہوتی ہے کیا وہ اس کے لیے نہیں ہو سکتی تھی۔ یہ سوال بار بار اس کے دل میں آتا لیکن بہت سوچنے پر بھی وہ اس کا کوئی جواب نہ تلاش کر سکا۔

رتنا کے پاس جاتے ہوئے اسے ڈر سا لگنے لگا۔ ماں سے بات کرنے میں اسے شرم آنے لگی تھی اسے یہ ڈر لگنے لگا کہ پوچھا میں اس کے چھوٹے سے کہیں شاگ رام ناپاک تو نہ ہو جائے گا۔ غرض اسے اپنی زندگی ہی بے لطف معلوم ہونے لگی۔ اسے ٹھیک سے نیند نہ آتی تھی۔ نیند میں بڑ بڑانے کی عادت بھی بڑھنے لگی تھی۔ اکثر اس کا دل چاہتا کہ چپ چاپ بیٹھا رہے۔ اگر اس کے اس سکوت کو توڑ کر کوئی بات کرنا چاہتا تو اس کو غصہ آجاتا۔

پکھری میں اس کے کارنامے کی شہرت پھیلنے دیر نہ لگی۔ پتہ نہیں کیوں جب دوسرے لوگ اسی کی طرح رام رائے کا شکار ہوئے تھے تو آناشور کیوں نہیں ہوا تھا۔ یا تو کٹی کے احساس برتری کی وجہ سے یہ اس کی کم عمری کے سبب یا پھر اس کے چہرے پر ایک ندامت سی جو ہر وقت طاری رہتی تھی اس وجہ سے لوگ اس سے بڑی دلچسپی لے رہے تھے۔

اُسے ڈر تھا کہ کہیں یہ بات جارج کے کانوں تک نہ پہنچ گئی ہو۔ اس نے محسوس کیا کہ بجائے اس کے کہ اس کو یہ بات دوسروں کی زبانی معلوم ہو یہ اچھا ہو گا کہ وہ خود اسے سب کچھ بتا دے۔ پھر جارج کے علاوہ ایسا تھا ہی کون جس سے وہ اپنے دل کی بات کہہ سکتا۔ چنانچہ ایک دن اس نے سب کچھ جارج کو بتا دیا۔ اس نے اپنی ذہنی کیفیت کو جارج پر پوری طرح واضح کر دیا۔ حیرت یہ تھی کہ اس کی کہانی سارے دفتر میں عام ہونے کے باوجود جارج کے کانوں تک نہیں پہنچی تھی کئی کی ذہنی اذیت کا اس کے پاس کوئی اثر نہ تھا۔ نصیحت کرنے کا وہ ویسے بھی قابل نہ تھا وہ تو صرف اپنے پاک کردار کا اعلیٰ نمونہ لوگوں کے سامنے پیش کر دیتا تھا۔ دیکھنے والے اس سے قننا چاہیں سیکھ سکتے تھے۔ کئی کی ذہنی اذیت کو وہ اچھی طرح سمجھ گیا لیکن اس نے کئی سے صرف اتنا ہی کہا کہ "اپنی صحت کا خیال رکھیے۔"

دیسائی جی کے ساتھ کشمکش

راگیا پان لگاتے لگاتے کٹی سے بولا۔ "ایسے بناؤ ٹی بزرگوں کو راہ راست پر لانا چاہیے"

پیسے کے معاملے میں ڈھیل دینا ٹھیک نہیں۔ اب اگر کسی کی عزت جائے گی تو تمہاری ہی جائے گی۔ دیسانی جی کا کیا بگڑے گا۔ تمہارے گھر کے پیسے کو دبائے بیٹھا ہے جہیز کا پیسہ بھی دبا رکھا ہے۔ ایسے ہی ایک دن سارا پیسہ ختم کر کے بیٹھ رہے گا ادھر تم بیان دیتے دیتے پریشان ہوئے جارہے ہو۔ یہ کہاں کا انصاف ہے۔ تم بات تو اٹھاؤ۔ جب بات ہم تک آئے گی اس وقت ہم بھی سوچیں گے کہ ہمیں کیا کرنا چاہیے۔“

بات یہ تھی کہ بروکشنا کے روپیہ گنگوانے لے کر سارے کے سارے دیسانی جی کے پاس رکھ دیے تھے۔ ادھر کٹی نے بروکشنا کے بھروسے پر قرض لے لیا تھا۔ شادی کی خوشی میں اس نے ماں سے اس بات کا کوئی ذکر نہیں کیا تھا۔ ایک طرح سے یہ اچھا ہی تھا۔ قرض اپنی تنخواہ سے تھوڑا تھوڑا ادا کرتا رہوں گا، اس طرح یہ روپیہ بچ جائے گا۔ اس جوش اور جذبے کے ساتھ کٹی نے اپنی ازدواجی زندگی شروع کی تھی۔ کٹی پہلے ہی پیسے سے تنگ رہتا تھا۔ اب یہ مزید بوجھ اس پر آن پڑا تھا۔ کچھ مہینے تکلیف اٹھا کر اس نے تھوڑا سا قرض چکایا لیکن اب مزید تکلیف اٹھانے کو اس کا دل نہ چاہتا تھا۔ رشوت کے سارے پیسے چائے پانی میں اڑ جاتے تھے۔ اس طرح دو سال میں قرض کا بیان دینا بھی اُسے کھلنے لگانے میں ایک بار جب وہ بیان دینے نکلتا تو اداس دل سے نکلتا۔ شادی کا جوش بھی اب ختم ہو گیا تھا۔ وہ سوچتا تھا کہ اس کی پریشانی کو دیکھ کر شاید ماں خود ہی بروکشنا کا پیسہ دے دے گی لیکن ماں نے اس معاملے میں سکوت اختیار کر رکھا تھا۔

راگھیا کو یہ سب باتیں معلوم تھیں۔ رتنا اسے کبھی کبھی یہ باتیں بتایا کرتی تھی لیکن وہ خود اس معاملے میں زبان نہیں کھولنا چاہتا تھا۔ اُسے یہ انتظار تھا کہ کٹی اس بات کو اٹھائے۔ دیسانی جی کا بناوٹی بڑا پن اسے ایک آنکھ نہ بھاتا۔ اُسے ایسا محسوس ہوتا جیسے ان کی باوقار شخصیت اس کی غیر سنجیدہ فصلتوں کا مذاق اڑا رہی ہو۔ دیسانی جی نے گنگوا کی خواہش کے مطابق شادی کے ایک سال بعد راگھیا کو بلا کر کٹی کو متنبی کرنے کے متعلق گفتگو کی تھی۔ شادی کے بعد راگھیا کی گرم چوٹی اس معاملے میں ختم ہو گئی تھی چنانچہ اس نے اُن سے کہہ دیا تھا کہ یہ کام اس کی دوسری بیٹی کی شادی کے بعد ہوگا۔ اس پر دیسانی جی نے اُسے بتایا تھا کہ اُس نے اس معاملے میں جو قول و قرار کیے تھے اس میں تو ایسا نہیں تھا لیکن راگھیا نے کہا کہ قانونی نکتہ اس کے حق میں ہے۔ دیسانی جی کو اس کی بات ٹھیک لگی۔ پھر بھی انہوں نے اصرار کیا، دوسری لڑکی کی شادی پر دل کھول کر

خرج کیے لیکن گود لینے کی رسم ہو جانی چاہیے۔ لیکن راگھیا بولا "نہیں پہلے شادی ہو جائے، بعد میں سب کچھ کٹنا کا ہی ہے" یہ سن کر دیبائی جی لاجواب ہو گئے۔ ویسے بھی صرف چار سال کی بات اور تھی۔ اس لیے دیبائی جی نے گنگو اکو اطمینان دلادیا۔ اس سے دیبائی جی کی پوری طرح شکست تو نہ ہوئی لیکن ان کا وقار تھوڑا بہت ضرور بچرچور ہوا۔ انہیں راگھیا کی نیت پر کچھ شک بھی ہوا لیکن انہوں نے اس کو ظاہر نہیں کیا۔ گنگو اکو سمجھاتے ہوئے کہا "ٹھیک تو ہے۔ اب دوسری شادی میں دن ہی کتنے رہ گئے ہیں۔ قول و قرار تو بہر حال پختہ ہی ہے" پھر بھی انہوں نے راگھیا سے کہا "اگر آپ قول سے پھر جائیں تو؟"

راگھیا نے اپنے دل میں کہا "اوہو، دیبائی تیری یہ بہت کہ تو مجھ سے ایسا کہہ رہا ہے۔" اور اس دن سے وہ دیبائی جی کو گھیرنے کے لیے کسی مناسب موقع کی تلاش میں تھا۔ اس کے احمق داماد کو ایسا موقع فراہم کرنے میں اتنے سال لگ گئے۔ آخر کٹنا نے وہ موقع دے ہی دیا۔ اس نے ایک دن اپنے سر سے مل کر اپنی بردکٹنا اور قرض کی بات اسے تفصیل سے بتائی۔ اس نے کہا "مجھے اپنی ماں کے تدبیر پر یقین ہے۔ یہ صحیح ہے کہ وہ جو کچھ کرتی ہے میری بھلائی کے لیے کرتی ہے لیکن مشکل یہ ہے کہ مجھے سود دینا پڑتا ہے اور جارج کے سامنے جھوٹا بننا پڑتا ہے اس کے علاوہ ایک بات یہ بھی ہے کہ ماں نے دیبائی جی کے پاس جو روپیہ رکھا ہے اس کا کوئی کاغذ رقعہ نہیں ہے۔ آج کل حالت یہ ہے کہ کاغذات صحیح ہونے پر بھی لوگ دھوکا کھاتے ہیں۔ ہم روزانہ ایسے معاملات اپنی کچہری میں دیکھتے ہیں۔ دیبائی جی تو بہت بھلے آدمی ہیں لیکن آج کل کا زمانہ ہی خراب ہے۔"

راگھیا نے دیبائی جی کے خلاف کٹی کو بھڑکانے کی بات پہلے ہی سوچ رکھی تھی۔ اس کی ایک وجہ تو یہ تھی کہ گود لینے کے معاملے کو ملتوی کر دینے کی وجہ سے ہوسکتا ہے کہ کٹی کو بھی اس کی نیت پر شک ہو گیا ہو اور اس طرح دیبائی جی کی عقیدت اس کے دل میں زیادہ ہو گئی ہو۔ دیبائی جی کی اس عقیدت کو کٹی کے دل سے ختم کر کے ہی اسے شیشہ میں اتارا جاسکتا تھا۔ اس موقع سے فائدہ اٹھاتے ہوئے اس نے اپنی پوزیشن کو مضبوط بنایا۔ کٹی سے اس نے کہا "کٹنا، میں تمہیں دھوکا نہیں دیتا ہوں۔ میرے لیے تم میں اور رتنا میں کیا فرق ہو سکتا ہے۔ میرے دل میں تو کوئی فرق نہیں۔ تم میرے بیٹے کی طرح ہو۔ پہلی بات تو یہ ہے کہ دیبائی جی سے جھگڑا مول لینے کی ضرورت نہیں ہے۔ اگر وہ دے دیں تو ٹھیک ہے ورنہ صاف صاف بات کرنا پڑے گی" یہ نصیحت کر کے

اسے دیسائی جی سے صاف صاف بات کرنے پر اکسایا۔ اس سے اس کا مقصد یہ تھا کہ قرض کے معاملے میں دیسائی جی اور کٹی کا جھگڑا ہوگا تو وہ ثالث بن کر اپنا فیصلہ سنائے گا۔

کٹی دو تین دن بعد سہت کر کے دیسائی جی کے گھر گیا۔ اس نے ماں کو نہیں بتایا تھا کہ وہ دیسائی جی سے بات کرنا چاہتا ہے۔ دیسائی جی بیٹے ہوئے جنمتری دیچہ رہے تھے۔ کٹی کو انھوں نے بے دلی سے مسکراتے ہوئے خوش آمدید کہا۔ کٹی نے یوں ہی جسوٹ موٹ ان کی خرچ پرسی کی اور بناؤٹی عاجزی دکھاتے ہوئے قرض کا معاملہ ان کے سامنے رکھا۔ دیسائی جی نے پوچھا ”کتنا قرض یا ہے؟“

”پانچ سو روپیہ“

”مجھ سے مانگا ہوتا تو کیا میں نہیں دیدیتا؟ خیر اب جانے دو، یہ بات ہوئے اب چار پانچ سال گزر گئے ہیں۔ اب تک کتنا ادا کر چکے ہو؟“

”پیسے بچتے ہی نہیں۔ اصل میں سے کل چالیس روپیہ ادا ہوئے ہیں۔ صرف سو دو روپے رہا ہوں۔“

دیسائی جی ناراض ہو کر بولے ”تمہیں یہ بات کہتے ہوئے شرم نہیں آتی۔“

کٹی کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ بردکشتا کی بات کیسے اٹھائے۔ دیسائی جی نے اپنی بات آگے بڑھائی۔ ”اچھا لڑکاپے، اچھی طرح گریستی چلائے گا۔ یہ سوچ کر ہم نے درمیان میں پڑ کر تمہارے لیے کچھ کیا لیکن تمہیں اپنی بیوی کو بس میں رکھنا ہی نہیں آتا۔ تم نے آج تک اپنی ماں سے یہ نہیں پوچھا کہ ماں تو نے کھانا بھی کھا یا ہے یا نہیں۔ نوکری کرنے ہو، پانچ سو روپیہ ادا نہیں کر سکتے۔ اب میں اس میں کیا بناؤں۔“

”میں نے سوچا تھا بردکشتا ملتے ہی ان لوگوں کا قرض ادا کر دوں گا لیکن اب صرف

سو دو ہی روپے رہا ہوں۔ نوکری کے بھر دے پر جنہوں نے قرض دیا تھا وہ کب تک خاموش رہیں گے۔“ کٹی نے دھڑائی سے کہا۔

”پھر نوکری ہی کیوں کر رہے ہو۔ چھوڑ دو نوکری۔ تمہاری ماں کچھ نہ کچھ کر کے تمہیں اور تمہاری بیوی کو ٹھکا کر کھلائے گی۔“

دیسائی جی کٹی کی بات کا مطلب سمجھ کر طیش میں آ گئے تھے۔ ان کا غصہ دیچہ کر کٹی کے ہاتھوں کے توڑنے اڑ گئے۔ اس نے سوچا میں نے غلط وقت پر سسر کی ہدایت پر عمل کیا پھر بھی

وہ ہمت کر کے بولا ”اگر آپ اب چار سو ساٹھ روپیہ دے دیں تو ان لوگوں کا قرض ادا کر دوں تو خواہ میں سے آپ کو دیتا رہوں گا اس طرح درمیان میں پڑ کر قرض دلانے والے کی ذمہ داری ختم ہو جائے گی۔“

”یہ خیال پہلے کیوں نہیں آیا۔ اس کے علاوہ کیا ماں کی یا تراوا لے پیسے تم نے ادا کر دیے۔ خیر انہیں چھوڑو۔ لیکن یہاں سے لے کر وہاں کا قرض ادا کرنے سے فائدہ کیا ہو گا؟“

”فائدہ تو کچھ نہیں۔“

کٹی کو اک دم شبہ ہوا کہ کہیں دیسانی جی نے بھانپ تو نہیں لیا ہے کہ وہ سر کے اکسانے پر ایسی باتیں کر رہا ہے۔

دیسانی جی نے پہلے ہی سے طے کر رکھا تھا کہ پیسے کے معاملے وہ سر داماد کے بیچ میں نہیں پڑیں گے۔ لہذا انہیں ابھی اس بات پر بحث کرنے کی کوئی ضرورت نہیں تھی۔ لاچار ہو کر کٹی نے بات آگے بڑھائی۔

”شادی کرنے والا میں ہی اہم ہوں۔ قرض تو شادی کے لیے ہی لیا تھا لیکن کم از کم بروکشنا تو میرے ہاتھ میں آئی ہی چاہیے تھی۔“

یہ بات سن کر دیسانی جی کو شبہ ہوا۔ وہ سیدھے بیٹھ کر اُس کے مزید کچھ کہنے کا انتظار کرنے لگے۔ آخر کٹی بڑے پس و پیش کے بعد رکتے رکتے بولا ”سنا ہے ماں نے بروکشنا اوپر پہلے کے ایک ہزار روپیہ آپ ہی کے پاس رکھائے ہیں۔“

”خبردار، کیا سمجھ رکھا ہے۔“

”نہیں، نہیں، میں آپ سے مانگ نہیں رہا ہوں۔ لیکن یہ بات تو چھپے کہ روپے آپ کے پاس رکھے ہیں۔“

”نہیں کچھ نہیں رکھا۔“ یہ کہتے ہوئے دیسانی جی پسینے پسینے ہو گئے اور پھر خنتری دیکھنے لگے۔

ابھی وہ کچھ اور کہیں گے۔ یہ سوچ کر کٹی نے دس پندرہ منٹ انتظار کیا لیکن وہ اُسی طرح خاموش بیٹھ رہے۔

اس تکلیف دہ خاموشی کا احساس کر کے کٹی نے کہا ”اچھا میں چلتا ہوں۔“

”ہوں۔“

کئی غصہ سے پاؤں پٹختا ہوا دروازے تک گیا۔

پوی بات نہ کر سکنے کے باعث اُس کے دل کا غبار نہیں نکلا تھا اور غم و غصہ سے اس کا دلنا کھول رہا تھا۔ اس کے بدن پر کپکپی طاری تھی۔ اسی آشنا میں اسے کچھ خیال آیا اور وہیں سے کھڑے کھڑے بولا "آپ نے مجھ سے قسم لی تھی کہ ماں سے الگ نہیں ہوں گا، اور ماما جی سے تپتی کرنے کی قسم لی تھی۔ اب آپ بھی سب کے سامنے قسم کھائیے کہ پیسے آپ کے پاس نہیں رکھے۔"

"موتی آنے پر قسم کھانوں گا" دیسائی جی نے جواب دیا۔

موتی پڑنے پر بھگوان تنک سے مقابلہ کرنے کی زبردست ہمت ان میں موجود تھی کئی دروازہ سے باہر قدم رکھنے کو ہی تھا کہ دیسائی جی نے اُسے بلایا اور ایک غز وہ سی مسکراہٹ کے ساتھ اس سے کہنے لگے: "کرشنا، ذرا ادھر تو آؤ۔ تمہیں ایک بہت پرانی بات بتاتا ہوں تاکہ تمہیں معلوم ہو جائے پیسہ دھارواڑ ضلع کے یاہوسا ٹیلا پور میں ہمارا ایک گھر تھا۔ میرے منہ کرنے پر سبھی میرے باپ نے اُسے فروخت کر دیا جس کی وجہ سے میں اب تنک ان کا شرا دھ نہیں کرتا۔ تمہیں واضح رہے اس لیے یہ بتا رہا ہوں۔"

کئی کو یہ بات سمجھنے میں ایک منٹ لگا۔ وہ پھر چلنے کو تھا کہ انھوں نے ایک تیر اور چھوڑا۔

"یہ بات اپنے سسر کو بھی بتا دینا تاکہ انھیں بھی معلوم ہو جائے۔"

کئی نے یہ بات سن کر راگھیا بولا "آج سے میری اور دیسائی جی کی جنگ شروع ہے۔"

کئی جھگڑے سے ڈرتا تھا لیکن کئی کو اس نے یہ کہہ کر ڈانٹ بتائی۔ "تم چپ رہو۔ مجھ سے جو ہو گا وہ کروں گا۔ یہ بات ساری دنیا جانتی ہے کہ راگھیا سے ٹکر لینے والا بیچ کر نہیں جاسکتا۔ دیسائی جی کو بھی یہ بات اچھی طرح معلوم رہنی چاہیے" یہ کہہ کر اس نے اپنی مونچھوں کو تاد دیا۔

راگھیا کی دورنگی

گزشتہ پانچ سال میں راگھیا بہت بدل گیا تھا۔ اس کا خاص سبب غالباً محبوب جان کی موت تھی۔ محبوب کی موت کے بعد راگھیا کے لیے زندگی میں کوئی کشش باقی نہیں رہی اس نے

چاہا تھا دیبائی جی کو قابو میں لانا لیکن وہ تو اس کے ہتھ نہ چڑھے، اس کی پیاری محبوب جان ہی چل بسی۔

محبوب کی موت بھی ایک لمبی داستان ہے۔ یہ بات تو ظاہر تھی کہ مسلسل ایک مہینہ ہانگ کہنی میں کام کرنے کی طاقت اُس میں نہ تھی براگھا کو دیے ہوئے وچن کے مطابق پریشور خود اسے پینے پر مجبور نہیں کرتا تھا لیکن حقیقت یہ ہے کہ ان دنوں وہ خود اس سے مانگ کر پیا کرتی تھی۔ رات کو جاگنے کی عادت اسے ایک عرصہ سے نہیں تھی۔ غرض یہ کہ اسے اٹھنا آنا، سینے کا درد دل کی دھڑکن اور اسی قسم کے مرض لاحق ہو گئے اور بڑھتے رہے۔ شاید ہانگ کہنی پر ہی دوبار آ رہا تھا اس لیے پریشور بھٹ کو بھی کوئی خاص آمدنی نہیں تھی۔ دھارواڑ ایک سراب کی طرح تھا۔ پتہ نہیں کب خوب آمدنی ہو جائے۔ یہ کہنا مشکل تھا۔ پریشور بھٹ کو فکرمند دیکھ کر وہ صرف ایک پیالی چائے پی کر اور تکلیف اٹھا کر کام کے لیے تیار ہو جاتی۔ بھٹ بھی اس کی جانفشانی سے متاثر تھا اور اس نے محبوب سے کہہ رکھا تھا کہ وہ زیادہ گلابھاڑ کر نہ گائے۔ پہلے کی طرح اب وہ دونوں شو (show) میں حصہ لینے کے قابل نہ تھی۔ بہر حال اس نے جیسے جیسے ایک مہینہ گزارا واپس لوٹتے ہی ہل نے اُسے دبا لیا اٹھ کر کھڑے ہوتے ہی اسے جھک آنے لگے۔ غذا بدن کو نہ لگتی۔ راگھا اسے اسپتال لے گیا۔ وہاں وہ دو مہینے رہی۔ کچھ افاقہ ہو گیا تو گھر آگئی مگر پندرہ دن میں پھر وہی حالت ہو گئی۔ اس بار وہ اسپتال جانے کو تیار نہ ہوئی۔ ”جیسی خدا کی مرضی“ یہ کہہ کر دن رات بھگوان سے لو لگائے رہتی۔ کبھی کبھی اس حالت میں اس کی آنکھوں سے آنسو بہنے لگتے۔ راگھانے دل و جان سے اس کی خدمت کی۔ یہ سوچ کر کہ میری وجہ سے اس نے اتنی تکلیف اٹھائی ہے راگھانے اُسے بچانے کی ہر ممکن کوشش کی۔ ہر دوسرے تیسرے دن ہسپتال آکر اپنے سامنے دو اکھلاتا اور دودھ اور پھل وغیرہ دیتا۔ دس بارہ مہینے کے بعد در د پہلے سے زیادہ شدت سے شروع ہو گیا اور اس کی وجہ سے بلیغ، پت اور بخار کا زور بھی بڑھ گیا۔ راگھا بھاگتا ہوا ہسپتال پہنچا اور ایک مہینے تک وہیں رہ کر جان توڑ کر اس کی تیار داری کی۔ راگھانے اسے موت کے منہ سے بچانے میں اپنی ساری انسانی قوت صرف کر دی۔ اس کی قوت دیکھ کر جیسے موت بھی ایک بار ڈر گئی۔ پندرہ دن تک موت اور زیت کی کش مکش میں گرفتار محبوب ایک دن صبح چار بجے کے قریب پسینے میں نہا گئی۔ جس سے اس کا بخار فی الفور اتر گیا لیکن جاتے وقت موت اس کے چہرہ پر اپنی چھاپ چھوڑ گئی۔ اس وقت محبوب انتہائی گرہبہ صورت

ہو گئی تھی۔ اس کے حسین اور پرسکون چہرے پر اس کی کالی کالی جھائیاں پڑ گئی تھیں۔ اس کی ایک آنکھ کچھ اونچی ہو گئی تھی بھوؤں کے بال جہاں تہاں سے جھڑ گئے تھے اور ہونٹ بھی جا بجائے پھٹ گئے تھے۔ اس کے مزاج میں کوئی تبدیلی نہیں ہوئی تھی۔ دوسروں سے تو وہ کبھی بھی جھجلا بھی جاتی لیکن راگھیا سے اس کے رویہ میں کوئی فرق نہیں آیا تھا۔ انسان کی قوت برداشت کی بھی ایک حد ہوتی ہے۔ راگھیا بھی آخر انسان تھا۔ اتنے دن کی پیہم بیمار داری سے وہ بھی گھبرا گیا۔ اُدھر محبوب کو بھی اپنی گرفت ہوئی حالت دیکھ کر ڈر گئے۔ لگتا تھا۔ ایک دن اس نے راگھیا کے پاؤں پکڑ کر اس سے کہا ”آپ نے مجھے کیوں بچا لیا؟ دوبارہ درد اٹھے تو مجھے بچانے کی کوشش نہ کیجیے گا۔ میں چپ چاپ آنکھیں موند لوں گی۔ اس طرح جینا میرے لیے ناقابل برداشت ہے۔“

راگھیا کو یہ سن کر بڑا صدمہ ہوا۔ لیکن اس نے یہ بھی محسوس کیا کہ محبوب کے زندہ رہنے میں کوئی شک نہیں ہے۔ آئندہ بیس دن میں اس کا آخری وقت آ پہنچا۔ راگھیا شین کی طرح اس کی خدمت میں لگا رہتا لیکن برداشت کی بھی ایک حد ہوتی ہے۔ دوسرے ہی دن سے اسے محبوب کے قرب سے وحشت ہونے لگی۔ اپنا دل بھلانے کے لیے وہ ایک دوسری طوائف کے گھر جا کر گانا سننے بیٹھ گیا۔ راگھیا کے جانے کے ایک گھنٹہ بعد ہی محبوب نے اُسے یاد کرتے کرتے دم توڑ دیا۔

اگلے دن یہ خبر سننے ہی راگھیا کو ایسا لگا جیسے اس کی ساری طاقت کسی نے سلب کر لی ہو۔ اتنے دن وہاں رہ کر بھی موت کے وقت وہ اس کے پاس نہ تھا یہ سوچ کر اس کا دل اپنا سر پیٹ لینے کو چاہا۔ اگلے پندرہ دن وہ پیٹ کے درد کی وجہ سے پٹنگ پر پڑا رہا ٹھیک ہونے کے بعد بھی وہ پہلے جیسا رہا گھپا نہیں رہا۔ اندر ہی اندر اسے دل کی کمزوری کا روک لگ گیا تھا۔ محبوب کے مرنے کے بعد اس کے گھر سے محبوب کو ملنے والی دولت پھر واپس آ جائے گی۔ چھپکا کی یہ توقع پوری نہ ہوئی۔ محبوب نے اپنا سارا پیسہ اپنے بھانجے کی دوکان میں لگا دیا تھا۔ راگھیا اس معاملہ میں کچھ کرنے کو تیار نہ تھا۔ دوسری بار بیمار ہونے کے بعد جب وہ ٹھیک ہوئی تھی تو محبوب نے اپنے گلے کا چند ہار چھپکا کے پاس بھیج دیا تھا اور کہلا دیا تھا کہ جب شائشا کی شادی ہو تو اُسے دے دینا۔ اس ہار کے علاوہ اور کوئی چیز چھپکا کو نہ مل سکی۔

جیسے جیسے وقت گزر رہا تھا راگھیا کا حوصلہ کم ہوتا جاتا تھا۔ پہلے کسا جوش، قوت، تیزی اور طراری اب اس میں باقی نہ تھی۔ اس کی جسمانی طاقت اور زہرناکی اب افسانہ بن چکی تھی

اس وقت جو شخص راون کی طرح اپنی بے پناہ قوت کے بل پر دنیا کو اپنے سامنے جھکا لیتا تھا وہ اب ایک معمولی نٹ کی طرح ناچتا ہوا معلوم ہوتا تھا وہ فکروں میں گھر کر خیف ما ہو چکا تھا یہ بات وہ خود بھی اچھی طرح سمجھتا تھا۔ کبھی کبھی راستہ میں چلتے ہوئے جب اس کی ایڑیاں آپس میں ٹکرا جاتیں تو اس کے منہ سے بے ساختہ نکل جاتا "پہلے تو ایسا نہیں ہوتا تھا۔۔۔ پہلے اپنے کسی کام پر بھی نہ پچھتانے والا راگھیا اب بات بات پر رنجیدہ ہو جاتا تھا۔۔۔ موت کی قوت ہی ایسی ہوتی ہے۔ دکھ سے ناواقف فولاد جیسے سخت دل کو بھی جب موت غزوہ ہونا سکھا دیتی ہے تو وہ دل پھر کسی بھی بات پر غزوہ ہو سکتا ہے۔ راگھیا ان دنوں زیادہ تر اپنے خیالات کی دنیا میں رہتا تھا اب وہ خیالی صدمات سے بھی رنجیدہ ہونے لگا تھا۔۔۔ پہلا دکھ تو اسے یہ تھا کہ اس کی ذہانت نے ہر طرف سے اُسے یکساں فائدہ نہیں پہونچایا تھا۔ دوسرا دکھ اُسے یہ تھا کہ اس کی ذہانت سے اُس کے مفادات کو بھی نقصان پہونچا تھا تیسرا صدمہ اُسے یہ تھا کہ اس کی ذہانت اب دن بدن زایل ہوتی جا رہی تھی۔ اب جو کچھ بچا تھا وہ راگھیا کا سایہ تھا پہلے والا قاہر و جابر راگھیا بھاری محبوب کے ساتھ ہی ختم ہو چکا تھا۔

کاش یہ دیباٹی میرے ہاتھ کچھ پہلے پڑا ہوتا۔ اب تو میری جسمانی طاقت بھی گھٹتی جا رہی ہے۔۔۔ پہلے ملا ہوتا تو پندرہ دن میں میں اس کی عقل ٹھکانے لگا دیتا۔ اپنی بیوی کے سامنے وہ اس قسم کی ڈینگیں مارا کرتا تھا۔ دیباٹی جی اور گنگو، راگھیا کے گھر میں مذاق کا موضوع بن گئے تھے۔ دونوں گھر کے دشمن تھے۔ اب کئی کے قرض کے معاملے نے اُس کی غریبی نے اور دیباٹی جی کا روپیہ دینے سے انکار کر دینے سے ان کے خلاف نفرت اور تلخی میں اور بھی اضافہ ہو گیا تھا۔

اس کی طاقت کتنی ہی کم ہو گئی ہو لیکن بھاری کی کرامتیں ابھی بند نہیں ہوئی تھیں۔ اس سال دیباٹی جی کے کہینوں میں بڑی تعداد میں چوریاں ہوئیں۔ دیباٹی جی کے گاؤں سے دھارواڑ کی منڈی میں آنے والے لوگوں سے راگھیا نے دوستی گانٹھ لی تھی۔ ابھی تو اس کے کئی مقاصد کی تکمیل باقی تھی لیکن اسی دوران اُسے ایک ترکیب اور سوچھ گئی جس کی وجہ سے ایسے اوچھے کاموں میں اس نے ہاتھ نہ ڈالا۔

دیباٹی جی کا لڑکا و سنٹ اب بھی چوری چھپا اناج بیچنے سے باز نہیں آیا تھا۔ پچھلے دنوں و سنٹ کا ایک ناٹک منڈی بنا نا اور اس کے لیے گاؤں والوں سے دشمنی لینا۔ دیباٹی جی کا

بھاگا بھاگا گاؤں جانا۔ یہ سب باتیں راگھیا کے ایک چیلے نے اسے بتادی تھیں۔ اب وسنت راؤ پہلے کی طرح کھلم کھلا اناج نہیں بیچتا تھا لیکن اپنے معتد کاہوں کو تھوڑا تھوڑا کر کے تین دن میں بوری دو بوری اناج بیچ دیتا تھا۔ راگھیا کا چالاک چلا دشونی چار جماعت تک پڑھا تھا۔ وہ بلا کا چلتا پرزہ تھا۔ اٹنے سیدھے کاموں سے اسے بہت دلچسپی تھی راگھیا نے اس کے ذریعہ وسنت راؤ کو پیغام بھجوایا ”دھارواڑ میں آپ کی ہی برادری کے لوگ بڑی تعداد میں خریداری کرنے کو تیار ہیں“

چالاک دشونی نے وسنت کو خوب سبب مان دکھائے۔ دشونی بچوایا تھا۔ اناج ملتے ہی پیسے دے دیتا تھا۔ اناج راتوں رات بیل گاڑی سے دھارواڑ پہنچا دیتا لیکن مجال کیا جو کسی کو کالوں کا ن خبر ہو۔ ایک مہینے تک اس کام سے خوب آمدنی رہی۔ راگھیا کو پندرہ بوری جوار ملی۔ دھارواڑ پہنچانے کا خرچ اور بلوئی کی دلالی وغیرہ تمام اخراجات نکال کر ساڑھے بائیس روپیہ نقد بھی اس کے حصہ میں آئے۔

لیکن راگھیا کو یہ چھوٹے موٹے طریقے پسند نہیں آئے۔ اس نے دل ہی دل میں کہا: ”بھئی اچھی صرف میں روپیہ شرم کی بات ہے محبوب کی زندگی میں تو اتنے اتنے روپے میں ایک دن میں بھونک دیتا تھا۔ اب وہ اس سے بھی آسان طریقہ سوچے لگا۔ دیسانی جی کو اپنے ٹکٹے میں کٹنا ہے تو اس کے رٹے کو پکڑنا ہوگا۔ انگلی پکڑ کر لوٹنا پکڑنا ہوگا۔ اس کے لیے وسنت سے براہ راست تعلقات بڑھانے ہوں گے۔ وسنت کو پہلے ٹاٹک کپنی قائم کرنے کا بڑا جنون تھا راگھیا کو بھی اس سے دلچسپی تھی اس لیے اس نے سوچا وسنت کو ٹاٹک کپنی کے بارے میں پھر سے جوش دلایا جائے۔ چنانچہ اس نے دشونی کے ذریعہ وسنت کو اپنے پاس آنے کے لیے کہلوا یا اور دوسرے ہی دن سے اس کی آمد کا انتظار کرنے لگا۔

یہ تھا راگھیا کا ایک روپ!

اب آئیے اس کے دوسرے روپ کی طرف۔ کٹی کی طرف دھیان دینے والا رخ۔ کٹی کو متنبی کرنے کے بارے میں راگھیا کی نیت بدلتے لگتی تھی۔ اصل میں اس نے کبھی اس معاملہ پر سنجیدگی سے غور نہیں کیا تھا یہ تو اصل میں شادی کے لیے لنگو کو چھنسانے کی اس کی چال تھی کٹی کو متنبی نہ کرنے کا خیال لنگو کی ضد کی وجہ سے اس کے دل میں پنختہ ہوتا جا رہا تھا۔

اُس وقت راگھیا جوان تھا۔ اس وقت اسے گود لینے کی بات مفصلہ خیز معلوم ہوتی تھی۔ حالات سے مجبور ہو کر اس نے متنبی کرنے کی پیش کش کی تھی۔ اسی مصلحت سے اس نے سب کے سامنے قسمی کھالی تھی۔ پھر کئی کے بارے میں چمکا بھی بھند تھی۔ ان تمام باتوں کے پیش نظر راگھیا نے شادی سے پہلے متنبی کرنے کی بات مان لی تھی۔

شادی ہو گئی۔ متنبی کرنے کی بات ٹل گئی۔ راگھیا کی نیت میں تبدیلی ہونے لگی۔ اس کی یہ توقع کہ شادی کے بعد گنگو اپرانی رنجشوں کو بھول جائے گی غلط نکلی۔ گنگو ایک بار بھی اس کے گھر نہ آئی۔ نہ ہی بھائی کو اپنے گھر بلایا۔ نہ بنا بھی کوئی خاص آرام سے نہ تھی۔ اب راگھیا کے دل میں یہ خیال پیدا ہونے لگا تھا کہ اس کی دشمنی اس کی بیٹی سے نکالی جا رہی ہے۔ اس طرح گنگو اس کے لیے ایک سمیت ناک سستی بن گئی تھی۔ کئی نے بھی گزشتہ چار پانچ سال میں راگھیا کا وارث بننے کی اہلیت کا مظاہرہ نہیں کیا تھا۔ وہ راگھیا کا داماد تو بن گیا تھا لیکن اس کا وارث بننے کا اہل نہ تھا۔ راگھیا نے ایک دن اس سلسلے میں اپنی بیوی کو بھی آڑے ہاتھ لیا۔ کٹی کی جگہ اگر میں ہوتا تو گنگو کو "میری ماں، میری ماما" کہہ کر ادب سے غسکار کر کے گھر سے باہر کر دیتا۔

ایسی حالت میں جب ایک دن دیبائی جی اُسے متنبی کی بات کرنے کے لیے بلایا تو وہ غصہ سے آگ بگولا ہو گیا۔ اپنی برافروختگی کو دیبائی جی پر ظاہر کرتے ہوئے اس نے کہا:

"دیبائی جی، شادی ہوئے ڈیڑھ سال ہو گیا لیکن ایک بار بھی گنگو ہمارے گھر نہیں آئی بیسیوں تیج تیوہار ہوتے ہیں اگر یہ رنجش اسی طرح قائم رہی تو مجھے کیسے یقین ہو گا۔"

اس پر دیبائی جی نے کہہ دیا "آپ نے ہی پہلے وچن دیا تھا۔ بیاہ کے وقت کیا آپ نے لگے بڑھ کر چار آدمیوں کے سامنے یہ نہیں کہا تھا کہ ہماری رنجش میں ختم ہو جانا چاہیے۔ اس وقت تو آپ کے دل میں لڑو پھوٹ رہے تھے۔ اس وقت آپ کچھ اور بولنے ہی نہیں" یہ سن کر راگھیا کے غصہ کی کوئی انتہاء نہ رہی۔ کٹی کو متنبی کرنے میں اسے اب اور بھی با حاشیہ نظر آنے لگیں۔ ڈورا داماد اگر کٹی سے بھی اچھا ملا تو۔۔۔۔۔ کٹی کو متنبی کر لوں لیکن بعد میں بیٹے کو اپنے بس کر کے گنگو اگر میراث میں کر دے تو؟ یہ دوسرا خیال راگھیا کو بہت خوفناک معلوم ہوا۔ کسی سے بھی نہ ڈرنے والے راگھیا کو اپنی بہن سے بہت گھرا ہٹ ہوتی تھی۔ اب ذہنی کمزوری کی وجہ سے یہی گھرا ہٹ ڈرنیس بدل گئی تھی وہ دل ہی دل میں سوچ کر خوفزدہ ہو جاتا۔ اگر اس گنگی کے

ہاتھ میں پڑ گیا تو وہ میرا کچھ مر نکال دے گی۔ گنگو اسے اُسے ہمیشہ ہی خوف آتا تھا گزشتہ تین سال میں تو وہ اس کے خیالات کا محور بنی رہی تھی اس کے بارے میں اب اکثر اپنے کہے ہوئے یہ الفاظ گونجنے لگے تھے، ”گنگی ابھی میری غلطی ختم نہیں ہوئی ہے۔ تمہاری قسمت ہی ابھی ہے۔ تو بصوت بن کر مجھ سے بدلہ لینے آئے گی تبھی مجھے سکون ملے گا“ اگر کسی طرح یہ متنبی کرنے والا معاملہ ختم ہو جائے تو دیباٹی اور گنگو کو تنگ کرنے میں فزائے گا لیکن مشکل یہ ہے کہ چار آدمیوں کے ماننے حلف لے رکھا ہے۔ فی الحال ایک دو سال اور ٹالا جائے شناسنا کی شادی تک پھر وہ اپنے دل سے کہتا ”راگھیا، اگر تو اصلی راگھیا ہے تو اس بات کو دوبارہ اٹھنے سے پہلے ہی ختم کر دے،“ متنبی کے معاملے میں راگھیا راون کی طرح سوچتا تھا۔ اگر میرے گھر لڑکا پیدا ہو جائے تو شناسنا کی پیدائش کے بعد ڈاکٹروں کی صلاح کے مطابق راگھیا کا بیوی سے ازدواجی تعلق ختم ہو گیا تھا۔ ڈاکٹروں نے صاف صاف کہہ دیا تھا کہ اگر اب کے بچہ پیدا ہوا تو بیوی سے ہاتھ دھونا پڑے گا۔ اب اس کی عمر پچاس سال کی تھی۔ بیوی بھی چالیس کی ہو گئی تھی۔ وہ سوچتا تھا اب میرے لیے وقت کم ہے۔ شناسنا کی شادی ملتی کرنے میں کوئی فائدہ نہیں ہے۔ اس کی عمر گزریا بہ ہو گئی تو شادی ہونا ہی مشکل ہو جائے گی۔

آخر راگھیا نے تمام دیادھرم، انسانیت، محبت سب کو بالائے طاق رکھ کر یہ فیصلہ کیا۔ ”میری بیوی کی زندگی..... ایک لڑکا پیدا کر کے اُسے اپنا ٹکٹ کٹا لینے دو ڈاکٹروں کو کیا معلوم وہ تو ایک کی دس بتاتے ہی ہیں۔“

چچا کا شوہر کے سکوت کے باوجود اس کے خیالات کو کھلی کتاب کی مانند صاف صاف پڑھ سکتی تھی۔ کیا اس نے شوہر کے جذبات کو سمجھتے ہوئے اپنی زندگی آج تک گزاری تھی..... وہ آخری قربانی دینے کے لیے بھی بے چون و چرا تیار ہو گئی۔ رتنا کے لیے اس کے دل میں تھوڑا سا رحم پیدا ہوا لیکن شوہر اس کے لیے خدا کی طرح تھا۔ شوہر کے ساتھ محبت اور نفرت دونوں ہی اس کے اپنے تھے اس لیے اُسے بھی تیار ہونا پڑا۔

اجیوت کا جواب

کچھ دن ہی بعد دیپائی جی کے کان میں یہ خبر پڑی کہ گاؤں سے پندرہ بورے جوار دھارواڑ میں آ کر فروخت ہوئے۔ اس سے پہلے فصل کی چوری کی پریشان کن اطلاع انھیں مل چکی تھی۔ اب ان کا شک بچتہ ہو گیا کہ اس چوری میں راگیا کا ہاتھ تھا۔ دیپائی جی نے اپنے والد کی زندگی میں سیاست میں بڑے زور شور سے حصہ لیا تھا لیکن گزشتہ بیس سال سے وہ ایک وظیفہ یاب فوجی کی طرح پرسکون زندگی گزار رہے تھے۔ گزشتہ بیس سال میں ان کا کسی بڑے دشمن سے واسطہ نہیں پڑا تھا۔ وہ ایک بدست ہاتھی کی طرح اپنے ہی میں مگن رہتے تھے اس لیے ان کے دوست بھی کم تھے اور جانی دشمن بھی کوئی نہ تھا۔ ادھر البتہ کچھ دنوں سے راگیا نے بلا سبب خواہ مخواہ ان سے لڑائی مول لے رکھی تھی اس بات سے وہ رنجیدہ تھے۔ ایک طویل عرصہ سے نفاق اور حسد سے دور رہنے کے باعث انہوں نے تہیہ کیا "اس راگیا کو اگر سبق نہ سکھایا تو میرا نام دیپائی بہادر نہیں۔"

یہ دیکھ کر کہ راگیا اب کھلم کھلا تعاد م پر اتر آیا ہے اور ایسی صورت میں ان کا خاموش رہنا ٹھیک نہیں انہوں نے ایک خط اجیوت کو بھیجا مارا۔ اس میں انہوں نے تمام حالیہ واقعات کا مختصر ذکر کرنے کے بعد اس سے پوچھا تھا "کیا وینکٹ رائے راگیا کا بھائی ہو سکتا ہے مجھے ایسا ہی معلوم ہوتا ہے۔ یہ کام کوشش سے کر کے مجھے فوراً جواب دو" اتنا کھلا ہوا خط اس سے پہلے اجیوت کو انھوں نے کبھی نہیں لکھا تھا۔

اجیوت کو یہ کام انجام دینے میں کافی پریشانی کا سامنا کرنا پڑا کیوں کہ اس کا جواب آنے میں چار پانچ دن لگ گئے لیکن اس کا جواب موصول ہوا وہ بہت مفصل تھا۔

دیپوی داس فلورمل

لال باغ

مؤدبانہ آداب کے بعد عرض ہے کہ آپ کا خط ملا۔ میں خیریت سے ہوں۔ یہاں کام

ٹھیک چل رہا ہے۔ آج کل ایڈیٹر صاحب مجھے بہت ذمہ داری کے کام مونیئے گئے ہیں۔ حال میں مجھے ایک دوبارہ اداریہ لکھنے کا موقع بھی انھوں نے دیا۔ میرے ادارتی مضامین پڑھ کر غیر ضروری باتوں کو انھوں نے خارج کر دیا۔ یہاں تین چار سال سے مسلسل کام کرنے کی وجہ سے میں دوسرے تمام لوگوں سے سنیئر ہوں۔ اخبار کی مالی حالت غیر اطمینان بخش ہونے کی وجہ سے ہر سال آدھی تنخواہ پر کالج کے طالب علموں کو ہی نائب ایڈیٹر مقرر کیا جاتا ہے اس لیے ہر سال نئے چہرے دیکھنے میں آتے ہیں۔ ان سب میں بس میں ہی پرانا ہوں۔ اس لیے ایڈیٹر صاحب مجھ پر بہت اعتماد کرتے ہیں۔ بی۔ اے کی پڑھائی اچھی چل رہی ہے۔ آپ کسی بات کی فکر نہ کریں چچی پر جانا اب میں نے کم کر دیا ہے۔ پریس بھی ہفتہ میں ایک دوبارہ چل جاتا ہوں۔ وہ بھی مشین کی واقفیت حاصل کرنے کے لیے وہاں بھی آج کل جمافی محنت نہیں کرتا ہوں۔ آپ بالکل اطمینان رکھیں۔ مانتا جی کو بھی یہ تمام باتیں بتا کر اطمینان دلادیں آپ نے جو دریافت فرمایا تھا اب اس کے بارے میں لکھا ہوں۔ وینکٹ رائے کو کچھ بھی سمجھانا بہت مشکل ہے۔ کسی مقصد سے کوئی سوال پوچھا جائے تو اسے شک ہو جاتا ہے اور وہ الٹی سیدھی باتیں کرنے لگتا ہے۔ اس سے پہلے کئی مرتبہ وینکٹ رائے نے اپنے پاس رکھا ہوا ایک خط مجھے دکھایا تھا۔ بار بار خط دکھانے اور اس کے عجیب و غریب رویہ کی وجہ سے میں نے کبھی اس خط کی طرف کوئی خاص توجہ نہیں دی تھی۔ صرف ایک بار اسے پڑھا تھا۔ اب جو وہ خط میں نے اس سے پڑھنے کو مانگا تو اُسے کچھ شبہ ہو گیا اور اس نے منع کر دیا۔ اُسے منانے کے لیے مجھے زمین آسمان کے قلابے ملانے پڑے۔ اُسے جب لہرا سکتی ہے تو وہ ہر ایک کو وہ خط دکھاتا پھرتا ہے۔ جو بھی تھوڑی بہت کنٹر بانتا ہے اور اس کے پاس اٹھتا بیٹھتا ہے اُسے وہ خط دکھا کر یہ سوال ضرور پوچھتا ہے ”کیا میرا حصہ مجھے مل جائے گا“ جو بھی اس خط کو دیکھتا ہے وہ یہی پوچھتا ہے کہ کیا یہ تمہارا ہیہ نام ہے۔ میں یہ کیسے ملا؟ میں نے بھی جب اس خط کو توجہ سے پڑھا تو مجھے بھی یہی محسوس ہوا۔ یہاں کے اپنے ایک وکیل دوست سے پوچھا تو انھوں نے بھی یہی کہا۔ وہ خط اس طرح ہے:

”سوامی رائے وشری کرشن جی کلکرنی ساکن دھار وار کے نام میں وینکٹ رائے بامن گوڑہ ساکن بند گوڑہ مقیم حال پونا، پیشہ ملازمت، یہ دان پتر تحریر کرتا ہوں۔ میں اور میرے بڑے بھائی شریمان راگھو ویندر بامن بند گوڑہ، دونوں جائیداد میں برابر کے حصہ دار ہیں۔ ہمارے والد کے اور کوئی اولاد زینہ نہ ہونے کے سبب اپنی آبائی جائیداد کے ہم دوہی حقدار

ہیں۔ میرے دوسری جگہ ہر کام کرنے کی وجہ سے ہماری غیر منقسم جائداد کی دیکھ بھال میرے بڑے بھائی شریمان راگھو بندر باسن بند گوڑہ ہی کرتے ہیں اور جائداد ان کے ہی تصرف میں ہے۔ ہم بھائیوں نے اس جائداد کا بطور وارہ نہیں کیا ہے۔ ان دنوں مجھ پر ایک مصیبت آن پڑی ہے۔ آپ نے خوشی سے اس مصیبت کو سنبھال لیا۔ اس احسان کے بدلے اپنے حصہ کی آبائی جائداد کو میں خود برضا و رغبت آپ کے نام بہہ کرتا ہوں اور یہ بہہ نام بکھرا ہوں۔ اس پر میرے کسی بھی رشتہ دار کو اعتراض نہ ہوگا اور آپ اسے اپنے تصرف میں لے سکتے ہیں میرے غیر شادی شدہ ہونے کی وجہ سے اس جائداد پر کسی کو حق نہ ہوگا۔ میرے حصہ میں کتنی جائداد آنی چاہیے، یہ آپ بچوں کے سامنے فیصلہ کر لیں۔ ہر دست مذکورہ جائداد میرے بڑے بھائی کے قبضہ میں ہے آپ جب چاہیں اسے اپنے قبضہ میں لے سکتے ہیں یہ بہہ نام راگھو بندر باسن بند گوڑہ کی موجودگی میں تیار ہوا جسے آپ نے منظور کر کے اپنے دستخط کیے ہیں۔ یہ ہے کل بہہ نام۔

تاریخ دستخط 5-15

دیکھیش باسن بند گوڑہ

سوامی رائے وکرشن جی کلکرنی

راگھو بندر باسن بند گوڑہ

گواہ

شان تپاشوپاشی

اس بہہ نام پر رجسٹریشن کا کوئی نشان نہیں ہے۔ اسے پڑھنے والے ہر کلرک نے اس کو صحیح بتایا ہے۔ لیکن مجھے ایک شک ہے۔ کاغذ گہری کالی سیاہی سے لکھا گیا ہے اور کافی پرانا ہو گیا ہے اس لیے وہ غالباً اصل کاغذ کی نقل ہے۔ لیکن میں نے دستخطوں کو غور سے دیکھا تو دستخطوں کے الگ الگ خط میں ہونے کی وجہ سے مجھے ایسا لگتا ہے کہ یہ نقل نہیں ہے بلکہ اصل کاغذ ہے۔ سیاہی گہری کالی ہونے کی وجہ سے بادی النظر میں تمام دستخط ایک ہی آدمی کی تحریر معلوم ہوتے ہیں لیکن غور سے دیکھنے پر معلوم ہوتا ہے کہ تمام دستخط الگ الگ ہیں اور مختلف لوگوں کے اپنے ہاتھ کے کیے ہوئے ہیں۔

اگر یہ اصل بہہ نام ہے تو ایک اور شبہ پیدا ہوتا ہے۔ قاعدے میں یہ کاغذ سوامی رائے وکرشن جی کلکرنی کے پاس ہونا چاہیے تھا۔ وین کپٹ رائے کے پاس کیوں اور کیسے آیا۔ کاغذ کی ابھی تک رجسٹرڈ بھی نہیں ہوتی ہے۔ یہ کاغذ تو سوامی رائے کلکرنی کو بڑی احتیاط سے اپنے پاس رکھنا چاہیے تھا۔ یہ تمام سوال جواب آپ کو لکھنے کی ضرورت نہیں ہے۔ اس کے علاوہ کسی بات کی معلومات وینکٹ رائے سے حاصل کرنا ایک مشکل کام ہے۔ اس بہہ نام کو پڑھتے وقت میں نے

اُس سے کچھ باتیں پوچھی تھیں مثلاً اس پر کیا مصیبت آئی تھی لیکن وہ ٹال گیا۔ کبھی وہ سوال پوچھنے پر غصہ بھی ہو جاتا ہے میں نے خط کو غور سے پڑھا تو اس کو بھی وہ برداشت نہ کر سکا۔ آپ نے تو پانچ منٹ کی ملاقات میں اس کی مزاجی کیفیت کا اندازہ کر لیا تھا اگر اس معاملے میں آپ کو کچھ اور بھی باتیں معلوم ہوں اور ان کے بارے میں مزید معلومات درکار ہوں تو آپ تمام باتیں مجھے لکھ بھیجئے تاکہ میں اپنے وکیل دوستوں سے مشورہ کر کے آپ کو سکھوں۔ میں خود بھی اس مسئلہ پر مزید غور و غوض کروں گا۔

محترمہ والدہ صاحبہ اور برادران عزیز کی خیریت سے مطلع فرمائیے۔

آپ کا

اچیوت راؤ

خط پڑھتے ہی دیبا نی جی کش مکش میں مبتلا ہو گئے۔ ان کو اس سلسلہ میں جتنی باتیں پہلے سے معلوم تھیں ان کے ساتھ اچیوت کی فراہم کردہ اطلاعات کو ملاتے تو ایک دم سے ایک روشنی سی پیدا ہوتی لیکن دوبارہ پھر شبہات کا اندھیرا چھا جاتا۔ دیبا نی جی جو ابھی تک کنارے پر کھڑے تھے اس خط کو پڑھ کر اندر کو دھنسنے پر آمادہ ہو گئے انہیں لڑکے کی ذہانت سے بڑی خوشی اور تقویت حاصل ہوئی انہوں نے تہیہ کر لیا کہ کچھ بھی ہو ان کو اور ان کے بیٹے کو اس معاملہ میں ہاتھ ڈال کر اس کے راز کو کھول دینا چاہیے۔ دیبا نی جی کے دل میں اب تک گریز کی جو خواہش تھی وہ اس خط کے ملتے ہی ختم ہو گئی۔ اس کی جگہ دل میں ایک باعزم لگن پیدا ہو گئی۔

سوال ان پر اعتماد کرنے والی ایک بے یار و مددگار بیوہ کی بھلائی اور ایک سیدھے سادے لڑکے کی فلاح کا ہی نہیں تھا بلکہ ان کے وفار کو لٹکانے والے ایک چالاک حریف کو بیچا دکھانے کا بھی تھا اپنے باپ کے انتقال کے بعد سے اب تک انہیں کسی حریف سے پالانہ پڑا تھا لیکن دیکھتے ہی دیکھتے نہ جانے یہ راکھیا کس طرح ان کے مقابلے پر اکھاڑے میں اتر آیا تھا اور انہوں نے بھی نادانستہ طور پر آستینیں چڑھالی تھیں۔ اس معاملے کی اوپن نیچ سوچنا — ہو نہ —

دیبا نی جی پھر سے جوان ہو گئے۔

وسنت اور راگھیا کی گٹھلو

راگھیا کی نصیحت کے مطابق دشونی نے وسنت راڈ کو اس بات پر آمادہ کیا کہ وہ دھارواڑ جا کر راگھیا سے ملے۔ اس نے وسنت سے کہا ”میں نے انہیں بتایا تھا کہ ہمارے گوڑ جی تو نالگوں پر جان دیتے ہیں۔ تب وہ بولے، گوڑ بڑے جوشیلے ہیں۔ تب تو ہماری ان کی جوڑی خوب ہے گی۔ پہلے ان کی نالٹک پکینیاں بھی تھیں۔ انھوں نے خود بہت سے اداکاروں کو نالٹک کرنا سکھایا ہے۔ انھوں نے مجھ سے یہ بھی کہا ہے کہ اگر تمہارے گوڑ ساتھ دیں تو ایک اور نالٹک کھیلا جاسکتا ہے۔ آپ کو اگر وہ دیکھ میں گئے تو سرج راجا کا پارٹ آپ ہی کو دیں گے، مجھے اس کا یقین ہے۔ آپ کو دیکھتے ہی میرے دل کو یہ یقین ہو گیا تھا آپ تو نکلے ہی راجا ہیں۔“ اس طرح وسنت نے جو چھٹی چھٹی باتیں کیں تو ایک دن وسنت نے خود اس سے کہا ”چلو دشونی، ایک دن دھارواڑ ہو آئیں۔ بہت دن ہو گئے شہر گئے۔“

وسنت بدنامی کے ڈر سے جب سے دھارواڑ چھوڑ کر گیا تھا وہ گاؤں کے کاروبار میں اتنا ڈوبا کہ دھارواڑ کو ہی بھول گیا۔ گاؤں کی دلچسپیاں بھی کم نہیں ہوتیں۔ گائے بیل، کھیتی باڑی، ان کی وجہ سے وسنت کو گاؤں چھوڑ کر آنا مشکل ہو گیا۔ چھوٹی چھوٹی باتوں کے لیے وہ گاؤں چھوڑنے کو تیار نہ تھا لیکن نالٹک میں اگر اسے راجا کا پارٹ کرنے کا موقع ملے تو اس سے بڑھ کر اور کیا بات ہو سکتی ہے، پہلے ایک بار جب اس نے نالٹک میں دلچسپی لی تو باپ نے آکر سب کیے دھمے پر پانی پھیر دیا۔ اگر وہی دہرینہ تمنا اتنی آسانی سے پوری پوری ہے تو کیوں نہ کوشش کی جائے اس طرح وسنت دھارواڑ جانے کے لیے تیار ہو گیا۔ اس ڈر سے کہ کہیں باپ کو پتہ نہ چل جائے وہ رات کے وقت بس سے دھارواڑ پہنچا۔ دشونی اسے سیدھا راگھیا کے گھر لے گیا۔ راگھیا نے بڑے تپاک سے اس کا غیر مقدم کیا، چائے پلائی اور بعد میں عمدہ قسم کا کھانا کھلایا۔ کا جو، گٹھنٹش، بھئی، کاپستہ اور آٹھ دس قسم کے پھل پیش کیے۔ وسنت راڈ کی خوشی کا کوئی ٹھکانا نہ تھا۔ وسنت کا گھر نہ کافی مالدار تھا لیکن دیوبائی کی رسوائی میں مزے کے مقابلہ میں مقدار پر زیادہ زور

دیا جاتا تھا۔ اپنے گھر کے پھل پھول کے مقابلے میں راگھیا کے گھر کا پھل سلا دیکھ کر اس کی طبیعت بہت خوش ہوئی، کھانے کے دوران راگھیا بھیم سین کی طرح اصرار کر کے اُسے کھلاتا رہا۔ ساتھ ہی ساتھ سنہی مذاق بھی کرتا جاتا جبکہ وسنت راؤ کے گھر میں کھانے کے وقت سنہی مذاق کی بالکل اجازت نہ تھی۔

کھانے کے بعد بیٹھک کے کمرے میں راگھیا دو بجے رات تک اپنی دلچسپ باتوں سے اسے معذور کرنا رہا۔ ناٹک کمپنی کی اپنی زندگی کے تجربات کی رنگین اور دلچسپ داستان اسے سنائی یہ جان کر کہ محبوب راگھیا کی داستان سننے کی وسنت کے دل میں راگھیا کی عقیدت اور بھی بڑھ گئی ایسے پر خواب کی طرح جھلک دکھا کر اوجھل ہو جانے والے اداکار اور سینڈیلوں کے ذریعہ متعارف اداکار اب وسنت کو گوشت پوست کے انسان نظر آنے لگے۔ جب اسے یہ پتہ چلا کہ محبوب جان کے غلط تلفظ کو راگھیا نے ہی سدھار رکھا تو وسنت کو معلوم ہوا کہ بڑے بڑے اداکار بھی غلط تلفظ کرتے ہیں۔ الگ الگ گادوں میں ہونے والے فیضیے، شامیانوں کا پھاڑا جانا، پیکرٹوں کو باہر نکلوا دینا، جھوٹ بول کر یا ڈرامہ کا کرائس لینا، ایسی چیزیں سامان چھوٹ جانے کے قصے، وقت پر تنخواہ نہ ملنے پر اداکاروں کی طرف سے کام بند کر دینے کی دھمکی وغیرہ وغیرہ باتیں خوب نمک مرچ ملا کر اور بڑھا چڑھا کر بتائیں۔ ان باتوں میں کسی حد تک سچائی بھی تھی۔ راگھیا کی یہ باتیں سن سن کر وسنت کے پیٹ میں ہنسنے ہنسنے بل پڑ گئے۔ ان باتوں کے پس پشت راگھیا کا ایک مقصد بھی تھا۔ وسنت خوبصورت بھی تھا۔ اس کو دیکھتے ہی لڑکی کا باپ ہونے سے ناتے راگھیا کے دل میں فوراً یہ خواہش پیدا ہوئی کہ یہ شانتا کے لیے ٹھیک رہے گا۔ جیسے جیسے وسنت راگھیا سے متاثر ہوتا جاتا تھا راگھیا کے دل میں یہ خیال اور زیادہ پختہ ہوتا جاتا تھا کہ اسے اپنا داماد بنا لینا چاہیے۔ دیسی بی بی سے اُسے جو پر خاش تھی اس کی وجہ سے بھی وہ وسنت کو اپنا داماد بنانا چاہتا تھا۔ اس طرح گویا وہ دیسی بی بی کو بیچا دکھا سکتا تھا۔

”سننا ہے کہ آپ نے گاؤں میں ناٹک کروایا تھا، گاؤں کا ناٹک تو مارواڑی کی مچھڑی کی طرح ہوتا ہے، جیسے بھی باندھ لو چل جاتا ہے۔ ان لوگوں کو دو باتیں سکھانے والے کی واہ واہ ہو جاتی ہے۔ ناٹک تو اصلی وہ ہے جو شہر میں کھیلا جاتا ہے۔ ایک اشتہار کی جگہ دو فقیم کرادو تو ناٹک کی شان ہی بدل جاتی ہے۔ دراصل ضرورت اس بات کی ہے کہ اداکار منجھے ہوئے ہوں، عورتوں کے پارٹ عورتیں ہی کریں۔ چار پارچے عمدہ قسم کے گلوکار ہوں۔ اس کے علاوہ چندہ

بھی خوب جمع کیا جائے۔۔۔۔۔ اگر یہ سب باتیں ہوں تو وسنت راؤ، بھلے ہی آٹھ آٹھ آنے کا ٹکٹ رکھیے، لوگ بھاگے چلے آئیں گے۔ ناٹک میں میک اپ کی بھی بڑی اہمیت ہے مٹھیاں بھر بھر کر پیسہ جھونکنا پڑتا ہے لیکن بٹور بھی ویسے ہی کیا جائے تب تو ہونا ناٹک۔ خالی چنے مرمے کھلا کر تختوں پر پنچوانا تو پیسہ بھی کتنا ناہیے اور نام بھی۔ وسنت راگھیا کے خیالات سے پوری طرح متفق تھا لیکن ساتھ ہی اس نے اپنے دل کا ایک دوسرے بھی ظاہر کیا ”راجا کی اداکاری کرنے کے لیے چتے ہوئے شخص کی ضرورت ہوتی ہے نا، راگھیا جی“

وسنت کے مدد کو بھانپ کر راگھیا نے کہا، ”نہیں، ایسے کوئی خاص چھاؤ والے کی بھی ضرورت نہیں۔ میک اپ سے تو گدھے کو بھی راجا بنایا جاسکتا ہے البتہ گو بھار آواز کی ضرورت ہے۔ قدر بھی لمبا ہونا چاہیے۔ تلفظ صاف ہونا چاہیے۔ یہ سب باتیں اپنے آپ سے نہیں آتیں۔ انہیں سیکھنا پڑتا ہے۔ تجربہ کار لوگوں کے پاؤں پچھنا پڑتے ہیں۔ ان سے سیکھنا پڑتا ہے۔ ناٹک بھی ایک فن ہے۔ اداکاری کا فن کتنا کٹھن ہے کہ تمہارے جیسے ذہین لڑکے کو بھی سیکھنا ہو تو کم از کم پندرہ دن روزانہ مشق کرنا پڑے گی۔ وہ بھی چھ چھ گھنٹے۔ اداکاری ایسے ہی نہیں آجاتی ان سب باتوں کے ساتھ اگر آدمی چچتا ہو ابھی ہو تو سونے پر سہاگر۔ اب اپنی ہی مثال لو۔ اگر تم میرے پاس آکر یہ کہو کہ میں چچتا ہوں مجھے راجا کا رول ادا کرنے دو تو میں صاف منع کر دوں گا لیکن تمہاری ذہانت، دلولہ، سیکھنے کا شوق۔ یہ سب باتیں دیکھ کر کہنا پڑے گا“ ہاں لڑکا چچتا ہے۔ آج نہیں تو کل سیکھ جائے گا۔“

”میں تو سیکھنے کو تیار ہوں لیکن کیا خیال ہے آپ کا، کیا میں سیکھ جاؤں گا۔“

”تو ایسا کہو یا کہ سیکھنے کو تیار ہو، تم جیسے شخص کو ایسا کون سا فن ہے جو سیکھنے سے نہیں آسکتا۔ ہم اور تم مل کر آبشار، نام کی کپنی شروع کر دیں گے۔ چار دن یہاں آتے جاتے رہو گے تو اس کی جاذبیت کا تمہیں اندازہ ہو جائے گا۔ اداکاری بھی علم کا ایک شعبہ ہے۔ معمولی اداکاری سے اعلیٰ اداکاری تک کس طرح پہنچا جائے۔ میٹر سے میٹر تک کیسے ترقی کریں۔ بھر کٹی کب چڑھانی چاہیے۔ میک اپ خراب کیے بغیر ماتھے پر انگوٹھا کس طرح رکھتے ہیں۔ پوچھو پوچھو پر اس طرح کیسے تاؤ دیں کہ وہ نکل کر گر نہ پڑیں۔ اداکاروں کا سر نہ پھوٹے، لالھی اس طرح کیسے گھائی جا سکتی ہے یہ سب بظاہر معمولی باتیں ہیں لیکن ان کا سیکھنا آسان نہیں، سمجھے بھیا، بہر حال یہ تمام باتیں ہیں، اور تم بہادر دیسائی ان کو عزم اور حوصلے سے سیکھ سکتے ہو۔“

”آپ جس طرح مجھے چٹائیں گے میں ناچنے کو تیار ہوں۔ علم کیا کسی کی میراث ہے“ وسنت راؤ نے شاگردانہ لہجے میں کہا۔ لیکن دل میں وہ اپنے آپ کو راجا کے رول میں دیکھ رہا تھا۔ اگلے دن پوچھتے ہی وسنت و شونی کے ساتھ گاؤں جانے کو تیار ہوا تو چائے کے وقت شانتا کا پہلا دیدار بھی اُسے حاصل ہوا۔

اس دن سے وسنت ہفتہ میں دو ایک بار خفیہ طور پر دھار وار آنے لگا۔ راگھپانے اس کا تعارف مدروین کاماتی، ہیر وٹن سندرسانی، مزاحیہ اداکار تلجارام، اداکار رانج شکیمر اپا، ہیرا بعد و رانج ڈب گلی، موسیقار گنوا وغیرہ سے کرا دیا۔ ”اگلے سال دیسانی جی کمپنی کھول رہے ہیں آپ کو اس میں آنا ہی پڑے گا“ وغیرہ بات چیت راگھپانے ان لوگوں سے کی۔ سندری سانی کے گھر ایک چھوٹی سی نشست بھی ہوئی۔ وسنت نے اس کے ہاتھ سے پان لے کر اسے پانچ روپیہ دیے۔ اس نے پاؤں کا ہار منویم بجانے والے چند پاسے مل کر پتہ چلایا کہ کس کمپنی کے ہار منویم اچھے ہوتے ہیں۔ ان کی قیمت کیا ہے۔ کیا خصوصیات ہیں؟ ہر بات میں راگھپا معلومات کا خزانہ معلوم ہوتا تھا۔ اسے چھوٹی سے چھوٹی اور بڑی سے بڑی ہر بات کی پوری واقفیت تھی۔ یہ دیکھ کر وسنت راؤ کو اپنے استاد پر اور بھی فخر ہوا۔ پھر وہ فقیر پاسے ملے اور اس سے معلوم کیا کہ سامنے کا پردہ اور مختلف مناظر والے آٹھ پردوں کی تیاری پر کتنی لاگت آئے گی۔ اگرچہ پانچ سو روپے بنوائے جائیں تو ان پر کتنا خرچ ہوگا۔ اب جو بیٹھ کر حساب لگایا تو پتہ چلا کہ داراؤں کی تنخواہ، کھانا اور دوسرے اخراجات کے علاوہ صرف ساز و سامان کے لیے دو ہزار روپیہ کی ضرورت ہوگی۔ ان اعداد و شمار سے وسنت کی آنکھیں پھٹی کی پھٹی رہ گئیں۔ گاؤں میں تو صرف ایک سو روپیہ میں پورا ناٹک ہو جاتا تھا بلکہ کچھ بچ بھی رہتا تھا۔ یہاں تو صرف ٹکٹ پر ہی سو روپیہ خرچ ہو جائیں گے۔

راگھپانے وسنت راؤ کے تذبذب کو دیکھ کر اس کو جوش دلانے ہوئے کہا۔ ”آپ کو کیا ہو گیا دیسانی جی، صبری دولت آپ کے پاس ہے اتنی میرے پاس شہر میں ہوتی تو کھا دیتا کہ میں کیا کر سکتا ہوں“

گھر کے اناج کی بوریوں کو یا بھنڈار کے غلے کو فروخت کرنے میں راگھپانے اس کے منصوبے میں کوئی خاص دلچسپی نہیں دکھائی کیونکہ اس میں ملتا ہی کیا تھا۔ یہ ٹھیک ہے کہ فی الحال

اس کام سے کچھ مالی مدد مل سکتی تھی لیکن ایسی چھوٹی ٹھچھوٹی باتیں بڑا دھندا کرنے والوں کو زیب نہیں دیتیں۔

”اس کام سے کچھ پیسہ آنا ضرور ہے لیکن دیباٹی جی کتنے دن آپ اپنے بزرگوں سے اس چوری کو چھپا سکیں گے۔ اب آپ بانٹ ہو گئے ہیں۔ پھر نائٹ کمپنی میں پیسہ لگانا بھی ایک تجارت ہے۔ یہ سبھی ایک دھندا ہے۔ پیسہ لگانا اور پھر پیسہ کھینچنا۔ اس میں شرم کی کیا بات ہے۔ شرم کے دن لے گئے۔ ہو سکتا ہے کچھ لوگ اسے بدنام کریں۔ کرنے دیجئے۔ اس دھندے میں آپ جتنے پاکیزہ اطوار سے رہیں گے اور جتنی ہوشیاری برتیں گے اتنا ہی زیادہ منافع ہو گا۔ اگر آپ فضول کی مادیں پالیں یا دوسروں کے ہاتھ کی کٹھ پتلی بن جائیں تو وہ لوگ آپ کو دھوکا دے دیں گے۔ ایسے بھی غلط راستے پر چلنے والا گھر میں رہنے پر بھی نقصان اٹھاتا ہے دیباٹی جی میں نے تو ہر طرح کا شوق کیا لیکن میرا کیا بکڑ گیا۔ بتاؤ تو بھیا؟ آدمی اگر کوئی شوق کرے تو اس میں بالکل ڈوب نہ جائے۔ اگر ڈوب گیا تو سمجھو کہ تباہ ہو جائے گا۔ اگر اتنی عقل آپ میں ہے تو کسی سے بھی ڈرنے یا شرم کرنے کی ضرورت نہیں۔ نائٹ کمپنی ایک دھندا ہے۔“

اس نصف سنجیدہ اور نصف بے تکلفی کی نصیحت کو سن کر جس میں واحد متکلم اور جمع متکلم دونوں صیغوں کی آمیزش تھی، دل ہی دل میں دوہراتے ہوئے وسنت راؤ اُس میں بیٹھ کر گاؤں واپس پہونچا۔

چمپکا کے تفکرات

چمپکا کے دل میں ان دنوں درجنوں خیالات موجزن رہنے لگے۔ گھر میں اب پہلے کی سی چہل پہل نہیں رہی تھی۔ اس بات کا تلخ احساس غم رسیدہ چمپکا کے علاوہ اور کس کو ہو سکتا تھا؟ وہ اب سینتیس اڑتیس سال کی ہو گئی تھی۔ پچھلے بیس سال کی اژدہا جی زندگی میں اس نے بہت کچھ دیکھا تھا۔ اس گھر میں اس نے دکھ اور سکھ دونوں ہی دیکھے تھے لیکن موجودہ بے رونق کچھ عجیب قسم کی تھی۔ وہ شوہر کو ایک محبوب کی طرح بہت قریب سے دیکھتی آئی تھی وہ اس کے

رازوں کو جانتی تھی۔ اس کی عیاش طبیعت کے پس پردہ چھپی ہوئی کش مکش بھی اس سے پوشیدہ نہیں تھی۔ اسی طرح آج کل اس کے شوہر میں جو تبدیلیاں پیدا ہو رہی تھیں وہ ممکن ہے اوروں کو نظر نہ آتی ہوں لیکن چپکا انہیں صاف دیکھ رہی تھی۔ اس کے دل کی دیواروں میں جو شگاف پڑ رہے تھے انہیں دیکھ کر وہ ایک بے نام اذیت سے بے چین اپنے دن گزار رہی تھی اس کا شوہر اب ہارنے لگا تھا۔

کیا یہ بڑھاپے کے آثار تھے..... خوراک کم ہو گئی تھی..... وہ جو کبھی اپنے کپڑوں پر ذرا سی گرد برداشت نہیں کر سکتا تھا اب ایسا کوٹ پہنے پھرتا تھا جس کے کارب پر انچوں موٹی میل کی تہ نہ جچی ہوئی تھی۔ اس کا بدن اب بھی پہلے کی طرح مضبوط تھا لیکن چہرے کی بشارت رخصت ہو گئی تھی چہرہ کی بکیریں اتنی گہری ہو گئی تھیں گویا کسی نے ہاتھوں سے بنائی ہوں۔ باہر والوں کو پہلے ہی یہ نہ دکھائی دیتا ہو لیکن چپکا کے لیے یہ خطرہ کی علامت تھی۔ اس کا وہ شوہر جو ایسی حالت میں بھی بے فکری سے سو جاتا تھا جب کہ گھر میں کل کے لیے ایک دانہ بھی نہ ہو آج کل دو دو بچے تک کروٹیں بدلتا رہتا تھا۔

ایک اور بات بھی تھی۔ اب تک چپکا کو شوہر کی ذہنی کیفیت کو سمجھنے کے لیے اس کے کاموں پر انحصار کرنا پڑتا تھا..... مدداسکرانے والے شوہر کی ذہنی کیفیت اُسی وقت سمجھ میں آتی جب وہ کچھ کر بیٹھتا تھا کہ ”اوہ۔ تو یہ بات تھی“ لیکن اب وہ اکثر آپ ہی آپ بڑبڑاتا رہتا۔ پہلے اس کی دل کی حالت کا عکس اس کے چہرہ پر کبھی نہیں دکھائی دیتا تھا لیکن اب تو اس کا منہ دیکھتے ہی سب کچھ معلوم ہو جاتا تھا۔ اس کے ہونٹ خود بخود ہلکے رہتے تھے۔ ایک دن تو فوٹ یہاں تک آگئی کہ چائے پیتے پیتے وہ اچانک بہت زور سے بڑبڑا اٹھا:

”چائے جان چلی جائے لیکن ان کے ہاتھ نہیں آؤں گا۔“

شاننا اور چپکا دونوں نے یہ بات سنی۔ چپکانے اسے اتنی زور سے بات کہتے سن کر یہ سمجھا کہ شاید وہ کچھ اس سے کہنا چاہتا ہے چنانچہ اس نے پوچھا ”کیوں؟ کیا بات ہے؟“

راکھیا نے حیرت سے پوچھا ”کیا؟“ چپکانے کہا ”آپ کچھ کہہ رہے تھے؟“

”میں نے کیا کہا؟ کیا تم لوگوں کا دماغ تو نہیں خراب ہو گیا ہے؟“

باپ کی بات کے انداز سے ہکا بکا ہو کر شاننا جو شکر کا ڈبہ طاق میں رکھنے جا رہی تھی وہیں کی وہیں کھڑی رہ گئی۔

”تو نے سنا تھا شانتا؟“

شانتا نے گواہی دی ”ہاں، آپ کہہ رہے تھے کسی کے ہاتھ نہیں پڑوں گا۔“
راگپا مشتعل ہو کر زور سے چخا ”میں نے تو کسی سے کچھ نہیں کہا۔ تم لوگ پاگل پن کی باتیں کر کے مجھے غصہ نہ دلاؤ۔“

”کیوں جی، آپ کو کیا ہو گیا ہے؟ آپ ایسی باتیں کیوں کرنے لگے ہیں۔“
”خبردار جو آگے کچھ کہا“ یہ کہہ کر راگپا جلدی سے چائے پی کر وہاں سے چلا گیا اس دن کے بعد راگپا کی خود کلامیوں پر چچکے آنے لگے کچھ کہنا سنا بند کر دیا۔ راگپا کی یہ خود کلامیاں بڑھتی گئیں، چچکا کو ان سے ڈر لگنے لگا۔ وہ سمجھ گئی کہ اس کا شوہر تیزی سے بوڑھا ہوتا جا رہا تھا۔ ایک دن وہ شانتا سے بولی:

”میں بھگوان سے پرارتھنا کرتی ہوں کہ تیری شادی ہو جانے کے بعد ان سے پہلے بھگوان مجھے اٹھائے۔ میں اب زیادہ جینا نہیں چاہتی۔ اگر تیرے جنم کے وقت ہی مر جاتی تو اب تک میرے پندرہ شراہدھ چوچے ہوتے۔“ یہ کہتے کہتے اس کی آنکھیں بھر آئیں۔

اس کے علاوہ اسے ایک تشویش اور بھی تھی۔ اگر وہ اس عمر میں حاملہ ہوگئی تو اس سے ایک تو موت کا ڈر دوسرے دردمیں شدت پیدا ہو جانے کا ڈر لیکن اس نے تو ساری زندگی کی مصیبت میں گزاری تھی اور وہ اب بھی ہر بات کو قبول کرنے کے لیے تیار تھی۔ جب ڈاکٹر واضح طور پر کہہ چکے ہیں تو موت تو یقینی ہے۔ ویسے پندرہ سال گزر چکے ہیں۔ ہو سکتا ہے نہ مر لیا لیکن لڑکا ہی پیدا ہوگا، اس کی کیا ضمانت ہے! اگر لڑکا ہی پیدا ہوا ہو اور میں مر گئی۔۔۔۔۔ اتنی امید کے بعد اسے جنم دے کر یتیم کر کے چل بسی۔۔۔۔۔ ہر وقت وہ اسی قسم کے دوسووں میں گھری رہتی۔ وہ اولاد کی خواہش میں شوہر کو اپنے پاس آنے سے کیسے روکتی۔ وہ یہ سوچ کر چپ ہو جاتی۔ یہ سب سوچنا کوئی بُری بات نہیں۔ لیکن پھر وہی خیالات اُسے گھیر لیتے۔

ایک اور فکری بھی تھی۔ رتنا کے اولاد نہیں تھی۔ اس کے سامنے اس بڑھاپے میں اگر وہ حاملہ ہوگئی تو رتنا کو کتنا دکھ ہوگا۔ یہ تو ایک طرح اس کے منہ کا نوالہ چھیننے والی بات ہوگی۔
ہائے۔۔۔۔۔ ۱۰

مہابھارت اور بھاگوت کا پاٹھ کرنے والی کو خوف ہوا کہ اس کے شوہر کی موجودہ حالت کہیں اس کے سابقہ کرتوتوں کا نتیجہ تو نہیں کہیں اس طرح وہ اپنی پاداش کو تو نہیں پہونچ رہا؟

لیکن اس میں ایک بیوی کر ہی کیا سکتی ہے۔

محبوب جان کے ساتھ شوہر کے تعلقات کا پتہ جب اس کو چلا تھا اس وقت اس میں اتنی طاقت تھی کہ وہ اس کو برداشت کر لیتی۔ لیکن اب جو فرض اس کے سامنے تھا وہ ایک اور ہی قسم کا تھا۔ جب وہ یہ دیکھتی کہ اس کا شوہر جو کسی زمانے میں ایک ناقابل تسخیر قلعہ کی مانند مضبوط تھا اب اس کی آنکھوں کے سامنے شکستہ ہو رہا ہے تو اس کا کلیجہ منہ کو آنے لگتا۔

دیواروں میں پیدا ہونے والے رخنوں کو دیکھ کر جو تشویش دل میں پیدا ہوتی ہے اس سے ہزار گنا زیادہ تشویش ایک فولاد جیسے مرد کو کمزور ہونے دیکھ کر ہوتی ہے۔ کالی داس نے بھی اجراج کے بڑھاپے کا بیان کرتے ہوئے لکھا ہے کہ برگد کا پیر جس طرح محل کی دیوار میں رخنہ ڈال دیتا ہے اسی طرح اندوختی کی جدائی کے غم نے اجراج کے دل کو چیر کر رکھ دیا تھا۔

چچکا کی پریشانیاں یہیں تک محدود نہیں تھیں۔ اُسے شائنا کی بھی فکر تھی۔ شائنا دن بدن لمبی ہوتی جا رہی تھی۔ وہ گلاب کی ٹکلی کی طرح کھل رہی تھی۔ اس کا قدرتنا سے آدھا فٹ زیادہ ہو چکا تھا۔ کوئی یہ اندازہ بھی نہ کر سکتا تھا کہ وہ پندرہ سال کی عمر میں ہی اتنی حسین ہو جائے گی۔ اس کی ماں اور باپ دونوں خوبصورت تھے لیکن اس کی جلد کا گورا رنگ اور اس کے پچھلے ارقد کا عالم ہی کچھ اور تھا۔ اس کو جو دیکھتا وہ یہی کہتا کہ اس سے شادی کرنے والا بڑا خوش نصیب ہو گا۔ چچکا کو بیٹی کے حسن پرناز بھی تھا لیکن وہ اس کے اتنا حسین ہونے سے ڈرتی تھی۔ وہ خود بھی حسین تھی اور اپنے حسن کے سبب اس نے بہت دکھ جھیلا تھا۔ اس لیے بھول کر بھی کسی شائنا کے سامنے یا اس کے پیچھے وہ اس کی خوبصورتی کی تعریف نہیں کرتی تھی۔

لڑکی حسین ہو تو اسے شیشے کے صندوق میں بند کر کے تو رکھنا نہیں جاسکتا۔ ماں کی لاکھ کوشش کے باوجود کیسے ممکن تھا کہ بیٹی میں اپنے حسن کا غور نہ پیدا ہو، باہر کے اثرات سے اس میں تھوڑا بہت ناز و انداز پیدا ہو جانا قدرتی بات تھی۔

شائنا رتنا سے دو ایک جماعت زیادہ پڑھی ہوئی تھی۔ پھر بات صرف زیادہ پڑھے کھے ہونے کی نہیں تھی۔ بلکہ اس نے کس زمانے میں پڑھا تھا، یہ بات زیادہ قابل لحاظ تھی۔ رتنا کے اسکول کے دنوں میں اور شائنا کے اسکول کے دنوں میں زمین آسمان کا فرق تھا۔ دونوں کی عمر میں حالانکہ صرف پانچ چھ سال کا فرق تھا لیکن اس مختصر مدت میں سماجی رسم و رواج کافی

بدل گئے تھے۔ نمک سنیہ گرہ کے وقت سے جب اسکولوں کالجوں میں ہڑتالیں شروع ہوئیں تو شانتا نے ان میں حصہ لینا شروع کر دیا۔ سارے اسکول میں کل بارہ لڑکیاں تھیں ان میں کچھ سولہ برس سے زیادہ کی تھیں اس لیے شرم کے مارے جیسے جلوسوں میں شریک نہیں ہوتی تھی۔ کچھ لڑکیاں دقیا نوسی خیالات رکھنے والے گھرانوں کی تھیں وہ اس ڈر سے ان تحریکوں میں حصہ نہ لیتی تھی کہ اگر ہم نے ایسا کیا تو ماں باپ اسکول سے اٹھالیں گے۔ شانتا کو گھر کی طرف سے پوری آزادی تھی اس کی عمر بھی کم تھی، صرف بارہ سال۔ اس وجہ سے ایسے کاموں میں حصہ لینے میں اُسے کوئی روک نہ تھی۔ اس نے اور شامی کرناٹک ضلع کی ایک لڑکی نے طلباء کے جلوسوں میں سب سے آگے آگے جھنڈا ہاتھوں میں لے کر ”جھنڈا اونچا رہے ہمارا“ گاتے ہوئے اور نعرے لگاتے ہوئے سڑکوں پر گشت کیا تھا۔ جلسہ میں تقریر کے دوران جب کوئی یہ کہتا ”ہماری اس آزادی کی جنگ میں خواتین بھی ہمارے دوش بدوش لڑ رہی ہیں“ تو شانتا یہ سمجھ کر خوش ہوتی کہ اس کی تعریف کی جا رہی ہے۔

اس زمانے میں آزادی کی تحریک نے جو فضا پیدا کر دی تھی اور لوگوں میں آزادی کا جو احساس اور جوش پیدا کر دیا تھا اس سے اتنی چھوٹی عمر میں متاثر ہو جانے والی رتنا کے لیے جھک کر چلنا ممکن نہ تھا۔ وہ برسوں سے ایک کسں دوشیزہ نظر آتی تھی۔ اس نے ہنگا چنری چھوڑ کر ساری پہنا شروع کر دیا تھا اس سے وہ اور بھی حسین لگے، مگی تھی۔ اڑوسی پڑوسی اور کچی پہلیاں سبھی اس کے حسن کی تعریف کرتے خوش قسمتی سے ماں کی اس معاملہ میں دور اندیشیانہ خاموشی کی وجہ سے اس میں گھنٹہ پید نہ ہوا۔ پھر ایک واقعہ تو ایسا ہوا جس نے اس کی کایا پلٹ ہی کر دی نہ صرف اس کے دل میں عزت نفس اور خود داری نے جنم لیا بلکہ اس کی چال میں جو اٹھ پڑن تھا اس کو ختم کر کے اس میں ایک وقار پیدا کر دیا۔

ہوایوں کہ اس کے اسکول کا ایک وطن پرست اور فوجانہ ماسٹر اس کے حسن اور وطن پرستانہ تحریروں سے متاثر ہو کر اس سے شادی کرنے کا خواہش مند ہوا۔ ایک دن بغیر کچھ سوچے سمجھے اور بغیر کسی کو درمیان میں ڈالے خود ہی شانتا کی پروگریس رپورٹ لے کر راگھیا کے پاس پہنچ گیا اور شانتا کی ذہانت کی تھوڑی سی تعریف کر کے راگھیا سے اپنا مدعا بیان کیا ”اور کچھ نہیں تو وطن عزیز کی بھلائی کی خاطر ہماری شادی کر دیجیے“ اس کی آنکھیں نمناک ہو گئیں مین راگھیا نے انکار کر دیا اور یہ کہہ کر اسے دھمکایا بھی کہ پرنسپل کو رپورٹ کر دے گا ماسٹر صاحب

یہ سن کر رسوائی کے ڈر سے اتنا خایف ہوئے کہ اسکول سے استعفیٰ دے کر کہیں اور چلے گئے چونکہ اس معاملے میں کوئی تیسرا شخص درمیان میں نہیں تھا اس لیے اس کا کوئی چرچا نہیں ہوا لیکن شائنا کو کبھی کبھی یہ خیال ضرور آتا تھا کہ اس کی وجہ سے خواہ مخواہ ایک ماسٹر کی نوکری گئی۔ وہ رتنا کی طرح ہر معاملہ میں ماں کی دست نگر نہ تھی۔ وہ ماں کے ساتھ دوستانہ رویہ رکھتی تھی۔ چمپکا چونکہ بے انتہا کمزور تھی اس لیے گھر داری کی ساری ذمہ داریاں شائنا ہی سنبھالتی تھی اس طرح گویا گھر کی اصلی ماسکن وہی تھی۔

چمپکا نے جلد ہی یہ بھانپ لیا تھا کہ راگیا شائنا کی شادی وسنت سے کرنا چاہتا ہے اسے اس بات سے خوشی ہوئی۔ اس بات میں اُسے کوئی شبہ نہیں تھا کہ وسنت شائنا کو دیکھتے ہی اسے پسند کرے گا۔ شائنا کا حسن ہی ایسا تھا۔ ہو سکتا ہے وسنت راؤ کے باپ اس پر تیار نہ ہوں لیکن یہ اس کے سوچنے کی بات نہ تھی۔ سو بھوٹ بول کر بھی اس کا شوہر یہ کام کرے گا، اُسے اس بات کا یقین تھا۔ اس بات سے وہ اور بھی خوش تھی کہ وسنت دولت مند تھا۔ اُسے اس خیال سے بھی یک گونہ سکون ملتا تھا کہ اگر بھگوان کی مہربانی سے وہ حاملہ نہ ہوئی تو وسنت اس کی تھوڑی سی جائداد کے لالچ میں کئی کے اڑے آکر رتنا کے منہ کا نوالہ نہ چھینے گا۔ چمپکا نے اپنی زندگی میں بڑی مصیبتیں جھیلی تھیں اس لیے اس کے دل میں طرح طرح کے دوسرے پیدا ہوتے رہتے تھے۔ وسنت دولت مند ہے کئی جب شادی سے پہلے گھر میں آتا تھا تو اسے کسی بات کا ڈر نہ تھا لیکن راگیا کی اجازت سے جب وسنت گھر میں آنے جانے لگا تو اسے سخت گھبراہٹ ہوتی۔ وہ سوچنے لگی: کیا اتنا دولت مند آدمی ہمارا داماد بننا پسند کرے گا اس پر بھروسہ کر لوں؟

چمپکا اور راگیا کی شادی دھارواڑ میں پہلی نومبر ہونے کی وجہ سے ایک مہینے تک لوگوں کی گفتگو کا موضوع بنی رہی تھی۔ چمپکا کے بارے میں لوگوں کی غلط فہمیاں قابو نہیں۔ دوسروں کے بارے میں شازنگ راؤ کی طرح بے رحم بن کر ہر قسم کی باتیں کہہ دینا لوگوں کی ایک عام عادت ہوتی ہے۔ اس کی اعتدال پسندی اور پروتار بن سہن کو دیکھ کر بعض چھپو رے قسم کے بڑھے اب بھی یہ کہنے سے نہ بچتے "نوسو چوبیس کھاکے لی جی کو چلی" اس کی شائستہ طبیعت کے لیے لوگوں کی یہ باتیں سبق آموز تھیں۔ صرف ایک لمحہ کی لاپرواہی سے اس کی عصمت کا جلا جانا

اس کے تکلیف دہ چرچے، ماں کا کنوئیں میں کودنے کو تیار ہونا۔ راگھیا کا شادی سے انکار کر دینا، ضمیر کی ملامت، آخر میں اسی صدمے سے ماں کی موت۔ ان سب باتوں کو بھگت چکنے والی چمپکا اپنے بچوں کے بارے میں سوچتے سوچتے چمکا اسی جاتی تھی۔

29

بر ملا تصادم

راگھیا سے ان کی ملاقات ہوئے کافی عرصہ گزر چکا تھا لیکن پھر بھی پتہ نہیں کیوں دیسانی جی غیر مری طور پر اس کی موجودگی بار بار محسوس کرتے رہے۔ وسنت کے دھارواڑ آنے اور گھر پر آئے بغیر گاؤں واپس چلے جانے کی خبر کسی طرح ان کی جان پہچان کے لوگوں تک پہنچ گئی اور پھر ان لوگوں کے ذریعہ دیسوبانی تک پہنچی۔ دیسوبانی نے اس کی اطلاع دیسانی جی کو دی۔ دیسانی جی نے کچھ نہ کہا لیکن غیر معمولی طور پر سنجیدہ ہو گئے۔ وسنت کو خط ڈال کر دھارواڑ بلالانے کی دیسوبانی کی تجویز بھی انہوں نے نہیں مانی۔ دیسوبانی کے لیے جب یہ صورت حال ناقابل برداشت ہو گئی تو وہ ایک دن دیسانی جی سے بولی:

”یہ راگھیا بھی کیسا لکینہ ہے۔ گنگو اس کا سایہ تک دیکھنا نہیں چاہتی۔ آپ کیوں اس سے جھگڑا مول لے رہے ہیں۔ ان کی امانت انہیں واپس کر دیجیے کہیں وہ لڑکے کا دماغ ہی خراب نہ کر ڈالے۔ دو ہزار روپیہ کی وجہ ہی سے تو وہ یہ ساری حرکتیں کر رہا ہے۔ ان کی چیز انہیں دیدیجیے۔ آپ کی فکر تو اس طرح سے ختم ہوگی۔“

”راگھیا کو آکر پاؤں پکڑنے دو، دے دوں گا، تماشا بنا رکھا ہے اب ہر مقابلہ کرے گا؟ مجھ سے کشتی کرے گا؟ اگر چاہتا ہے تو خود میدان میں آئے میں بھی تو دیکھوں! یہ کیا ہے کہ کٹی کو بھیج دیتا ہے! مجھے عقل سکھاتا ہے۔ ذرا ایک بار سامنے تو آ کر دیکھے۔ اسے کھجے سے بندھوا دوں گا۔“

”ہلے تو ان لوگوں کے جھگڑے سے جان چراتے تھے۔ اب کیوں ایسے ارادے ہیں۔ اب کیا ان باتوں میں مزا آنے لگا۔“

”چھوڑو جی ان باتوں کو ہمارے چپ رہنے پر بھی اگر وہ ہمیں پھینٹنا چاہتا ہے تو ایک بار فیصلہ ہی ہو جانے دو۔“

”اس کے ساتھ آپ جو چاہیں کیجیے لیکن وسنت کو ایک خط ڈال کر یہاں بلا لیجیے ورنہ کم از کم مجھے ہی وہاں بھیج دیجیے۔ آپ اس کی طرف سے جتنی لاپرواہی بھرت رہے ہیں اتنا ہی وہ راکھیا کے جال میں پھنستا جا رہا ہے۔ آخر ابھی بچہ ہی تو ہے بے چارے میں دو چار دن وہاں رہ کر آجاؤں گی۔“

یہ سن کر دیبا کی جی قابو سے باہر ہو گئے انہوں نے سوچا کہ اب یہ بات بیوی کو بتا ہی دینا چاہیے کہ وہ کبوں خاموش بیٹھے ہیں۔ چنانچہ وہ اٹھے اور دو دن پہلے آیا ہوا وسنت کا خط اپنی بخوری سے نکال کر بولے ”تمہارا بیٹا ابھی بچہ ہے..... اس نے باپ کو چٹھی لکھی ہے۔ یہ دیکھو.....“

از انیام گرام

سفیدی والا مکان

خدمت جناب والد صاحب!

ہمارے یہ خط تحریر کرنے کا سبب یہ ہے کہ مجھے باغ ہوئے دو سال گزر جانے پر بھی آپ نے جائیداد میں سے میرا حصہ مجھے نہیں دیا ہے اور بدستور اس پر قابض و متصرف ہیں۔ آپ کے تین لڑکے ہیں۔ ان میں میں منجھلا ہوں۔ قاعدے کے مطابق آبائی جائیداد میں سے جتنے حصہ کا میں حقدار ہوں اتنا حصہ جلد از جلد میرے نام کر دیا جائے۔ اگر آپ اجازت دیں تو چار برہنہ لڑکوں کے سامنے بٹوارہ کر کے میں اپنا حصہ لے لوں۔ میرے بڑے بھائی اچوت راؤ اور ناباغ بھائی پر شتم اگر چاہیں تو وہ بھی اپنا اپنا حصہ لے لیں یا آپ کے پاس ہی رہنے دیں، اس سے مجھے کوئی سروکار نہیں۔ بہر حال اس بات کا فیصلہ چار آدمیوں کے سامنے ہو جانا چاہیے۔ مجھے اپنا حصہ چاہیے۔ اگر کسی بھی سبب اس خط کے وصول ہونے کے تین ماہ کے اندر آپ میرا حصہ مجھے دینے کا بندوبست نہیں کرتے تو نتائج کے ذمہ دار آپ خود ہوں گے۔ آپ کو تاخیر کا مناسب معاوضہ بھی دینا ہو گا۔ اس لیے اس کام کا جلد انجام پا جانا تمام فریقین کے مفاد میں ہے۔ اگر آپ

اجازت دیں تو میں اپنے چند ہی خواہوں کو اپنے ساتھ لے کر آپ سے ملنے آ جاؤں
اس معاملہ میں اپنے غدیہ سے بلا پس و پیش فوراً مجھے مطلع کریں۔ گت ناخی کے لیے
معذرت خواہ ہوں۔ اتنا اور عرض کر دوں کہ یہ خط اگرچہ باقاعدہ طور پر
نوٹس نہیں ہے لیکن اسے نوٹس سمجھتے ہوئے پندرہ دن کے اندر اندر جواب
ارسال کر دیں۔ خیریت سے سبھی مطلع کریں۔
آپ کا دوسرا بیٹا

وسنت (ب) دیبائی

دیبو بائی بیٹے کا خط سن کر حیران رہ گئی۔ یہ سوچ کر کہ اس کے شوہر کو اس سے کتنی اذیت ہوئی ہوگی
دیبو بائی کی آنکھوں میں آنسو آ گئے۔ ”میں نے کتنا سمجھایا، بیٹا ایسا نہ کر، بُری عادتیں مت سیکھ،
برے لوگوں کی صحبت میں نہ بیٹھا کر، باپ دیوتا کی طرح ہیں، تو بھی یہ نوبت آگئی۔ وہ پچھلے جنم کا
بیری ہے، بیٹا بن کر پیدا ہو گیا اس لڑکے سے آپ کو سکھ نہیں مل سکتا۔“
”میرا کیا کرے گا؟ خود سمجھنے کے لیے آئے کس نے اسکا یا ہے؟ کیا میں اتنا
بھی نہیں سمجھ سکتا۔۔۔ اس گرد و کا تو میں ٹیٹو اور باؤں گا۔ اس بار کٹی وٹی سب سیدھے راستے پر
آ جائیں گے“

دیبائی جی نے کچھ فیصلہ کر کے وسنت کو یہ خط دکھا:

نور چشم وسنت را و طول عمره — تمہارا خط ملا۔ تم میرے بیٹے ہو، یہ بات میں
بھول نہیں سکتا ہوں۔ تم اپنے ہی خواہ کو لے کر مجھ سے ملنے آ جاؤ۔

دعا گو۔ گوپال راؤ

وسنت اس خط کو پڑھ کر ڈر گیا کیونکہ اس میں اصل معاملے کا تو ذکر ہی نہ تھا۔ اس نے اپنے
باپ کو جو خط لکھا تھا وہ اپنا بھٹ سے لکھوایا تھا، اپنے ہاتھ سے اس کی نقل کر کے باپ کو
بجھج دی تھی ماسے توقع نہ تھی کہ باپ کے پاس سے اس خط کا جواب اتنی جلد آ جائے گا۔ اب آپ بنا
بھٹ کو بلانا ہو گا۔ اب تک کا کام تو اس نے اپنی عقل سے خود ہی کر لیا تھا لیکن اب آگے راگھیا
سے صلاح لینا ہوگی۔ دل میں یہ فیصلہ کرے اس نے اپنے خط کی نقل اور باپ کا خط احتیاط
سے اپنے کوٹ کی جیب میں رکھ لیا اور راگھیا سے ملنے کے لیے روانہ ہو گیا۔

یہ بات راگھیا کے وہم و گمان میں بھی نہ تھی کہ اس کا بولیا ہوا بیج اتنی جلد بار آور
ہو جائے گا۔ دیبائی جی سے وہ کھلم کھلا دشمنی مول لینا نہیں چاہتا تھا۔ وہ چھپ کر چوٹ کرنے

کے موقع کی تاک میں تھا لیکن اس نے اپنے دلی جذبات چہرے سے ظاہر نہیں ہونے دیے اور سہل چہرے سے دونوں خط پڑھے۔ آپ نیا بھٹ کے لکھے ہوئے خط کی تعریف کرتے ہوئے اس نے کہا۔ ”برہمن ہے ہوشیار، اس کی تحریر میں ٹھہراؤ ہے۔“ دیسانی جی کے لکھے ہوئے خط کو غور سے اس نے دوبارہ پڑھا اور اس کی ایک باریکی کو بھی سمجھ گیا جو وسنت کی فہم سے بالاتر تھی وسنت نے اپنے خط میں ’بہی خواہوں‘ لکھا تھا یعنی جمع کا صیغہ۔ دیسانی نے اپنے خط میں صرف ”بہی خواہ“ لکھا تھا یعنی ایک کا صیغہ استعمال کیا تھا۔ راگھپا اس کا مطلب سمجھ گیا۔ ابھی دیسانی جی سے وہ کلمہ کھلا بچھنا نہیں چاہتا تھا وہ بولا:

”لیکن وسنت راؤ تمہارے باپ کے خط سے ایسا معلوم نہیں ہوتا کہ وہ اتنی آسانی سے مان جائیں گے۔“

”وہ کیسے؟ بلایا تو ہے“

”تمہیں اتنی جلدی ہمارے ہیں اس سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ تمہاری بات کا ان پر مطلق اثر نہیں ہوا ہے۔ تمہارے پتا آنے ڈھیل دینے والے آدمی نہیں ہیں۔ میں انہیں جانتا ہوں۔“

”لیکن جب بلایا ہے تو ان کی بات کو سن لینے میں کیا حرج ہے؟“

”ہاں، جائے ضرور جائے اور ان کی بات سنیے کہ وہ کیا کہتے ہیں۔“

”آپ کو بھی ساتھ چلنا چاہیے۔“ وسنت راؤ کو شک ہونے لگا کہ شاید راگھپا اب جانے سے کتر رہا ہے۔

”باب بیٹے کی گفتگو میں ہم لوگوں کا درمیان میں آنا ٹھیک نہیں ہے۔“

یہ سن کر وسنت کا منہ اتر گیا۔ اس کی یہ کیفیت دیکھ کر راگھپا نے دلاسا دیتے ہوئے کہا:

”وسنت راؤ میں نے آپ کا ساتھ چھوڑا ہے۔۔۔۔ ایسا مت سمجھیے میں ہمیشہ آپ کے

بیچھے ہوں کیونکہ ایک بار ناٹک کمپنی کھولنے کا فیصلہ کر لینے کے بعد میں آپ کو مدد دینے کا پابند ہوں۔ میں آپ سے وعدہ کرتا ہوں۔۔۔۔ لیکن میرے آنے سے آپ کو فائدہ نہیں ہوگا میں تو آخری

حر بہ ہوں۔۔۔۔ پہلے آپ اپنے چھوٹے چھوٹے حربے استعمال کریجیے۔ پہلے آپ اسی چھی کھٹے ملے

بھٹ کو ساتھ لے جائیے۔ وہ ہوشیار آدمی معلوم ہوتا ہے اور اپنے والد صاحب کا غدیہ معلوم کریجیے۔

اگر وہ غصہ بھی ہوں تو آپ غصہ نہ کیجیے گا۔ وہ آپ کو پھسلا نا چاہیں تو آپ سخت بن جائیے گا۔

آپ کے والد صاحب کو کھلی شخصیت والے آدمی نہیں ہیں۔ پہلے آپ کو لاپ دین گے، چکی چری

باتیں کریں گے۔ ڈرائیں گے، غرض ہر ممکن تدبیر کریں گے۔ جب آپ اس امتحان کا کامیاب ہو جائیں تب مجھے بلائیے گا۔ اس طرح فیصلہ کراؤں گا کہ آپ کو ذرا بھی نقصان نہ ہوگا۔ چاہے جیسا بھی وکیل کیوں نہ آجائے آپ کو ذرا بھی دھوکا نہیں ہونے دوں گا لیکن پہلے آپ یہ پتہ لگائیے کہ آپ کے پتاجی کا ارادہ کیا ہے، مجھے کچھ تھوڑا بہت اندازہ تو ہو جانے دیجیے۔ اس کے بعد جو کچھ کرنا ہوگا وہ ہم کریں گے کیونکہ کام کے شروع میں ہی دو ٹوک ہو جانا ٹھیک ہے۔ سمجھے آپ ”اس کی اس تقریر سے وسنت کی کوئی خاص ہمت نہ بندھ سکی لیکن تھوڑا جوش اس میں ضرور پیدا ہو گیا ہے راگھیا کا مشورہ ٹھیک ہی معلوم ہوا۔ ہر کام کی الگ الگ سطحیں ہوتی ہیں۔ اس سطح کے مطابق ہی شخصیت کا استعمال کرنا ٹھیک ہوتا ہے پھر بھی ہمت کی کمی ہونے کی وجہ سے وہ پس و پیش میں تھا۔ اس نے راگھیا سے پوچھا۔

”اپ پنا بھٹ ہو شیار تو ہے مگر ڈر پوک ہے۔ دھمکانے پر ڈر جاتا ہے۔ اگر اب جانے سے منع کر دے تو“

”دس روپیہ اس کے آگے ڈال دینا، آئے گا کیوں نہیں! ناٹک کا آدمی ہے، بھاگا بھاگا آئے گا۔“

وسنت راؤ کی اب سہی سمجھ میں نہ آیا کہ یہ باتیں راگھیا اپنے بچنے کے لیے کہہ رہا ہے یا سچ۔ بہر حال اس نے راگھیا سے یہ وعدہ دیا کہ اگر اپ پنا بھٹ ساتھ نہ گیا تو اسے ساتھ جانا پڑے گا۔ بعد میں وہ اپ پنا بھٹ کو ڈھونڈنے، کھانے کا انتظار کیے بغیر گاؤں چلا گیا۔

اپ پنا بھٹ ویدانتی تھا۔ اس نے بچپن میں وید پاتھ کی مشق کی تھی۔ اب یہی اس کا ذریعہ معاش تھا۔ وہ شاعری بھی کرتا تھا۔ ”اے مانو، عتا کو تیاگ، اس کا نکھا ہوا یہ گیت ٹکاؤں میں بہت مقبول ہوا تھا۔ کیرتنوں میں اس کا یہ بھیجن بہت مقبول تھا“ ابنکار کو جیسے مہا یوگی چھوڑ دیتے ہیں ویسے ہی رام نے سیتا کو چھوڑ دیا۔ ”دیسانی جی کے سامنے جانے کی بات سن کر اس کے ہاتھ پاؤں پھول گئے۔ بڑے دیسانی جی کا نام سن کر بھگوان کے نام سے بھی زیادہ ان کے نام سے ڈر لگا۔ دس روپیہ انعام کے لاپے میں منع بھی نہ کر سکتا تھا۔ کسی نہ کسی طرح کوئی منتر پڑھتا ہوا ساتھ چلنے کو آمادہ ہو گیا۔ چار سال پہلے جب وہ ناٹک سکھانے کے لیے فیغدی والے مکان میں گیا تھا تب اسے پندرہ روپیہ بیٹے سے ملے تھے اور پھر بعد میں ناٹک سکھانا

بند کرنے کے لیے باپ نے اسے پندرہ روپیہ دیے تھے اس طرح اُسے آٹھ ہی دن میں آدمی بوری جوار تیس روپیہ نقد حاصل ہو گئے تھے۔ اُسے اس زمانے کا عمدہ کھانے کا خراب بھی یاد تھا۔ اس لیے لاپے میں آکر وسنت کے ساتھ چلنے کو تیار ہو گیا۔

وسنت اور اس کا خیر خواہ اپنا بھٹ دھار واٹ پہنچ گئے۔ ہٹل میں جا کر پیڑے، حلوا، سوچی کے لڈو وغیرہ کھا کر بھٹ کے اوسان کچھ ٹھیک ہوئے، ڈر بھی کسی قدر کم ہوا اور اس طرح گویا وسنت کا کام کرنے کے قابل ہوا۔ راگھپاسے ملاقات کے بعد کچھ اور ہمت بندھی۔ وہاں سے دونوں نے دیباٹی جی کے گھر جانے کے لیے ٹانگے پکڑا دیے۔ آدھے راستے سے بھٹ نے ٹانگے لوٹا کر اوڑپٹی، ہٹل میں کسی نئے دولہا کی طرح میوے پڑا ہوا دودھ پیا۔ وسنت نے بھی ایک لیمن کی بوتل پی اور بھٹ کی ہمت بڑھانے کو کہا ”بھٹ جی کام اگر ٹھیک ٹھیک بنا دو گے تو گھوڑے پر بٹھا کر نہایت شان سے تمہارا جلوس نکالوں گا۔“ دوبارہ ٹانگے پر بیٹھ کر وہ دیباٹی جی کے گھر کے سامنے پہنچ گئے۔

گھر کا بچا ملک بند تھا۔ باہر کوئی نوکر چا کر بھی دکھائی نہ دیا۔ وسنت کی سمجھ میں نہ آیا کہ تباہی کو آواز دے یا نہ دے۔ یہ وقت دیباٹی جی کے سونے کا تھا۔ اور وہ آیا تھا اس وقت حصہ مانگے لیکن ان کی نیند خراب کرنا آسان بات نہ تھی۔ وسنت نے بھٹ سے کہسپر پسر شروع کی پھر پچھوٹے سے جا کر ماں سے ملنے کو جی جا لیکن بھٹ فوراً بول پڑا۔

”راؤ صاحب اگر ایسا کرو گے تو کام بگڑ جائے گا۔ آتے ہی آتے اگر بات ہو گئی تو روپیہ میں دو آنے بھر کامیابی تو حاصل ہو ہی جائے گی، مجھے یہ امید ہے۔ لیکن اگر آپ ماں سے بات کرتے بیٹھ گئے، بہن سے صلاح لینے لگے اور دادی کو پیار کرنا شروع کر دیا تو ہو چکا کام!“ وسنت نے مجبور ہو کر دروازہ کھٹکھٹایا۔ آواز سن کر بھرنا دوڑا ہوا آیا کہ دیباٹی جی کی نیند نہ خراب ہو لیکن اس کے دروازہ کھولتے کھولتے دیباٹی جی جاگ اٹھے تھے۔ وہ آنکھیں ملتے ہوئے آنکھوں میں آئے۔ اپنے سامنے بیٹے کو کھڑا کر اور اس کے پیچھے ہاتھوں پر آڑا ترچھا چندن لگائے، گھنٹیوں تک دھونی پیہنے، جھوٹی مسکراہٹ منہ پر طاری کیے بھٹ کو دیکھا تو جرت سے اپنی زبان دانتوں میں دبائی۔ دیباٹی جی نے اُن کو اندر نہیں بلایا خود دروازے پر پہلے گئے۔ انھوں نے ایک نظر وسنت پر ڈالی اور پھر دوسری طرف رخ کر کے اپنا کو گھورنے لگے۔ اس سے گویا اپنا بھٹ کو اپنا تعارف کرانے کا موقع مل گیا۔ وہ بولا ”راؤ صاحب، آپ نے مجھے پہچانا نہیں۔“

میں اپنا بھٹ ہوں۔ میں پہاڑی برہمن ہوں۔ پہلے بھی آپ کے صاحبزادے کو نالک سکا نے سفیدی والے مکان میں آیا تھا۔ آپ نے انعام دے کر واپس کیا تھا۔
 دیباٹی جی خاموشی سے سنتے رہے پھر بھرما کی طرف دیکھ کر بولے "اسے ایک مٹھی جوار دے کر رخصت کر۔"

"نہیں، نہیں، راؤ صاحب میں بھیک مانگنے نہیں آیا ہوں۔"
 "سمجھ گیا۔ سمجھ گیا، آپ دسنت کے بھی خواہ ہیں۔ دسنت اپنے اصلی خیر خواہ کو بلا کر لا۔ اس برہمن کو کیوں لے کر آیا ہے؟"
 دیباٹی جی کی ایک ایک بات کو سن کر دسنت کے ہاتھ پریشل ہوتے جا رہے تھے۔ اب بھی اس کے منہ سے بات نہیں نکل رہی تھی۔

بھلے سے گھوڑے پر جلوس نکلے یا نہ نکلے دس روپیہ تو حلال کر ہی لوں، یہ سوچ کر ہمت کرتے ہوئے بھٹ ایک قدم آگے بڑھ کر بولا "آپ نے اپنے صاحبزادے کو جائداد کا حصہ لے جانے کے لیے خط کھا تھا۔۔۔۔۔ اب بیٹے پر اتنا غصہ کیوں کر رہے ہیں ہمارا حق؟ کیا باپ بیٹے میں اس قسم کا بٹوارہ پہلی بار ہو رہا ہے؟ آپ کو پرسکون رکھنے کے لیے دسنت راؤ مجھ غریب برہمن کو اپنے ساتھ لائے ہیں۔ آپ سے کچھ ملے یا نہ ملے یہ کوئی خاص بات نہیں لیکن یہ گھریلو جھگڑا یہیں ختم ہو جانا چاہیے۔ یہ ہم جیسے بے سہارا لوگوں کی۔۔۔۔۔"

اپنا بھٹ کی ڈرامائی تقریر پر متحیر بھرما کی جانب دیباٹی جی نے غصہ سے گھورا اور چلائے "کیا بھرا ہو گیا ہے؟ اس برہمن کو ایک مٹھی جوار دے کر احاطے سے باہر نکال دے۔"
 بھرما خوفزدہ ہو کر جوار لینے اندر گیا۔ اب دسنت نے بھی اپنی زبان کھولی۔
 "اپنا بھٹ کو میں ہی ساتھ لایا ہوں۔"

دیباٹی جی بولے "جس کو جی چاہا ہے آئے۔ کیا یہ دھرم ٹال رہے؟ لانا ہی ہے تو اپنے خیر خواہ راگیا کو ساتھ لا۔ یہ کہہ کر غصہ سے کاپتے ہوئے انہوں نے دسنت کے منہ پر ایک زوردار پھپرٹ رسید کیا اور بولے "حصہ چاہیے مجھے یہ لے حصہ"
 دیباٹی جی کے پھپرٹ کی چوٹ دسنت کو ایسی لگی جیسے کسی جن نے اُسے مارا ہو۔ وہ دھپ سے زمین پر بیٹھ گیا۔

اس آئنا میں اپنا بھٹ وہاں سے کھسک کر چھانک کے قریب پہنچ گیا تھا اتنے میں

اندر سے جوار لے کر آتے ہوئے بھرمانے اُسے دیکھ لیا اور تیز تیز قدم بڑھا کر اُسے جایا۔ جوار اس کی دھوٹی کے پلو میں ڈالی اور اسے گیٹ سے باہر کر دیا۔

شور غل کی آواز سن کر وینوبائی بھی باہر نکل آتی تھی۔ اس نے بیڑھی پر گھڑی کی مانند پڑے ہوئے بیٹے کو اٹھانا چاہا۔ وہ نہ اٹھا۔ وینوبائی نے وسنت کے ہاتھ کو گال پر سے ہٹایا تو دیباٹی جی کی انگلیوں کے نشان صاف نظر آئے، البتہ چھنگلی کا نشان زیادہ واضح نہ تھا۔ تیسری انگلی میں پڑی ہشت پہلو انگوٹھی کا نشان بھی وسنت کے گال پر پڑ گیا تھا۔ ماں کو دیکھ کر سہمے ہوئے وسنت نے رونا شروع کر دیا۔ بھرما کی مدد سے ویدکا اُسے اٹھا کر اندر لے گئی اور بستر پر لیٹا یا ریل کا تیل گال پر ملا۔ پانی گرم کیا۔ وسنت بالکل خاموش تھا لیکن اس کی آنکھوں سے آنسو مسلسل جاری تھے۔ اب تک تو وہ آہستہ آہستہ سسکیاں ہی لے رہا تھا لیکن اب اس نے باقاعدہ رونا شروع کر دیا۔

وسنت چپ چاپ مارکھا کر اس طرح کیوں رویا؟ قارئین کے لیے یہ سمجھنا کوئی مشکل بات نہیں۔ غلط راستے پر چلنے والے بے راہ نوجوان، خصوصاً دولت مند اور بے فکرے نوجوان، جسمانی تکلیف سے کٹنا ڈرتے ہیں، یہ کوئی ایسی بات نہیں جو تجربہ کار لوگوں کے علم میں نہ ہو۔

ماں کی گود میں سر رکھ کر دو تین گھنٹہ تسلی پانے کے بعد وسنت راؤ کا خوف کچھ کم ہوا۔ کبکپی بھی جاتی رہی لیکن گال میں درد اب بھی موجود تھا۔ تھپڑ کی چوٹ سے اس کے کان بندے ہو گئے تھے۔ البتہ اس تھپڑ سے جو ذہنی جھٹکا لگا تھا اس میں تھوڑی سی کمی ضرور آئی۔ اتنی دیر میں بھرمانے وسنت کا اوپر والا کمرہ درست کر دیا۔ ماں کے کہنے پر وسنت نے اپنے کمرے میں جاتے سے پہلے دیباٹی جی کے کمرے میں جا کر ان کے پاؤں چھوئے اور ان سے معافی مانگی۔ دیباٹی جی بولے ”جھے تم پر یقین نہیں ہے۔ اگر غلطی ہو گئی ہے تو اپنے طور پر یقین ٹھیک کر کے دکھاؤ۔“

اس موضوع پر دوبارہ کوئی گفتگو نہیں ہوئی۔ وسنت کو اس بات سے بہر حال یک گونہ اطمینان تھا کہ اتنا کچھ ہونے کے بعد بھی باپ نے اُسے کچھ کہے سننے بغیر پھر سے گھر میں رکھ لیا تھا۔ انھوں نے دوبارہ اُس سے راگھیا کا ذکر بھی نہیں کیا اور وسنت نے بھی گاؤں واپس جانے کا نام نہیں لیا۔ اس کے سکھ کے دن گویا پھر سے لوٹ آئے۔ سکھ کے لیے کچھ نہ کچھ قیمت تو بہر حال ادا کرنا پڑتی تھی۔

وسنت جلد ہی اس واقع کو بھول گیا۔ اصل میں وہ ابھی تک بچن کی حد کو پار نہیں کر سکا تھا۔ آئندہ
بچاس سال تک بھی اس کا امکان نہ تھا۔ اس دن مارکھا کر اس نے راگھیا کے گھر جانا بھی چھوڑ دیا۔

30

راگھیا کی جیت

دیسائی جی کے گھر سے مٹھی بھر جو ارے کرباب پنا بھٹ صبح سلامت باہر آ گیا تو اس نے
بھگوان کا شکریہ ادا کیا۔ بھگوان کی ہی دیا ہے کہ دیسائی جی نے نہیں زندہ چھوڑ دیا۔ اس کی
سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ اب کیا کرے۔ وہ وسنت کے بھروسے پر دھار واڑ آیا تھا اس لیے اپنے ساتھ
وہ ایک بھوٹی ٹوکڑی بھی نہ لایا تھا۔ وسنت نے اسے منجھدار میں چھوڑ دیا تھا۔ راگھیا کے گھر کا پتہ
بھی اسے یاد نہ تھا۔ اگر راگھیا کا کچھ اتہ پتہ اسے یاد تھا تو بس اتنا کہ اس کے گھر کے سامنے ایک انجیر کا
پیر ہے۔ لیکن اس کی خوش قسمتی سے اسے اپنے سامنے سے وہی تانگہ آتا دکھائی دیا جس پر صبح
وہ لوگ دیسائی جی کے گھر آئے تھے۔ اسی میں اپنی نجات سمجھ کر وہ جان کی پروا کیے بغیر تانگے کے سامنے
آ کر کھڑا ہو گیا اور چلانے لگا۔ تانگہ ٹک گیا۔ تانگے والے سے راگھیا کے گھر کا راستہ پوچھ کر حکم کاٹا
ہوا بڑی مشکل سے اس انجیر کے پیر تک پہنچا اور پھر راگھیا کے گھر گیا۔ وہاں پہونچ کر کھانا کھایا اور
دیسائی جی کے گھر میں پیش آنے والے واقعات شروع سے آخر تک راگھیا کو سنائے۔ پھر راگھیا سے
کراہیہ اور خرچ کے لیے کچھ پیسے مانگ کر بھگوان کا نام لے کر گاؤں کی بس پکڑ لی۔

راگھیا پندرہ روز تک وسنت کا انتظار کرتا رہا لیکن وسنت کا کچھ سراغ نہ ملا۔ ہاٹ بازار کو
آنے والے گاؤں والوں نے اسے بتایا کہ وسنت سفیدی والے مکان میں لوٹ کر نہیں آیا ہے۔
راگھیا فکر مند ہو گیا کہ وسنت کہاں جا سکتا ہے۔ دھار واڑ میں باپ کے ساتھ رہ کر کیا شرم باڈر
سے مجھ سے آنکھیں چرا رہا ہے؟ ناٹک گیا بھاڑ میں۔ اگر میں نے یونہی ڈھیل چھوڑے رکھی تو
وسنت اپنے باپ کے بس میں ہو جائے گا اور میری بیٹی کا اس کے ساتھ بیاہ ایک خواب رہ جائے گا۔
بھولے بھٹکے بھی وہ مجھے راہ میں نہیں ملتا۔ اچھا باپ کا ڈر ہے۔

جیسے جیسے دن گزرتے جاتے تھے راگھیا کی پریشانی بڑھتی جاتی تھی۔ وسنت اگر راستے میں

نہ ملا تو اسے دیباٹی جی کے گھر پر جانا پڑے گا۔ کسی نہ کسی طرح اس سے ایک بار ملنا بہت ضروری ہے آگے کیا کرنا ہے یہ اسی وقت دیکھا جائے گا۔ وہ دیباٹی جی کے گھر جانے کا بہانہ تلاش کر ہی رہا تھا کہ ایک اچھا موقع خود بخود پیدا ہو گیا۔

ایک دن چمکانے سب کھا یا پیاناٹی کر دیا۔ راگھیا ایک دم اچھل پڑا۔ بیوی سے پوچھا۔ ”اٹھیاں شروع ہوئے کتنے دن ہو گئے؟“ چمکا آنکھوں میں آنسو بھر کر بولی ”تین مہینے“ اسی دن دوپہر کو راگھیا تانگہ کر کے اسے سرکاری اسپتال لے گیا وہاں میڈی ڈاکٹر کو دکھا کر اس سے مشورہ کیا۔ معلوم ہوا تقریباً تین مہینے چڑھ گئے ہیں۔ پس کر راگھیا نے دل ہی دل میں خوشی سے نعرہ لگایا ”راگھو پا بھرائی کی ہے۔“

یہ خبر دیباٹی جی کو پہونچائے بغیر راگھیا کو بھلا کیسے چین مل سکتا تھا چنانچہ دوسرے ہی دن وہ دیباٹی جی کے گھر پہونچا۔ دیباٹی جی کی کچھ سمجھ میں نہ آیا کہ اس کے آنے کا مقصد کیا ہے؟ بہر حال یہ سوچ کر کہ اگر اس نے ان کے بیٹے کے سلسلہ میں کچھ کہا تو وہ بھی اسے مزا چکھا دیں گے انھوں نے اسے اپنے کمرے میں لے جا کر احترام سے گدے پر بٹھایا، اسے پان پیش کیا اور مزاج پرسی کی۔ اس کے بعد اس کی بات سننے کے لیے تیار ہوئے۔ راگھیا بڑے ادب کے ساتھ نتیجہ کا سہارا لے کر بیٹھ گیا اور دیباٹی جی کی جانب منہ کر کے بڑے رازدارانہ انداز میں بات شروع کی ”رائے صاحب، آپ لوگوں کی مہربانی سے ویسے تو سب خیریت ہے لیکن بد قسمتی جین نہیں لینے دیتی۔ مجھے اس فکے مائے رات کو نیند نہیں آتی کہ آپ کے سامنے جھوٹا نہ بننا پڑے کیونکہ آدمی کی ساکھ اس کی زبان سے ہے۔ ایک بار زبان دینے کے بعد جھوٹا نہیں بننا چاہیے۔ یہی اصلی دھرم ہے۔ لیکن بھگوان ہی اگر دیے ہوئے وجہ کو جھوٹا کرنے پر آمرا تیں تو انسان کیا کرے۔ ایسے حالات میں بڑا کٹھن اخلاقی مسئلہ کھڑا ہو جاتا ہے۔ میں تو بھگوان سے اتھ جوڑ کر ہر وقت یہی پرار تھا کرتا ہوں کہ میرا وجہ جھوٹا نہ ہو۔ لیکن جب بھگوان ہی اس پر کمر کس لے تو۔“ دیباٹی جی خاموش مسکراہٹ کے ساتھ اس کی باتیں سن رہے تھے۔ انہیں مسکراتے دیکھ کر راگھیا کے تن بدن میں آگ لگ گئی۔ اس نے دل ہی دل میں کہا ”اسے دیباٹی جی تم میری بات پر سن رہے ہو۔“ پھر اس تمہید کو ختم کر کے تھوک نچلتے ہوئے بولا ”بھگوان کی قدرت تو دیکھیے دیباٹی جی۔ میرے دیم و گمان میں بھی نہ تھا کہ اس دھلتی ہوئی عمر میں اولاد پیدا کرنے کے قابل بھی رہ سکتا ہوں۔ اگر کوئی ہوشیار جوشی بھی یہ بتاتا تو میں ہنس دیتا۔ لیکن کیا اسی کو چھ ہونا تھا۔“ دیباٹی جی کی مسکراہٹ ختم ہوتے ہوئے

دیکھ کر راگھپانے اپنے دل میں کہا "اب آئے راستے پر دیباٹی"۔ دیباٹی جی خاموش رہے۔ راگھپا نے جیب سے ایک پرچہ نکال کر دکھاتے ہوئے کہا "دیکھیے ابھی لیڈی ڈاکٹر کو دکھا کر آ رہا ہوں"۔ دیباٹی جی نے اس کی طرف کوئی خاص دھیان نہ دیا۔

"دیباٹی جی، آپ یقین کریں یا نہ کریں لیکن میری بھگوان سے یہی التجا ہے کہ بھگوان مجھے بیٹا نہ دے۔ آپ پوچھیں گے کیوں؟ کیا ہمارا کٹی میرے لیے غیر ہے۔ بھانجا بھی ہے اور داماد بھی۔ میں نے جب سے اُسے دیکھا ہے برابر اسے اپنے بیٹے کی طرح مانتا چلا آ رہا ہوں۔ میرے پاس جو کچھ بھی ہے۔ وہ چاہے زیادہ ہو یا کم۔ چاہے پوری ریاست ہی کیوں نہ ہوتی۔ اسی کے ہاتھوں میں سو نپ کر آنکھیں بند کرنا چاہتا ہوں۔ پر مانتا بہت گہرا ہے۔ مجھے یقین ہے کہ وہ میری اس خواہش کی تکمیل میں روڑے نہیں اٹکائے گا۔" دیکھیے دیباٹی جی بھگوان کی ٹھیکل ٹھیکل گال، یقینی طور پر نہیں کہا جاسکتا۔ آخر میں یہ سب کیوں کہہ رہا ہوں۔ اس لیے کہ کل لوگ بھلے ہی مجھے جھوٹا کہیں لیکن آپ جیسے بزرگوں کو صحیح صورت حال معلوم ہو جانی چاہیے۔ یہی ہماری صفائی ہوگی۔"

دیباٹی جی مسکراتے ہوئے بولے "آپ کے یہاں اگر لڑکا پیدا ہوا تو میں بڑے بانو راگھپا جی۔ آپ اس متنبی کے چکر کو چھوڑیے۔ اگر آپ کی دولت خدانے کرشن کے نصیب میں رکھ دی ہے تو کوئی کچھ بھی کرے اس سے چین نہیں سکتا۔ اگر اس کے نصیب میں نہیں ہے تو وہ لاکھ کوشش کرے اسے مل نہیں سکتی۔ اس لیے ایسی باتوں پر اگر آپ جیسے سمجھدار لوگ یہ کہنے لگیں کہ مجھے لڑکے کی ضرورت نہیں میں تو متنبی ہی کروں گا تو بھگوان کو یہ بات پسند نہ آئے گی۔ دنیا کی ریت کے مطابق آپ کو چاہیے کہ آپ بھگوان سے یہی پرارتھنا کریں کہ مجھے لڑکا دے کہ خاندان کی نجات فرمائے۔ بھگوان کی یہی مرضی ہے۔ اسے کون جانتا ہے۔"

راگھپانے دل میں کہا "ہاں بھیا تم بڑے ہوشیار ہو" اور اپنی رام کہانی جاری رکھی۔ "لڑکی ہو یا لڑکا۔ یہ کسی کے بس کی بات نہیں ہے۔ یہ سچ ہے کہ آپ کے کہنے کے مطابق مجھے دنیا کی ریت کو سامنے رکھتے ہوئے بھگوان سے لڑکا ہی مانگنا چاہیے لیکن اُس سے مجھے راحت نہ ملے گی۔ میری بیوی بہت کمزور ہے۔ مجھے اس بات سے تشویش ہے کہ پتہ نہیں وہ کیا کر ڈالے۔"

"کچھ بھی نہیں ہو گا جی، آپ ڈر چھوڑیے۔ بھگوان پر یقین رکھیے۔ سب ٹھیک ہو جائے گا۔" راگھپا کو ایسا محسوس ہوا کہ دیباٹی جی اس کی بات سے اختلاف ظاہر کیے بغیر اس کی

ہر بات کو تسلیم کر کے اُس کے چنگل سے صاف نکلی گئے۔ دیبائی جی کے غصہ نہ ہونے پر اُسے بڑا پیش آیا۔ اس نے اپنے دل میں سوچا کہ اگر پہلے جیسی طاقت ہوتی تو کسی نہ کسی طرح دیبائی کو غصہ دلا ہی دیتا اس کی تمام چالیں بیکار ہوتی چلی گئیں۔ بغیر جوش کے شعر کہنے والے فنّاء کی طرح راگھیا جلد ہی تھکن محسوس کرنے لگا۔ ایک گلاس پانی پی کر وہ چلنے کو تیار ہوا کہ اس کی نظر امروہ پر پڑی تو وہ منت راؤ پر بڑی۔“ دیبائی جی اور اُس کی اپنی سماجی سطح میں جو فرق تھا اس کے پیش نظر اس بات کی تو کوئی توقع تھی نہیں کہ دیبائی جی بیٹے کو بلا کر اس کا تعارف راگھیا سے کرائیں گے اس کے ساتھ ہی اسے یہ خیال بھی آیا کہ اس نے اپنی لچھے دار باتوں سے وسنت راؤ کے اوپر جو رنگ چڑھایا تھا وہ اس خزانہ دیبائی جی نے دھو دیا ہو گا۔ لہذا اس نے وہیں سے آواز لگائی۔“

”اے وسنت راؤ۔ وسنت راؤ۔“

وسنت کی سمجھ میں نہیں آیا کہ اُسے کون آواز دے رہا ہے۔ وہ بیٹے سے اُتر آیا۔ آپ کا ہمارے وسنت سے تعارف ہے؟ کہاں ہوا؟ کیسے ہوا؟ یہ سوالات دیبائی جی اس سے کریں گے۔ یہ سوچ کر راگھیا کے منہ میں پانی بھر آیا۔ اُس نے فیصلہ کیا کہ اگر دیبائی جی نے یہ سوالات پوچھے تو وہ وسنت کی ناطک میں راجا کا رول کرنے کی خواہش، ناطک کہنی کے لیے پردوں وغیرہ کی تیاری کے سلسلہ میں بات چیت، سند رسائی کے گھر کا رجسٹر وسنت کا گانا سننا وغیرہ تمام باتیں نکم مرچ لگا کر ان کو بتائے گا اور ان کا سر نیچا کرنے لگا۔ لیکن دیبائی جی نے کچھ بھی نہ پوچھا۔ وہ چپ چاپ ایسے بیٹھے رہے جیسے کچھ ہوا ہی نہ ہو۔

وسنت راؤ کمرے میں آتے ہی راگھیا کو دیکھ کر منہ لٹکا کر کھڑا ہو گیا۔ اُسے کچھ کہنے کا موقع نہ دیتے ہوئے راگھیا نے اس کی طرف بڑھ کر تیزی سے بولنا شروع کر دیا۔ ”ارے وسنت، کیا آپ بھول گئے؟ گاؤں میں جانوروں کے میلے میں ایک جوڑی بیل دکھائے تھے اس وقت آپ نے کہا تھا دھارواڑا کرملوں گا۔ کتنے دن ہو گئے۔ یہیں لین بازار میں ہمارا گھر ہے۔ ایک بار اُسے اپنا وعدہ بھولے گا نہیں؟ کیوں، کیا پتا جی منہ کرتے ہیں؟ میں ان سے بھی کہے دیتا ہوں اپنے بیٹے کے مبارک قدم ایک دن ہمارے یہاں بھی پڑنے دیجیے۔ کل ہمارے گھر آئے۔“ یہ کہہ کر دیبائی جی کی طرف رخ کر کے زور سے ہنسا اور ”اچھا اب میں چلتا ہوں“ کہہ کر وہاں سے رخصت ہو گیا۔ دیبائی جی خاموش رہے۔ اس کے چلے جانے کے بعد بھی انھوں نے وسنت سے کچھ نہ کہا گھر واپس جاتے ہوئے راگھیا کو اپنے باتونی پن پر بڑی شرم آئی۔ ”ارے میں راگھو پا بھاری ہوں! ایسا

مفید جھوٹ بولنا میں نے کب سے سیکھا؟ یہاں جھوٹ بولنے کی کیا بات تھی؟۔ صرف گھرانے کو ہی کہا ہوتا تو کیا کام نہ چلتا۔ ایسا چھوڑا جھوٹ بولنے کی کیا ضرورت تھی؟
 راگھیا ہر قدم پر یہ محسوس کر رہا تھا کہ اب اس کے دن بدلتے جا رہے ہیں۔ دیباٹی بھی جیسے شخص سے لڑنے کے لیے اور ہی قسم کے جھوٹ کا سہارا درکار تھا۔ ایسا ہلکا اور اوجھا جھوٹ بولنے پر راگھیا کو اپنے آپ پر غصہ آیا اور اس کے منہ سے مایوسی میں ”اُف“ نکل گیا۔

31

علاج

دوسرے دن دوپہر کے کھانے کے بعد سونے کا بہانہ کر کے دست نے اپنے کمرے میں جا کر استری کلف کے کپڑے پہنے اور تین بجے کے قریب خوب بن ٹھن کر اور یہ سوچ کر کہ پتا جی سو گئے ہوں گے وہ آہستہ سے آنکھ کا دروازہ کھول ہی رہا تھا کہ دیباٹی جی کو اپنی طرف آتے دیکھا۔ وہ ابھی تک ان کے اس دن کے تھپڑ کو نہیں بھولا تھا ان کی ہیبت اس کے دل میں بڑھ گئی تھی ان کو دیکھتے ہی وہ تھر تھر کانپنے لگا۔ دیباٹی جی نے قریب آتے ہی اس سے پوچھا ”راگھیا کے گھر جا رہے ہو؟“ گھبراہٹ کے مارے اس کے منہ سے ایک لفظ بھی نہ نکلا۔ کوئی جھوٹا بہانہ بنانے کی بھی ہمت نہ ہوئی۔ اُسے اور گھبراہٹ کا موقع نہ دیتے ہوئے دیباٹی جی بولے ”اگر جا رہے تو یہ خط راگھیا کو دے دنا اگر تم کہیں اور جا رہے ہو تو میں بھرما کو بھیج دوں“ باپ کی خدمت کرنے کا موقع پا کر خوشی سے جھوٹ کا سہارا لیتا ہوا بولا ”جی، اسی راستے سے جاؤں گا، واپسی پر خط دیدوں گا۔“
 دیباٹی جی نے تہہ کیا ہوا بغیر نفاٹے کا ایک خط اس کے ہاتھ میں دیدیا اور کہا ”کہہ دینا پتا جی نے دیا ہے۔“

دست کے لیے یہ خط گویا راگھیا کے گھر جانے کا اجازت نامہ تھا۔ راستہ میں اس نے ایک پیڑ کے نیچے کھڑے ہو کر اس خیال سے وہ خط پڑھا کہ کہیں اس میں اس کے اپنے بارے میں تو کچھ تحریر نہیں تھا لیکن یہ دیکھ کر اطمینان ہوا کہ اُس میں نہیں اس کا نام تک نہیں تھا۔
 وہ خط اصل میں وینکٹ کے بہہ نامے کی نقل تھی جو اچوت نے دیباٹی جی کو بھیجی تھی۔

دبیانی صبح سے اس کی نقل تیار کر کے وسنت کے جانے کا انتظار کر رہے تھے۔ ان کا ارادہ یہ تھا کہ اسے وسنت کے ہاتھ ہی راگپا کے پاس بھیجا جائے۔ اس لیے جب وسنت غسل خانے میں منہ دھونے آیا تھا تب وہ جاگ گئے اور جب وہ چوروں کی طرح گھر سے باہر جانا چاہتا تھا تو انہوں نے وہ خط اسے پکڑا دیا تھا۔ اس طرح راگپا پر وہ ایک ہوائی فیر چلانا چاہتے تھے۔

وسنت راؤ خوشی خوشی راگپا کے گھر پہنچا۔ راگپا نے مسکراتے ہوئے اس کا خیر مقدم کیا۔ اس کے پہنچنے ہی رسونی میں جا کر عودہ قسم کا جوحا حلوا تیار کرنے کے لیے کہا۔ راگپا نے اسے گدے پر بٹھا کر مذاق میں کہا ”اسی لیے تو کہا جاتا ہے کہ باپ اور بیٹے کا رشتہ بہت مضبوط ہوتا ہے۔ نہیں حصہ دلانے کے پھر میں ہم مفت میں بدنام ہوئے۔ آپ لوگ تو پھر ایک ہو گئے۔ اور ہمیں دو وڑھیں سے مکھی کی طرح نکال کر پھینک دیا۔“ اس کے بعد ادھر ادھر کی باتیں ہونے لگیں۔ راگپا نے اس کے تھپڑ کھانے کی بات کو چھوڑ کر باقی سب ہی باتیں کیں۔ آخر میں ناٹک کی بات چلی۔ ناٹک کے دھندے میں کس کس کمپنی نے کتنا کتنا کمایا اور کون کون سی کمپنیاں اجڑ گئیں، یہ تمام باتیں خوب مزے لے لے کر سنائیں اور کہا ”دیے تمہاری کمپنی تو جہم لینے سے پہلے ہی مگٹی، ہے نا؟“

وسنت بولا ”راگپا جی، کچھ سچی ہو جائے، آج نہیں تو کل میں ایک کمپنی ضرور کھولوں گا۔“

”اچھی بات ہے بھیا، ضرور کھولو، پر تمہاری کمپنی کھلتے کھلتے ہم جیسے بڑھے گدھے اس دنیا سے سدھار جائیں گے۔ خیر۔ اس وقت نہیں کوئی اور گرومل جائیں گے۔ آج کل گرو لوگوں کی کیا کمی ہے۔“

”آپ سے کیا کہوں راگپا جی، اس دن کام بگاڑنے والے آپ ہی ہیں۔ اب آپ انٹامیرا مذاق اڑا رہے ہیں۔ اس دن آپ پنا بھٹ کے بدلے آپ چلتے۔۔۔۔۔“

”چلتا تو مجھے سچی ایک منٹھی جوار کا فائدہ ہو جاتا۔“

”آپ کی ہمارے پتا جی بڑی عزت کرتے ہیں۔ کل آپ کو جس نرم گدے پر بٹھایا تھا اس پر وہ کسی کو بھی نہیں بٹھاتے۔ صرف بہت بڑے یا بہت قریبی لوگوں کو ہی بٹھاتے ہیں۔“

”تمہارے پتا جی تمام باتیں مان سکتے ہیں لیکن مجھے ایسا محسوس ہوتا ہے کہ وہ نہیں حصہ دینے کو تیار نہ ہوں گے۔ ایک بات اور بھی ہے۔ ہر بات کے لیے بھوک یا خواہش کی ضرورت ہوتی ہے۔ خواہش کے بغیر کوئی کام نہیں ہوتا۔ تم ابھی چھوٹے ہو۔ ابھی یہ بات تمہارے دل کو نہیں لگی ہے۔ کل جب دو ایک بچے ہو جائیں گے اس وقت ماقبت کھلے گی۔ اس وقت معلوم ہوگا کہ باپ

پر انحصار کر لے گا کیا نتیجہ ہوتا ہے۔ اسی وقت صحیح طور پر اپنا حصہ طلب کر سکو گے۔ سچی ضرورت میں ہی مانگئے۔ پر حصہ مل سکتا ہے۔ بیکار کمپنی کھولنے کے لیے اوپری جوش میں آ کر حصہ مانگو گے تو کسے ملے گا؟

وسنت راؤ نے اپنے دل کو ٹٹول کر دیکھا کہ اس کے دل میں حصہ مانگنے کی کچھ تڑپ موجود ہے کہ نہیں۔ اُسے راگھیا کی بات صحیح معلوم ہوئی لیکن باپ کا تھپڑ ابھی اُسے بھولا نہیں تھا اس لیے وسنت نے اس معاملہ کو آگے بڑھانا پسند نہ کیا۔ اس نے بات بدل دی، ادھر ادھر کی گئیں شروع ہو گئیں رھو اکھا کر اور چائے پی کر وسنت گھر چلنے کے لیے تیار ہوا۔ اتنے میں اُسے باپ کا دیا ہوا خط یاد آیا۔ خط جیب سے نکال کر راگھیا کو دیتے ہوئے اس نے کہا "یہ چھٹی پتا جی نے آپ کو دی ہو" "تمہارے پتا جی نے مجھے چھٹی بھینجی ہے؟ وہ کیوں بھیا" کہتے ہوئے اس نے خط کھول کر پڑھا۔ "ارے" کہہ کر وہ آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر اس خط کو پڑھنے لگا اور دل میں کہا "اوہ تو یہ دیباٹی میرے قابو میں نہیں آئے گا" اس کے بعد اس نے وسنت کو رخصت کیا۔

بعد میں بھی وسنت راؤ راگھیا کے گھر آتا جاتا رہا ہر بار اس کی خوب خاطر تو واضح کی جاتی لیکن اُسے اب کچھ عجیب ماحوس ہونے لگا تھا۔ راگھیا کی باتوں میں اب کوئی کشش باقی نہیں رہی تھی۔

راگھیا ناٹک کی بات ہی نہ کرتا تھا۔ اب رہی حصہ کی بات! اگر کبھی وسنت اس موضوع کو درمیان میں لاتا تو راگھیا اس سے بچنے کی کوشش کرتا۔ وسنت کو حیرت تھی کہ راگھیا کیوں اس طرح بھاگ نکلنے کی کوشش کر رہا ہے۔ اس سے وسنت کے دل میں راگھیا کا احترام کم ہونے لگا۔ کھلانے پلانے میں تو کوئی کمی نہیں کرتا ہے لیکن اس کی باتوں میں وہ پہلے کی سی کشش کیوں نہیں باقی ہے اس کی باتیں کیوں کھوکھلی ہوتی جا رہی ہیں، ایسا کیوں ہے؟ بہت سوچنے کے بعد وسنت راؤ اس نتیجے پر پہنچا کہ شاید راگھیا اس کے باپ سے خوفزدہ ہو گیا ہے۔ یہ سوچ کر باپ کا احترام اس کے دل میں اور بھی بڑھ گیا۔ راگھیا کے اس طرح گریز کرنے کی وجہ سے وسنت راؤ اب حصہ کی بات ماں تک سے نہیں کرتا تھا۔ اس نے گاؤں جانے کی خواہش کا بھی اظہار نہیں کیا۔ سینما کے لیے بھی ماں جو کچھ دے دیتی وہی لے لیتا اور نچلے درجے میں بیٹھ کر بجائے لپک کے اتنے ہی پیسوں میں دو فلمیں دیکھ لیتا۔ گاؤں میں اس نے تمباکو کا نا شروع کر دیا تھا اس لیے چائے پانی کا اس کا خرچ بھی کم ہو گیا تھا۔ اب وہ صرف یا تو گھر میں، یا راگھیا کے یہاں یا پھر دوستوں

میں بیٹھ کر ہی چائے پیتا تھا۔ اکیلے چائے پینے دوکان پر بہت کم جاتا تھا۔
 دیبا جی نے ویسکا سے کہہ رکھا تھا "وسنت اب حصہ مانگنے کی بات شاید نہیں کرے گا۔
 اگر وہ یہ کہے کہ مجھے حصہ دلاؤ یا میں گاؤں جاؤں گا، تو مجھے بتانا۔ میں اسے ماروں بیٹوں کا نہیں
 میں صرف یہ دیکھنا چاہتا ہوں کہ اس میں کوئی تبدیلی آئی ہے یا نہیں۔ تمہارا اسے راگھپا کے گھر جانے
 سے منع کرنا ٹھیک نہیں ہے۔ منع کرو گی تو وہ ہم سے چھپ کر جائے گا۔ اتنے بڑے بچے کی کہاں تک
 رکھوالی کی جا سکتی ہے۔ میں نے ایسا انتظام کر دیا ہے کہ وہ وہاں جا کر بھی نہ بگڑنے پائے۔ وسنت
 کے پیٹ کا درد کا علاج میں نے راگھپا کو اجوائن کھلا کر کیا ہے۔ اس کا اثر ابھی دیکھنا ہے۔ اسے
 راگھپا کے گھر جانے سے منع نہ کرنا البتہ اگر پہلے کی طرح حصہ وغیرہ کے سلسلہ میں جھگڑا کرے تو مجھے
 بتا دینا"

پندرہ دن گزر جانے پر بھی جب وسنت کی کسی بات کی ان کو اطلاع نہ پہنچی تو دیبا جی
 جی سمجھ گئے کہ ان کے فیصلے نے اثر کرنا شروع کر دیا ہے۔

حقیقت میں دوا کا اثر ہوا تھا لیکن درودوسری طرف سے ظاہر ہونے لگا۔ راگھپا نے
 وسنت سے چھوٹے موٹے فائدے حاصل کرنے کا خیال ترک کر دیا تھا اور اب یہ ممکن بھی نہیں
 تھا۔ وسنت جب شہر میں رہنے لگا تھا تو اناج بیچتا ہی کون؟ اس کے بجائے اس نے وسنت کو
 ہی قبضہ میں کرنے کا منصوبہ بنایا۔ چائے ناشتے اور خاطر تواضع کا انتظام حسب معمول رہا اور اس
 نے کسی قسم کی کمی وسنت کی خاطر مہارت میں نہیں آنے دی۔ ایک دو بار وہ وسنت کے ساتھ سینا
 بھی گیا۔ ہر بار چائے لانے کا کام شانتا ہی کے سپرد تھا۔ راگھپا چائے پیتے وقت شانتا کے چائے
 بنانے کی تعریف کرتا۔ ایک دن اچھا موقع دیکھ کر راگھپا نے ایک پھل بھرٹی اور چھوٹی۔

"وسنت ہماری شانتا اب سیاہی ہو گئی ہے۔ اس کی شادی کے بارے میں کچھ سمجھ میں نہیں
 آ رہا ہے۔ ابھی حال ہی میں اسے ایک لڑکا دکھایا ہے۔ لڑکے نے تو شانتا کو پسند کر لیا ہے۔ مجھے
 لڑکا پسند ہے لیکن عجیب بات ہے کہ شانتا اسے پسند نہیں کرتی۔ دیکھو، ہماری بڑی لڑکی رتنا
 بغیر چون و چرا کے ہمارے پسند کیے ہوئے لڑکے سے شادی کرنے کو تیار ہو گئی تھی۔ رتنا کو حالانکہ
 میں نے یہ بھی بتا دیا تھا کہ ہمیں ساس کے گھر تکلیف ہوگی۔ تمہاری ساس ڈنک مارتی ہے۔ تمہیں
 اذیت دے گی، تمہیں یہ سب برداشت کرنا ہوگا لیکن لڑکا ہمیں پسند ہے۔ تمہاری کیا مرضی ہے؟

یہ بھی پوچھا تھا۔ اس کا اس نے کیا جواب دیا، نہیں معلوم ہے، اس نے کہا "میری شادی کرنے والے آپ ہیں تو پھر مجھے اس میں کیا سوچ بچار ہو سکتا ہے۔" شانتا بھی ہماری ہی بیٹی ہے۔ رتنا اور شانتا میں زیادہ سے زیادہ پانچ چھ سال کا فرق ہے لیکن شانتا آج کل کی وطن پرستی کی تحریکوں کی رہنما رہ چکی ہے۔ کہتی ہے مجھے کھا دی پینے والا لڑکا چاہیے۔ سرکاری نوکر نہیں چاہیے وہ لڑکا میں نے سرکاری نوکر دیکھ کر ہی جانتا لیکن شانتا نے صاف انکار کر دیا۔ لیکن میں اسے غلط نہیں سمجھتا۔ رتنا کا طرز عمل بھی ٹھیک تھا شانتا کا طرز عمل بھی ٹھیک ہے۔ اصل میں زمانے کے ساتھ ساتھ خیالات بھی بدلتے ہیں۔ آج کے زمانے میں وطن پرستی کی بھی ضرورت ہے۔ تمہاری کیا رائے ہے وسنت؟

"جی ہاں، ہے تو" کہہ کر وسنت راوٹ نے دل میں سوچا کہ وہ کل ہی سے گاندھی ٹوپی پہننا شروع کر دے گا۔

"میں نے تم سے اس لیے ذکر کیا ہے کہ تمہارے بہت سے دوست ہیں۔ کوئی اچھے گھرانے کا ایسا لڑکا جس کے تھوڑی بہت جائداد ہو اور وطن پرستانہ خیالات رکھتا ہو، اگر تمہاری نظر میں ہو تو بتانا۔ میں نے بھی ویسے ایک لڑکا دیکھ رکھا ہے۔ وہ بھی اچھا ہے۔ چار جوڑیوں کی کھیتی ہے۔ صرافے کی دوکان بھی ہے۔ لیکن بردکشا کافی دینی ہوگی۔ خیر، اس سے بھی میں نہیں گھبراتا چاہے جتنی بردکشا مانگے والا لڑکا کیوں نہ ہو لیکن مجھے یقین ہے کہ شانتا کو دیکھتے ہی سب بھول جائے گا۔ بہر حال، اس کی شادی ہو جائے تو ہماری فخر کم ہو اس لیے تمہاری جان پہچان کا کوئی اچھا لڑکا ہو تو مجھے بتانا۔ میرا شاگرد ہونے کے ناتے اگر میری اتنی سی خدمت کر دو گے تو کوئی بڑی بات نہیں؟ بھگوان تمہارا بھلا کر کے جلد ہی تمہاری شادی بھی کرادے گا۔" اتنا کہہ کر راکھیا زور سے ہنس پڑا۔

اس کے ایک ہفتہ کے بعد سی وسنت نے گاندھی ٹوپی اور نہرو جیکٹ پہننا شروع کر دیا۔ اُسے اس چیلے میں دیکھ کر دینوبائی کو خیال ہوا کہ شاید یہ بھی اپنے بڑے بھائی اچیت کی راہ پر چلنے لگا ہے۔ راکھیا کو اس سے بہت خوشی ہوئی، اس نے دل ہی دل میں کہا "دیباٹی تم میری زد سے باہر نہیں ہو۔ میں تمہیں کچل کر رکھ دوں گا۔"

32

نجات

شاہلگ رام کی پوجا سے گھر میں جو سکون پیدا ہوا تھا وہ زیادہ دن تک نہ رہا۔ گھر میں پھر سے لڑائی بھگڑنے شروع ہو گئے۔ رگنگوانے بہت دن تک دینکا سے ان باتوں کا ذکر نہیں کیا۔ وہ یہ سوچ کر تمام باتیں برداشت کرتی رہی کہ ایسی باتیں سبھی جانتے ہیں۔ لیکن دینکا بے چاری اس کے ساتھ کیا ہمدردی کرتی۔ وہ یہ جانتی تھی۔ پھر ایک ہی رات سنسنے آدھی اتنا بھی جانتا ہے۔ معلوم نہیں کب اور کس وقت دینکا اس کی باتوں سے اتنا جائے رگنگوا ایسی سوچ کر چپ رہتی اس کے علاوہ ایک بات یہ بھی تھی کہ دیسانی جی نے درمیان میں پڑ کر یہ شادی کرائی تھی اور اس معاملے میں بار بار شکایت کرنے کا مطلب ان پر ہی گویا الزام لگانا ہوتا۔ رگنگوا ڈرتی تھی کہ اس طرح انہیں کوئی افسوس نہ ہو۔ آدھرو دینکا کو بھی معلوم تھا کہ سب کے چولھے مٹی کے ہی ہوتے ہیں۔ اسی وجہ سے وہ رگنگوا کے گھریلو معاملات میں بہت زیادہ دلچسپی کا مظاہرہ نہیں کرتی تھی اور خاموش رہتی تھی۔ کبھی کبھار اتنا ضرور پوچھ لیتی ”گھر میں تو سب ٹھیک ٹھاک ہیں نا؟“ رگنگوا یہ سمجھ کر کہ سب کی خیریت معلوم کر رہی ہیں کہہ دیتی ”ٹھیک ہے..... کل کٹی کو ذرا زکام ہو گیا تھا۔“ وہ یہ بھی جانتی تھی کہ گھر میں جو کچھ ہوتا ہے وہ بتا دینا کتنا مضحکہ خیز ہوتا ہے۔ رگنگوا جب اسے اپنے دکھ سکھ بتاتی تو دینکا کو اپنے ہی دکھ اُس سے زیادہ معلوم ہوتے۔ وہ زندگی سے تنگ آ گئی تھی۔ ایک طرف اسے فاقہ کشی، جلا وطنی اور قید و بند کی صعوبتیں اٹھانے والے اچوت کا غم تھا دوسری طرف اپنا حصہ طلب کرنے والا، تاش اور سینما کا رسیا و سنت تھا۔ وہ جتنا سوچتی اتنا ہی زیادہ اُسے محسوس ہوتا کہ امیر لوگوں کو جو دکھ ہوتے ہیں وہ تمام کے تمام اکیلے اس کے حصے میں آ گئے ہیں۔ اس طرح رگنگوا اور دینکا میں گویا ایک خاموش سمجھوتہ ہو گیا تھا کہ وہ اپنے دکھ سکھ ایک دوسرے سے زیادہ نہیں کہیں گی۔

ان دنوں رگنگوا کو جو واقعات پیش آئے وہ اس کی قوت برداشت سے باہر تھے۔ شاہلگ رام کی مہربانی سے گھر میں جو سکون پیدا ہوا تھا وہ کٹی کے دیسانی جی سے بردکشا کا

روپیہ طلب کرنے پر نامراد اور رسوا ہو کر لوٹنے کے بعد قایم نہ رہ سکا۔ وینکا کی زبانی یہ معلوم ہو کر کہ دیبا نے گنگو کی کتنی زوردار حمایت کی تھی اُسے یک گونہ تسلی ہوئی، لیکن اس نے کبھی نہ سوچا تھا کہ کٹی دیبا نے جی کا غصہ اس پر اتارے گا۔ راگھیا اور کٹی کی کارستانی سے دیبا نے جی کو جو نقصان پہنچا تھا وہ انھوں نے اپنی بیوی کو بھی نہیں بتایا تھا۔ وسنت کے ہاتھوں راگھیا کو اناج فروخت کیے جانے کی بات وینکا کو معلوم تھی لیکن گنگو کے سامنے اس کا ذکر نہیں کیا گیا تھا۔ وینکا سوچتی تھی کہ شادی ہم نے کرائی ہے اس لیے ہم کو ہی بھگتنا پڑے گا۔ گنگو ا ہمیشہ کی طرح بے تکلف ہو کر دیبا نے جی کے یہاں آتی جاتی رہی۔ شا لک رام کے واقعہ کے بعد چند روز بیس دن تک کٹی پابندی سے ماں کی مزاج پر سی کرتا رہا۔ اس کی اس حرکت سے جل کر زننا اندر ہی اندر کڑھتی رہتی۔ کچھ دن بعد بروکشنا والا معاملہ پیش آ گیا۔ اس کا غصہ اتارنے کے لیے کٹی نے ماں کی توہین کرنا شروع کر دی۔ ایک آدھ بار تو آپس سے باہر ہو کر وہ اس پر چٹا چلا یا بھی۔ راگھیا کی حرکتوں سے دیبا نے جی کو نقصان پہنچانے میں مدد دے کر کٹی کو کوئی ذاتی خوشی حاصل نہ ہوئی۔ وہ تو دنیا کی ریت سمجھ کر اس کام کے لیے تیار ہوا تھا لیکن اس کا ضمیر بے بری طرح ملامت کر رہا تھا۔ اس کا قرض ادا نہیں ہوا تھا۔ سود کی ادائیگی سے وہ چھٹکارا نہ پاسکاتا ایک دن گنگو ا جب بھگوان کے سامنے پوتھی کھولے بیٹھی تھی تو کٹی غصہ میں جلا جھنایا اور اس کے سامنے دس روپیہ کی ریزنگاری ڈالنے نہوئے نہایت غصہ میں بولا ”تمہاری جان کو رو کر یہ بیات بھر رہا ہوں۔“

گنگو ا اس ہو کر بولی ”تم یہ عورتوں جیسی باتیں چھوڑ دو۔ ان تین چار سال میں سود کے علاوہ اصل کا سود اور روپیہ بھی کیا تم نہیں ادا کر سکتے تھے۔ اتنا ادا کر کے اگر تم مجھ سے کہتے کہ ماں میں نے اتنا قرض ادا کر دیا ہے اتنا باقی ہے اور مجھ سے اگر روپیہ مانگے تو کیا میں منع کر دیتی۔ کمائی پوری نہیں پڑتی کہہ کر روتے ہو! میرے پاس تو اتنا بھی نہیں تھا لیکن کیا میں نے گھر نہیں چلایا پوچھو چار آدمیوں سے لڑائی کے زمانے میں جب روپیہ کی ایک سیر جو راتھی تب بھی میں نے نہیں پیٹ بھر کر کھلایا، ہمیں اسکو ل بھی بھیجا۔ تم تنخواہ پاتے ہو پھر بھی تمہارا پورا نہیں پڑتا۔ کون سا ایسا بوجھ تم پر آن پڑا ہے جسے تم سنبھال نہیں سکتے۔ وہ کیلی ہی تو ہے۔“۔۔۔ گنگو ا کی باتوں کے دود و مطلب نکالنے والی زننا اور کٹی کو یہ باتیں بہت ناگوار معلوم ہوئیں خصوصاً اُس کا آخری جملہ تو نشر کی طرح دل کے پار ہو گیا۔ کٹی نے بھی سمجھا کہ ماں نے اس کی دل آزاری

کے لیے یہ بات کہی ہے۔ اس کے لاولد ہونے پر طنز کیا ہے۔ اس لیے اس نے بھی گنگو کو دکھائی دیا
کے لیے کہا ”تمہارا سب کا بیٹ بھرنے میں ہی اڑ جاتا ہے۔“

گنگو اگرچہ کر لونی ”چھوڑ دو میرے بیٹ بھرنے کی بات۔ مجھے تیرا کھانا نہیں چاہیے آج سے
تم اپنی نوکری چھوڑ دو۔ میں تمہیں اور تمہاری بیوی کو بچھا کر کھلا سکتی ہوں“ گنگو کو اتنی سی بات
کہنے کے لیے بڑا زور لگانا پڑا۔ اس کا دل چاہا وہ کہہ دے ”میرے لئے باہر بھینک دے، میں
تیرے گھر میں نہیں رہوں گی، گانا پور چلی جاؤں گی، لیکن اس نے اپنے دل پر جبر کر لیا اور خاموش
رہی۔ اُسے اپنا تہہ یاد آیا ”کچھ بھی ہو جائے، یہ گھر نہیں چھوڑنا ہے۔“

اس دن گنگو نے کھانا نہیں کھایا۔ کٹی بھی غصے میں دفتر چلا گیا۔ شام تک گنگو نے کھانا نہیں
کھایا۔ رتن نے بھی کھانا نہیں کھایا۔ ان کے روز روز کے جھگڑے دیکھ کر سارا محلہ دنگ تھا۔ جب
کٹی شام کو گھر واپس آیا تو اس نے ماں کو بھگوان کی تصویر کے سامنے چٹائی بچھائے لیٹے دیکھا۔
اس کی بیوی لونی ”انہوں نے کھانا نہیں کھایا ہے اس لیے میں نے بھی نہیں کھایا ہے۔ کیا مجھے برت
رکھنا نہیں آتا؟“ کٹی گھر اکڑاں کے پاس گیا لیکن رتنا ساس کی باتیں نہیں سمجھتی تھی۔ روزانہ
کی کھٹ پیٹ سے رتنا کے دل سے گنگو کا رہا سہا رعب بھی جاتا رہا تھا۔ رتنا کے دل میں اس کی نفرت
اور بڑھ گئی تھی۔ وہ سوچتی تھی میرے شوہر کو اس نے پالا ہے تو اس کا مطلب یہ تو نہیں کہ میں ہمیشہ
اس سے ڈرتی رہوں۔ اتنا دکھ اٹھا کہ جس ساس نے انہیں پالا ہے آج وہ ایسی باتیں کیوں کرتی
ہے جس سے ان کی عزت کھٹتی ہے میرے اولاد میں تو اس میں میرا کیا قصور ہے۔ اس کے لیے بھی
مجھے ہی طعنے دینی ہے۔ ان تمام باتوں کا نتیجہ یہ ہوا کہ اس دن سے رتنا اور بھی زور سے ساس
کی مخالفت کرنے لگی۔ گھر میں کٹی کی جیب میں رکھے ہوئے پیسے غائب ہونے لگے۔ کٹی کی سمجھ میں نہیں
آتا تھا کہ کس سے پوچھے اور کس سے کہے۔ پاس پڑوسیوں کے ساتھ رتنا کھل کر گھر کی تمام باتیں
کرتی۔ اس نے یہ بات بھی مشہور کر دی کہ ساس نے لٹنے لٹکے کر اس کی کوکھ باندھ دی ہے۔
پڑوسیوں کو یہ باتیں سن کر بڑا مزہ آتا تھا۔ وہ رتنا کو دوپہر میں بلا کر اس سے ہمدردی بتا کر
یہ باتیں سنتے۔ گنگو کو جب یہ بات معلوم ہوئی تو اس نے کٹی کی موجودگی میں رتنا کو سامنے بٹھا کر
پوچھا کس سیانے سے میں نے لٹکا کر لیا تھا۔ کٹی دونوں میں سے کسی کو بھی کچھ سمجھنا نہ سکا۔ رتنا
نے قسم کھا کر کہا کہ اس نے یہ بات نہیں کہی۔ اس پر گواہ کی ضرورت پڑی۔ گنگو اپنی گواہی کے
لیے کاشمی کی ماں کو بلالائی۔ کاشمی کی ماں نے اس ڈرامے کو مزے سے دیکھا اور کسی کی حمایت

یہ بغیر ہی دوسروں کو سارا تماشنا سنانے کے لیے چلے سے وہاں سے کھسک گئی۔ اب تک رتنا شوہر کے حکم کی تعمیل میں اپنی غلطی نہ ہونے پر بھی رشِ شر کے لیے "غلطی ہو گئی" کہہ دیا کرتی تھی لیکن آج اس نے یہ بات کہنے سے صاف انکار کر دیا۔

ایک دن کٹی ڈھائی سیر گڑ گھر کے لیے لایا۔ شام تک اُس میں سے ایک بڑا ٹکڑا غائب ہو گیا۔ بہو کا دعویٰ تھا کہ ساس گھر کا سامان کسی کے ہاتھ فروخت کر دیتی ہے۔ ساس کا کہنا تھا کہ ہوشیلے میں چھپا چھپا کر تمام سامان اپنے باپ کے گھر پہنچا دیتی ہے۔ جب کچھ دیر اس طرح ایک دوسرے پر الزام تراشی ہوئی تو رتنا نے آہستہ سے شوہر کے کان میں یہ شبہ ظاہر کیا کہ ساس کے تہہ یکے ہوئے کپڑوں کے بندل کے نیچے کچھ ابھرا ابھرا سا دکھائی دے رہا ہے۔ اٹھا کر دیکھا تو واقعی کپڑوں کے نیچے ایک بڑا سا گڑ کا ٹکڑا رکھا ہوا تھا، گنگو ابولی "مجھے بدنام کرنے کے لیے ہونے پر حرکت کی ہے" اس پر رتنا ابولی "بائجھ ہو کر میں کپڑے کیوں چھونے جاؤں گی، مجھے تو پہلے ہی اچھوت بنا رکھا ہے۔" گنگو ابولی "اگر چھو اچھوت کا اتنا خیال ہوتا تو پھر ایسا کیوں کرتی؟" یس کر رتنا چیخ پڑی "آپ تو چھو اچھوت کا بہت دھیان رکھتی ہیں لیکن رات آپ نے باسی "ٹک کر" کیے کھالی۔"

اپنی بات کو صحیح ثابت کرنے کے لیے جھوٹ بولا جاسکتا ہے لیکن رتنا کی آخری بات ناقابلِ برداشت تھی۔ گنگو اس جھوٹے الزام کو سن کر تڑپ گئی۔ اس نے کوئی جواب تو نہیں دیا لیکن کھانا چھوڑ کر بیٹھ گئی۔ کٹی نے پہلے تو رتنا سے معذرت کرانے کی کوشش کی لیکن وہ کسی طرح تیار نہ ہوئی اس کا کہنا تھا کہ جب بات صحیح ثابت ہوئی ہے تو میں کیوں معافی مانگوں۔ جب بیوی پر یس نہیں چلا تو کٹی نے ماں کو منانے کی کوشش کی۔ اس نے ماں کو کھانا کھانے کا "لوٹس" سادے دیا۔ بیوی سے تو اس نے پیار سے باتیں کی تھیں لیکن ماں پر حکم چلا رہا تھا۔ گنگو ابھلا یہ بات کیسے برداشت کر سکتی تھی۔ بولی "مجھ پر حکم چلانے والا تو ہوتا کون ہے۔ بہت دن ہو گئے خاموشی سے سب کچھ برداشت کرتے کرتے۔ اب میں چپ نہیں رہ سکتی۔ گو پیاسے پوچھتی ہوں اب کیا کرنا چاہیے۔"

یہ کہہ کر وہ سیدھی دیباٹی مچی کے گھر پہنچی۔ اس وقت سہ پہر کے تین بجے تھے۔ "گو پیاسہ تو معلوم ہی ہے کہ اگر آج میں کٹی کا ساتھ چھوڑ دوں تو رگھیا اُسے کچھ بنا کر نچائے گا۔ اسی وجہ سے میں اب تک اس کے ساتھ رہی۔ اس کے ٹھکرانے پر بھی گھر کی دہلیز نہیں چھوڑی۔ تم ہی بناؤ اب مجھے زندہ رہ کر کیا کرنا ہے۔ بیٹے کو بڑا کیا، شادی کر دی پوتے

پوتیوں کو دیکھنے کی آرزو تھی.... لیکن بھگوان کو منظور نہیں تھا، خیر، اس بات کو چھوڑو۔ میں نے تو کبھی سوچا بھی نہ تھا کہ ایسا بھی ہو سکتا ہے۔ پہلے جیسے مجھے کاشی لے گئے تھے ویسے ہی ایک بار بدری نائے چلنا بھیا، بھگوان کے درشن کروں گی۔ گنگا مانی وہیں بہتی ہے۔ وہیں کسی پہاڑ سے اس میں کوو کر اس ناری جنم سے چھٹکارا پایا جاؤں گی۔ اب اس زندگی سے میرا دل بھر گیا ہے۔“ یہ کہہ کر گنگو ارونے لگی۔

گنگو ا کو یہ معلوم تھا کہ کئی اب دیسانی جی کو بھی خاطر میں نہیں لاتا ہے۔ دیسانی جی کے بلانے پر اگر نہ آیا تو ان کی کیا عزت رہ جائے گی اس لیے اُس نے اپنے دل پر قابو پایا۔ گزشتہ دو سال کے تجربات اور اس آخری واقعہ کو تفصیل سے بیان کر کے وہ بولی: ”اتنے دن سے سب باتیں چھپا تھی۔ آج تمہیں بتانے کو جی چاہتا کہہ دیا۔ تم کچھ خیال نہ کرنا بھیا۔ اُس کے علاوہ میرا ہے بھی اور کون؟ میں واپس جا رہی ہوں۔ چاہے بھوکا رکھے بائیں بائیں کر دے، میں گھر ہی جا رہی ہوں، لیکن دیسانی جی نے اسے جانے نہ دیا۔ وہ بولے: ”گنگو ا تم ڈرو نہیں۔ یہیں نہ لو اور تھوڑا سا کچھ کھا لو۔ میں ایسا بندوبست کرتا ہوں کہ کل تمہارا بیٹا اور ہو تمہارے پاؤں پر پڑ کر تمہیں گھر لے جائیں گے۔“ گنگو ا کو یقین نہ آیا۔ اس نے سوچا آج میں یہاں رہ جاؤں لیکن اس بات کا کیا بھروسہ کہ بیٹا کل آکر لے ہی جائے گا۔ اگر وہ نہ آیا اور کل مجھے خود ہی وہاں جانا پڑا تو اور بھی بے عزتی ہوگی۔ یہ سوچ کر وہ دیسانی جی سے بولی ”رہنے دو بھیا، استری جنم ہے، بھوکوں گی“ دیسانی جی نے اُسے جانے نہ دیا۔ اصرار کر کے روک لیا۔ شام کو دوست کے ذریعہ راگھیا کو یہ پیغام بھیجا۔ ”گنگو ا ہمارے گھر ہے۔ کل صبح بہو اور بیٹا آکر اُسے گھر لوالے جائیں۔“ دیسانی جی کا نشانہ تھیک بیٹھا۔ اگلے دن بہو بیٹا دونوں آئے اور گنگو ا سے معافی مانگی۔ گنگو ا کی سمجھ میں یہ راز نہ آیا بہو کو اپنے پاؤں پڑنے دیکھ کر وہ اور بھی حیران ہوئی۔ اتنے میں دیسانی جی ہنسنے ہوئے بولے ”اب غصہ تھوک دو۔ تم نے چائے پی لی یا نہیں۔ اب سب کو خوش ہونا چاہیے کیونکہ ایک خوش خبری سننا رہا ہوں۔“

کئی کی طرف متوجہ ہو کر ہنسنے ہوئے انھوں نے پوچھا ”کرشنا، تمہارے ماما نے تم کو یہاں آکر ماں کو گھر لے جانے کے لیے کیا بہت اصرار کیا ہے؟“

کئی اس گونگو ہی میں تھا کہ ہاں کہے یا نہیں کہ اتنے میں دیسانی جی نے ایک اور فقہہ لگایا اور بولے ”اب تمہیں اپنے ماما کو سلام کرنے یا اس کی خوشامد کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ اب

اس کے لیے تمہاری حیثیت محض وامداد کی ہے۔ اب اس نے تمہیں متنبی کرنے کا ارادہ ترک کر دیا ہے لہذا اب کیوں اس کی خوشامد کی جائے۔“

گنگو اور رتنا کے منہ سے ایک ساتھ نکلا ”کیا کہا؟“

دیبا نے جی پھر نہیں پڑے۔

گنگو نے پوچھا ”مذاق کر رہے ہو کیا؟“

وہ بولے ”مجھے مذاق کرنے کی کیا ضرورت ہے۔ راگپا خودی پندرہ بیس دن پہلے آ کر کہہ

گیا تھا۔“

”تو کس کو گود لے گا“ گنگو نے پوچھا۔

”متنبی کرنے پر سے راگپا کا اعتماد اٹھ گیا ہے۔۔۔۔۔“ اتنا کہہ کر وہ پراسرار طور پر

خاموش ہو گئے۔۔۔۔۔ پھر کچھ رک گرائیوں نے بتایا ”جب اپنا ہی بیٹا ہونے والا ہو تو متنبی کرنے

کی کیا ضرورت ہے راگپا نے یہ خود کہا ہے۔“ اتنے میں دیبا نے آواز آئی ”چپکا بانی کو

نین پورے ہو کر چوتھا مہینہ لگا ہے۔“

رتنا کی حیرت کی انتہا نہ رہی۔ میں گزشتہ تین چار مہینے میں ہر مہینے میں دو تین بار بیٹے

جاتی رہی ہوں لیکن کسی نے مجھ سے کوئی ذکر نہ کیا۔ کیا شائنا کو بھی معلوم نہیں ہے۔

جسائی کمزوری کی وجہ سے حاملہ ہونے کے باوجود چپکا میں کوئی تبدیلی نظر نہیں آتی تھی۔

شائنا کو یہ بات معلوم تھی لیکن چپکا نے شائنا سے یہ کہہ دیا تھا کہ شائنا کو نہ بتائے ورنہ وہ رنجیدہ

ہو جائے گی۔ اس لیے شائنا نے بھی اس سے کوئی ذکر نہیں کیا تھا۔ وہ یہ تصور بھی نہیں کر سکتی تھی کہ

تقدیر اس کے ساتھ ایسا مذاق کرے گی۔ راگپا کے یہاں اس عمر میں اولاد ہونا ویسے بھی ناممکن

سا معلوم ہوتا تھا۔ ناممکن ہی نہیں مضحکہ خیز بھی۔ لیکن اب رتنا کی قیمت ایک دم سے گھٹ گئی تھی۔

سماجی اور اقتصادی دونوں حیثیت سے۔ باپ کے طرز عمل سے اُسے بہت دکھ ہوا۔ یہ

اس کے لیے ایک بڑا ہی تلخ تجربہ تھا۔ اس نے اپنے دل میں کہا ”بھگوان ہی رحم کریں۔“ اگر یہی

حل بھگوان نے اُسے دیا ہوتا۔۔۔۔۔ یہ سوچ کر اس کے دل میں حسد پیدا ہوا۔ اس احتمالہ

جذبات پر اُسے اپنے اوپر غصہ بھی آیا۔

کئی کو اس بات پر کچھ غصہ بھی آیا اور کچھ ہنسی بھی۔ اس نے متنبی والی بات کو کبھی زیادہ

اہمیت نہیں دی تھی وہ تو لڑکی پر ریت بھاتا تھا۔ لیکن اس کی طرف سے جو جملہ اُسے ملنے والی تھی اور

جس کی وجہ سے اس نے اپنی بیوی پر محبت کے جو کچھ زیادہ ہی پھول چڑھا دیے تھے وہ آج نیچے گر گئے تھے..... راگھیا کی بات سن کر وہ ہنسا بھی۔

گنگو کو واقعی بہت دکھ ہوا۔ لیکن اس پر لطف محفل میں وہ بھی کڑوی کیلی بات نہ کہہ سکتی تھی۔ بہر حال بظاہر خوش لیکن اندر سے غمزہ، یہ چھوٹا سا کنبہ، اس پر لطف موضوع پر کھسیانی ہنسی ہنستا ہوا اپنے گھر روانہ ہوا۔

اگلے دن رتنا پھر میکے گئی۔

وہ سوچ رہی تھی کہ جھگڑا کس بات پر شروع کرے۔ اس کو رنج تھا تو بس اس بات کا کہ اُسے آج تک کسی نے یہ نہیں بتایا تھا۔ اگر ان اوجھی باتوں کو بنیاد بنا کر جھگڑا کھڑا کیا جائے تو سمجھ دار لوگوں کو شبہ ہونے لگا ہے کہ اس کے پیچھے کوئی اور مقصد کارفرما ہے۔

بہر حال رتنا بہت غصہ میں بھری ہوئی تھی۔ گھر پہنچتے ہی وہ برس پٹری ”مجھے یہ بات کیوں نہیں بتائی گئی۔ اگر بتا دیتے تو کیا میں جھین لیتی۔ اپنے گھر کی بات مجھے دوسروں سے معلوم ہو کیا یہ بڑے فخر کی بات ہے۔ کیا میں اس گھر کی نہیں ہوں..... ماں باپ نے کیا مجھے دور کر دیا ہے کیا مجھ سے اپنا پنڈ چھڑانے کے لیے ہی میری شادی کی تھی۔ میری بہن نے بھی مجھے دھوکے میں رکھا؟ ماں کے گھر میں دکھ جھپٹتی تھی لیکن اب تک میکے کا سہارا تھا؟ کیا ہم میکے کی دولت کے سہارے جی رہے ہیں کیا بھائی کی پیدائش سے مجھے خوشی نہیں ہوئی۔ کیا میں لڑو بانٹنے میں شریک نہیں ہونگی“ ہر بات کے ساتھ اس کی آواز تیز ہوتی جاتی تھی۔ اس کو طیش میں دیکھ کر راگھیا بھی اُسے قنسی نہ دے سکا۔ اتنا چحچلا کر چائے کا پیالہ لٹکا کر اور یہ عہد کر کے کہ دوبارہ اس گھر میں پاؤں نہ رکھے گی، وہ چلنے کو تیار ہو گئی۔ ان لوگوں کو بھی اس نے قسم دلائی کہ اگر لڑکی پیدا ہو تب بھی اس کے شوہر کو منبئی نہ کیا جائے، اگر کیا گیا تو میرے بدن کے ٹکڑے کر کے کھانے کے برابر ہو گا۔ یہ کہہ کر وہ تیزی سے وہاں سے چل دی اور گھر آ گئی۔

ایسا نہیں ہے کہ اس دن سے کٹی کے جھگڑے ختم ہو گئے۔ لیکن رتنا کا میکے کا گھنڈ ٹوٹ چکا تھا اور سسرال کو ہی اپنا گھر سمجھنے اور اس پر فخر کرنے کا جذبہ اس کے دل میں پیدا ہونے لگا تھا۔ اس کے دل میں یہ خیال بھی پیدا ہوا کہ شوہر کے سوا میرا اور کوئی نہیں ہے۔ شوہر بہرہی بھروسہ کرنا چاہیے۔ ماں باپ اپنے نہیں ہوتے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ گنگو کو بھی اس نے

گھر کا ایک ناگزیر حصہ تسلیم کر لیا۔

33

اچوت کا دوسرا خط

اچوت کا دوسرا خط آتے آتے ایک مہینہ گزر گیا۔ اس کی وجہ یہ ہوئی کہ ونیکٹ رائے سے اس کی کہانی اگلوانا ایک مشکل کام تھا۔ اس مشکل کو آسان بنانے میں اچوت کو تقریباً پندرہ بیس دن لگ گئے۔ باہر سے روکھا دکھائی دینے پر بھی ونیکٹ رائے بہت شکی اور ضدی تھا۔ اس میں تھوڑا سا کمینہ پن بھی تھا۔ کبھی کبھی ایسا ہوتا کہ جب اچوت اس سے کوئی لمبا سوال کرنا تو وہ جواب دیتا "ہیں اس طرح تنگ نہ کیجیے۔ نہ کیجیے۔ نہ کیجیے" کبھی ایسا بھی ہوتا کہ کوئی بات زور سے کہنے کے بعد ہاتھ گھما گھما کر کہنے لگتا "یہ تو جھوٹ ہے، جھوٹ ہے" کئی بار وہ اچوت کو یہ کہہ کر چھڑتا "کیوں دیسیائی جی، دیسیائیوں والا کاروبار کر رہے ہو" بہر حال اچوت نے اس کا چھپا نہیں چھوڑا اس نے ونیکٹ رائے کو یہ لاپ دیا کہ "میرے پتاجی تمہارا حصہ تمہیں دلا دیں گے" اس طرح اوپر کچھ دوسرے طریقے اختیار کر کے اچوت مختلف اوقات میں تھوڑی تھوڑی معلومات اس سے حاصل کر کے نوٹ کرتا رہتا تھا ایک مہینہ میں جس قدر تفصیلات اُسے حاصل ہوئیں انہیں ترتیب دے کر دیسیائی جی کو خط میں لکھ کر بھیج دیا۔

از بھئی

محترم والد صاحب کی خدمت میں آداب۔ آپ کا خط ملا جس سے شری ونیکٹ رائے کے جعل سازی کے معاملے میں ماخوذ ہو جانے کا حال معلوم ہوا۔ میں نے اس سے فائدہ اٹھاتے ہوئے اُسے یہ کہہ کر گھر آ دیا "تم نے جعلی دستخط بنائے تھے نا، وہ بہت سچا آدمی ہے۔ جگوان اور ماں باپ کی قسم کھا کر کہنے لگا "میں نے ایسا نہیں کیا" — وقتاً فوقتاً جو تفصیلات اس سے معلوم ہوتی ہیں انہیں ذیل میں درج کر رہا ہوں۔ یہ تفصیلات نامکمل ہیں لیکن میرا خیال ہے کہ جو باتیں مذکور کی جا رہی ہیں ان میں سے اکثر ٹھیک ہیں۔

پندرہ بیس سال پہلے ونیکٹ رائے پونا میں سیٹھ تخت مل بیوپاری کے دریاں ملازما

تھا سیٹھ کے گھر میں جتنے ملازم تھے ان میں وینکٹ رائے ہی جنوبی ہند کا برہمن تھا اور اس وجہ سے سیٹھ کو اس پر بہت زیادہ اعتماد تھا۔ سیٹھ نے اپنے گھر کے کچھوڑے اس کو رہنے کے لیے ایک کمرہ بھی دے رکھا تھا۔ یہ تو آپ نے بھی محسوس کیا ہو گا کہ دیوانہ ہونے کے باوجود وینکٹ رائے نہایت ایماندار شخص ہے۔ ایماندار ہونے کے ساتھ ساتھ وہ ضرورت پڑنے پر ہوشیار بھی بن سکتا ہے۔ سیٹھ کے گھر میں پو جا پاٹ وینکٹ رائے ہی کرتا تھا۔ شرادھ وغیرہ کی انجام دہی بھی اُسی کے سپرد تھی۔ سیٹھانی وینکٹ رائے کے طرز عمل سے اتنی متاثر تھیں کہ اسے بھگوان کا اوتار تسلیم کرتی تھیں۔ وہ اس کی خوب خاطر تواضع کرتی تھیں اور خوش ہوتی تھیں۔ بعد میں اس پر مزید اعتماد ہو جانے کے سبب سیٹھ نے بنک سے پیسہ لانے لے جانے کا کام بھی وینکٹ رائے کو ہی سونپ دیا تھا۔ بنک میں یہ قاتلوں جیسی آنکھوں اور ٹوٹی پھوٹی ٹراٹھی اور سہدی بولنے والا بے باک دیوانہ سا شخص بہت جلد بڑا مقبول ہو گیا۔ اس نے مجھے بتایا کہ جب وہ کام سے بنک جاتا تھا تو وہاں کے کلرک اُسے چھڑتے تھے، ”کیوں“، ”آج سیٹھانی نے کیا کھلایا، کچوری یا لڈو؟“ یہ ان کو جواب دیتا، ”کھانا میں نے ہے، تمھارے پیٹ میں کیوں درد ہو رہا ہے؟“ ایک دن چیک بھنانے کے لیے لائن میں کھڑا ہوا تھا۔ اتنے میں سیٹھ کے ڈرائیور تعظیم الدین نے نیڑی سے موٹر لا کر بنک کے سامنے کھڑی کی اور وینکٹ رائے کو اپنے پاس بلا کر دو ہزار روپیہ کا چیک اسے دیتے ہوئے کہا، ”سیٹھ جی نے موٹر کے پرانے پرزے بدلوانے کے لیے یہ چیک دیا ہے۔ لیکن میرے پاس چیک کیش کرانے کے لیے وقت نہیں ہے۔ مجھے لائن کے آخر میں سب سے پیچھے کھڑا ہونا پڑے گا تم نے تو نمبر لگا ہی رکھا ہے۔ یہ چیک بھی کیش کرا لینا اور روپیہ مجھے دے دینا“ وینکٹ رائے اس چیک کو لے کر پھر سے لائن میں اپنی جگہ پر جا کھڑا ہو گیا اس وقت اس سے اگلا آدمی کسی بات پر بنک کے کلرک سے جھگڑا کر رہا تھا۔ وینکٹ رائے کی باری آنے میں ابھی دیر تھی۔ تعظیم الدین کو جلدی تھی۔ وہ موٹر سے اتر کر آیا اور وینکٹ رائے کے کان میں چپکے سے کہا، ”تم یہ چیک کیش کرو اگر کہیں میرا انتظار کرنا۔ میں سیٹھ جی کو دوکان پہنچا کر ابھی پندرہ بیس منٹ میں آتا ہوں۔“ یہ کہہ کر وہ چلا گیا۔

وینکٹ رائے کو کسی وقت کے بغیر پیسے مل گئے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس آدمی سے جھگڑا ہو جانے کی گرمی میں بنک کلرک نے اس جانے پہچانے وینکٹ رائے کے چیک کی اچھی طرح جانچ کیے بغیر ہی اسے پاس کر دیا۔ تین چار منٹ بعد دوسری کھڑکی سے وینکٹ رائے کو

پیسے مل گئے۔ دو ہزار روپیہ لے کر وہ بنک کی بیڑھیوں پر بیٹھ کر تعظیم الدین کا انتظار کرنے لگا۔ ایک گھنٹہ انتظار کرنے کے بعد بھی تعظیم الدین نہ آیا تو وینکٹ رائے کو تشویش ہوئی۔ وہ ڈرا کر کہیں اس طرح روپیہ لے کر باہر بیٹھ دیکھ کر کوئی اس سے روپیہ چھین نہ لے جائے اس لیے مزید انتظار کیے بغیر وہ گھر واپس چلا آیا۔ اس نے وہ روپیہ اپنے ٹرنک میں حفاظت سے رکھ دیا اور اپنے بھائی راگھیا کو تاکید کر کے کہ ٹرنک کا دھیان رکھے اور اسے چھوڑ کر کہیں اور نہ جائے وہ اپنے کام پر چل دیا۔ راگھیا ان دنوں نوکری کی تلاش میں پونا آیا ہوا تھا۔

سیٹھ کے بڑے لڑکے بابو بھائی نے وینکٹ رائے کو دیکھ کر اسے اپنے کمرے میں آنے کا اشارہ کیا۔ کمرے میں پہنچتے ہی وینکٹ رائے سے پوچھا ”تعظیم الدین تم سے ملا تھا“ وینکٹ رائے کے دل میں شک پیدا ہوا لیکن اس نے ”ہاں“ کہہ دیا۔ بابو بھائی نے مزید پوچھا ”اس نے تمہیں چیک دیا تھا“ وینکٹ رائے نے پھر کہا ”جی ہاں“ بابو بھائی نے تیسرا سوال کیا ”تم نے چیک بھنا کر روپیہ تعظیم الدین کو دے دیا“ وینکٹ رائے نے مجبوراً جھوٹ بول دیا ”جی ہاں“۔ جھوٹ بولنا وینکٹ رائے کے نزدیک پھوٹے کاٹنے کے برابر تھا لیکن اگر وہ سچ بول دیتا تو کیا بابو بھائی اسے چھوڑ دیتا۔ وہ روپیہ لے کر ہی اس کا بیچھا چھوڑتا اس نے یہ جھوٹ اس لیے بولا تھا کہ۔

تعظیم الدین کے سامنے اسے جھوٹا نہ بننا پڑے۔ اس قسم کی چالاکی وینکٹ رائے میں ہے۔ سارا دن گزر گیا لیکن تعظیم الدین اُدھر نہ آیا۔ سیٹھ جی شام کی گاڑی سے بمبئی چلے گئے۔ دوسرے دن صبح ہی صبح جب وینکٹ رائے سیٹھ کے گھر پوچا پر بیٹھ گیا تو راگھیا نے اسے آکر تباہ کن تعظیم الدین آیا ہے اور اسی وقت پیسہ مانگ رہا ہے۔ نہاد ہو کر پوچھا کہ لیے بیٹھ جانے کے بعد وینکٹ رائے کے لیے اس وقت اٹھ کر ٹرنک چھوونا ممکن نہ تھا۔ چنانچہ اس نے اپنے جینو سے چابی نکالی اور راگھیا کو دی۔ راگھیا سے پیسہ لے کر جو تعظیم الدین گیا تو پھر کبھی نہ لوٹا۔ اگلے دس پندرہ دن میں صاحب کتاب میں فرق نکلنے پر ممکن ہے کچھ شبہ ہونے پر سیٹھ نے پولیس میں رپورٹ کھائی۔ دس بارہ دن بعد پولیس وینکٹ رائے کو پکڑ کر تھمکڑی لگا کر لے گئی اس میں تصور روار کون تھا۔

تعظیم الدین یا کوئی اور! کچھ کہا نہیں جاسکتا! لیکن چونکہ چیک وینکٹ رائے نے کیش کر لیا تھا اس لیے مصیبت اس پر ہی نازل ہوئی۔

اس اثناء میں راگھیا نوکری نہ ملنے کے سبب گھر واپس چلا گیا۔ وینکٹ رائے نے گھر کر راگھیا کو خط لکھا۔ راگھیا نے اپنے بہنوئی سوامی رائے کلکرنی سے ضمانت دلو کر وینکٹ رائے

کو جیل جانے سے بچا لیا۔

پوناسے جب وہ تینوں دھارواڑ آرہے تھے تو ریل میں کلکری سوامی رائے اس سے بولے
 "میں نے تمہاری ضمانت لی ہے، تم اپنے حصہ کی زمین میرے نام لکھ دو تمہارا کیا بھروسہ؟"
 سوامی نے جب اس کے لیے زیادہ اصرار کیا تو دھارواڑ آکر وہ ہبہ نامہ اس نے لکھ دیا۔ لکھنے کو
 تو اس نے ہبہ نامہ لکھ دیا لیکن بعد کو اسے اس پر کچھ پھٹکا ہوا ہوا تحریر شدہ ہبہ نامہ کی نقل نہ تو
 وینکٹ رائے کے پاس تھی اور نہ ہی راگھیا کے پاس۔ ادھر راگھیا نے اس سے یہ کہا کہ تمہارے
 حصہ میں رکھا ہی کیا ہے۔ ہمارے کھیتوں میں سے اگر دو اچھے کھیت بھی سوامی رائے نے لے لیے
 تو مجھے تو روٹیوں کے لائے پڑ جائیں گے۔ راگھیا نے اس کو تنگ کرنا شروع کیا کہ سوامی رائے
 سے ہبہ نامہ کی ایک نقل لے آئے۔ وہ دیوانہ تو تھا ہی ان باتوں سے اور کبھی تنگ ہوا اور
 ایک دن سوامی رائے سے بولا "میں وکیل سے مشورہ کرنا چاہتا ہوں۔ اس ہبہ نامے کی ایک نقل
 مجھے دے دیجیے" سوامی رائے ایک سمجھ دار آدمی تھا۔ اس نے وینکٹ رائے کی بات نہ مانی۔ اس
 سے وینکٹ رائے کو اور بھی زیادہ پریشانی ہوئی۔ وہ سوامی رائے سے برابر تقاضا کرتا رہا ایک روز
 اس کے تقاضوں سے عاجز آکر اس دستاویز کی نقل سوامی رائے نے اس کے منہ پر یہ کہتے ہوئے
 پھینک ماری "میں نے پانچ ہزار روپیہ دے کر تمہاری ضمانت لی ہے اگر کوئی کہہ دے کہ
 میں نے تم سے غلط لکھوایا ہے تو میں کوئی بھی سزا بھگتے کو تیار ہوں۔" وینکٹ رائے اس نقل
 کو لے کر راگھیا کے گھر آیا۔ اگلے دن صبح وکیل سے مل کر مشورہ کرنا تھا۔ اس لیے وینکٹ رائے کھانا
 کھا کر راگھیا کے گھر پر ہی سو گیا۔ اسی رات گیارہ بجے کے قریب پولیس نے دروازہ کھٹکھٹایا۔
 پولیس کی گھبراہٹ سے بچنے کے لیے وینکٹ رائے بچھوڑے کے دروازے بھاگ کر اسٹیشن پہنچا
 اور وہاں سے گاڑی میں بیٹھ کر بستی آ گیا۔ اس واقعہ کو جس طرح وینکٹ رائے نے بیان کیا
 تھا اسی طرح جوں کا توں آپ تو لکھ رہا ہوں لیکن اس معاملے میں مجھے کچھ شبہات ہیں۔
 بسئی آنے کے کچھ دن بعد وہ اس آٹے کی چکی کے مالک کے گھر پر ملازم ہو گیا۔ کچھ عرصہ
 بعد جب یہ چکی اس کے مالک نے کھولی تو وہ چکی پر کام کرنے لگا۔ اس دن سے وہ اسی طرح گمنامی
 کی حالت میں زندگی گزار رہا ہے۔ اس نے مجھ سے یہ بھی کہا کہ اس ہبہ نامے کو پڑھنے والے لوگوں
 میں میں پہلا شخص ہوں جس نے اسے یہ یقین دلایا ہے کہ اس کا حصہ اسے واپس مل جائے گا۔
 اس معاملے میں جس ترتیب سے وینکٹ رائے نے واقعات بتائے تھے اسی ترتیب سے میں نے

لکھ دیے ہیں لیکن ہو سکتا ہے کہ اس کی دیوانگی کے سبب بہت سی باتیں ٹھیک طرح سمجھ میں نہ آتی ہوں اس لیے بہت سی باتوں میں مجھے کچھ شک سا لگتا ہے۔ آپ بھی اگر وینکٹ رائے کی زبانی یہ باتیں سنتے تو آپ کے دل میں بھی یہی شبہات سراٹھاتے۔ میں نے جو باتیں نوٹ کی تھیں ان کی بنیاد پر پورے واقعات واضح ہو کر سامنے نہیں آتے ہیں اس سلسلے میں میرے دل میں جو خیالات پیدا ہوئے ان کو ذیل میں لکھتا ہوں:

پہلی بات: وینکٹ رائے کے پاس ہبہ نامہ کی جو نقل ہے وہ اس کو اصل ہبہ نامہ کی نقل تسلیم کرتا ہے لیکن آپ کو یاد ہوگا کہ میں نے پہلے خط میں آپ کو لکھا تھا کہ مجھے وہ اصل ہبہ نامہ معلوم ہوتا ہے۔ چونکہ اس پر رجسٹری کی مہر نہیں ہے اور اس کی روشنائی ہلکی پڑ چکی ہے اس لیے وہ نقل معلوم ہوتی ہے۔ میری اس بات کی تصدیق ایک اور بات سے بھی ہوتی ہے۔ سوانی رائے نے پیش میں وہ کاغذ وینکٹ رائے کے مندر پر رکھنے مارا تھا۔ ہو سکتا ہے کہ غصہ میں اس نے نقل کے بجائے اصل کا غنڈہی پھینک دیا ہو لیکن وینکٹ رائے چونکہ نیم پاگل ہے اس لیے یہ بات اس کی سمجھ سے بالاتر ہے۔ مجھے تو ایسا لگتا ہے کہ یہی اصل دستاویز ہے۔ دو تین نقلیں ایک ہی جگہ رکھی ہوں تو غصہ میں ایسا ہو جانا کوئی عیب نہیں ہے۔

دوسری بات: جب اس کی ضمانت ہو چکی تھی تو پولیس کیوں آتی؟ سمن آنا چاہیے تھا ہو سکتا ہے کہ اس رات کوئی اور آیا ہو۔ وینکٹ رائے کے دل میں جو ڈر بیٹھا ہوا تھا اس کی بنا پر وہ یہ فرض کر کے کہ پولیس آئی ہے فرار ہو گیا!

تیسری بات: وینکٹ رائے کے بھاگ جانے کے بعد سوانی رائے کی کیا حالت ہوئی؟ صرف اسی ڈر سے کہیں یہ بھاگ نہ جائے اس نے مضبوطی کے لیے جائیداد اپنے نام لکھائی تھی تاکہ اگر یہ واقعی بھاگ جائے تو ضمانت کا اس کا جو پیسہ ڈوبے گا اس کے بدلے اسے یہ جائیداد مل جائے گی ایسا جھوٹا سہارا اسے رہا ہوگا۔ لیکن غور سے دیکھنے پر جب اسے پتہ چلا ہوگا کہ اصل کاغذ ہی اس کے ہاتھ سے نکل گیا ہے تو وہ ضرور گھبرا گیا ہوگا لیکن یہ بات وینکٹ رائے کے ذہن میں نہیں آئی ہے اس کا یہی خیال ہے کہ اب بھی اس کی جائیداد سوانی رائے کے پاس چلی گئی ہوگی اور وہ مرے سے ہوگا۔ اگر اس کو صحیح حالات کا علم ہو جائے تو اس کو بہت دکھ ہوگا اور یہ بھی ممکن ہے کہ اس کے دماغ کا توازن اور بھی بگڑ جائے اس لیے اس معاملات میں بہت احتیاط کی ضرورت ہے۔ ان باتوں کے بعد بھی اصل راز پوری طرح نہیں کھلتا۔ جعلی چیک کا دینے والا کون تھا؟

ونکٹ رائے کے فرار ہو جانے کے بعد پولیس نے اُسے تلاش کرنے کی کوشش کی یا نہیں؟ اس کی عدم موجودگی میں مقدمہ چلتا رہا یا نہیں؟ یہ سوالات بہت اہم ہیں اور ان کا جواب دوسرے ذرائع سے معلوم کرنا ضروری ہے۔ میں اس سلسلہ میں پوری چھان بین کرنا چاہتا ہوں یہاں پر میں کچھ اور معلومات حاصل کرنے کی اور عدالت کے پرانے فیصلوں کی فائلیں منگوانے کی بھی کوشش کروں گا۔

اگر یہ کہانی پوری طرح معلوم ہو جائے تو اسے ہمارے اخبار میں سلسلہ وار ”چھدم“ کے نام سے چھپوایا جاسکتا ہے۔ میں نے اس سلسلہ میں اخبار کے ایڈیٹر صاحب سے گفتگو کی ہے اُنھیں میں نے کچھ واقعات بتائے تو وہ بہت خوش ہوئے اور بولے ”ہندوستان میں ایسے دلخراش واقعات کو لکھنے والے کتنے ہیں؟ کامک بھی ہیں باہر سے خریدنے پڑتے ہیں کہانیاں بھی دوسرے ملکوں سے منگواتے ہیں حالانکہ یہ کہانیاں دوسرے ملکوں کے پس منظر میں لکھی جاتی ہیں ان وجوہات کی بنا پر وہ اسے سلسلہ وار فیچر کے طور پر چھاپنے کے لیے تیار ہیں۔ پونا جانے کے لیے کچھ روپیہ بھیج دیجیے۔ میری پڑھائی ٹھیک چل رہی ہے۔ صحت بھی ٹھیک ہے۔ مانتاجی کو شکریہ۔ بھائیوں کو دعا۔ فقط

آپ کا

اجیت راو

34

آگ سے کھیل

دیسائی جی کی طرف سے گنگو اکونمانے کے لیے بیٹی اور داماد کو بھیجے گا پیغام پا کر راگھوانے بڑ بڑاتے ہوئے اس کی تعمیل کی تھی اور دل میں کہا تھا ”کرودیسائی جی جو تمھیں کرنا ہے وقت آنے پر میں بھی تمہاری گردن ناپوں گا۔“ چنانچہ اس نے بیٹی اور داماد کو اپنے گھر بلا کر سمجھایا۔ ”آپ لوگوں کو مل جل کر رہنا چاہیے۔ میری بہن نے بہت دکھ اٹھائے ہیں اُسے مزید دکھ نہیں دینا چاہیے۔“

رنا کے بیاہ کے بعد بھی راگھوانے بہن کے گھر قدم نہیں رکھا تھا۔ گنگو ابھی اُس کے گھر نہیں

گئی تھی رنجش کی وجہ سے اگر گنگو ا کے لیے راگھیا گناہ کا جیتا جاگتا مجسمہ تھا تو راگھیا کے لیے بھی گنگو ایک ایسی حیثیت کی طاقت رکھتی تھی جس سے وہ ڈرتا تھا اور جو اپنی قوت سے اُسے اپنے سامنے جھکنے پر مجبور کر دیتی تھی۔ لیکن کبھی کبھی ایسا بھی ہوتا کہ گنگو ا کا ذکر سن کر اس کا دل رحم سے سہرا جاتا۔ جب شادی طے ہوئی تھی اس وقت بھی راگھیا کے دل کی یہی کیفیت ہوئی تھی۔ آج بھی جب اسے معلوم ہوا کہ گنگو ا کھانا کھائے بغیر گھر چھوڑ کر چلی گئی اور دیپائی بچی کے گھر میں ہے تو اس کا دل پھل گیا اس وجہ سے بیٹی اور داماد دونوں مان گئے۔ اس نے اپنے دل کی کیفیت کو چھپا کر یہ ظاہر کیا تھا کہ وہ دیپائی بچی کی بات کو رکھنے کے لیے ایسا کر رہا ہے چنانچہ اس نے بیٹی اور داماد کو اگلے دن ہی وہاں جانے کے لیے مجبور کیا۔ مگر ابھی کی ایک خصوصیت یہ بھی ہے کہ جہاں وہ کبھی سادہ راست کی طرف مائل ہوتی ہے تو اس کے لیے جواز بھی خود ہی تراشتی ہے۔

لیکن اس کا نتیجہ کچھ اور ہی نکلا۔ راگھیا نے یہ نہ سوچا تھا کہ اس نے دیپائی بچی کو اپنی بیوی کے معاملہ ہونے کی جو خوشخبری دی تھی وہ اسے باپ بیٹی میں اختلاف پیدا کرانے کے لیے استعمال کریں گے۔ رتنا جو ہر دوسرے تیسرے روز میکے آتی تھی اس دن ایسی لڑکائی کی پندرہ دن گزر جانے پر بھی اس کی شکل نہ دکھائی دی۔ کئی سے البتہ راستہ میں اس کی دو تین بار ملاقات ہو گئی تھی۔ اس سے وہ بیٹی کے بارے میں کیا پوچھتا۔ رتنا کی صورت اتنے دن نہ دکھائی دی تو دل تڑپنے لگا۔ لیکن وہ یہ کہہ کر اپنی تسلی کر لیتا ”شوہر کے گھر سکھ سے رہے یہی ہماری آرزو ہے۔“ پھر وہ سوچتا ”راون کی طرح میری بربادی کا وقت بھی شاید آگیا ہے۔ ایک ایک کر کے کھو رہا ہوں۔ اچھی بات ہے دیپائی! ایک معاملے میں مجھے بھی جھکا کر رہوں گا۔“

دو آرزوئیں اس کے دل میں دن بدن شدید ہوتی جا رہی تھی۔ ایک تو یہ کہ اس کے ہاں لڑکا ہی پیدا ہو، اس کے لیے اس نے سستہ ناراین کی پوجا کرانی، ہننت مانی، ہمبئی کے ایک مشہور جوتشی کو پانچ روپیہ بھیج کر اس سے دریافت کیا۔ اس کا بھی یہی جواب آیا کہ لڑکا ہوگا۔ پانچ آنے اور پانچ سپاری چڑھا کر شہر کی ایک مشہور جوگن سے بھی پوچھا۔ اس کا جواب بھی یہی تھا کہ لڑکا ہوگا چنانچہ اس طرف سے راگھیا مطمئن ہو گیا اس کی دوسری آرزو یہ تھی کہ شانتا کی شادی و سنت راؤ سے ہو جائے۔ دیپائی بچی پر اپنی برتری دکھانے کے لیے بھی یہ ضروری تھا۔ اس لیے وہ و سنت کو اپنے گھر آنے کے لیے براہ رجوش و تالارتنا تھا۔ ہمیشہ شانتا ہی و سنت کو چائے پلاتی تھی لیکن و سنت کوئی بات نہیں کرتا تھا۔ اُسے اس سلسلہ میں پس و پیش تھا۔ وہ یہ سوچتا تھا کہ جب راگھیا کو صرا

کی دوکان کرنے والا لڑکا مل رہا ہے تو وہ میری طرف کیوں دھیان دینے لگا۔ صرف کھادی کے کپڑے پہننے سے کیا ہوتا ہے۔ اگر وہ مجھے اپنی بیٹی دینا چاہتا ہے تو صاف صاف کیوں نہیں کہتا۔ فوراً ہر کام کے نتیجہ کی تمار کھنے والا وسنت اصل معاملے کی طرف سے غافل مزیدار پکوانوں، گپیوں اور سائش کے کھیل سے مطمئن تھا۔

وسنت کے دل میں ایک خیال تھا: شاید شائنا مجھے پسند کرتی ہے۔ اگر ایسا نہ ہوتا تو میرے گھر سے نکلتے ہی باغیچے سے پھول توڑنے کے بہانے پیچھے پیچھے کیوں آتی۔ وسنت جب ناک کیپٹی کھولنے کے چکر میں تھا تو اس نے اپنے لیے نقلی موتیوں کا ایک ہار بنوایا تھا۔ اس نے اس ہار کو کھلو کر دوبارہ زنانے ڈیزائن کا بنوایا تھا اور کافی عرصے سے اپنی جیب میں لیے پھر رہا تھا۔ وہ موقع کی تلاش میں تھا کہ کسی دن شائنا اسے تنہا مل جائے تو یہ ہار اس کی نذر کر دے۔ آخر ایک دن اُسے موقع مل گیا لیکن جگہ ٹھیک نہ تھی۔ راستے کا معاملہ تھا۔ گھر میں شائنا اسے کبھی تنہا نہ ملتی تھی۔ چمپکا ہر وقت اس پر نظر رکھتی تھی۔ ایک دن سہیلی کے گھر سے لوٹتے ہوئے شائنا کی راستہ میں وسنت سے ملاقات ہو گئی۔ شائنا نے یہ سمجھی نہ سوچا تھا کہ وہ راستے میں روک کر اس سے باتیں کر لے گا لیکن ایسا ہی ہوا۔ وسنت اس کے سامنے ایک ستون کی طرح اس کا راستہ روک کر کھڑا ہو گیا۔

”کیا راگپا جی شہر میں نہیں ہیں؟“

”ہیں تو“

”گھر میں نہیں تھے۔“

”باہر گئے ہوں گے۔“

”ذرا یہ دیکھو“ کہہ کر وسنت نے جیب سے ہار نکال کر شائنا کے ہاتھ پر رکھ دیا۔ وہ ہار کو الٹ پلٹ کر دیکھتے ہوئے اس کے موتیوں پر اپنی نازک نازک انگلیاں پھیرنے لگی۔ وسنت کو اس کی انگلیاں بھی موتیوں جیسی حسین معلوم ہوئیں۔ وہ جوش میں بولا ”یہ موتی سچے نہیں ہیں۔ کلچر ڈ ہیں۔“

شائنا کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ وہ کیا کہے اس لیے ذرا حیران ہو کر پوچھا:

”آپ کی ماتا جی کا ہے کیا؟“

”نہیں، میرا ہی ہے۔ گاؤں میں ناٹک کھیلنے کے زمانے میں راجہ کا پارٹ کرتے وقت

پہننے کے لیے بنوایا تھا تمہیں پسند ہے تو لے لو۔

یہ سن کر شائتا اور بھی حیران ہوئی۔ ادھر ادھر نظریں دوڑانے پر اس نے دیکھا کہ گلی کی عورتیں اپنے اپنے دروازوں سے اس منظر کو دیکھ رہی تھیں۔ یہ عورتیں آپس میں کھسر پھسچی کر رہی تھیں لیکن دور ہونے کی وجہ سے ان کی باتیں سمجھ میں نہیں آرہی تھیں۔ شائتا کو یہ اچھا نہ معلوم ہوا۔ پہلے جب وہ جلنے جلوسوں میں حصہ لیتی تھی تو کچھ بڑھے خزانٹ لوگوں نے کہا تھا "ادہ، یہ تو چمپکا کی لڑکی ہے! اس کے علاوہ اور کون ہو سکتا ہے۔" وہ ابانت آمیز باتیں اُسے یاد آئیں اس نے سوچا اگر میں ہار کو لینے سے انکار کرتی ہوں تو یہ حضرت یہیں کھڑے کھڑے عواثر شروع کر دیں گے۔ لہذا یہ کہہ کر "یہ بھوتی کتنے پیارے ہیں، ہیلیوں کو آپ کا ہار دکھا دوں، بعد میں واپس کر دوں گی" ہار ہاتھ میں اچھالتی ہوئی آگے بڑھ گئی۔

وسنت نے محسوس کیا کہ جیسے وہ لٹ گیا ہو! بہر حال اس نے اپنے کو خوش نصیب ہی تصور کیا۔

دن گزرنے کے ساتھ راگھپا کو اپنے آپ پر قابو رکھنا مشکل ہوتا جاتا تھا۔ چنانچہ ایک دن وہ وسنت کے سامنے صاف طور پر یہ ذکر لے کر بیٹھ گیا۔

"وسنت میں نے اپنی شائتا کے بارے میں کافی سوچا ہے۔ اس صراف گو بند رائے کے لڑکے سے اگر آج کہہ دوں تو وہ ناچتا ہوا آئے گا اور شائتا سے شادی کرے گا لیکن ان کے گھرانے کے بارے میں میں کچھ نہیں جانتا ہوں۔ دیکھنے میں تو سبھی مالدار نظر آتے ہیں لیکن ان صرافوں کا کوئی بھروسہ نہیں۔ سونا کاٹنے والا ہاتھ قصائی کی طرح ہوتا ہے۔ ان لوگوں کی بڑی بڑی خواہش ہوتی ہیں۔ گھر میں ہر وقت کوئی نہ کوئی جھگڑا چلتا رہتا ہے۔ زہر کھلا دینے کے واقعات بھی آئے دن پیش آتے رہتے ہیں۔ ان کے فائدہ ان ہی ملزم ہوتے ہیں۔ ان کے بچے پیگلے اور بے وقوف ہوتے ہیں۔ مختصر یہ کہ میری ہمت وہاں شادی کرنے کی نہیں پڑتی اس لیے میں نے ایک بات سوچی ہے۔"

"کیا"

"ہماری تمہاری دوستی کو دو سال ہو گئے۔ تمہاری طبیعت مجھے پسند ہے۔ تمہارے والد کی عقیدت روز بروز میرے دل میں بڑھتی جا رہی ہے۔ تمہارا قد، تمہاری شکل و صورت، تمہارا

سولہ سال کی ہوتے ہوئے شانتا کی شادی ہو جانی چاہیے میری یہی خواہش ہے۔“
 ”تو پھر کیا ہو“ وسنت نے پریشان ہو کر اس طرح کالی پہلاتے ہوئے پوچھا جیسے اُسے
 باپ کا وہ بچہ پڑا دیا گیا ہو۔

”یہ تمہارا کام ہے۔ اگر واقعی تم میری لڑکی سے شادی کرنا چاہتے ہو تو یہ بات پتا جی کو صاف
 صاف بتا دینی ہوگی۔ اگر تمہارے دل میں سچی خواہش ہے تو تم اپنے آپ کہہ دو گے میرا اس معاملے
 میں کچھ کہنا سننا ٹھیک نہیں ہے۔ دیکھو میری عمر بھی کافی ہو گئی ہے۔ چار آدمیوں میں معز مانا جاتا
 ہوں۔ ایک بیٹی کی شادی بھی کر چکا ہوں میں تمہارے پتا سے اگر یہ کہوں کہ بڑے بھائی سے پہلے چھوٹے
 بھائی کی شادی کر دو تو جو سنے گا وہ یہ کہہ کر میری ہنسی نہ اڑائے گا کہ اس بڑھے کو بڑھا پے میں
 بھی عقل نہ آئی۔ ویسے اس میں کوئی ایسی بات نہیں ہے۔ ہماری شانتا تمہارے شایان نشان لڑکی
 ہے اس شادی سے تمہارا نصیب جاگ اٹھے گا، میں بس اتنا کہہ سکتا ہوں۔ باقی تمہارے عزم اور
 حوصلے پر منحصر ہے!“

وسنت اور بھی گومگو میں پڑ گیا۔ بہت سوچ کر بولا ”آپ جیسا کہیں گے میں ویسا کرنے
 کو تیار ہوں۔“

”میں ایک ہی بات کہتا ہوں۔ اپنے پتا کو منانے کا کام تمہارا ہے۔ ہم اس میں دخل نہیں دے
 سکتے بس اب تم سمجھ جاؤ۔ تم کوئی بے وقوف یا احمق نہیں ہو۔ سب کچھ سمجھتے ہو۔ ہماری شانتا کو بھی تم
 نے دیکھا ہے۔ میں اپنے تجربے کی بنیاد پر کہتا ہوں کہ مرد کا مستقبل اس کی شادی پر منحصر ہوتا ہے۔
 شادی بیاہ کے معاملے میں کبھی کبھی چھوٹوں کو بھی اپنے بزرگوں کو عقل سکھانی پڑتی ہے۔“

وسنت اس بات کا ذکر کرنے کی ایک ہی جگہ ہمت کر سکتا تھا۔ اپنی ماں سے۔ ان سے
 وہ ضد بھی کر سکتا تھا۔ لیکن وہ ابھی تک کوئی فیصلہ نہیں کر سکا تھا۔ غرض اسی گومگو کی حالت میں
 راگھپا سے رخصت ہو کر وہ گھر پہنچا۔

پندرہ دن تک ماں کے ساتھ رسوائی میں کھسکھس کرنے پر بھی ماں اس بات کو دھیانی
 جی کے سامنے لے جانے کو تیار نہ ہوئیں۔ وہ بڑے گھرانے کی لڑکی تھیں۔ ایسی باتیں ان کے لیے
 بالکل نئی تھیں۔ انھیں خود کو جب دیوانی جی کو دکھانے کے لیے لایا گیا تھا تو ان کے ساتھ تئیس
 ہنڈے والے، بیس ننکی تلواریں لیے پہرہ دار، دو بندوچی، بینڈ باجے والے اور بہت سے
 رشتہ دار تھے۔ اب وہ لہا خود دیکھے کہ مجھے اسی لڑکی سے شادی کرنا ہے اور وہ بھی راگھپا کی لڑکی

سے جو بیٹی کی شادی پر ہزار روپیہ بروکشنا بھی نہیں دے سکتا تھا، ایسے شخص کو اپنا سمدھی بنانا پھر اچوت کا نمبر بچھے وال کر وسنت کی شادی کرنا۔ یہ باتیں دینوبائی کے لیے سوچنا بھی مشکل تھیں۔ سستی روز روز کی کسر بھرسے تنگ آ کر ایک دن اس نے صاف صاف کہہ دیا ”اگر تمہارا اتنا ہی دل ہے تو جا کر خود کیوں نہیں کہہ دیتے۔ اس راگھیا کی بات میں سننا نہیں چاہتی“

ماں صرف ایک بار بات چھڑ دیتی تو وہ آگے بات بڑھا سکتا تھا لیکن خود آگے بڑھ کر باپ سے بات کرنے کی ہمت اس میں کبھی کی ختم ہو چکی تھی۔ اب وہ دوسری پریشانی میں پھنس گیا تھا۔ ادھر گھر میں بات آگے نہیں بڑھ رہی تھی اور ادھر وہ راگھیا کو منہ دکھانے کے قابل نہیں رہ گیا تھا اس طرح کسی فیصلے پر پہنچ نہ پانے کے سبب اس نے راگھیا کے گھر جانا ہی بند کر دیا۔

دیسائی ”جی کو سب باتیں بیوی سے معلوم ہو گئی تھیں۔ انھوں نے ایک بار اچوت کے پاس سے آیا ہوا دوسرا خط نوکر کے ہاتھ راگھیا کو بھجوا دیا اور کہلوا یا کہ پڑھ کر واپس کر دے۔

ایک دن شانتا جب سچ دھج کر کسی ہسپتال سے ملنے جا رہی تھی تو چپکاپیلے تو اسے گھور گھور کر دیکھتی رہی پھر اُسے آواز دی ”شانتا، ادھر آنا“ اُسے پاس بٹھا کر اس کے بلاؤز میں پھپھے ہوئے موتیوں کے ہار کو باہر نکال کر پوچھا۔

”یکس نے دیا“

”میری ہسپتال کا ہے“

”سچ بولو“

”سچ سچ، ہسپتال کا ہی ہے“

”کون سی ہسپتال کا“

”پدماکا“

”اس نے تمہیں کیوں دیا“

”ماں کیا پاگل ہو گئی ہو۔ اس نے دو تین دن کے لیے مجھے بہنے کو دیا تھا۔“

”شانتا، سچ بتاؤ۔ تمہاری شادی کی فکر کے مارے تجھے رات کو نیند نہیں آتی ہے اگر تم نے ابھی سے جھوٹ بولنا شروع کیا تو کبھی سکھ نہ پاسکوگی۔“

”ماں، جھوٹ کیوں بولوں گی، تم پدماکا کو بلا کر پوچھ لو۔ کیا تم مجھ پر شبہ کرنے لگی ہو کہ

میں چوری کرنے لگی ہوں۔“

چچکا کی سمجھ میں نہ آیا کہ اب کیا کہے۔ اُس میں غصہ کرنے کی طاقت بھی نہ تھی۔ اگر شوہر سے شکایت کرتی ہے تو پتہ نہیں کیا حشر کریں۔ شانتا نے اُسے ایسا جواب دیا تھا کہ اس کا منہ بند ہو جائے۔ پہلے جیسی طاقت اگر اس میں ہوتی تو وہ شانتا کے منہ پر دو چاٹے رسید کرتی لیکن اب وہ ایسا بھی نہیں کر سکتی تھی۔ بہر حال اپنے جیسے ہوئے غصہ کو دکھانے کے لیے چچکا کھسکتی ہوئی شانتا کے پاس آئی اور اس کے زور زور سے دو تین چٹکیاں کاٹ لیں۔

”ماں ایسا معلوم ہوتا ہے کہ تم دونوں دھیرے دھیرے پاگل ہوتے جا رہے ہو۔ پتا جی اپنے آپ سے باتیں کرتے رہتے ہیں اور تم چھوٹی بچہ کی طرح چٹکیاں کاٹ رہی ہو۔“

”کچھ نہیں بٹا، غلطی ہوئی۔ جاؤ تم اپنی سہیلی کے گھر جاؤ۔“

چچکا کے دل کو اطمینان نہیں ہوا۔ شانتا کے چلے جانے کے بعد اس کے دل میں ایک دم خیال آیا۔ ”اگر وہ بار سہیلی کا تھا تو اسے بلاؤز میں چھپانے کی کیا ضرورت تھی..... اچھا آئندہ اس کی نگرانی اور زیادہ کرنا پڑے گی۔“ یہ سوچ کر وہ چپ ہو گئی۔ اس کی خوش قسمتی سے وسنت کا آنا جانا بھی اب کم ہو گیا تھا۔

35

بُری خبر

چچکا کو آٹھویں مہینے میں ہی درد شروع ہو گئے۔ گھر پر اُسے جو ڈاکٹر دیکھنے آیا تھا اس نے چچکا کی کمزوری کو دیکھتے ہوئے اُسے اسپتال لے جانے کا مشورہ دیا۔ راگھیا ایبویٹنس منگو کر بیوی کو اسپتال لے گیا۔ ماں کے گھر چھوڑ کر جاتے وقت شانتا غم سے رونے لگی۔ اس کو روٹا دیکھ چچکا درد کی حالت میں ہی بولی ”میری واپسی تک کرشن کی ماں کے گھر میں رہنا، لیکن شانتا اس کے لیے تیار نہ ہوئی وہ بولی ”مجھے کوئی ڈر نہیں۔ میں گھر میں ہی رہوں گی“ چچکا گزشتہ پانچ چھ سال میں پہلی بار گھر سے نکلی تھی۔ پڑوسی کے لڑکے بھیم سین کے ساتھ راگھیا بیوی کو اسپتال لے گیا۔ چچکا کی خچینیں سن سن کر راگھیا کا دل بل گیا۔ یہ دلخراش اور قابل رحم منظر دیکھ کر اس کا رواں رواں

کانپ اٹھا۔ اسپتال کے باہر غزدہ ہو کر بیٹھ گیا اور بھگوان سے پرار تھنا کرنے لگا۔
چمپکا کا درد اب ناقابلِ برداشت ہو گیا تھا۔ درد کو برداشت کرنے کی طاقت اس کے بدن میں باقی نہ تھی۔ بے ہوشی کی دو ادینے کے لیے ڈاکٹروں نے آپس میں مشورہ کیا لیکن کمزوری میں کوئی غلط اثر نہ ہو جائے اس ڈر سے یہ خیال ترک کر دیا۔ زچہ خانے کے کمرے میں ڈیوٹی پر تعینات ڈاکٹر بھی چمپکا کی کبھی ٹیپھی آنکھوں کو دیکھ کر گھبرا گئے۔

اس درد کی حالت میں بھی اس نے اٹھ کر بیٹھنے کی کوشش کی، ایک نرس اُسے دیکھ کر دوڑتی ہوئی اس کے پاس گئی اور اسے لٹانے کی کوشش کرنے لگی لیکن چمپکا پھر اٹھتی ہوئی ڈیوٹی "وہ کہاں ہیں" نرس نے جواب دیا "وہ باہر ہیں آپ فکر نہ کریں۔" چمپکا نے کہا "صرف ایک بار ملنا چاہتی ہوں، ذرا اندر بلائیے۔ ایک بات کہنی ہے" یہ کہہ کر پھر چمپکا مارتے لگی۔ حالانکہ یہ بات اصول کے خلاف تھی لیکن اس کی حالت کے پیش نظر نرس ڈاکٹر سے اجازت لے کر راگھیا کے پاس گئی اور اس سے کہا "ابھی دیر ہے، اندر آپ کو بلا رہی ہیں۔ آپ اندر جا سکتے ہیں۔"

راگھیا کو روٹا گیا۔ وہ یہ سوچتے ہوئے اندر آ گیا کہ شاید آخری ملاقات کے لیے بلایا ہے۔
سکیاں لیتے ہوئے اس نے پوچھا۔ "کیا بات ہے... کہی ہو؟"

اس کی آواز سن کر چمپکا نے اس کے غم کی طرف دھیان نہ دیتے ہوئے درد سے تڑپتے ہوئے اس نے پوچھا "آپ یہیں بیٹھے ہیں...."

"ہاں...."

"آپ کی عقل ٹھکانے ہے یا نہیں؟ گھر میں شانتا کو اکیلے چھوڑ آئے ہیں۔ بھیم کو یہاں چھوڑ کر آپ گھر جائیے۔ مجھے کچھ نہیں ہونے والا.... آپ آنا ہی چاہتے ہیں تو اسے ساتھ لے آئیے.... اگر آپ نہیں جاتیں گے تو میرا گوشت کھانے کے برابر ہوگا" غصہ میں اتنا کہہ کر وہ بستر سے ٹگ گئی اور پھر درد سے تڑپنے لگی۔

راگھیا اٹھو چھا منہ پر ڈال کر ہوں ہوں کر کے رونے لگا۔ نرس نے اس کا زنا پکڑ کر کھینچا تو وہ آنکھیں پونچھتا ہوا باہر نکلا۔

"بھیمیا تم نہیں رہو۔ میں تمہارا کھانا بیچ دوں گا۔ اگر کچھ معلوم ہو تو مجھے بتا جانا۔ سائیکل پر آ جانا میں دو ایک گھنٹہ میں آتا ہوں۔" بھیم سین سے اتنا کہہ کر وہ گھر کی طرف چل پڑا۔ گھر میں شانتا کچھ دیر تک اکیلی بیٹھی روتی رہی۔ بعد میں تنہائی سے اُسے ڈر لگے۔ گھر کا باہری دروازہ بند کیا۔

کسی دوسرے کے گھر جا کر بیٹھے تو اس کا جی نہ چاہا۔ سبھی پاس پڑوسیوں کو وہ حقارت سے دیکھتی تھی اپنے گھر میں اکیلا بیٹھ کر کانپتے رہنے پر بھی اسے فخر نہ تھی پڑوس کی کرشن کی ماں کے گھر بھی قدم نہیں رکھوں گی۔ یہ سوچ کر وقت گزاری کے لیے وہ ایک ناول پڑھنے لگی لیکن اس کا دل نہ لگا۔ پچھلی بار کرشن کی ماں کے گھر جا کر اس کی بڑی توہین ہوئی تھی۔

راستہ میں اس کی وسنت سے جو ملاقات ہوئی تھی وہ ایک افسانے کی طرح سارے محلے میں مشہور ہو گئی تھی۔ شانتا کی ہیلیاں جب تجا مل مار فائدہ سے یہ پوچھتیں "موتیوں کی یہ مالا کہاں سے آئی" تو وہ جذبات سے عاری چہرہ بنا کر یہ کہہ دیتی "پتا جی نے میرے جم وزن پر بنوا دی ہے" شانتا سے اس کی ہیلیاں جلتی بھیتیں لیکن اس نے اصلی بات کی ان کو ہوا تک نہ لگنے دی تھی کسی نہ کسی شکل میں یہ سوال اس سے سب ہی نے پوچھا تھا۔ اس نے بھی سب کو ایک ہی جواب دیا ان خوبصورت موتیوں کو دیکھ کر اس کی بہت سی ہیلیاں اس سے جلنے لگیں۔ بات بہت پھیل گئی لیکن شانتا کو پتہ نہ چلا وہ پرسکون رہی۔ اس کی یہ بے نیازی بڑی بوڑھیوں کو بڑی کھلتی تھی انہوں نے اپنی لڑکیوں کو نصیحت کی۔ سارا بابائی کے منہ سے یہ کلمات نکلے: "ارے وہ چمپکا کی بیٹی ہے، اور کوئی نہیں ہے" کرشن کی ماں کی لڑکی مندا کنی سے شانتا کی بہت دوستی تھی، کرشن کی ماں نے ان دونوں کی دوستی ختم کرانا چاہی لیکن جب اس میں کامیابی نہ ہوئی تو اس نے ایک اور راستہ نکالا۔

ایک دن کرشن کی ماں کے گھر پھول اور پان سپاری دینے کی رسم ہوئی۔ کرشن کی ماں نے اسے کچھ دیر پہلے ہی بلایا اور کافی کام بھی کرایا۔ گوری کا منڈپ سجانے میں شانتا نے تین گھنٹہ جان کھپائی۔ جب گھر لوگوں سے بھر گیا تو شانتا نے بلاؤز میں چھپا ہوا ہار نکالا اور اسے اس طرح پہنا کر سب کو دکھائی دے۔ اسے دیکھ کر کرشن کی ماں اپنے آس پاس کی عورتوں کو خاموش رہنے کا اشارہ کر کے منڈپ کے پاس بیٹھی ہوئی شانتا کے پاس آئی اور بولی "اب اچھی لگ رہی ہو، گوری ماں منڈپ میں ہے یا باہر کچھ سمجھ میں نہیں آ رہا ہے۔ ان موتیوں کا رنگ تمہارے رنگ جیسا ہے۔ ہے نا بہنو! " عزیز بولیں "ہاں ہماری چمپکا کی لڑکیوں کا رنگ ہی ایسا ہے" شانتا شرماتی ہوئی مصنوعی انکساری سے بولی "ارے چھوڑیے یہ تو جھوٹے موتی ہیں کوئی آپسے تھوڑی ہیں" عورتوں کے جھنڈ میں سے ایک آدھ کی ہنسی نکل پڑی۔ کچھ بولیں "اب ہم چلتے ہیں زیادہ عورتوں نے مذاق کی اس بات کو سننا لیکن ڈر کے مارے چپ سادھے رہیں۔ کچھ نے اپنے منہ لٹکالیے۔

شانتا وہاں سے تیزی سے اٹھی اور گھر چلی آئی۔ اس نے عہد کیا کہ پاس پڑوس کے کسی گھر میں اب نہ جائے گی۔ وہ بازار سے اون اور ربیم خرید لائی اور اپنے آنے والے بھائی کے لیے موزے اور سوئیٹر بن کر اور کہانیاں پڑھ کر وقت کاٹنے لگی۔ اس کی ان تمام بدبختیوں کی جڑ وسنت تھا۔ اس نے بھی اب آنا بند کر دیا تھا۔ شانتا نے اسے دل ہی دل میں کوسا۔ یہ فیصلہ کر کے کہ اگر کبھی اس سے ملاقات ہوگئی تو ہار کو اس کے منہ پر مار دے گی وہ اس کا پندرہ دن تک انتظار کرتی رہی ان حالات میں گلے میں پڑا ہوا وہ ہار اُسے کانٹوں کی طرح چبھتا ہوا معلوم ہوتا تھا۔ ایک مہینہ گزر گیا وسنت ادھر نہ آیا۔

لیکن اس دن اچانک وسنت وہاں آدھمکا۔

شانتا کو دیکھے بہت دن ہو گئے تھے اور اس کا خیال اُسے بے چین کیے ہوئے تھا شادی کے معاملے میں باپ سے بات کرنے کی ہمت نہ کر سکنے کے باعث وسنت نے راگھیا کے گھر آنا بند کر دیا تھا۔ چچکا کی بیماری کی خبر سنی تو اس بہانے ایک بار شانتا کو دیکھنے کی تمنا میں دوڑا ہوا آیا۔ دروازہ بند تھا اندر کوئی دکھائی نہیں دیا۔ یہ سوچ کر کہ شاید سب لوگ چچکا کے کمرے میں ہوں گے وہ دروازہ کھول کر بیچ کے کمرے میں پہنچا۔ چچکے سے اندر آنے والے وسنت کو دیکھ کر پہلے تو شانتا گھبرائی پھر چچکا کے اسپتال چلے جانے کی بات اُسے بنا کر اس کے ہار دینے سے جو تلخ تجربات ہوئے تھے ان کا ذکر کر کے قصہ دکھانا شروع کیا۔ اپنے فیصلے کے مطابق گلے کا ہار اتار کر واپس کرنا چاہا۔ وسنت معافی مانگتے ہوئے اس کے پاؤں پڑنے لگا۔ وہ اس کے سامنے اس طرح گر گڑا رہا تھا جیسے اس کی شادی شانتا سے ہو چکی ہو۔۔۔۔۔ بھگوان پر چڑھنے والا پھول اس کی ہوس کی بھینٹ چڑھ گیا۔

اسپتال سے گھر کی طرف آتا ہوا راگھیا ابھی گھر سے تقریباً ایک فرلانگ دور تھا کہ اسے اپنے گھر سے وسنت نکلتا ہوا دکھائی دیا۔ اس کا دل دھک سے ہو گیا۔ وہ تیز تیز قدم اٹھاتا ہوا دو پہرے ایک بجے کی چلی لاتی دھوپ میں گھر پہنچا۔ وہ بھاگتا ہوا گھر میں گھسا اور فوراً بیچ کے کمرے میں پہنچا کمرے میں تھکی سی، ڈری سی، خالی آنکھوں سے دیوار کو نکتی ہوئی بیٹی کو دیکھتے ہی وہ زور سے چیخا ”رندھی“ اور اسے زمین پر گرا کر اس کے گالوں اور پیٹھ پر اندھا دھند گھونسنے اور تھپڑ برسانے لگا۔ جب تھک گیا تو یہ کہہ کر دیوار سے ٹیک لگا کر بیٹھ گیا ”رندھی، تو نے مجھے مار ہی ڈالا“

اتنے میں دروازے پر دستک ہوئی۔ آنے والا جیم حسین تھا۔ راگھپا کو دیکھتے ہی وہ پھوٹ پھوٹ کر رونے لگا اور سکیاں لیتے ہوئے بولا ”مائی جلدی“ یہ سنتے ہی راگھپا تانگے لے کر اسپتال پہنچا معلوم ہوا کہ اس کی بیوی کی جان بچ پڑا ہوتے وقت ہی نکل گئی تھی نیمض پھوٹ جانے کے بعد بچ ہوا تھا۔
مرا ہوا لڑکا۔

راگھپا نے بیوی اور بچے کی آخری رسومات خود اپنے سامنے انجام دلائیں جو لوگ میت میں شرکت کے لیے جمع ہو گئے تھے ان کے یہ کہنے کے باوجود کہ ہم سب آپ کے ساتھ ہیں۔ اس نے کسی نہ سنی۔ بچے کی میت کو اسپتال سے نشان تک بیوی کی میت کے پیچھے خود لے کر گیا۔ دیسانی جی سارے انتظامات کرنے کے لیے خود آ پہنچے تھے لیکن ان کے آنے سے پہلے ہی راگھپا نے ارٹھی وغیرہ کا انتظام کر لیا تھا۔ جن لوگوں کو اطلاع دینا تھی اس کا بھی بندوبست کر دیا تھا۔ اس لیے دیسانی جی کا کام صرف ارٹھی کو کندھا دینے کا ہی رہ گیا تھا۔ کچھ بھی نہ سمجھ سکے پر وسنت چپکا کے آخری دیدار کے لیے اسپتال گیا۔ رتنا اور شاتاماں کی وفات پر بہت روئیں۔ ان کو دھارس دینے کے لیے آئی ہوئی وینوبائی بھی رو پڑی۔ گنگو نے بہت کر کے آگے آتے ہوئے انھیں سینہ سے لگایا اور تسلی دیتے ہوئے کہا ”مجھے اپنی ماں سمجھو۔ اس وقت گنگو اس غمزدہ گھر میں ہی ٹھہر گئی۔ بھائی کو بھی بہت دیر تک تسلی دیتی رہی۔ راگھپا خاموشی سے سنتا رہا، اب اسے تسلی کی ضرورت نہیں تھی۔

36

دیسانی جی کے نام ایک خط

دوسرے دن رات کے دس بجے جب کٹی راگھپا کے گھر سے اپنے گھر سونے کے لیے جانے لگا تو راگھپا نے کٹی کو آواز دی۔ وہ بہت دیر سے اپنے کمرے میں بیٹھا ہوا کچھ لکھ رہا تھا۔ کٹی اس کے پاس پہنچا تو اس نے کہا ”یہ خط کل صبح دیسانی جی کو ضرور پہنچا دینا۔ اس وقت وہ سو رہے ہوں گے انھیں مت جگانا کل صبح جا کر دے دینا۔“
کٹی کو اس رات جلدی نیند نہیں آئی۔ سب لوگ راگھپا کو برا بھلا کہہ رہے تھے۔ کٹی کے دل میں

بھی اس کی عزت کم ہوگئی تھی۔ اس کے بجائے، اس کے دل میں ایک قسم کا خوف گھر کر گیا تھا۔ یہ سوچ کر کہ انسان کو اپنے کیے کی سزا اسی دنیا میں مل جاتی ہے وہ بے چین سا ہو جاتا تھا۔ اتنا کچھ اس کی آنکھوں کے سامنے ہو جانے کے بعد کیا ڈر پیدا ہو جانا قدرتی نہ تھا؟ دوسرے دن صبح کئی آنکھ ذرا دیر سے کھلی۔ اُٹھتے ہی ہاتھ منہ دھو کر دیبا بی بی کو راگھیا کا خط دے کر وہ تیزی سے اپنی سسرال کی طرف چل دیا۔ وہ ابھی راستہ میں تھا کہ پیچھے سے دیبا بی بی کا تانگہ تیزی سے آیا۔ دیبا بی بی نے تانگہ روک کر کہا ”میں بھی وہیں چل رہا ہوں، تم بھی تانگہ پر آ جاؤ“ کسی حیرت زدہ ہو کر تانگے پر بیٹھ گیا۔ وہ دونوں راگھیا کے گھر پہنچے تو اس وقت صبح کے فوج رہے تھے۔ گھر کے چاروں طرف لوگوں کی بھیڑ جمع تھی۔ اندر سے عورتوں کے رونے پیٹنے کی آواز آرہی تھی۔ دروازہ پر ایک پولیس والا پہرہ دے رہا تھا۔

رات کو دو ایک بار کراہنے کی سی آواز رتنا کے کانوں میں پڑی تھی لیکن وہ اپنی ساس کے نیند میں بڑبڑانے کی آواز سننے کی فکر ہو چکی تھی پھر گھر میں سوگ تھا اس لیے وہ ڈر کر پڑی رہی اور پھر سو گئی۔ دوسرے دن لوگ نکلنے کی وجہ سے بے خبر سو رہے تھے۔ لنگو احب معمول چھینے لگی۔ اس نے اپنے بھائی کے کمرے کا دروازہ بند دیکھا لیکن یہ سمجھ کر کہ مکان ہے رات کو دیر سے سونے کی وجہ سے آنکھ نہ کھلی ہو، وہ اپنے کاموں میں مصروف ہو گئی۔ اُٹھنے تک بھی جب راگھیا باہر نہ آیا تو اس نے رتنا سے کہا کہ وہ راگھیا کو جگا دے۔ کمرے میں اندر سے چٹنی بند تھی۔ بہت کھٹکھٹانے پر بھی دروازہ نہ کھلا تو بھیم سین کو بلا کر بچھوڑے سے کھڑکی پر چڑھ کر اندر دیکھنے کو کہا گیا۔ کھڑکی کے شیشے سرخ رنگ کے تھے اس لیے کچھ دکھائی نہ دیا۔ شیشہ توڑ کر اندر دیکھا تو راگھیا کی لاش گرڈر سے لٹکی ہوئی نظر آئی۔ یہ منظر دیکھ کر بھیم سین بیخ مار کروہیں سے نیچے گر پڑا۔ محلے میں خبر ہوتے ہی سب لوگ جمع ہو گئے۔

پولیس نے آکر اسی وقت پنچایت نامہ شروع کر دیا۔ لاش کی تلاشی لی گئی تو جیب میں سے ایک چھٹی ملی۔

”تمام متعلقہ لوگوں کو میں راگھو بندر با من بند گوڑہ یہ مطلع کرنا چاہتا ہوں کہ اپنی بیوی کی موت کے غم اور کچھ دوسری پریشانیوں سے تنگ آ کر پاپ پن کا خیال نہ کرتے ہوئے میں اپنی خوشی سے اپنے کمرے کے گرڈر میں سی باندھ کر گلے میں پھندا ڈال کر مر رہا ہوں، میں ایسا اپنی مرضی سے کر رہا ہوں۔ اس کی ذمہ داری کسی اور پر نہیں ہے اور نہ کسی پر ڈالی جائے کوئی بھی

میری موت کا غم نہ کرے۔ اپنے سنسکار کے لیے میں نے گلی کے کونے والی بکری کی ٹال کے مالک کو روپے دے دیے ہیں اور اس کی رسید اس خط کے ساتھ رکھ دی ہے کچھ دن سے مجھے یہ ڈر لگ رہا تھا کہ کہیں میں پاگل نہ ہو جاؤں اس لیے تین ماہ قبل میں نے ایک وصیت تیار کرائی تھی۔ میں قسم کھا کر کہتا ہوں یہ میری باقاعدہ وصیت ہے اور اسی کو میرا قانونی وصیت نامہ تصور کیا جائے۔ وصیت نامہ تجوری میں رکھا ہوا ہے۔ تجوری کی چابی اس خط کے ساتھ ہے۔ تجوری میں ایک سو پچھتر روپیہ آٹھ آنے چھ پیسے کی کل رقم بھی ہے۔ تجوری، وصیت نامہ اور مذکورہ رقم کو میرے داماد عزیز کی کرشن جی سوامی رائے کلکر فی اپنے قبضہ میں لے لیں۔ اس رقم سے میری اہلیہ کا گریا کرم کرایا جائے، ہر قسم کے تمام اختیارات اسی کو حاصل ہوں گے۔ یہ تحریر کچھتے وقت میں اپنے پورے ہوش و حواس میں ہوں اور میں نے کسی نشہ آور چیز کا استعمال نہیں کیا ہے۔“

تحریر کے نیچے راگھیا کے دستخط تھے اور گزشتہ دن کی تاریخ پڑی تھی۔ وہی تاریخ بکری کی ٹال کی رسید پر بھی پڑی تھی۔ بکری کی ٹال والے نے بتایا ”راگھیا جی نے روپیہ دے کر کہا کل دو گاڑی بکری چاہیے، ہم کچھ سال بھر کے استعمال کے لیے چاہیے ہوگی اس لیے ان کے کہنا تے ہی بکری بیچ دی جائے گی“

راگھیا کی اس تحریر کی وجہ سے پولیس والوں نے زیادہ تفتیش نہیں کی۔ مگر وہ دروازہ اندر سے بند ہونے کی وجہ سے پولیس کو اندر داخل ہونے کے لیے دروازہ توڑ دینا پڑا تھا اس لیے انھوں نے کسی قسم کے شک اور شبہ کا اظہار نہیں کیا۔

کئی دنے دیسائی جی کو مشتبہ نظروں سے دیکھا۔ دیسائی جی بولے ”تم نے جو خط لاکر دیا تھا وہ میں نہیں دکھا دوں گا لیکن اس کا ذکر یہاں نہ چھیڑنا۔ اس سے آگے اور آفت کھڑی ہوتی ہے“ پولیس والوں نے ”سبب“ کے کالم میں بیوی کی موت اور دوسری پریشانیاں تحریر کر دیا اور لاش کو اس کے وارث کئی کے حوالے کر دیا۔ لاش کو دیکھ کر دیسائی جی نے کہا ”کسی لڑکی کو لاش نہ دکھائی جائے۔“ کئی نے بھی ڈرتے ڈرتے ایک ہی نظر ڈالی تھی۔ خوبصورت چہرہ پر بچھنے ہوئے ہونٹ ایسے لگ رہے تھے جیسے وہ کسی سے جھگڑا کرنے کو تیار ہو۔ ایک آنکھ دوسری کے مقابلے میں ذرا زیادہ باہر نکل آئی تھی۔

دیسائی جی نے کئی کو تائبید کی کہ کسی کو لاش کے قریب نہ آنے دے اور وہ خود دوسرے کاموں کی طرف متوجہ ہوئے۔ ایک گھنٹہ کے اندر لاش نشان پہنچ گئی۔ راگھیا کی موت کے بارہ دن

بعد کئی کو دیسائی جی نے اپنے گھر بلا کر راگھیا کا بھیجا ہوا یہ خط دکھایا :

شریمان بہادر دیسائی جی کی خدمت میں راگھیا کا مؤذبانہ آداب۔ آپ کی محبت اور شفقت کی وجہ سے دو باتیں آپ کی خدمت میں عرض کرتا ہوں۔ مجھے شکست سے ڈر لگتا ہے میں یہاں آپ کو یہی بتانا چاہتا ہوں کہ میں آپ سے ہارا نہیں ہوں۔ آپ نے اپنے بیٹے اچوت کے خط میرے پاس بھیج کر مجھے ڈرانے کی کوشش کی لیکن اگر آپ سوچتے ہیں کہ میں ان سے ڈر گیا تو آپ کا یہ خیال صحیح نہیں ہے میں اسے ثابت کر کے دکھاتا ہوں۔ آپ کو اگر میں مکینہ نظر آتا ہوں تو مجھے اس کا کوئی افسوس نہیں ہے میں ہمیشہ اپنے ہی اصولوں پر چلا ہوں۔ میں آج کسی کچھتاوے کے بغیر پاپن سے بلند ہو کر غیر جانبداری سے اپنے افعال کا محاسبہ کر رہا ہوں۔ آج زندگی کے متعلق اپنے پہلے نقطہ نظر کا زیاں مجھے دکھ دیتا ہے۔ جب سے ضمیر نے مجھے ستانا شروع کیا ہے تب سے گویا میری طاقت گھٹ کر آدمی رہ گئی ہے۔ اگر مجھ میں پہلے کی طرح نڈر ہو کر کام کرنے کی طاقت ہوتی تو آگے جو واقعات پیش آئے وہ ماننے نہ آتے جب میرا ضمیر بیدار ہوا تبھی آپ نے اپنے بیٹے اچوت کا خط بھیج کر مجھے ماضی کی یاد دلا کر نیچے گرانے کی کوشش کی۔ اگر میں پہلے جیسا راگھیا ہوتا تو میں ان خطوط سے کبھی نہ گھبراتا نہ خیر گھبرا یا تو اب بھی نہیں۔ ان خطوط میں میں اپنے آپ کو دیکھ کر کچھتا یا ضرور۔ بس اس سے زیادہ اور کچھ نہیں۔ ویسے ان خطوط کی کوئی خاص اہمیت بھی نہیں ہے۔ مثال کے لیے آپ چاہیں تو پونا جا کر دس سال تک تلاش کریں لیکن مجھے نقصان پہنچانے والی کوئی بھی چیز آپ وہاں ڈھونڈ نہ پائیں گے۔ یہ بات میں خود ہی آپ کو سمجھ دیتا ہوں اس سے آپ کو حقیقت حال کا علم ہو جائے گا اور یہ بھی واضح ہو جائے گا کہ مجھے آپ سے ڈرنے کی کوئی وجہ نہیں ہے۔ اس سے آپ کو میری خامیوں کے ساتھ ساتھ میری خوبیوں کا بھی پتہ چل جائے گا بتائی آباؤی زمین ساری کی ساری گروی پڑی تھی۔ ہم لوگوں نے کسی طرح دھارواڑ میں پار جماعت تک تعلیم حاصل کی۔ یہاں نوکری نہ ملنے کی وجہ سے میرا دینکاٹی کے پاس پونا جانا آپ کو اپنے بیٹے کے خطوط سے معلوم ہی ہو چکا ہے۔ اس وقت میری شادی کو دو سال ہو چکے تھے۔ کئی باتوں کی وجہ سے (شاید وہ بھی آپ کے علم میں ہوں) نوکری لگنے سے پہلے ہی مجھے شادی کرنی پڑی تھی۔ شادی کے سال ہی میں ہماری رتنا پیدا ہوئی۔ آمدنی بہت کم تھی۔ اس طرح انتہائی افلاس کی حالت میں نوکری ڈھونڈنے میں پونا پہنچا۔ پونا میں نوکری کے لیے دفتروں، بنکوں وغیرہ کے چکر کاٹے اخباروں میں اشتہارات دیکھتا رہا۔ اس طرح وہاں ایک ہفتہ گزر گیا۔ نوکری ملنے کی کوئی

امید پیدا نہیں ہوئی۔ وینکا کی طرح چوکیدار بننا میرے بس کی بات نہ تھی۔

وینکا کی ٹکے چیک تڑوا کر لانے کے اگلے دن صبح میں نے اخبار میں تعظیم الدین ڈراپور کے بارے میں ایک خبر پڑھی۔ اخبار کے کونے میں چھپا تھا کہ اس نے گزشتہ دن بخشی روڈ پر ایک بڑھے پر موٹر چڑھا دی تھی اور اسے پولیس نے گرفتار کر لیا تھا۔ وینکٹ رائے اخبار پڑھنے والا آدمی نہ تھا۔ اگر بھولے بھٹکے کبھی پڑھ بھی لیتا تو کونے میں چھپی ہوئی خبروں کو پڑھ لینا اس کے لیے ممکن نہ تھا۔ اس لیے اس حادثہ کا وینکا کی ٹکے پتہ چل جانا ناممکن تھا۔ موٹے سے فائدہ اٹھانے کے لیے بہت کی ضرورت ہوتی ہے۔ میں نے اس اچھے موٹے کو اپنے پیٹ کی خاطر ضائع نہ ہونے دیا۔ وینکا کی جب پوچھا پوچھا تھا تب اسے یہ بتایا کہ تعظیم الدین آیا ہے اور اس سے جانی لے کر دو ہزار روپیہ میں نے اٹھالیے بھگوان آپ پر ایسا وقت نہ ڈالے کہ آپ اپنی بیوی اور بچوں کو فاقہ کرتے ہوئے دیکھیں لیکن ایسی حالت میں اس قسم کی حرکتیں کرنے والے کو حقارت کی نظر سے نہیں دیکھنا چاہیے بہر حال اس بات کا مجھے وہم و گمان بھی نہ تھا کہ چیک جعلی ہو سکتا ہے۔ وینکٹ رائے اس کے متعلق تو بالکل ہی بھول گیا تھا۔ میں واپس دھار واڑ آیا۔ ایک ہفتہ کے اندر ہی مجھے وینکا کا خط ملا۔ خط سے معلوم ہوا چیک جعلی تھا اس لیے پولیس نے حراست میں اسے لے رکھا ہے۔ پونا جا کر کسی طرح وینکا کی ٹکے جیل سے بچانے کے لیے وکیل سے مشورہ کر کے تمام ضروری کاغذات تیار کرائے۔ میرا ہونی ہمت کر کے ضمانت دینے آگے آیا۔ میں ضمانت نہیں دے سکتا تھا کیونکہ میری زمین گروی پڑی تھی۔ وہ دو ہزار روپیہ میرے پاس ویسے کے ویسے ہی پڑے تھے۔ سوانی رائے کو ساتھ لے کر میں پونا گیا وہاں جا کر وینکٹ رائے کو چھڑایا۔ سوانی رائے نے اس کی پانچ ہزار روپیہ کی ضمانت دی مبینوں دھار واڑ واپس آئے۔ وینکا کی سوانی رائے کی نگرانی میں انھیں گھر پہنچنے لگا اور پرے بہت دکھانے والا سوانی رائے وینکا کی کارڈ پوائنڈ بینک کراندر ہی اندر ڈرا ہوا کیونکہ اس نے مجھے بتائے بغیر وینکا کی ٹکے کہا تھا ”میں نے تمہاری ذمہ داری لی ہے تم اپنے حصہ کی جائیداد میرے نام بکھ دو“ آپ کو جو ہب نام ملا ہے وہ تیار کر کے سوانی رائے نے وینکا کی ٹکے دستخط کرنے کو کہا لیکن وینکٹ رائے ضد پکڑ گیا کہ اگر میرا بھائی دستخط کرے گا تو میں بھی دستخط کروں گا ورنہ نہیں، اب سوانی رائے مجھے بلا کر بولے ”تمہاری جائیداد کے لاپے میں نہیں بلکہ اس کی ذہنی کیفیت کی وجہ سے میں ہب نام چاہتا ہوں“ پانچ ہزار کوئی معمولی رقم نہیں ہے۔ مجھے بھی بات صحیح لگی تھی نے اس پر دستخط کر دیے۔ میرے دستخط کرنے کے بعد وینکا کی ٹکے بھی دستخط کر دیے۔

اس پر بھی دینکا کی چہرہ چڑھ بندھ ہوئی۔ دینکا کی عجیب و غریب شخص تھا۔ پتہ نہیں کیوں اسے جائدا کا لالچ ہو گیا تھا۔ مجھے دھوکا دے دیا، ہائے میری جائدا علیہ کہہ کہہ کر دن رات لڑتا تھا جیسا کہ آپ کے بیٹے نے اندازہ لگایا ہے میں نے دینکا کی سے ہبہ نامہ واپس لینے کے لیے نہیں کہا تھا بلکہ غصہ میں آکر خود سوامی رائے نے اصل کو نقل سمجھ کر ایک دن وہ ہبہ نامہ اس کے منہ پر پھینک مارا تھا۔ دینکا رائے اسے لے کر میرے گھر پہنچا اور میرا دماغ کھانے لگا کر اسے وکیل کو دکھانے کی کسی طرح میری جائدا واپس دلاؤ میں نے اسے یہ کہہ کر تسلی دی "کل وکیل کے پاس چلیں گے۔" اس کا غم کو دیکھتے ہی میں پہچان گیا تھا کہ یہ نقل نہیں ہے بلکہ اصل کا غم ہے۔ حیرت کے مارے یا دینکا کی بیک بیک سے تنگ آکر میرے منہ سے یہ بات نکل گئی "تم کیوں فکیر کر رہے ہو۔ یہ تو انھوں نے اصلی ہبہ نامہ ہی دے دیا ہے۔ تم اسے واپس نہ کرنا، تمہارے جائدا انہیں مل جائے گی" ایسا لگا کہ اس دیوانے کو یہ بات سن کر کسی قدر تسلی ہوئی۔ اس کے بعد رات کا کھانا کھایا۔ میری بدقسمتی کہ میں نے اسے کھانا کھلا کر اپنے ہی گھر سلا دیا۔ اسی رات گاؤں کے کسی آدمی نے آکر دروازہ کھٹکھٹایا۔ دینکا کی پھلایا۔ پولیس آگئی مجھے پکڑنے کی اور پچھوڑے کی طرف بھاگا۔۔۔ میں یہ سوچ کر کہ یہ کہاں جائے گا، آنے والوں کے استقبال میں لگ گیا لیکن اس دن کے بعد دینکا کی کی خیر دوبارہ آپ کے خط ہی سے ملی۔

دینکا کی کے یہاں تصور اور حقیقت دو الگ الگ چیزیں نہیں ہیں۔ اصل ہبہ نامہ مل جانے سے یا پولیس کے ڈر سے وہ بھاگ نکلا، یہ میں آج تک نہیں سمجھ پایا۔ دونوں ہی باتیں ممکن ہیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ میری بہن کا گھر اجڑ گیا۔ بہن بیوہ ہو گئی اور اس سب کی بدنامی میرے اوپر آئی۔ اگر میں نے خود اپنے بہنوئی کو اجاڑا ہوتا تو مجھے دکھ نہ ہوتا۔ آپ نے وہ مشہور کہانی سنی ہی ہوگی کہ بچے کے منہ میں دودھ دے کر سوئی ہوئی ماں جب جاگی تو دیکھا کہ بچہ دم گھٹ جانے سے مر چکا تھا۔۔۔ میری پوزیشن بھی کچھ ایسی ہی تھی۔ جس زمانے میں یہ واقعات رونما ہوئے اس وقت میں ہر طرح سے کمزور تھا۔ ان دو ہزار روپیوں کا عذاب مجھ پر پڑ گیا۔ سوامی رائے کی دوستی ایک ہبینہ کے اندر ہی اندر ختم ہو گئی۔ وہ کھل کھل کر مر گیا۔ گھر پہلے ہی اجڑ چکا تھا۔ ان دو ہزار روپیہ سے میں ان کے لیے کچھ کرنا چاہتا تھا لیکن گنگو ابھے کے تے کی طرح دھتکارتی رہی میرے گھر سے دینکا کی "کافر" ہو جانا ہی مجھ سے اس کی نفرت کا سبب بن گیا۔

بہن سے منہ چھپا کر میں گاؤں میں رہنے لگا۔ کھیتوں کو چھڑا کر کام شروع کیا۔ گھر کی

حالت سدھر گئی۔ میں بھی ٹھیک سے زندگی گزارنے لگا۔ اب میں نے زندگی کا یہ اصول بنایا کہ زندگی میں دوبارہ کبھی مات نہیں کھاؤں گا۔ جس کام کو ہاتھ میں لوں گا، چاہے وہ جیسا بھی کام ہو، اُسے دل سے اور پوری قوت سے کروں گا۔ کامیابی کے لیے ہر جیت کا احساس، ڈر اور شرم سبھی کمزوریوں سے دور رہوں گا۔ اس نصب العین کو سامنے رکھ کر میں نے ہر کام میں جائز اور ناجائز کے سوال کو ہمیشہ اپنے سے دور رکھا۔ غیر جذباتی ہو کر کام کو پورا کرنا ہی میری زندگی کا اصول بن گیا تھا اسی لیے میرا نام ”بھاری“ پڑ گیا۔

دوبارہ دھارواڑ آنے کے بعد میں نے پوری کوشش کر کے عزیز کی کرشن کو اپنی بیٹی دی۔ میرے بے شمار مقاصد میں پرانی رنجش کو ختم کر کے گنگو کے ساتھ دیرینہ تعلقات کی بحالی تھی شامل تھی لیکن اس کی ضد اور گھمنڈ میرے کلینڈر کے لیے تازیانہ ثابت ہوئے۔ اس کی حضرات نے میرے اندر ضد کو جنم دیا۔ میں نے اس کی بات کو کاٹ کر یہ شادی کرائی۔ اس معاملہ میں آپ کو بھی درمیان میں ڈالا۔ کیا آپ نے کبھی یہ محسوس نہیں کیا کہ اس میں آپ دھوکا کھا گئے۔

اب رہی میری دوسری شکست کی بات۔ مجھے معلوم تھا کہ بردکشنا کے لیے روپیہ کم ہوجائے گے۔ عزیز کی کرشن کے روپیہ آپ کے پاس جمع ہیں۔ یہ جان لینے کے بعد میں نے سوچا کہ پانچ سو روپیہ آپ سے پورے کراؤں لیکن آپ اس چکر میں نہ پھنس سکے، پھر بھی آپ میری ذہانت کی تعریف کیے بغیر نہیں رہ سکیں گے۔ لیکن کرنا کچھ چاہتا تھا ہو کچھ گیا! میری محبوبہ، میری نادانستگی ہی میں ان پانچ سو روپیوں کو پورا کرنے کی کوشش میں موت کا نوالہ بن گئی۔ مجھے اس کی موت کا اب بھی غم ہے۔ میرے زوال کے زمانے کی اس دوسری شکست نے میری کمزوری میں کچھ اور بھی کر سکتا تھا۔ محبوب کی موت کا جتنا غم مجھے ہوا ہے اُسے آپ جیسے معزز حضرات سمجھ نہیں سکتے لیکن مجھے تو اس غم نے تین تین مہینے میں ہی بوڑھا کر دیا۔ کام پر میری گرفت ہی ڈھیلی پڑ گئی میں ایک مختلف راگیا بن گیا۔ میری مٹھی ڈھیلی پڑ گئی۔

پانی میں پتھر پھینک کر اگر سم چاہیں کہ لہریں ہماری جانب چلی آئیں تو کیا لہریں ہماری بات سنیں گی میری اس بات کو آپ شاعری نہ سمجھیں لیکن میرے اپنے تجربات کے نتیجے میں اور میں نے جو کچھ کیا ہے اس کا جو پھل مجھے ملا ہے اس کی روشنی میں بار بار یہ سوال میرے سامنے آتا ہے۔ کچھ کرنا چاہو اور کچھ ہوجائے۔ اس کا ذمہ دار کون ہے؟ اس کا بھگتے والا کون ہے؟ میں تجربہ کی بات کر رہا ہوں فلسفہ نہیں بگھا رہا۔ البتہ تجربہ سے ہی علم کی طرف رسائی ہوتی ہے۔ میرا دل جو

اب نرم پڑ چکا ہے ساری پرانی باتوں کو یاد کر کے رنجیدہ ہو رہا ہے میں بے سکت ہو چکا ہوں میرا بدن ابھی کمزور نہیں ہوا ہے لیکن اگلے زمانے کی وہ 'دھن' اور 'لگن' جو میرے کام کرنے کی شخصیت تھی برا بھشتی جا رہی ہے۔ اب ایک بات اور سنئے۔ مجھے کام کرنے میں کوئی تساہل نہیں ہوتا لیکن ہر کام سے ایک ڈر سا لگنے لگا ہے۔ کوئی کام کرنے جاؤ اور کچھ ہو جائے تو اس کا ذمہ دار کون ہو گا؟ دل میں اس دوسرے کے پیدا ہو جانے کی وجہ سے ہر وقت یہ ڈر لگا رہتا ہے کہ اگر کسی کام کا نتیجہ منشا کے خلاف نکلا تو؟ لیکن مقدر سے کس کو رستگاری ہے؟ اسی واسطے اب پہلے سے سوچ سمجھ کر کوئی کام قبول کرنے کی عادت میں نے چھوڑ دی ہے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ دل میں نہ چاہتے ہوئے بھی نئی نئی خواہشات جنم لینے لگیں۔ میرے ڈرنے ایک شکل یہ بھی اختیار کی کہ میری بہن کو میری دولت نہ ملنے پائے۔ اس مقصد سے بیوی کی جان کو ہلاکت میں ڈال کر بٹیا حاصل کرنے کی کوشش کی میں اپنی اس کوشش میں کامیاب بھی ہو گیا لیکن قسمت نے جیسے میری کاٹ کرنے کی قسم کھا رکھی تھی۔ لہذا اب کوئی چارہ نہیں رہ گیا۔

آپ نے وہ خط بھی مجھے ایک بہت برے وقت پر سمجھائے۔ پرانی یادیں اور واضح شکل میں سامنے آئیں تو میں ڈر پوک سا ہو گیا۔ کاموں کے نتائج حسب خواہش نہ نکلنے کی وجہ سے میں خوفزدہ ہو گیا۔ میری بہن جس دن اپنے گھر سے آپ کے گھر بھوک پیاسی پہنچی تو میں نے آپ کے حکم کی تعمیل میں بیٹی کو اسے منانے کے لیے نہیں بھیجا بلکہ اس وجہ سے کہ لگنوا کے لیے میرے دل میں بھی رحم ہے۔ میں اس کا بھوک پیاسا رہنا نہیں دیکھ سکتا تھا۔

میری آخری ہار۔ میری بیوی کی موت۔ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ کبھی کبھی بھگوان گمراہی کے وسیلہ سے ہدایت کی طرف لے جاتا ہے۔ میں نے اپنی بیوی سے ہزار ڈھنگ سے پیار کیا آپ کو اس کا تجربہ نہیں ہو سکتا لیکن اب مجھے پتہ چلا کہ اس سے بھی ہزاروں گنا زیادہ پیار ہو سکتا ہے جب میں نے اس کے ساتھ نا انصافی کی، جب اس نے درد سہے۔ لیکن یہ سب اس نے کتنی خاموشی سے برداشت کیا اور آخر کار چل بسی۔ تب میرے جیسے شخص کا دل بھی رحم، ممتا، شفقت سے بھر گیا سمندر کی لہروں سے اٹھنے والا رحم۔ بے کنار! مجھے یقین ہے کہ سادھوؤں سنتوں نے بھی ایسی طرح بھگوان سے پیار کیا ہو گا۔ کتنے ہی آنسو بہ جائیں یہ دیا ختم نہیں ہوتی۔ جسم ایک ہو جائے لیکن یہ ممتا ختم نہیں ہوتی میں نے کبھی نہیں سوچا تھا کہ میرے دل میں اپنی بیوی کے لیے بے پناہ اور اور شدید پیار پیدا ہو جائے گا۔ ویسے میری شادی لمحات لذت کو نشی کے نتیجہ میں ہوئی تھی۔

اب میں آخری بات پر آتا ہوں۔ آپ کا بیٹا وسنت جرات اور استقامت سے بالکل محروم ہے۔ مار سے ڈر گیا۔ آپ کو چھوٹے چھوٹے نقصانات پہنچا کر مجھے اطمینان نہیں ہوا لیکن وسنت میں ہمت ہی نہیں۔ اگر اس میں ذرا بھی جرات ہوتی تب آپ میرے اصلی ہاتھ دیکھتے آپ کی نظروں کے سامنے میں اپنی بیٹی کی اس سے شادی کرتا اور پھر اس کا حصہ دلانے کے لیے آپ کو عدالت کے کٹھرے میں لا کھڑا کرتا لیکن آپ کے وسنت جیسے ڈرپوک حریف کو لے کر اکھاڑے میں اتارنا میری حماقت تھی۔

آپ کے وسنت کو میں اپنی بیٹی دینا چاہتا تھا لیکن جس وقت میں اپنی بیوی کو لے کر اسپتال گیا ہوا تھا اس وقت وسنت نے اس کی عصمت لوٹ لی۔ کچھ دن میں ہی اس بات کا جرحا ہر طرف ہو جائے گا، اس میں مطلق شبہ نہیں ہے لیکن اس معاملہ میں آپ سے میں کوئی درخواست نہیں کروں گا۔ اتنے دن میں نے آپ سے نفرت کی ہے۔ اب آپ کو بھی ایک موقع ہاتھ آجائے گا۔ پھر یہ شائتا کی اپنی غلطی بھی ہے۔ میں نے بھی اپنی بیوی کی عصمت لوٹ لی تھی لیکن میری بیوی نے مجھ سے پیار کیا تھا۔ میری بیٹی اور میری بیوی میں زمین آسمان کا فرق ہے۔ اب اسے اپنی بے وقوفی کی سزا بھگتنی پڑے گی۔ وہ جب چاہے میرے پاس آ سکتی ہے میں اس کے لیے عملی نمونہ چھوڑے جا رہا ہوں۔

میں آج رات ڈھائی بجے تمام کاموں سے فارغ ہو جاؤں گا۔ اس سے پہلے اگر میں کہیں جا رہا ہوں تو آپ سے نہیں۔ یہ واضح کر دینا چاہتا ہوں۔ یہ میرا آخری کام ہے۔ آپ کی مہربانیاں میرے اوپر ہیں اسی طرح! فقط

آپ کا پیرانا حریف
راگھیا

خاتمہ اور اچیوت کا تیسرا خط

راگھیا کی موت کے چھ مہینے کے اندر ہی کٹی کے گھر کا ماحول بدل گیا۔ راگھیا کے وصیت نامے میں یہ بات واضح طور پر تحریر تھی کہ "اگر میرے یہاں لڑکا پیدا ہو تو خیر لیکن اگر لڑکی پیدا ہو تو

میں کٹی کو تنہی کروں یا نہ کروں میری ساری جائیداد کٹی کو ہی ملے گی کیونکہ اسی کو گود لینے کا خیال ہے۔ لیکن میں ڈرتا ہوں کہ کہیں پاگل نہ ہو جاؤں اگر ایسا ہو جائے اور میں اسے گود نہ لے سکوں تو بھی میری جائیداد کا مالک وہی ہوگا۔ اس کے علاوہ یہ بھی واضح کر دیا تھا کہ اگر وینکٹ رائے اپنا حصہ مانگے تو دے دیا جائے۔ شائنا کی شادی کر دی جائے اور جو بچہ پیدا ہو اس کی پرورش کی جائے اگر بیوی زندہ نہ رہ جائے تو اس کی بھی کفالت کی جائے۔“

برہمنوں کے مشورہ کے مطابق کٹی راگھیا کا گھر چھوڑ کر شائنا کو ساتھ لے کر اپنے ہی گھر میں رہا۔ اس کے بعد راگھیا کے گھر میں پوجا وغیرہ کرنا شروع کیا۔ اس کے دل پر ان تمام واقعات نے بے انتہا غم کی طرح ضرب لگائی تھی اور اس کا ذہن پرانہ گندہ سا ہو گیا تھا، اب وہ کافی فعال ہو گیا۔ پوجا پاٹ کے سلسلہ میں بھائیں بھائیں کرتے ہوئے گھر میں پڑھے گئے منتروں سے سکون قائم ہوا۔ اسے بھی اس سے بہت سکون محسوس ہوا۔ وہ بہت زیادہ گہرائی سے سوچنے والا آدمی نہ تھا۔ بہر حال اب اس کے معمولات بدل گئے تھے۔ اس میں ایک مذہبیت پیدا ہو گئی تھی۔ وہ سینما کے بجائے کیرتوں اور دھارمک کتابوں میں جاتے لگا۔ ہر مہینے دو مہینے بعد ستیانارائن کی کتھا پابندی سے ہونے لگی۔ چائے کی دوکان پر جانا اس نے قطعی بند کر دیا۔ جارج کے ساتھ دوستی بھی برائے نام رہ گئی۔ اس نے ان کے گھر چائے پینا بھی بند کر دیا۔ بال بال کر ایسے اور چوٹی بڑھلی "شالک رام کی مہیما" نامی ماسٹی کتاب چھ پیسے میں خریدی اور روزانہ اسے پڑھ کر شالک رام پر پانی چڑھانے لگا۔ وہ روزانہ آدھا گھنٹہ سندھیا وندن بھی کرنے لگا۔ اس سے اس میں جیتی پیدا ہوئی۔ گھر میں اسے منتر پڑھتے دیکھ کر سب اس کی عزت کرنے لگے۔ بچہ ہی میں گپ بازی بند ہو جانے کی وجہ سے کام بھی ٹھیک ہونے لگا۔ کام کی طرف ساری توجہ ہونے سے بہت سی باتیں جو پہلے اس کی سمجھ میں نہ آتی تھیں وہ آسانی سے سمجھ میں آنے لگیں۔ ہاتھ میں پیسہ بھی رہنے لگا۔ چہرہ بھی پوجا کی وجہ سے چمکنے لگا، جسم بھی گداز ہو گیا۔ کٹی کی زندگی میں ایک توازن پیدا ہو گیا۔

کٹی نے اپنی افتاد اور رجحان کو سمجھا۔ وہ ایک عام آدمی تھا۔ اس سے آگے بڑھنا اس کے لیے ممکن نہ تھا۔ بیس سال گزر جانے پر بھی اس کی زندگی میں کسی تبدیلی کے پیدا ہونے کا امکان نہ تھا۔

رشنا کی قیمت اور گھٹ گئی۔ ماں باپ کے مرنے پر "میں تیری ماں نہیں ہوں کیا؟" کہنے والا بھی کوئی ہے، اس احساس سے اس میں نیا زندگی پیدا ہو گئی۔ کبھی کبھی سوتے وقت سانس کو دھڑ

کا کٹورالے جا کر دیتی اور پیسے پر اصرار کرتی۔ شوہر کا احترام سب کو کرتے دیکھ کر اس کے دل میں بھی شوہر کا احترام پیدا ہوا۔ اب کٹی اس کے لیے صرف شوہر نہ تھا اگر وہ بھی تھا۔ کچھ دن میں رتنا بھی منہ پر ہلدی لگانے لگی اور تلسی کو پانی دینے لگی۔ لڑکا حاصل کرنے کے لیے گنگو کی بتائی ہوئی باتوں پر عمل شروع کر دیا۔ نیم ہو کر روتی ہوئی رتنا شاتنگلو کو اپنے بچوں کی طرح ہی نظر آئیں۔ اُس نے ان کی ذمہ داری لے لی۔ راگھیا کا عالم وجود درمیان سے اٹھ جانے سے گنگو کو سب سنانا مانگنے لگا۔ کچھ دن تک اس کے دل میں یہ ڈر رہا کہ راگھیا بھوت بن کر اُسے دبوچ لے لگا۔ چار پانچ دن تک اُسے ڈراؤنے خواب نظر آئے لیکن گنگو نے راگھیا کی بیٹیوں سے پیار کر کے اس ڈر کو بھگانے کا حقن کیا۔ دیسائی جی نے جب اس سے کہا ”گنگو اب دل کو پر سچ مہربان بنا لینا چاہیے“ تو وہ بولی ”گوپنا، ان میں سے کوئی بھی میرے لیے پرایا نہیں ہے“ وہ وقت ہی ایسا تھا۔ گھر میں سب کی عزت ملنے سے اُسے ایک جیسے میں بہت سکون ملا۔ بدری ناتھ جانے والی گنگو کا دل اب اس سکھ کو دیکھ کر دنیا کی طرف مائل ہو گیا۔ خوش قسمتی سے گنگو مائی اپنے آپ چل کر وہاں پہنچ گئی۔ کاشی میں یہ لوگ جن کے ہاں ٹھہرے تھے ان میں سے دو حضرات رامیشورم کی یا ترا کرنے نکلے راستے میں اپنے مہمانوں کے یہاں قیام کرتے، دکشنا پاتے، دھار وار میں وارد ہوئے۔ وہاں وہ اپنے خصوصی مہمان دیسائی جی کا گھر تلاش کر کے ان کے یہاں پہنچے۔ دیسائی جی نے گنگو کو بھی کہلا بھیجا۔ گنگو کاشی کو ملے لے کر پہنچی اور ان لوگوں کو رات کے کھانے پر بلایا۔ دعوت کے بعد ایک روپیہ دکشنا بھی کٹی کے ہاتھ سے دلوائی۔ ان سے آٹھ آنے کا ایک بوتلی گنگا جل لے کر بھگوان کی پوجا کے لیے رکھ دیا۔ اس طرح گنگا مائی خود ہی اس کے گھر پہنچ گئی۔

اچوت راؤ دیسائی جی کا خط پا کر پونا جانے کے بجائے دھار وار آیا۔ اس نے اپنے سے پہلے وسنت کی شادی کرنے کی کوئی مخالفت نہیں کی۔ وسنت نے شاتنا سے شادی کرنے کی دیسائی جی کی تجویز کو خوشی سے قبول کر لیا۔ راگھیا کی آخری خواہش کو پورا کرنے کے لیے دیسائی جی نے اس کی بیٹی کو اپنی بہو بنا لیا۔ اس سے لوگوں نے انھیں سچا انسان، مہمان آدمی کہا۔ شادی کی تاریخ وغیرہ طے کر کے اچوت پونا چلا گیا۔ وینوبائی کو اس کا بڑا دکھ ہوا۔ اُسے یہ شادی اپنی توہین معلوم ہوئی تھی۔ دس ایکڑ ملکیت کے مالک راگھیا کی بیٹی اور خود کشی کرنے والے شخص کی بیٹی اس کی بہو بنے، دو پیسے بروکشنا بھی نہیں، پھر بڑے بیٹے اچوت سے پہلے چھوٹے بیٹے کی شادی، اس سب باتیں اس کے دل کو ترپاتی تھیں۔ کبھی کبھی کھانا کھانے کے بعد جب وہ پان سپاری کھانے جیتی تو یہ سب سوچ کر

رو پڑتی۔ دیبائی جی اسے دلاسا دینے کی کوشش ہی نہ کرتے کیونکہ یہ رونا کبھی ختم ہونے والا نہ تھا شادی طے ہو جانے کے بعد شانتا گلے میں وسنت کا دیا ہوا مونہیوں کا بار اور محبوب جان کا دیا ہوا چندر بارہن کر محلے کی سہیلیوں سے ملنے گئی

دیبائی جی نے کٹی اور گنگو ادونوں کو بٹھا کر ان کا حساب پڑھ کر سنایا اور ان سے صاف صاف کہہ دیا کہ اب میں اس پیسے کا بوجھ نہ اٹھا سکوں گا، کٹی نے اب تک جو ہوا تھا اُس کے لیے ان سے معافی مانگی اور پوچھا "اس پیسے کا کیا کیا جائے؟ یہ بتا دیجیے۔ قرض میں خود ادا کر دوں گا" اس پر دیبائی جی نے اسے سمجھایا کہ قرض فوراً ادا کر دینا چاہیے اور باقی پیسہ گنگو کے نام سے ڈاکخانے میں جمع کر دینا چاہیے۔ ایسا ہی کیا گیا۔ گنگو کے نام سے بارہ سو روپیہ ڈاکخانے میں جمع کر دیے گئے۔ کٹی کو بھی قرض سے نجات مل گئی۔

جوشی رام رائے، جارج واشنگٹن گبار گنوی کی دیانت داری کے سبب کس طرح اپنے عہدے سے ہٹا یا، ایک طویل داستان ہے۔ اس کے تباہی کے بعد جارج پیپل ایکننگ ہیڈ کلرک بنائیکن بعد میں اعلیٰ افسروں کی منظوری حاصل ہو جانے پر اس عہدے پر مستقل کر دیا گیا۔ اس کے یہاں اسٹیفن کے بعد ایک اور لڑکا پیدا ہوا۔ سیموئل! سارا سارے ترنا کی اکثر ملاقات ہو جاتی تھی اور ترنا اس کے بچوں کو گود میں لے کر خوب پیار کرتی تھی۔

یونانجا کر حیوت نے دیبائی جی کو یہ خط بھیجا:

از یونا

محترم والد صاحب کی خدمت میں آداب۔ اپنی حماقت پر مجھے ندامت ہوتی ہے۔ اگر تھوڑی سی عقل سے کام لیتا تو آدھا معاملہ بھی میں بیٹھے بیٹھے حل ہو جاتا۔ تبھی میں میرے کئی گجراتی اور مارواڑی دوست ہیں۔ ان کے طور طریقوں اور رسم و رواج سے میں واقف ہوں۔ یہ لوگ بہت دولت مند اور تجارت پیشہ ہونے کی وجہ سے قاعدے قانون سے بہت ڈرتے ہیں اس بات کو جانتے ہوئے بھی میں نے اس سے فائدہ نہیں اٹھایا۔

یونان میں سیٹھ تخت رام اب بھی ہیں۔ ان سے ملاقات بھی ہوئی۔ انہیں یہ بات اچھی طرح یاد ہے کہ ان کے وہاں وینکٹ رائے نانی شخص ملازم تھا۔ چیک کی جعل سازی کے بارے میں دریافت کرنے پر انہوں نے اڑتا اڑتا سا جواب دیا۔ کہنے لگے "میں ہی بھول گیا۔ چیک تو ٹھیک تھا۔ اس لیے کیس واپس لے لیا تھا" سیٹھ جی کو میں نے آگے کی کہانی نہیں سنائی۔ اگر

ضرورت پڑی تو سارے واقعات بنا کر ان کی گردن پکڑ لوں گا۔ میں نے سوچ لیا ہے۔

اس سلسلہ میں میرا اپنا خیال یہ ہے کہ حساب میں کمی بیشی کا پتہ چلتے ہی سیٹھ جی نے بغیر سچے سچے پولیس میں رپورٹ کر دی۔ جب پولیس نے تفتیش شروع کی تو انہیں جیب یہ احساں ہوا کہ مرزا ان کے بیٹے پر آ رہا ہے تو انھوں نے کیس واپس لے لیا۔ سب ہی سیٹھوں کے لڑکے اپنے بچپن میں اس قسم کی غلطیاں کرتے ہیں۔ لیکن یہی لوگ جب بڑے ہو جاتے ہیں تو اپنے باپ کے کاروبار کو ان سے بھی اچھی طرح سنبھال لیتے ہیں۔ ان لوگوں میں یہ ایک عام بات ہے۔ اب سیٹھ جی کی دوکان پر ان کے نام کے بورڈ کے ساتھ ساتھ ان کے بیٹے بابو بھائی کے نام کا بورڈ بھی لٹکا ہوا ہے۔ بیوپاری سیٹھ کو یہ منظور نہ تھا کہ اس کا بیٹا فوجداری عدالت کے کھڑے میں صرف گواہی دینے کے لیے کھڑا ہو۔ یہ بات ان کے تاجرانہ مسلک کے خلاف تھی۔ اس سے تو ان کی ساکھ بگڑ جانے کا اندیشہ تھا۔ اس لیے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے یہ کہہ کر کہ چیک صحیح تھا ان سے غلط فہمی ہو گئی یا کوئی اور راستہ اختیار کر کے مزید کسی جھجھٹ کے بغیر اس قصہ سے نجات پائی ہوگی۔ تعظیم الدین کو ڈرا دھمکا کر یا اس کی مٹھی گرم کر کے بھگا دیا ہوگا۔ میرا خیال یہ ہے کہ کچھ دن تک مقدمے میں تاثر نہیں بڑھوانے کے بعد مقدمہ دائر کرنے کی وجہ کو غلط ثابت کر کے کیس کو وہیں ختم کر دیا ہوگا۔ مجھے لگا کہ سمجھ کر سیٹھ جی نے زیادہ بات نہیں کی۔ اپنی اس طرح تو بہن کی جانے کے سبب میں نے بھی مزید واقعات نہیں بتائے اور بات وہیں ختم کر دی۔ اس لیے آپ کو یہی بھی آنا پڑے گا۔

سیٹھ اچھے آدمی ہیں۔ مجھے اس بات کا یقین ہے کہ اگر انہیں یہ معلوم ہو جائے کہ چیک کے اس معاملے میں کیسی بربادی ہوئی ہے تو وہ خود آگے بڑھ کر مدد کریں گے۔ ان سے کیس کا نمبر ہی معلوم ہو جائے، یہی بہت ہوگا۔ آگے کا راستہ ہم خود ڈھونڈ لیں گے۔ میرا خیال ہے کہ سوامی رائے کو جو نقصان ہوا ہے اسے ہم حکومت سے پورا کر سکتے ہیں کیونکہ سوامی رائے نے بحیثیت ضامن حکومت نے پانچ ہزار روپیہ وصول کیے۔ آگے چل کر وہی معاملہ جھوٹا ثابت ہو گیا اور کیس ختم ہو گیا لیکن چونکہ مقدمہ کا فیصلہ معلوم نہیں ہوا اور کسی نے اس رقم کی واپسی کا مطالبہ نہیں کیا اس لیے یہ رقم اب بھی سرکار کے پاس جمع ہے۔ اس حالت میں سوامی رائے کے وارث کرشنا جی سے اب اس رقم کے ری فنڈ کے لیے درخواست دلائی جاسکتی ہے۔ ساتھ ہی وینکٹ رائے کو بھی اب روپوش رہنے کی ضرورت نہیں۔ وہ پولیس سے بے خوف ہو کر آزادانہ طور پر گھوم پھر سکتا ہے۔

اس کام میں ہمیں سیٹھ تخت مل کی مدد درکار ہے۔ وہ میں حاصل نہ کر سکوں گا اس لیے

آپ کو ہی بھئی آنے کی زحمت کرنا ہوگی۔ مجھے یقین ہے کہ آپ کے آنے سے یہ کام بن جائے گا۔ آپ یہاں آجائیں تو میں آپ کو اپنے ایک نوجوان وکیل دوست سے ملا دوں گا۔ اگر ضرورت ہو تو آپ اسے اپنے ساتھ پونا بھی لے جاسکتے ہیں۔

ماتا جی کی خدمت میں میرا دست بستہ آداب کہیے۔ انھوں نے مجھ سے اصرار کیا تھا کہ سنت کی شادی کے موقع پر میں بھی اپنی شادی کر لوں۔ میں نے اس وقت سختی سے منع کر دیا تھا۔ اس وجہ سے وہ مخوم ہوں گی۔ انھیں تسلی دے دیجیے گا۔ اپنے اگلے خط میں ان کے ہاتھ سے بھی چند سڑیاں لکھوا کر مجھے ضرور بھیجوائیے گا۔ آپ سے یہ میری مؤدبانہ گزارش ہے۔ بھائیوں کو دعا۔ اپنے ساتھ عزیز پرشوتم کو بھی بھئی لیتے آئیے گا۔ فقط

آپ کا
اچیوت راؤ

مطبوعات نیشنل بک ٹرسٹ، انڈیا

کلکارا، کرشنا مورتی

مترجم : راج نرائن رائے

لہروں کی آواز

”کلکتہ کی نئی نسل زبان کے ایک مقبول ترین قلم کار تھے اور لہروں کی آواز آپ کا ایک بے حد کامیاب ناول ہے۔ قومی تاریخ کے بعض اہم اجزاء اس ناول کے پس منظر کا جزو ہیں اور اس میں ہماری جدوجہد آزادی کا زمانہ بھی شامل ہے۔ یہ ناول اس بات کو ظاہر کرتا ہے کہ شمالی اور جنوبی ہندوستان میں بھلے ہی طویل فاصلہ ہو لیکن وہ بندھے ہوئے ہندوستانیوں کی زنجیر سے ہی ہیں۔ لہروں کی آواز، ایک ملک گیر ناول ہے اور اس کا مطالعہ تمام ہندوستانیوں کو کرنا چاہیے۔“

قیمت : 50 = 19

ص: 361

شری لال شکل
مترجم ہر اشد سہوانی

راگ درباری

جدید ہندوستانی سماج پر بے حد تیکھا طنز، مشکل جی کے نشتر دل میں چھتے ہیں راگ درباری کو ہندی میں بامقصد طنز نگاری کی شروعات بھی کہا گیا ہے۔ اس کا مطالعہ ادیب کے نئے اسلوب و انداز سے متعارف کراتا ہے۔

قیمت : 50 = 15

ص: 336

یش پال

مترجم : سپیل عظیم آبادی

آدمی کے روپ

یش پال نے زندگی کو بہت قریب سے دیکھا اور بتا ہے اسی لیے انھوں نے اپنے اس ناول میں آدمی کو اس کے ہر روپ میں پیش کر دیا ہے۔

قیمت : 00 = 12

ص 296

تلاش کے محل

پتال رنگنایکا

مترجم: زینت ساجدہ

عورت ہر دور میں ہر سماج میں دبی رہی ہے، اس لیے یہ کہانی صرف آندھرا کی عورت کی نہیں بلکہ ہندوستان کی عورت کی ہے۔

128 ص

قیمت 5 = 50

سفید خون

نانک سنگھ

مترجم: ارتن سنگھ

پنجابی زبان کے اس ناول میں زندگی کی تلخیاں اپنی پوری سچائیوں کے ساتھ پیش کر دی گئی ہیں۔ کہانی اتنی تیزی سے آگے بڑھتی ہے کہ قاری کھو کر رہ جاتا ہے

200 ص

قیمت 8 = 00

مٹتی بنتی تصویریں

بھگوتی چرن شرما

مترجم: رفیعہ مجتہد ظہیر

ہندی زبان کا وہ شاہ کار ناول جس میں ہندوستانی سماج کے بدلتے ہوئے رجحانات کی عکاسی کی گئی ہے۔

308 ص

قیمت 5 = 00

سورٹھ تیرا ہتھ پانی

جھوپر چندریگمان

مترجم: مظہر الحق علوی

سورٹھ شر کے ایک خاص حصے کو سورٹھ کہتے ہیں، اسی حصے کا یہ داستان ہے جو اپنے اندر زندگی کے تمام اتار چڑھاؤ لیے ہوئے ہے۔

308 ص

قیمت 13 = 00

چک ویر راجندر

شری نواس

مترجم: دانش سہوانی

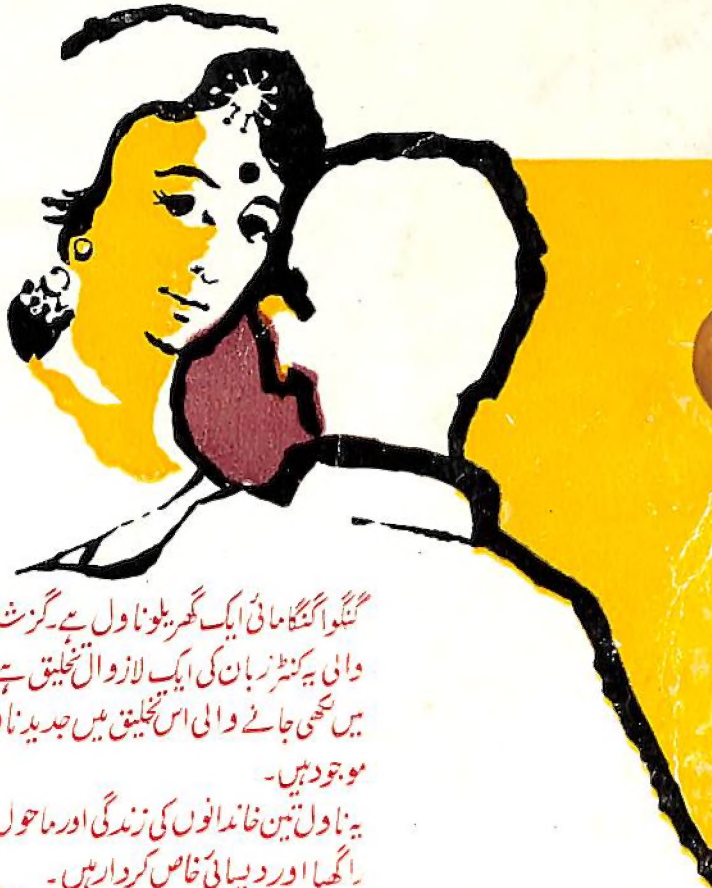
کشمیر زبان کے ممتاز قلم کار شری نواس کا یہ ایک تاریخی ناول ہے جو جنوبی ہندوستان کی میسور ریاست کے ایک چھوٹے سے حصے کو ڈگو، کی تاریخ سے متعلق ہے۔ چک ویر راجندر کے زمانے میں ہی انگریزوں نے اس پر قبضہ جایا تھا۔ اس ناول کے سب کردار تاریخی ہیں جو اس دور کی زندگی پیش کرتے ہیں۔

400 ص

قیمت 22 = 50



4040



گنگوا گنگامانی ایک گھریلو ناول ہے۔ گزشتہ چند برسوں میں بھی جانے والی یہ کنٹر زبان کی ایک لازوال تخلیق ہے۔ معاشرتی ناول کے انداز میں لکھی جانے والی اس تخلیق میں جدید ناول نگاری کی تمام خوبیاں موجود ہیں۔

یہ ناول تین خاندانوں کی زندگی اور ماحول پر مرکوز ہے جس میں گنگوا راگیا اور دیبائی خاص کردار ہیں۔ اس ناول کے مصنف ڈاکٹر شمسٹر موکاشی، پنیکر، شاعر اور نقاد بھی ہیں۔ گنگوا گنگامانی آپ کا پہلا ناول ہے۔

قیمت 14-00

نیشنل بک ٹرسٹ، انڈیا